



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Evolución histórica del mercado del azúcar de la Unión Europea (1968-2005)

Jordi Melé-Carné

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tdx.cat) i a través del Dipòsit Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX ni al Dipòsit Digital de la UB. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX o al Dipòsit Digital de la UB (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tdx.cat) y a través del Repositorio Digital de la UB (diposit.ub.edu) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR o al Repositorio Digital de la UB. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR o al Repositorio Digital de la UB (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tdx.cat) service and by the UB Digital Repository (diposit.ub.edu) has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized nor its spreading and availability from a site foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service or to the UB Digital Repository is not authorized (framing). Those rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author.

UNIVERSITAT DE
BARCELONA



Doctorado en Historia Económica

Evolución histórica del mercado del azúcar de la Unión Europea (1968-2005)

Jordi Melé-Carné

2024



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Doctorado en Historia Económica

Evolución histórica del mercado
del azúcar de la Unión Europea
(1968-2005)

Jordi Melé-Carné



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Doctorado en Historia Económica

Título:

Evolución histórica del mercado
del azúcar de la Unión Europea
(1968-2005)

Doctorando:

Jordi Melé-Carné

Directora y Tutora:

Patricia García-Durán Huet

Fecha:

Enero 2024



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

EVOLUCIÓN HISTÓRICA DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA UNIÓN EUROPEA (1968-2005)

Jordi MELÉ–CARNÉ

ÍNDICE

| | <u>Página</u> |
|--|----------------------|
| ÍNDICE | 1 |
| RESUMEN | 5 |
| I. INTRODUCCIÓN | 7 |
| 1. La PAC, marco de referencia de la OCM del azúcar de la UE | 9 |
| 2. La importancia histórica del azúcar y el contexto del mercado mundial | 11 |
| 3. Síntesis de los instrumentos principales de la OCM del azúcar de la UE (1968-2005) | 15 |
| 4. Objetivo, metodología y contenido del estudio | 22 |
| II. ESTABILIDAD EXTERNA DE LA ORGANIZACIÓN COMÚN DEL AZÚCAR EN EL MERCADO MUNDIAL (1968-2005) | 27 |
| 1. Introducción | 29 |
| 2. El mercado mundial del azúcar y su evolución | 30 |
| 2.1 Su oferta y demanda | 30 |
| 2.2 Su desglose por zonas geográficas | 40 |
| 3. El mercado del azúcar de la UE en el contexto del mercado mundial (1968-2005) | 46 |
| 3.1 Cálculo del balance comercial | 48 |
| 3.2 Evolución del balance comercial de la UE | 50 |
| 3.3 El balance comercial de la UE en relación con el balance producción | 58 |
| 4. Conclusiones | 77 |
| APÉNDICE: Evolución de la producción, consumo y balance mundial de azúcar, por países y áreas geográficas seleccionadas (1960–2023) | 63 |

| | <u>Página</u> |
|---|---------------|
| III. ESTABILIDAD INTERNA DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA UNIÓN EUROPEA (1968-2005) | 67 |
| 1. Introducción | 69 |
| 2. El balance de producción | 71 |
| 3. Expansión histórica del mercado del azúcar de la UE (1968-2005) | 73 |
| 3.1 Dentro de cuota | 78 |
| 3.2 Fuera de cuota | 80 |
| 4. El equilibrio político | 84 |
| 5. Efecto de la expansión productiva en la cadena de valor remolachero-azucarera de la UE (1968-2005) | 90 |
| 5.1 Sector remolachero | 90 |
| 5.2 Industria azucarera | 92 |
| 5.3 Demanda y precios | 94 |
| 6. El cumplimiento de las restricciones del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay del GATT | 96 |
| 7. Conclusiones | 100 |
| APÉNDICE: Evolución de la producción, consumo y balance de azúcar en la CEE / UE, por países (1968–2005) | 101 |
| IV. EVOLUCIÓN DE LA ORGANIZACIÓN COMÚN DEL AZÚCAR EN EL PRESUPUESTO DE LA UNIÓN EUROPEA (1968-2005) | 111 |
| 1. Introducción | 113 |
| 2. Evolución de los gastos e ingresos presupuestarios de la OCM del azúcar (2000-2005) | 114 |
| 2.1 Restituciones a la exportación y a la producción en la industria química | 116 |
| 2.2 Reembolso de los gastos de almacenamiento (o prima de estocaje) | 118 |
| 2.3 Ayudas al sector refinador de azúcar bruto de caña de la UE | 119 |
| 2.4 Recursos propios de la UE o ingresos generados por la OCM del azúcar ... | 121 |
| 3. Valoración del impacto de la OCM del azúcar en el presupuesto agrícola y total de la UE (1968–2005) | 123 |
| 4. Conclusiones | 135 |

| | <u>Página</u> |
|--|----------------------|
| V. CONCLUSIONES | 137 |
| 1. El sistema de cuotas y los instrumentos de la OCM proporcionaron estabilidad y equilibrio político | 139 |
| 2. Presiones externas en el siglo XXI impulsaron la reforma de 2006 | 141 |
| 2.1 La iniciativa <i>Everything But Arms</i> (EBA) (2001) | 141 |
| 2.2 El resultado del panel del azúcar en el marco de OMC (2005) | 143 |
| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS | 145 |

RESUMEN

La *Política Agraria Común* (PAC) es una de las políticas comunes de la Unión Europea (UE) que más ha evolucionado. Desde su creación en los años 1960s, las *Organizaciones Comunes de Mercado* (OCMs) constituyeron un elemento fundamental de la PAC. Desde ellas se pusieron en marcha regímenes de apoyo a los mercados, diferenciados por productos y/o sectores agrícolas, llegando a coexistir veintiuna OCMs distintas. Su fin era alcanzar los objetivos de la PAC, como estabilizar los mercados, garantizar un nivel de vida equitativo a los agricultores e incrementar la productividad agrícola.

Una de estas OCMs era la del mercado del azúcar. Desde su creación en el año 1968, se basó en un complejo sistema de cuotas de producción, precios garantizados, instrumentos de protección comercial y otros aspectos regulatorios, que la mantuvieron prácticamente inalterada hasta la reforma del año 2006. Mientras que la PAC ha sido reformada en varias ocasiones desde finales de los años 1980s, la OCM del azúcar no se vio afectada por las grandes reformas de la PAC, ni por la reforma *McSharry* de 1992 ni por la reforma efectuada en el marco de la Agenda 2000.

Esta persistencia en el tiempo de la regulación de la OCM del azúcar, la hace un tema muy interesante de estudio. Existe una extensa literatura sobre los determinantes de las reformas de la PAC, que pone de manifiesto que sus causas fueron variadas, pudiéndose clasificar en causas *internas* y *externas*.

El objetivo de la tesis ha sido testar si en el período 1968–2005, que abarca desde el inicio de la *Organización Común de Mercado* (OCM) de la UE en el año 1968 hasta la reforma de 2006, la OCM del azúcar no se reformó porque existió *estabilidad externa*, *estabilidad interna* y *equilibrio presupuestario*, lo cual permitió la existencia de un *equilibrio político* entre los distintos Estados Miembros por mantener el *status quo*.

El estudio concluye que no existieron *causas* significativas que impulsaran una reforma en profundidad de la OCM del azúcar en el período 1968-2005. Las series temporales de datos construidas indican que la OCM del azúcar presentó *estabilidad externa*, *estabilidad interna*, incluyendo equilibrio presupuestario, permitiendo un *equilibrio político*. Esta investigación justifica que la reforma de la OCM del azúcar fue el resultado de dos presiones externas, que se concertaron ya en el siglo XXI. La primera fue la iniciativa conocida como *Everything But Arms* (EBA), que abría la puerta a importaciones sin aranceles. La segunda fue el informe del panel del azúcar de la OMC, que obligaba a reducir de forma drástica el volumen de exportaciones de azúcar de la UE.

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I. INTRODUCCIÓN.

El objetivo de esta tesis es entender la evolución histórica del mercado del azúcar de la Unión Europea (UE). Como se narra a continuación, este mercado agrícola ha sido sometido a menos reformas que el resto. Esta tesis se plantea las razones que lo explican, estudiando el período 1968-2005. Después de presentar la particularidad de la organización del mercado del azúcar en la UE, este primer capítulo presenta la teoría y metodología seguida en la investigación.

1. LA PAC, MARCO DE REFERENCIA DE LA OCM DEL AZÚCAR DE LA UE.

La *Política Agraria Común* (PAC) es una de las políticas comunes de la UE, la decana de las políticas europeas¹, que recoge las tradiciones de intervención y protección de las políticas agrícolas de los seis estados miembros fundadores que formaron la Comunidad Económica Europea (CEE), en un intento de armonización y sintetizar las políticas agrarias nacionales existentes². La PAC nace en el entorno económico de escasez alimentaria tras la Segunda Guerra Mundial. Este hecho también justifica el establecimiento de una política intervencionista y productivista.

Con el fin de abastecer a la sociedad de alimentos a unos precios asequibles y que garantizaran un nivel de vida equitativo a la población agrícola, se establecieron los objetivos específicos de la PAC en el artículo 39 del *Tratado de Roma* (1957), el tratado fundacional de la naciente CEE. Estos objetivos se concretaron en:

1. Incrementar la productividad agrícola, fomentando el progreso técnico y asegurando el empleo óptimo de los factores de producción, en particular, de la mano de obra;
2. Garantizar un nivel de vida equitativo a la población agrícola;
3. Estabilizar los mercados;
4. Garantizar la seguridad de los abastecimientos;
5. Asegurar precios razonables a los consumidores.

Para conseguir estos objetivos, en la conferencia de Stresa (Italia), celebrada en 1958, se establecieron las líneas básicas de la PAC, cuyo núcleo se configuraría en torno a una regulación institucional de precios y mercados, que estaría complementada por una política de mejora de las estructuras de la agricultura, que serían financiadas mediante el Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA). Finalmente, en 1962 se creó la PAC, una vez terminada la Ronda Dillon (1962) del GATT, lo cual permitía conocer con precisión el contexto de las relaciones internacionales³.

¹ El calificativo de “decana” se ha tomado de GARCÍA AZCÁRATE (2021, p. 1).

² La literatura sobre la historia de PAC y sus continuas reformas es muy abundante. En MAPA (2023) se presenta una breve síntesis de la historia de la PAC. En TRACY (1989) se remarca que la política agraria ha desempeñado un papel decisivo en la evolución CEE.

³ BARCELÓ y GARCÍA ÁLVAREZ-COQUE (1987, Capítulo 3), REIG (2002). En SUMPSI y TÍO (1977) se analizan algunos de los problemas que planteaban las ampliaciones de la CEE, antes de la incorporación de España en 1986.

Desde su creación, las *Organizaciones Comunes de Mercado* (OCMs) constituyeron un elemento fundamental para tratar de alcanzar los objetivos de la PAC. Desde ellas se pusieron en marcha regímenes de apoyo a los mercados (con precios garantizados, sistemas de protección comercial y otros instrumentos), diferenciados por productos y/o sectores agrícolas, llegando a coexistir veintiuna OCMs distintas⁴, pero que se apoyaban en tres principios rectores: unidad de mercado, preferencia comunitaria y solidaridad financiera.

Esta PAC denominada “*productivista*” dio como resultado pasar de una situación deficitaria a otra excedentaria. En la década de los 1980s el gasto agrícola se disparó como consecuencia del coste generado por los excedentes de producción, especialmente debido a las compras a la intervención y las subvenciones a la exportación, con el objetivo de dar salida a los excedentes comunitarios en el mercado internacional.

El creciente gasto agrícola y la necesidad de paliar los desequilibrios entre oferta y demanda motivaron la primera gran reforma de la PAC de 1992, conocida como reforma *McSharry*. Aumentó el control de la oferta y se inició una transición de reducción de los precios de sostenimiento ligados a la producción a ayudas a la renta de los agricultores con pagos por hectárea y cabeza de ganado y el establecimiento de medidas para la mejora de estructuras agrarias⁵. La PAC quería pasar de ser “*productivista*” a “*competitiva*”.

Los objetivos establecidos en el tratado fundacional continuaron vigentes en el período considerado en este estudio (1968-2005), si bien, en la *Agenda 2000* se complementaron con otros objetivos referentes, por ejemplo, al cuidado del *medio ambiente*, la *calidad y seguridad alimentarias* y la *competitividad*. La *Agenda 2000* (1999) avanzó en el establecimiento de ayudas directas a la renta, en la disminución de precios institucionales, el aumento de competitividad de la agricultura europea y el establecimiento de la política de *desarrollo rural* como segundo pilar de la PAC⁶, buscando una PAC más “*sostenible*”.

Más adelante, en 2003, en la revisión a “*medio término*” (*Mid Term Review*) de la *Agenda 2000*, se estableció un nuevo sistema de ayuda directa (o “*pago único*”) a los agricultores, mediante una asignación de derechos de ayuda, calculados en función de las ayudas recibidas en un determinado período de referencia, que no estaban vinculadas a la producción futura⁷. Y, desde entonces, la PAC ha continuado su evolución hasta nuestros días, en un proceso de debate y de reforma continuos⁸.

En este marco de referencia, tras varios años de preparativos⁹, en el año 1968 se crea la OCM del azúcar. Basado en un complejo sistema de cuotas de producción, tenía un doble objetivo, limitar cuantitativamente la cantidad producida a precios garantizados y delimitar geográficamente la producción y, con ello, fomentar la especialización regional¹⁰. El sistema de cuotas se complementaba con precios garantizados, instrumentos de protección comercial y otros aspectos regulatorios, que se han mantenido prácticamente inalterados, sin que la OCM se viera afectada por las grandes reformas de la PAC, ni por la reforma *McSharry* de 1992 ni por la reforma efectuada en el marco de la *Agenda 2000*, hasta su reforma en 2006.

⁴ En el año 2007, con la entrada en vigor del Reglamento (CE) No. 1234/2007 del Consejo, las veintiuna OCMs distintas que coexistían, se convirtieron en una única OCM.

⁵ VILADOMIU (1994).

⁶ VILADOMIU y ROSELL (2012).

⁷ GARCÍA ÁLVAREZ-COQUE (2003) se analiza su aplicación al caso español. En GARCÍA DELGADO y GARCÍA GRANDE (Dir.) (2005) se presenta una magnífica síntesis de la evolución de la PAC hasta el año 2005.

⁸ Consúltese al respecto, por ejemplo, GARCÍA AZCÁRATE (2021).

⁹ En CEC (1964), (1966) y (1967) pueden consultarse algunos de estos preparativos.

¹⁰ Cfr. Reglamento nº 1009/CEE del Consejo, de 18.12.1967 y ECA (1991).

2. LA IMPORTANCIA HISTORICA DEL AZÚCAR Y EL CONTEXTO DEL MERCADO MUNDIAL.

El *azúcar*, que es el uso más extendido de la palabra *sacarosa*, es un producto alimenticio clave, que corresponde a uno de los cuatro sabores fundamentales, junto con el ácido, el amargo y el salado¹¹. Es un producto que todos conocemos y que difícilmente dejamos de consumir totalmente, ya sea de forma directa o indirecta. Contra lo que pueda parecer, las estadísticas constatan que la producción y consumo mundiales de azúcar, no ha parado de crecer, incluso en la actualidad (ver GRÁFICO 1).

El azúcar es de los productos documentados más antiguos del mundo. Masticar caña de azúcar por su sabor dulce se remonta a la prehistoria, pero los primeros indicios de la domesticación de la caña de azúcar datan de alrededor del 8000 a. C.¹². Se cree que el azúcar de caña fue utilizado por primera vez en la Polinesia, desde donde se extendió por todo el mundo, con avances en el cultivo y el procesamiento¹³. En el siglo XV la industrialización del azúcar llegó a América, iniciándose una colonización del Caribe y América y el auge de las plantaciones. La remolacha azucarera se identificó por primera vez como fuente de azúcar alrededor de 1750 permitiendo su producción en climas no tropicales. En 1880, la remolacha azucarera ya había reemplazado a la caña de azúcar como principal fuente de azúcar en la Europa continental.

El azúcar era un producto de lujo, casi desconocido hasta el siglo XVII, reservado a las mesas de las élites. Sin embargo, con la revolución industrial, se convirtió en alimento básico de las clases trabajadoras, generador de energía y aceptación a las duras condiciones de vida. Su utilización fue ampliándose, considerándose un remedio para muchas enfermedades y un complemento para todo tipo de alimentos desagradables al gusto. El azúcar, y todo lo dulce, fue identificado con valores positivos, como cariño, belleza, buen carácter y se le dio un carácter de celebración, que continúa teniendo en la actualidad.

Sin embargo, al azúcar también se le atribuyen muchos males¹⁴, de índole social (movimientos migratorios, esclavismo y organización mecanicista del trabajo que más tarde inspiraría a Henry Ford), ambiental (fábricas contaminantes, destrucción de paisajes y bosques tropicales, monocultivo) o de salud (caries, obesidad y diabetes).

Con todos los valores positivos y peligros que puede comportar, parece difícil cuestionar la importancia estratégica, histórica y actual, de un producto alimentario clave como es el azúcar¹⁵.

¹¹ ECA (1991).

¹² SUGAR ASSOCIATION (2023).

¹³ FAO (1999).

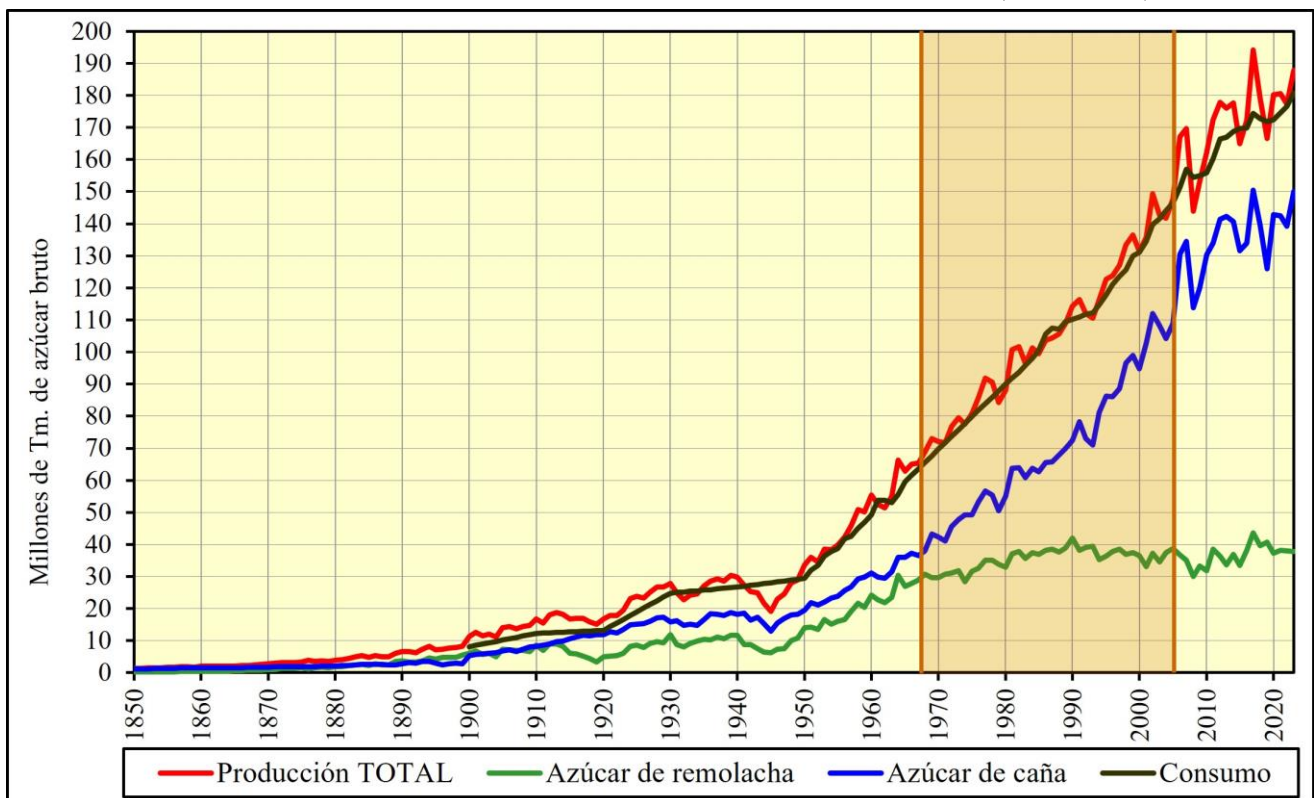
¹⁴ Recientemente se ha publicado el libro de WALVIN, que realiza un viaje a la historia del mundo a través de este producto alimenticio clave, el azúcar.

¹⁵ Cfr. VILADOMIU (2021), que en su crítica al libro de WALVIN (2020) destaca esta importancia estratégica del azúcar, recordando que es un producto sometido al racionamiento en muchos países durante largos períodos y que estuvo en la agenda de industrias para nacionalizar para garantizar su consumo. El azúcar movilizó importantes protestas independentistas en las colonias y revolucionó la industria alimentaria facilitando la conservación de los alimentos. Un producto que hizo felices a niños y adultos.

Como puede observarse en el GRÁFICO 1, excepto en períodos puntuales, durante períodos de guerras mundiales o de crisis económica, la *producción* y el *consumo* mundial de azúcar han seguido la misma senda creciente, si bien la oferta ha presentado mayores fluctuaciones que la demanda de azúcar. Mientras que la *producción* mundial de azúcar ha aumentado de 11,3 M. Tm. en el año 1900 hasta unos 187 M. Tm., en 2023, la *demand*a mundial de azúcar se ha incrementado de 8,1 M. Tm. en el año 1900 hasta unos 180 M. Tm., en 2023.

Como se explicará en el capítulo 2, el crecimiento de la *demand*a de azúcar está impulsada por el crecimiento de la *población* y el crecimiento del *consumo per cápita*. La *población* mundial ha aumentado de 1.608 M. de personas en 1900 hasta 7.909 M. de personas en 2021, mientras que el *consumo per cápita* mundial de ha aumentado desde 5,1 kg. por persona y año en 1900 a 22,1 kg. por persona y año, en 2021.

GRÁFICO 1: PERSPECTIVA GLOBAL CONSUMO Y DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE AZÚCAR, SEGÚN PROCEDENCIA DE REMOLACHA Y DE CAÑA DE AZÚCAR (1850-2023), EN QUE SE ENMARCA EL PERÍODO DE ESTUDIO CONSIDERADO (1968-2005) ⁽¹⁾.



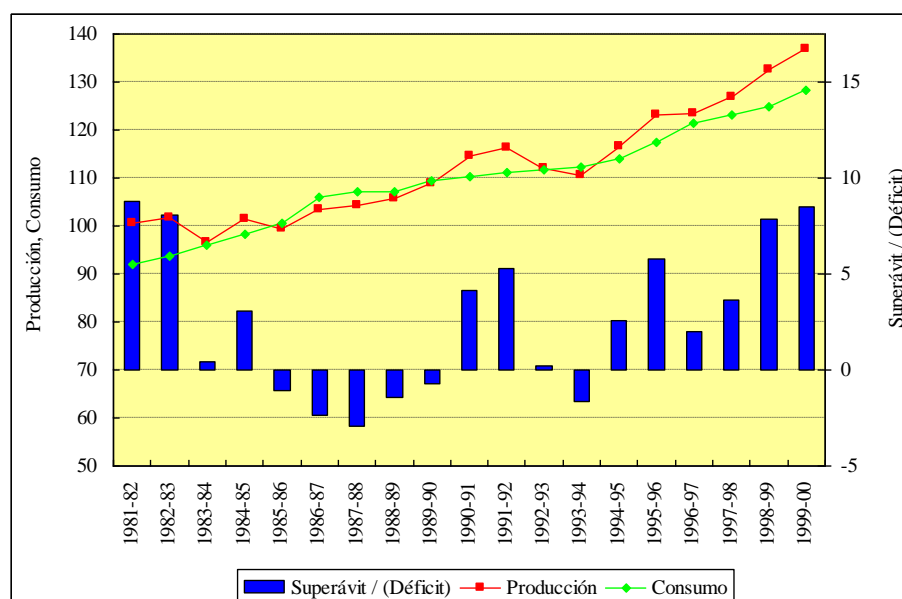
Fuente: Elaboración propia en base a datos de CONRAD (1901), GRIFFIN (1902), CEDUS (1967), F. O. LICHT y USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (*raw sugar*).

⁽²⁾ La relación de conversión que suele utilizarse para pasar el equivalente de *azúcar blanco* a *azúcar terciado* es del 92%: 1 Tm. de *azúcar terciado* = 0,92 Tm. de *azúcar blanco*.

La evolución de la producción mundial de azúcar en nuestro período de estudio (1968–2005) ha seguido una trayectoria claramente creciente, como se muestra en el GRÁFICO 2, alcanzando los 150 millones de Tm. (M. Tm.) en el año 2005, de las cuales aproximadamente el 67% se obtienen de caña de azúcar y el 33% de remolacha azucarera¹⁶. En general, el crecimiento del consumo viene explicado, sobre todo, por el crecimiento de la población, ya que el consumo per cápita, que varía notablemente por países, fluctúa poco¹⁷.

GRÁFICO 2: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE MUNDIAL DE AZÚCAR (1981–2000) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de F. O. LICHT.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

Hasta el año 2005, la mayor parte de la producción mundial se había consumido en el propio país productor, que generalmente tenía precios protegidos. El azúcar restante, que equivalía a entre el 25% y el 30% de la producción mundial, se comercializaba internacionalmente en dos mercados paralelos¹⁸. Para el 5% y el 10% de la producción mundial, el comercio internacional se realizaba en un *mercado controlado* mediante Acuerdos Preferenciales, Comercio de Estado y Tratados bilaterales. La producción mundial restante (entre el 15% y el 20%) se vendía en un *mercado libre*.

En el GRÁFICO 3 se ha sintetizado la evolución del balance producción-consumo de azúcar por zonas geográficas (1981–2001), identificando cuáles eran las áreas excedentarias y deficitarias. Los grandes exportadores mundiales de azúcar son Brasil (con un crecimiento espectacular en la década de los 90s), Australia, Tailandia y Centroamérica (donde Cuba ha perdido gran protagonismo), que exportan principalmente *azúcar de caña* sin refinar (llamado indistintamente “crudo” o “terciado”) y la UE, que se ha especializado en la exportación de *azúcar blanco*.

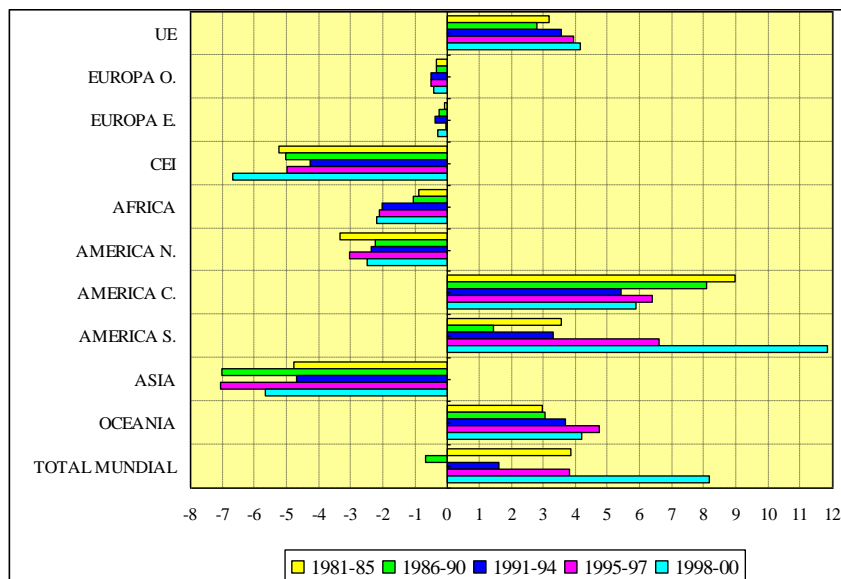
¹⁶ Estas cifras se han extraído de F. O. LICHT (VARIOS años).

¹⁷ En base a datos analizados de F. O. LICHT y FAO.

¹⁸ La información presentada sobre comercio internacional se basa en LÓPEZ (1990, p. 159), SALOMON BROTHERS (1991, p. 3) y TSADIK (1982, pp. 135-140).

En el período 1981 a 2000, la UE, detrás de Brasil, fue el área geográfica que en mayor cuantía contribuyó a incrementar los excedentes mundiales de azúcar, convirtiéndose en *exportadora neta* y un operador clave en mercado mundial, a pesar de que los *precios* del azúcar en la UE eran habitualmente más elevados que los precios vigentes en el mercado mundial, como se visualiza en el GRÁFICO 4. Estos dos hechos han sido compatibles gracias a la regulación intervencionista y proteccionista vigente en el mercado del azúcar de la UE, conocida como la OCM del azúcar.

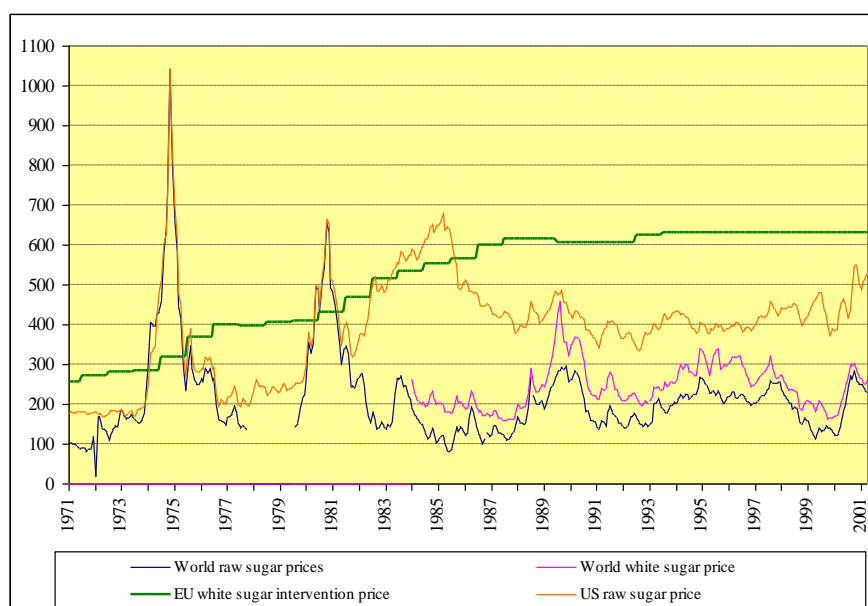
GRÁFICO 3: EVOLUCIÓN DEL BALANCE DE AZÚCAR POR ZONAS GEOGRÁFICAS (1981–2000): ÁREAS EXCEDENTARIAS Y DEFICITARIAS ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de F. O. LICHT.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

GRÁFICO 4: EVOLUCIÓN DEL PRECIO MUNDIAL Y DEL PRECIO DE SOSTENIMIENTO DEL AZÚCAR EN LA UE Y EN USA (1971–2001) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION, F.O. LICHT, USDA, FEDERAL RESERVE BANK OF ST. LOUIS (<https://fred.stlouisfed.org/>).

Notas: ⁽¹⁾ Datos en €/Tm.

3. SÍNTESIS DE LOS INSTRUMENTOS PRINCIPALES DE LA OCM DEL AZÚCAR DE LA UE (1968-2005)

Muchos autores consideran que la OCM del azúcar de la UE es una de las regulaciones más complejas y completas de intervención pública en política agraria¹⁹. A pesar de la dificultad que entraña esta tarea, en este subapartado se intentan explicar, con una visión muy general, los principales instrumentos utilizados en la OCM del azúcar. En los capítulos siguientes, en la medida que se considere necesario, se detallarán otras características complementarias.

Contrariamente a lo que sucede en la mayoría de las reglamentaciones de la PAC, la OCM del azúcar se realiza *sobre un producto transformado* y no sobre el producto agrícola de base, la remolacha, debido a que ésta no se puede almacenar durante mucho tiempo y apenas es objeto de intercambios comerciales. El punto de partida de la OCM del azúcar, y objetivo principal del sistema de intervención, era la fijación anual de un *precio base* para el pago de la remolacha, que asegurara un determinado nivel de renta a los agricultores.

Este precio, ajustado en función del contenido de sacarosa de la remolacha entregada, será el pagado por la industria azucarera. Para incentivar el cultivo de la remolacha en las zonas deficitarias de producción de la UE, se establecía un *precio base derivado*, que aumentaba el precio que pagaba la industria azucarera por la remolacha, que, además, en algunas ocasiones, los gobiernos estatales o regionales complementan con la concesión de ayudas.

A partir del precio base de la remolacha, y considerando el coste del transporte de la remolacha y un margen de transformación suficiente, se establecía un **precio de intervención para el azúcar** (p_i), que asegurara un *precio de venta* mínimo garantizado al cual la *intervención pública* se comprometía a comprar el producto. En las zonas deficitarias de producción, como, por ejemplo, España, se establecía un *precio de intervención derivado* (más alto que el de intervención)²⁰.

En la TABLAS 1 y 2 se ilustran los precios vigentes en la campaña azucarera 2000/01, tras la introducción del euro. El precio base para la remolacha (47,67 €/ Tm., en la campaña 2000/01) determinaba el *precio de intervención* para el *azúcar blanco* ($p_i = 631,9$ €/ Tm.) y éste el precio de intervención para el *azúcar de caña terciado* procedente de importaciones preferenciales (523,7 €/ Tm.), ambos habitualmente muy superiores a los *precios* vigentes en el mercado *mundial* para el *azúcar blanco* y el *azúcar terciado*. Antes de la entrada en funcionamiento de la moneda única, estos precios se fijaban en ECUs y cada país traducía a su moneda nacional a partir de un *tipo de cambio* prefijado²¹.

¹⁹ Cfr., por ejemplo, VILADOMIU (2021).

²⁰ Para incentivar el cultivo de la remolacha en las zonas deficitarias de producción de la UE, se establece un *precio base derivado para la remolacha*, que aumenta el precio que paga la industria azucarera por la remolacha, que, para Finlandia, Irlanda, Portugal y UK en la campaña 2000/01 era de 49,57 €/ Tm. (regionalización de 1,90 €/ Tm.), y para España de 49,87 €/ Tm. (regionalización de 2,20 €/ Tm.), tal como se detalla en la TABLA 5.

Para las zonas deficitarias para las que existe un precio derivado para la remolacha, también existe un *precio de intervención derivado para el azúcar*, que es de 646,5 €/ Tm. de azúcar (regionalización de 14,6 €/ Tm.) para Finlandia, Irlanda, Portugal y UK, y de 648,8 €/ Tm. (regionalización de 16,9 €/ Tm.) para España.

²¹ Hasta la entrada del euro, se había utilizado el tipo de cambio denominado “verde”, que era vigente, siempre que no existieran importantes fluctuaciones en el tipo de cambio “financiero”, a lo largo toda de la campaña anual. En VON CRAMON-TAUBADELL (1990) se muestra cómo los cambios en el sistema agrimonetario han influido en la determinación de los flujos comerciales de azúcar entre los países de la UE. En MASSOT (1995) se explica la evolución de este sistema agrimonetario.

TABLA 1: RELACIÓN ENTRE EL PRECIO DE INTERVENCIÓN DEL AZÚCAR Y EL PRECIO BASE DE LA REMOLACHA EN LA UE Y EN ESPAÑA (2000/01).

| PRECIOS regulados para el azúcar y la remolacha (campana 2000/01) | UE | ESPAÑA | |
|---|--------|--------|--------------------------|
| | €/ Tm. | €/ Tm. | Ptas./kg. ⁽⁴⁾ |
| PRECIO INDICATIVO (por Tm. de azúcar) ⁽²⁾ | 665,0 | 665,0 | 110,6 |
| PRECIO DE INTERVENCIÓN DEL AZÚCAR (por Tm. de azúcar) | 631,9 | 631,9 | 105,1 |
| + Regionalización | | 16,9 | 2,8 |
| PRECIO DE INTERVENCIÓN DEL AZÚCAR DERIVADO (por Tm. de azúcar) | 631,9 | 648,8 | 108,0 |
| - Transporte | -44,1 | -44,1 | -7,3 |
| - Margen de fabricación | -243,6 | -243,6 | -40,5 |
| + Recuperación de melazas | 22,5 | 22,5 | 3,7 |
| PRECIO BASE DE LA REMOLACHA REGIONALIZADO (por Tm. de azúcar) | 366,7 | 383,6 | 63,9 |
| PRECIO BASE DE LA REMOLACHA REGIONALIZADO (por Tm. de remolacha) ⁽³⁾ | 47,67 | 49,87 | 8,3 |
| - Regionalización | | -2,20 | -0,4 |
| PRECIO BASE DE LA REMOLACHA (por Tm. de remolacha) | 47,67 | 47,67 | 7,9 |

Fuente: Elaboración propia en base a los Reglamentos (CE) No. 1748/1992 (DO L180 de 1.7.1992, p. 13), No. 1363/2000 y No. 1364/2000 (DO L156 de 29.6.2000, pp. 1-4), FIRS (2001).

- Notas:**
- ⁽¹⁾ Los datos de esta columna se refieren a Ptas. por kg. de remolacha o de azúcar. La conversión a pesetas se realizó tomando el *tipo de cambio verde*: 1 ECU = 192,319 Ptas.
 - ⁽²⁾ El *precio indicativo* del azúcar blanco representa el nivel de precio de mercado que se considera más deseable. Aproximadamente es un 5% superior al *precio de intervención*, que es el precio al que los organismos de intervención están obligados a comprar el azúcar que se les ofrece y, por consiguiente, actúa como un *precio mínimo* para la venta de azúcar.
 - ⁽³⁾ El *rendimiento de azúcar* que se toma como base para el cálculo es: 1 Tm. de remolacha \equiv 130 kg. de azúcar, equivalente a una remolacha de 16° de *polarización* (contenido de sacarosa del 16%) y un rendimiento en fábrica de envasado de azúcar del 81,25% (% Tm. azúcar obtenido por Tm. de remolacha procesada).
 - ⁽⁴⁾ Los datos de esta columna se refieren a Ptas. por kg. de remolacha o de azúcar. La conversión se ha realizado tomando el tipo de cambio fijado irrevocablemente para la peseta a partir del 1.1.1999: 1 € = 166,386 Ptas.

Para el período anterior al año 2000, en que coexistían distintas monedas en cada país, no parece que existan datos fiables que permitan comparar el *precio de mercado* del azúcar en la UE (p_{UE}) en las distintas áreas geográficas. Si bien los *precios mínimos* garantizados (o *precios de intervención*) siguieron una tendencia creciente hasta principios de los años 1990s y desde entonces se mantuvieron constantes (véase el GRÁFICO 3), el *precio real de mercado* podría haberse incrementado en este período. En todo caso, como en el período 1968-2005 apenas se produjeron ventas a la intervención pública²², puede asegurarse que el precio de mercado estuvo por encima del precio de intervención ($p_{UE} > p_i$), al actuar éste como un *precio de venta mínimo*.

²² EUROPEAN COMMISSION (2004).

TABLA 2: COMPARACIÓN DEL PRECIO MUNDIAL DEL AZÚCAR BLANCO Y EL AZÚCAR DE CAÑA TERCIADO CON LOS PRECIOS DE INTERVENCIÓN DE LA UE.

| €/ Tm. | Precio mundial | GAP (por diferencia) | Precio de intervención (UE) |
|---------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------|
| Azúcar de caña terciado | 203,2 ⁽¹⁾ | 320,5 | 523,7 |
| <i>Premium (por diferencia)</i> | 37,0 | 71,2 | 108,2 |
| Azúcar blanco | 240,2 ⁽²⁾ | 391,7 | 631,9 |

Fuente: Elaboración propia en base a los Reglamentos (CE) No. 1363/2000 y No. 1364/2000 (DO L156 de 29.6.2000, pp. 1-4), FIRS (2001) y FO LICHT.

Notas: ⁽¹⁾ En el año 2000 el precio mundial promedio del azúcar de caña terciado (Contrato No. 11, en la Bolsa de New York) fue de 8,51 centavos \$ / lb. Para pasar a €/ Tm. se han utilizado las equivalencias siguientes: 1 Tm. = 2.204,62 lb y 1€ = 0,9234 \$.

⁽²⁾ En el año 2000 el precio mundial promedio del azúcar de caña terciado (Contrato No. 5, en la Bolsa de Londres, fue de 221,77 \$ / Tm. de azúcar blanco, FOB Europa). Para pasar el precio a € también se ha tomado 1 € = 0,9234 \$.

Dado que el precio de sostenimiento era bastante elevado, para controlar la oferta de azúcar, se establecieron **cuotas de producción por países**, que posteriormente se asignaban a las **empresas nacionales** que, a su vez, se distribuían por **fábricas** y se traducían en “**derechos de cuota**” para los **remolacheros**, en base a las entregas realizadas en años anteriores, tal como estipulaban los *acuerdos interprofesionales* firmados periódicamente por el sector remolachero y la industria azucarera. La cuota de producción de azúcar se distribuía entre *cuota de azúcar A* (Q_A) y *cuota de azúcar B* (Q_B). Ambos tipos de azúcar sólo se diferenciaban en que el azúcar B (y la correspondiente remolacha B) pagaba más impuestos (o *cotizaciones a la producción*) que el azúcar A (y la remolacha A). Sólo el azúcar “de cuota” ($Q_A + Q_B$) tenía derecho al precio de intervención o garantía.

En la TABLA 3 se detalla la distribución de las cuotas de producción de azúcar de la UE por países en la campaña 2004/05, tras la entrada de los diez Países del Centro y Este de Europa (CEC–10). Con el objeto de proteger la producción de azúcar, la producción y el consumo de **isoglucosa** está muy restringido en la UE debido a su alto precio (las importaciones de trigo y maíz están gravados con aranceles) y a la existencia de *cuotas de producción*, que equivalen al 2% de la producción de azúcar.

TABLA 3: DISTRIBUCIÓN DE LA CUOTA DE PRODUCCIÓN DE AZÚCAR POR PAÍSES (2004–05) ⁽¹⁾.

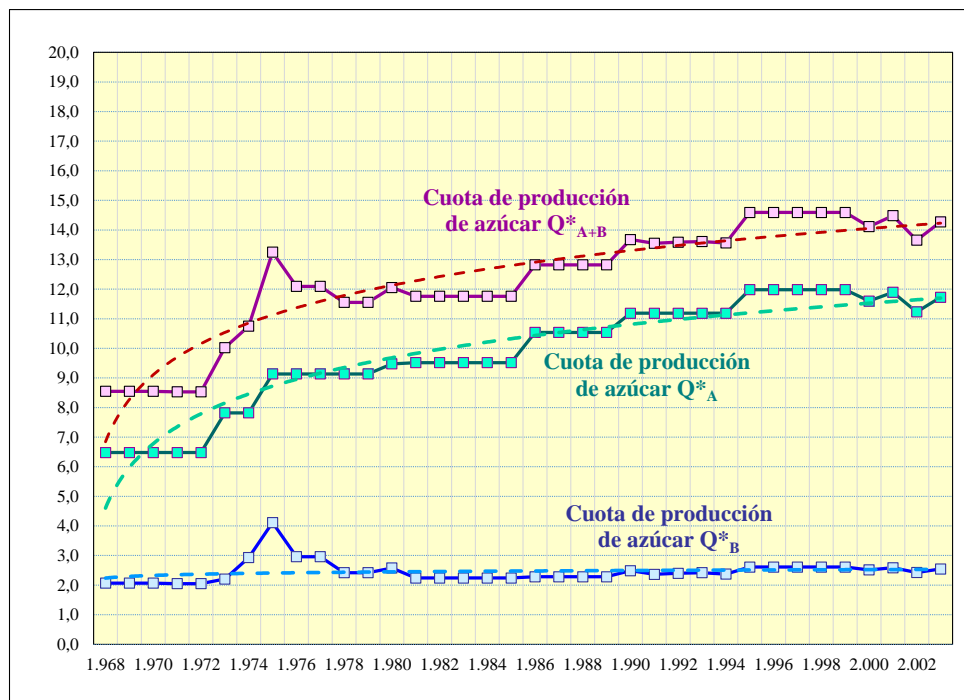
| PAÍS | Cuota de producción de AZÚCAR (M. Tm.) - 2.004/05 | | | | |
|---------------------|---|----------------|------------------|---------------|---------------|
| | Q _A | Q _B | Q _{A+B} | % A+B UE-25 | % B sobre A+B |
| ALEMANIA | 2,613 | 0,804 | 3,417 | 19,6% | 23,5% |
| AUSTRIA | 0,314 | 0,073 | 0,387 | 2,2% | 18,9% |
| BÉLGICA | 0,675 | 0,145 | 0,820 | 4,7% | 17,7% |
| DINAMARCA | 0,325 | 0,096 | 0,421 | 2,4% | 22,8% |
| ESPAÑA | 0,957 | 0,040 | 0,997 | 5,7% | 4,0% |
| FINLANDIA | 0,133 | 0,013 | 0,146 | 0,8% | 9,1% |
| FRANCIA | 2,970 | 0,799 | 3,769 | 21,6% | 21,2% |
| GRECIA | 0,289 | 0,029 | 0,318 | 1,8% | 9,1% |
| HOLANDA | 0,684 | 0,180 | 0,865 | 5,0% | 20,9% |
| IRLANDA | 0,181 | 0,018 | 0,199 | 1,1% | 9,1% |
| ITALIA | 1,311 | 0,247 | 1,557 | 8,9% | 15,8% |
| PORTUGAL | 0,072 | 0,007 | 0,080 | 0,5% | 9,1% |
| REINO UNIDO | 1,035 | 0,104 | 1,139 | 6,5% | 9,1% |
| SUECIA | 0,335 | 0,033 | 0,368 | 2,1% | 9,1% |
| TOTAL UE-15 | 11,894 | 2,588 | 14,482 | 83,0% | 17,9% |
| CHECA, República | 0,441 | 0,014 | 0,455 | 2,6% | 3,0% |
| ESLOVAQUIA | 0,190 | 0,018 | 0,207 | 1,2% | 8,5% |
| ESLOVENIA | 0,048 | 0,005 | 0,053 | 0,3% | 9,1% |
| HUNGRÍA | 0,400 | 0,001 | 0,402 | 2,3% | 0,3% |
| LETONIA | 0,066 | 0,000 | 0,067 | 0,4% | 0,2% |
| LITUANIA | 0,103 | 0,000 | 0,103 | 0,6% | 0,0% |
| POLONIA | 1,580 | 0,092 | 1,672 | 9,6% | 5,5% |
| TOTAL CEC-10 | 2,829 | 0,129 | 2,958 | 17,0% | 4,4% |
| TOTAL UE-25 | 14,723 | 2,717 | 17,441 | 100,0% | 15,6% |

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION (2006).

Nota: ⁽¹⁾ Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

En el GRÁFICO 5 se presenta la evolución creciente de la *cuota de producción total* de azúcar A+B asignada (Q^*_{A+B}), desde la puesta en vigor de la OCM del azúcar en el año 1968 y desglosada en *cuota de producción A* (Q^*_A) y *cuota de producción B* (Q^*_B), que pagaba un importe de *cotización a la producción* más elevado que el azúcar de cuota A que, como se explicará en el apartado siguiente, se destinará a financiar las *restituciones a la exportación*. La tendencia creciente de la *cuota de producción* puede explicarse por la ampliación de la UE con nuevos Estados Miembros, desde la CEE-6 (en 1968) hasta la UE-25 (en 2004), que vino acompañada por un incremento de la cuota de producción asignada.

GRÁFICO 5: EVOLUCIÓN DE LA CUOTA DE PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR A+B (Q^*_{A+B}), DESGLOSADA EN CUOTA DE PRODUCCIÓN A (Q^*_A) Y CUOTA DE PRODUCCIÓN B (Q^*_B) A NIVEL DE LA UE (1968–2003) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION (2004).

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

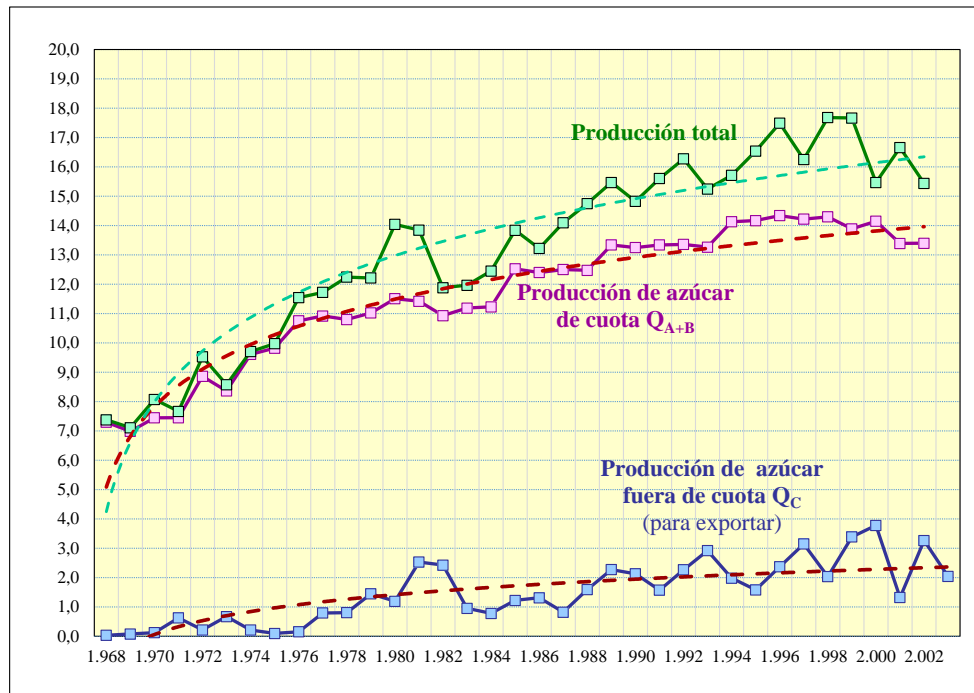
El régimen también otorgaba **libertad para producir azúcar por encima de la cuota de producción** asignada. La condición era que el azúcar excedentario debía almacenarse (“*reporte*”, R_n) para la campaña siguiente para compensar déficits productivos futuros, o bien ser exportado al precio mundial (mucho más reducido que el precio interior), pero sin *restitución* (o *subvención*) a la exportación, ya que al estar fuera de la cuota de producción no tenía derecho a percibir un precio garantizado. Este azúcar exportado, fuera de cuota, era denominado *azúcar C* (Q_C).

Los datos históricos reflejan que se había producido casi toda la cuota de producción asignada, el 98%²³, constatándose la coexistencia de países (Grecia Italia y Portugal) y zonas (DOM²⁴ de Francia) que puntual o sistemáticamente han tenido problemas para cumplir con su cuota de producción con otros países (Francia y Alemania) que ininterrumpidamente han producido azúcar C para exportar al mercado mundial (ver el GRÁFICO 6).

²³ Cálculos propios, utilizando datos de la EUROPEAN COMMISSION

²⁴ La abreviatura DOM, que se refiere a los Departamentos Franceses de Ultramar, procede de la denominación en francés *Departaments d’Outre Mer*, que incluyen Reunión, Guadalupe y Martinica.

GRÁFICO 6: EVOLUCIÓN DE LA DISTRIBUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR A NIVEL DE LA UE (1968–2003) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION (2004).

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

La *demanda* interna de azúcar en la UE (D), que se distribuía aproximadamente entre *consumo directo* en un 25% y *consumo industrial* en un 75%, se encontraba bastante estancada (en torno a los 12,8 M. Tm. para el período 1995–2003 en la UE–15). Como la producción de *azúcar de cuota* de la UE era superior a su demanda interna, se produjeron *excedentes de producción*, que adicionalmente se vieron incrementados por la producción de *azúcar C* (o fuera de cuota) y por la entrada de azúcar procedente de *importaciones preferenciales*, básicamente en forma de azúcar terciado (1,8 M. Tm. en el período 1995–2003), cuyos flujos comerciales quedaban perfectamente explicados por la regulación y los **acuerdos de importación preferenciales**.

El **sistema de protección exterior** para el azúcar en estado natural es otra parte esencial de la OCM del azúcar. Por un lado, los **aranceles a la importación** permitían mantener un precio garantizado (o *precio de intervención*) en el interior de la UE muy superior al precio mundial. Desde el año 1995, el arancel total estaba compuesto de un *arancel fijo* (que en la campaña 2000/01 fueron aproximadamente de 439,5 €/ Tm.)²⁵, al que se añadía un derecho arancelario adicional (o *cláusula de salvaguardia*), que se calculaba en función del precio mundial (p_w). Adicionalmente el azúcar de importación tenía que pagar una *cotización de almacenamiento* (Ca), tal como se explicará en el apartado siguiente.

²⁵ El Acuerdo sobre la Agricultura alcanzado en la Ronda Uruguay del GATT, fijaba como uno de los compromisos básicos la conversión de la exacción variable a la importación (o *prélèvement*) en un *arancel fijo a la importación (tariff-equivalent)*, que se calculó como la diferencia entre el precio interior promedio en los últimos años y el precio mundial promedio entre 1986 y 1988 (de 194 €/ Tm, tal como detalla el Anexo 3 del acuerdo GATT), y su reducción en un 20% escalonadamente entre 1995 y 2001 (de 524 a 419 €/ Tm.). Por consiguiente, el *arancel fijo* en la campaña 2000/01 es de 439,5 €/ Tm., y a partir del 1/7/2001 se reduciría a 419 €/ Tm.

Por otro lado, para evitar que los *excedentes de producción* se vendieran a la *intervención pública*, el *sistema de protección exterior* se completaba con la concesión de **restituciones** (*subvenciones*) **a la exportación** (que en la campaña 2000/01 fueron aproximadamente de 417 €/ Tm.), para compensar la diferencia entre el *precio de intervención* o garantizado (p_i), el *precio mundial* que pagaba el importador extranjero (p_w)²⁶. Estas restituciones a la exportación se concedían tanto a *producción de azúcar de cuota* (Q_A+Q_B) no consumida en el interior de la UE (D), como al excedente de azúcar generado en la UE como consecuencia de los acuerdos de importación preferenciales de la UE con los países ACP y otros países.

El **sistema de protección exterior** también se aplicaba al **azúcar contenido en los productos alimentarios transformados**. De esta manera, sobre la cantidad estimada de azúcar contenida en el producto, también se aplicaban *aranceles a la importación* y se otorgaban *restituciones a la exportación*. El objetivo era que la industria alimentaria pudiera competir en condiciones equitativas con empresas ubicadas fuera de la UE que pagaban un precio por el azúcar mucho más reducido.

El resultado del *sistema de protección comercial* descrito en el mercado del azúcar ha sido la existencia de un elevado diferencial de *precios* entre el interior de la UE y el mercado mundial, la existencia de *barreras arancelarias* a las importaciones no preferenciales y la venta de azúcar al resto del mundo mediante *subvenciones a la exportación*. Estos instrumentos de protección comercial pueden haber sido causas *externas*, relacionadas con las presiones multilaterales en el marco de la *Organización Mundial del Comercio* (OMC) y los acuerdos comerciales de la UE, que hayan contribuido a la reforma del mercado del azúcar que se produjo en el año 2006.

²⁶ Obsérvese que el precio garantizado (o *precio de intervención*) servía de referencia tanto para fijar los *aranceles a la importación* como las *restituciones* (o *subvenciones a la exportación*). Las *restituciones a la exportación* se asignaban semanalmente en el *Comité de gestión* del azúcar, que coordinaba la Comisión Europea, por un método de subasta entre las ofertas presentadas, que toma como base la *restitución teórica* (aproximadamente, $p_i + Ca - p_w$), añadiendo la *cotización de almacenamiento* (Ca). En la campaña 2000/01, entre el 1/8/2000 y el 21/3/2001, se habían asignado restituciones a la exportación para 1,571 M. Tm. por un importe total de 654,99 M. €, que representaron una restitución unitaria promedio de 417,03 €/ Tm.

4. OBJETIVO, METODOLOGÍA Y CONTENIDO DEL ESTUDIO.

Mientras que la PAC ha sido reformada en varias ocasiones desde finales de los años 1980s, la OCM del azúcar no se vio afectada por las grandes reformas de la PAC, ni por la reforma *McSharry* de 1992 ni por la reforma efectuada en el marco de la Agenda 2000. Esta persistencia en el tiempo de la regulación de la OCM del azúcar, la hace un tema muy interesante de estudio, pues la convierte en una OCM particular, diferente de las demás.

Existe una extensa literatura sobre los determinantes de las reformas de la PAC, que pone de manifiesto que sus causas fueron variadas, pudiéndose clasificar en causas *internas* y *externas*²⁷. Entre las causas *internas* destacan las de tipo institucional, como las ampliaciones, y las que hacen referencia al presupuesto de la UE, mientras que las causas *externas* están relacionadas con las presiones y negociaciones multilaterales, en particular las que se desarrollan en el marco del GATT (en inglés, *General Agreement on Trade and Tariffs*) y de la *Organización Mundial del Comercio* (OMC) y los acuerdos comerciales de la UE.

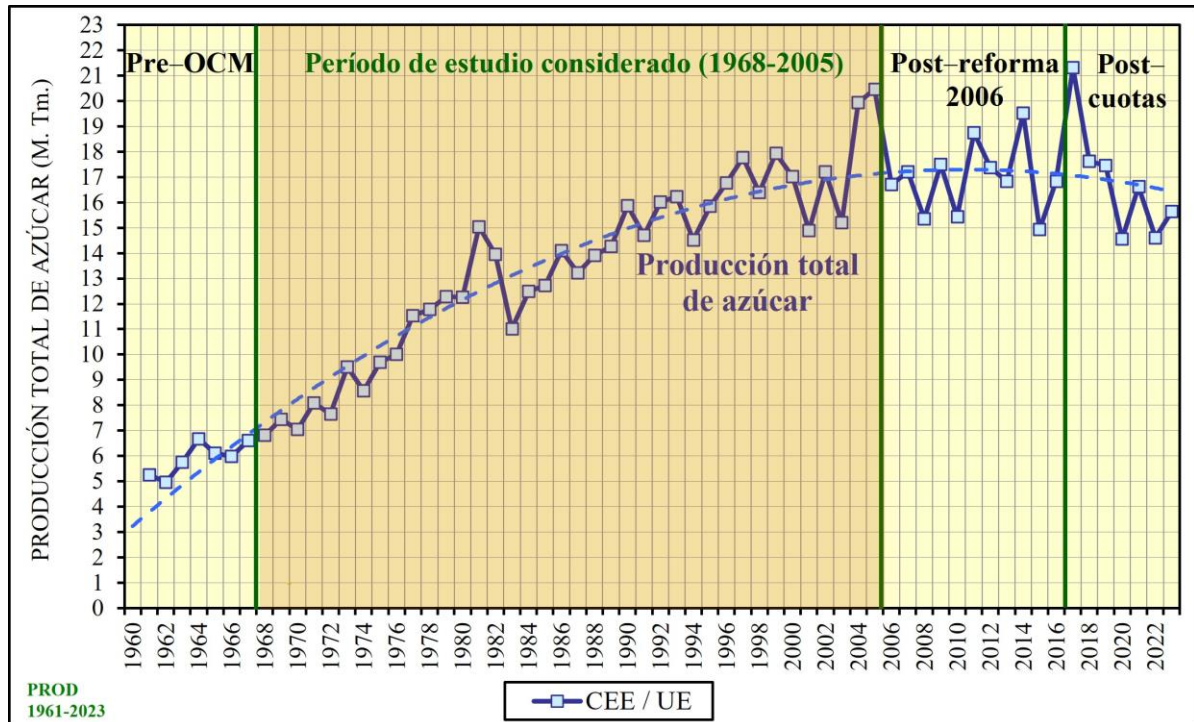
Se propone estudiar la particularidad de la OCM del azúcar dentro de la PAC, que la mantuvo inalterada hasta la reforma de 2006. En particular, el objetivo de estudio es constatar que la OCM del azúcar no se reformó porque existió *estabilidad externa*, al no ser suficientes las presiones procedentes del mercado mundial como para reformar la OCM del azúcar de forma significativa) y *estabilidad interna*, tanto a nivel global de la UE como para los diferentes Estados Miembros, y sin que el *presupuesto* se convirtiera en un factor causal para una reforma, como había sucedido con otras OCMs. Todo ello permitió un *equilibrio político* en que los distintos EM estaban conformes con mantener el *status quo*.

Por consiguiente, el período de estudio considerado es el 1968–2005, que abarca desde el inicio de la *Organización Común de Mercado* (OCM) de la UE en el año 1968 hasta la reforma de 2006, en que hasta entonces sus instrumentos de protección se habían mantenido prácticamente inalterados. Obsérvese que en este período de estudio (1968-2003) se completaron distintas ampliaciones de la UE pasando de la CEE–6 a la UE–25, en que la OCM del azúcar incrementó la cuota de producción a los nuevos Estados Miembros y los precios mínimos garantizados siguieron una tendencia creciente hasta principios de los años 1990s, y mantuvo un sistema proteccionista frente a terceros países, así como los acuerdos especiales con antiguas colonias del Reino Unido (países de África, Caribe y Pacífico, conocidos como ACP).

Los gráficos adjuntos confirman que la reforma de 2006 fue un hito o punto de inflexión importante en la OCM del azúcar. Después de la reforma de 2006, la producción de azúcar inicia una tendencia decreciente (ver GRÁFICO 7), de manera que la UE pasa de tener superávit a tener déficit de producción (ver GRÁFICO 8), y a convertirse en importadora neta de azúcar (ver GRÁFICO 9).

²⁷ Véase al respecto, por ejemplo, GARCÍA–DURÁN *et al* (2018) y las referencias bibliográficas allí citadas.

GRÁFICO 7: PERSPECTIVA GLOBAL DE LA EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR EN LA UE (1961-2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1968a), para los períodos 1961/62 a 1967/68; CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92; EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2023), a partir de 1992/93. Datos confrontados puntualmente con (CEC) (varios años) y EC (varios años).

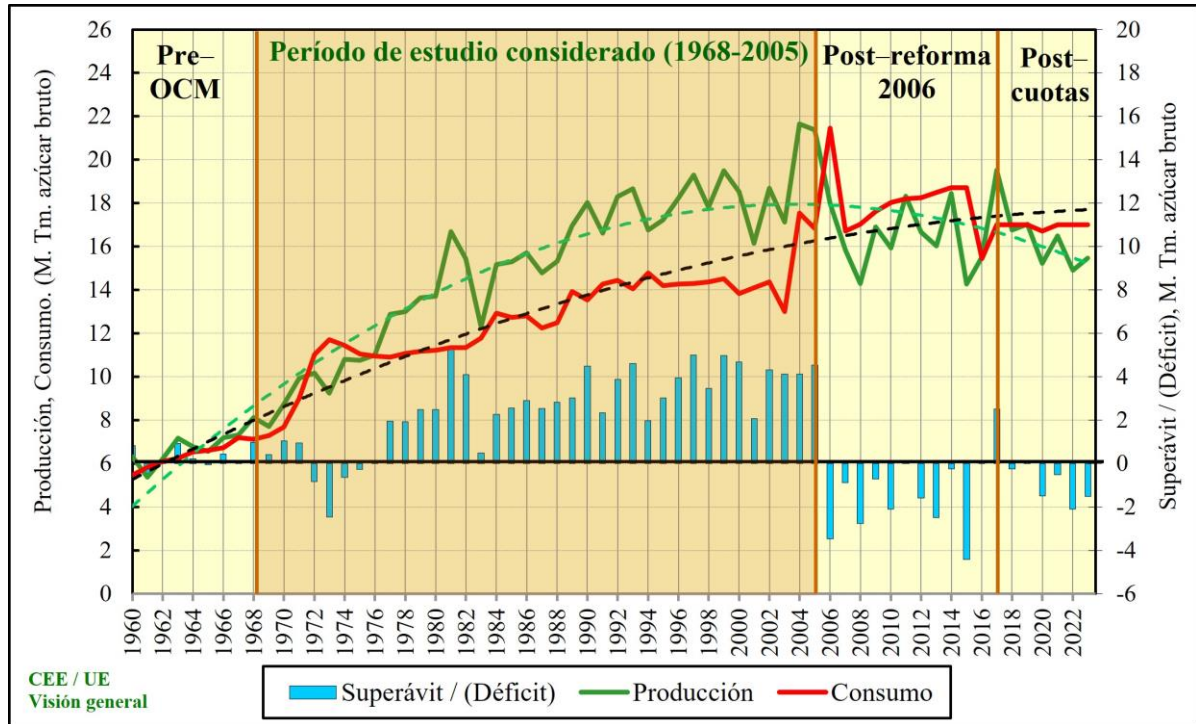
Nota: ⁽¹⁾ Datos para para la producción de azúcar (PROD) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

⁽²⁾ En cada ejercicio se han considerado los países que formaban parte de la CEE / UE en cada momento, de manera que en el período 1961-1967 se ha considerado la CCE, si bien la OCM del azúcar no inició su vigencia hasta el ejercicio 1968/89.

No se tiene conocimiento de que referencias académicas relevantes que han estudiado el mercado del azúcar de la UE antes de la reforma de 2006, como, por ejemplo, BUREAU *et al* (1997), BUREAU *et al* (2001) y FRANSEN *et al* (2003), hayan estudiado en profundidad las causas que motivaron la reforma de 2006. Sin embargo, muchas de ellas, como por ejemplo POONYTH *et al* (2000), proyectan el impacto que una posible causa de reforma pueda tener en el futuro²⁸. **La exposición de motivos que expone la EUROPEAN COMMISSION** cuando propone cambios normativos también proporcionan información sobre las posibles causas de las reformas. Finalmente, *informes de fiscalización* realizados por el *Tribunal de Cuentas Europeo* anualmente, como, por ejemplo, ECA (1991) y los *informes de evaluación* encargados por la *Comisión Europea*, como, por ejemplo, NEI (2000), EURO CARE (2003) y AGROSYNERGIE (2011), también suelen considerar los condicionantes existentes, si bien no suelen realizar análisis y comparaciones para período de tiempo tan largos como los que se presentan en este estudio.

²⁸ En este estudio POONYTH *et al* (2000), en particular, se proyecta el posible impacto que las restricciones impuestas por la OMC tras la Ronda Uruguay podían afectar a las exportaciones de azúcar de la UE.

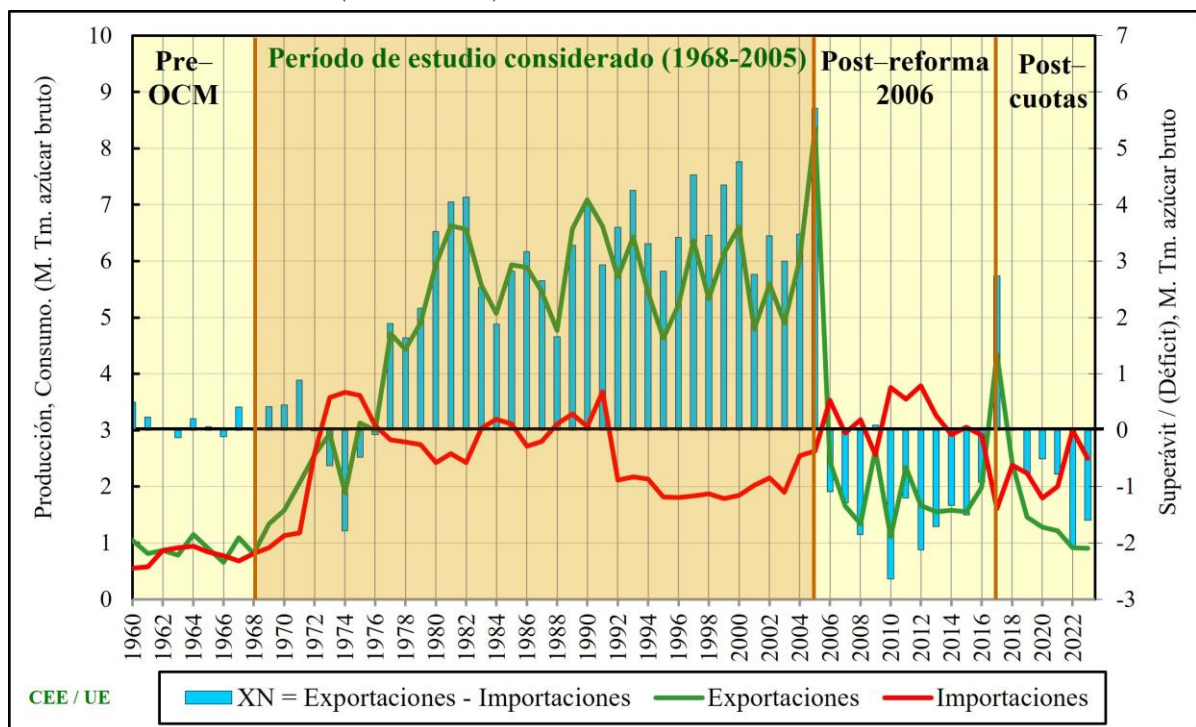
GRÁFICO 8: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE PRODUCTIVO DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE (1960-2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Nota: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

GRÁFICO 9: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE (1960-2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

Con el objetivo de constatar si la OCM del azúcar presentó *estabilidad externa*, *estabilidad interna* y equilibrio presupuestario, se desarrollan los apartados del estudio, cuyo contenido se detalla brevemente a continuación. La tesis se estructura en tres capítulos, uno para la investigación de cada estabilidad y del presupuesto.

El capítulo II se centra en estudiar si dentro de las *causas externas*, se produjeron “tensiones” procedentes del “mercado mundial” (de fuera de la UE) en el período 1968–2005 que pudieran impulsar una reforma de la OCM del azúcar de la UE. El análisis de la evolución histórica del *balance comercial* de la UE en el contexto del mercado mundial, junto con la evolución históricas de los *precios* del azúcar en el mercado mundial y en la UE, son el principal instrumento elegido para analizar la existencia de “tensiones” y el encaje de la UE con el mercado mundial o el resto del mundo (ROW), en la medida que ésta afecte a *cantidades y/o a precios*. Se han construido las series temporales para el período 1960–2023, si bien el período de estudio es 1968–2005, procediendo las principales *fuentes de información* utilizadas de USDA, F. O. LICHT, EUROPEAN COMMISSION y FAO.

El objetivo de estudio del Capítulo III es testar si la evolución de la OCM del azúcar en el período de estudio creó un entorno de *estabilidad interna*, tanto a nivel global de la UE como para los diferentes EM. Se propone una metodología cuantitativa basada en el análisis de *series temporales* de las distintas partidas que componen el *balance de producción* del mercado del azúcar de la UE, tanto a nivel global de la UE como desglosadas por países y grupos de países que se adhirieron al mismo tiempo a la UE. Las principales *fuentes de información* utilizadas para la creación de las *bases (series) de datos* anteriores proceden de la EUROPEAN COMMISSION.

Para el análisis de los capítulos II y III el período de estudio considerado se detalla por *subperíodos* de análisis, tal como se detalla en la TABLA 4. Los *subperíodos* de análisis se han establecido con el objetivo de homogeneizar que el número de países fuera el mismo en cada subperíodo, considerando la cronología en que los distintos EM se han adherido a la UE. Calcular cifras promedio dentro de cada intervalo puede contribuir a alisar las series y a vislumbrar mejor la tendencia seguida por las mismas.

TABLA 4: SUBPERÍODOS DE ANÁLISIS DENTRO DEL PERÍODO DE ESTUDIO CONSIDERADO (1968–2005).

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|--------------|--------------|--------------|
| Subperíodos de análisis de las series temporales consideradas (1960–2023) | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 85 | 1986 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 19 | 2020 – 23 |
| Número de años | 8 | 5 | 7 | 6 | 4 | 5 | 5 | 4 | 2 | 4 | 7 | 3 | 4 |
| Criterio para homogeneizar los subperíodos | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/ UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-27 | UE-28 | | UE-27 |
| Período de algunas series temporales (1960–2023) | Pre-OCM | Período de estudio considerado (1968–2005) , desde el inicio de la OCM del azúcar de la UE y hasta la reforma de 2006 | | | | | | | | Post- reforma 2006 | | Post- cuotas | |

Fuente: Elaboración propia.

Notas: ⁽¹⁾ Para cada subperíodo se indica de forma abreviada si correspondía a la *Comunidad Económica Europea* (CEE) o a la *Unión Europea* (UE), junto al número de Estados Miembros que la componía en ese momento.

El capítulo IV se centra en estudiar si dentro de las *causas internas*, el tema presupuestario ha tenido relevancia en explicar la reforma del año 2006. No se tiene conocimiento de que la literatura académica o institucional haya estudiado el impacto en el presupuesto de la UE de la OCM del azúcar de forma sistemática. Para abordar el estudio se parte de un análisis pormenorizado por partidas presupuestarias de la evolución de los *gastos e ingresos* generados por la OCM del azúcar en el Presupuesto de la UE, y se compara con los gastos totales del *Fondos Europeos de Orientación y Garantía Agrícola* (FEOGA), Sección Garantía, a partir de la construcción de una base de datos creada para en el período 2000–2005, que es el sexenio anterior a la entrada en vigor de la reforma del año 2006. El análisis se complementa ampliando la perspectiva histórica del estudio al período 1968–2005. La información utilizada en las bases de datos procede de los informes anuales que la Comisión Europea ha realizado sobre el FEOGA (Sector Garantía) y del “*Anteproyecto de Presupuesto General*” de la UE, en su subsección referida al FEOGA, Sección Garantía.

Finalmente, en el capítulo V se presentan unas breves conclusiones. De acuerdo con el análisis realizado en los capítulos anteriores, no existieron *causas* significativas que impulsaran una reforma en profundidad de la OCM del azúcar en el período 1968-2005. En las conclusiones también se justifica que la reforma de la OCM del azúcar fue el resultado de dos presiones externas, que se concertaron ya en el siglo XXI. La primera fue la iniciativa conocida como *Everything But Arms* (EBA), que abrió la puerta a importaciones sin aranceles. La segunda fue el informe del panel del azúcar de la OMC, que obligaba a reducir de forma drástica el volumen de exportaciones de azúcar de la UE.

CAPÍTULO II

ESTABILIDAD EXTERNA DE LA ORGANIZACIÓN COMÚN DEL AZÚCAR EN EL MERCADO MUNDIAL (1968-2005)

1. INTRODUCCIÓN.

La *Política Agraria Común* (PAC) es una de las políticas comunes desarrolladas por la Unión Europea (UE) que más ha evolucionado. Desde su creación en los años 1960s, las *Organizaciones Comunes de Mercado* (OCMs) constituyeron un elemento fundamental de la PAC. Desde ellas se pusieron en marcha regímenes de apoyo a los mercados, diferenciados por productos y/o sectores agrícolas, llegando a coexistir veintiuna OCMs distintas²⁹. Su fin era alcanzar los objetivos de la PAC, como estabilizar los mercados, garantizar un nivel de vida equitativo a los agricultores e incrementar la productividad agrícola.

Una de estas OCMs es la del mercado del azúcar. Desde su creación en el año 1968, se ha basado en un complejo sistema de cuotas de producción, precios garantizados, instrumentos de protección comercial y otros aspectos regulatorios, que la ha mantenido prácticamente inalterada hasta la reforma del año 2006. Mientras que la PAC ha sido reformada en varias ocasiones desde finales de los años 1980s, la OCM del azúcar no se vio afectada por las grandes reformas de la PAC, ni por la reforma *McSharry* de 1992 ni por la reforma efectuada en el marco de la Agenda 2000.

Este capítulo se centra en valorar si la falta de reforma en la OCM del azúcar se explica, al menos en parte, porque no se produjeron “tensiones” procedentes del “mercado mundial” (de fuera de la UE) en el período 1968–2005. Para testar esta hipótesis se construye una *serie histórica* de datos que abarca desde el inicio de la OCM en el año 1968 hasta la reforma de 2006. Con dichos datos se calcula el *balance comercial* de la UE en el mercado mundial³⁰. Su evolución permite estudiar si la interrelación de la OCM del azúcar de la UE con terceros países, a través del *mercado mundial* del azúcar, ha proporcionado “*estabilidad*” a la UE o, por el contrario, se habían creado “*tensiones*” que pudieran haber empujado hacia la reforma de la OCM del azúcar.

Los efectos del funcionamiento del mercado mundial del azúcar no se crearían “*tensiones*” que empujaran hacia la reforma de la OCM del azúcar si, en el período de tiempo analizado, la importancia (o el peso) del mercado del azúcar de la UE respecto del total mundial ha evolucionado “favorablemente”, en el sentido el que los productores han tenido un cierto nivel de resultados y estabilidad económicas.

El capítulo se estructura en tres secciones. En la primera se presenta el mercado mundial del azúcar y su evolución. En la segunda se presentan los resultados del estudio en relación al balance comercial de la UE. La tercera concluye.

²⁹ En el año 2007, con la entrada en vigor del Reglamento (CE) No. 1234/2007 del Consejo, las veintiuna OCMs distintas que coexistían, se convirtieron en una única OCM.

³⁰ Si bien el objetivo principal de este artículo no era propiamente caracterizar el mercado mundial del azúcar, a partir de las series temporales confeccionadas referentes al *balance comercial* mundial, desglosado por países, se identifican tendencias de largo plazo en el mercado mundial del azúcar en el período 1960-2023, donde se muestran cambios relevantes en los patrones de *producción* y *consumo* en distintos países relevantes y en las pautas del *comercio internacional*.

En la literatura económica se han realizado estudios que han analizado esta temática en el mercado mundial del azúcar, pero con metodologías no coincidentes y analizando períodos de tiempo más cortos. Consúltese al respecto, por ejemplo, WORLD BANK (1978), DAVID (1982), BROMFIELD (1993), HANNAH y SPENCE (1996), GUDOSHNIKOV, JOLLY y SPENCE (2004) y HAB (2017).

2. EL MERCADO MUNDIAL DEL AZÚCAR Y SU EVOLUCIÓN.

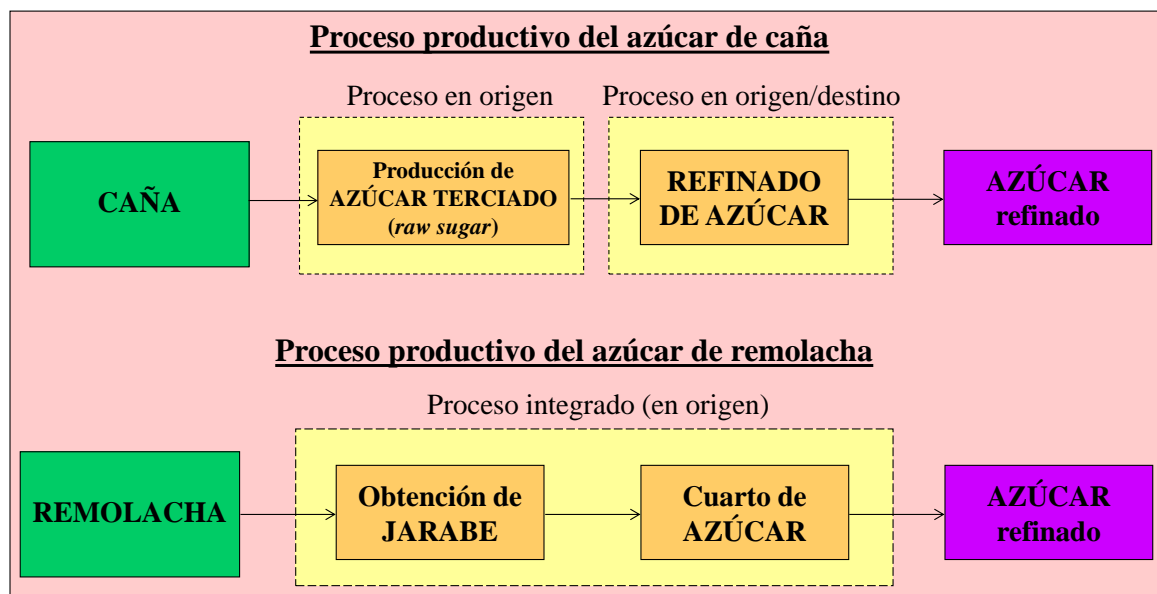
El mercado mundial del azúcar se puede estudiar tanto desde una perspectiva de oferta y demanda, como desde una de desglose por zonas geográficas y países. Esta sección ofrece ambas perspectivas.

2.1 Su oferta y demanda

Desde la perspectiva de la *oferta*, los imponderables meteorológicos tienen una influencia importante en la magnitud de la producción de azúcar, que se obtiene a partir de dos fuentes primarias: la *caña de azúcar*, que necesita clima tropical para crecer, y la *remolacha azucarera*, que puede cultivarse en cualquier lugar. Sin embargo, los cristales de azúcar blanco que resultan del procedimiento de extracción y refinado de la remolacha, no se distinguen ni física ni químicamente de los obtenidos a partir de la caña.

En el GRÁFICO 1 se presenta un esquema básico del proceso productivo del azúcar, obtenido a partir de *caña de azúcar* o de *remolacha*. En la producción del azúcar de caña, la obtención del azúcar sin refinar (*raw sugar*, en inglés, llamado indistintamente azúcar “bruto”, “crudo” o “terciado”) se suele producir siempre en origen, en fábricas ubicadas próximas cerca de donde se corta la caña. Este *azúcar terciado* puede convertirse en *azúcar blanco* en esa misma fábrica (en origen), o ser transportado a otra fábrica para su refinado (en destino). La existencia de *economías de escala* en el proceso productivo (especialmente si la fábrica está bien abastecida de materia prima, ya sea remolacha o caña de azúcar), en un producto *commodity* como es el azúcar, fundamenta que las estrategias de las industrias azucareras, que operan en mercado global con distintas regulaciones y fragmentado en diferentes mercados relevantes, se base en buscar un liderazgo en los costes de producción.

GRÁFICO 1: ESQUEMA BÁSICO DEL PROCESO PRODUCTIVO DEL AZÚCAR A PARTIR DE LA CAÑA DE AZÚCAR O DE LA REMOLACHA.



Fuente: Elaboración propia.

Diferentes estudios realizan una comparación de los costes de producción a nivel internacional³¹, que muestran la existencia de sustanciales diferencias de costes entre países, e incluso entre las distintas zonas productivas de un mismo país o entre las fábricas de un mismo grupo empresarial. Los costes de producción y los rendimientos productivos son también muy distintos dentro de los distintos países y zonas de la UE³². Sin embargo, existen divergencias entre los diferentes estudios, de manera que no existe un consenso ni un resultado concluyente en la comparación de costes entre países, que es un tema dinámico, que debe irse actualizando. En todo caso, parece razonable que las estimaciones sobre los costes se basen en *indicadores de competitividad* internacional basados a partir de los *rendimientos de producción*.

Desde la perspectiva de la *demanda*, aunque posea calidades diferentes, el azúcar es un producto bastante homogéneo y normalizado, de los que suelen denominarse *commodities*, que se destina principalmente a la *industria alimentaria* (donde es utilizado como materia prima en muchos productos: chocolate y derivados, refrescos, turrone, pastelería, lácteos, dulces, etc.) y a *consumo directo*. La demanda de azúcar destinado a consumo directo es menos sensible a las variaciones de precio que la demanda de azúcar destinado a *consumo industrial*, que depende en mayor medida de la existencia de *productos sustitutivos*³³. Así que, para determinar el *mercado relevante* del azúcar, habría que considerar toda la demanda de productos edulcorantes, agregando a la demanda de *azúcar*, la demanda de *isoglucosa* y de otros productos sustitutivos del azúcar. Sin embargo, este estudio se centra sólo en el mercado del azúcar debido a que la *isoglucosa* (y otros sustitutivos) no es un sustitutivo perfecto para la mayoría de los usos³⁴.

³¹ Consúltese al respecto, por ejemplo, HALEY (1998), EUROPEAN COMMISSION (2003b, p. 30) y MITCHELL (2005, pp. 144-145).

³² Consúltese al respecto, por ejemplo, HARRIS y TANGERMANN (1993, p. 129) y FRANDSEN *et al* (2003, p. 9).

³³ Los años anteriores estos productos sustitutivos habían ido ganando terreno. De acuerdo con JOSEPHS y FRY (1997, pp. 275-276), el más significativo era la *isoglucosa*, conocida en inglés como *High-Fructose Corn Syrup* (HFCS), un edulcorante líquido derivado del almidón que contiene maíz, trigo y patatas, especialmente indicado para la industria de bebidas no alcohólicas. Otros edulcorantes significativos eran los *edulcorantes de alta densidad*, entre los que se encuentran la *sacarina* y el *aspartame*, y el *azúcar no centrifugado*, cuyo consumo se concentraba en la India.

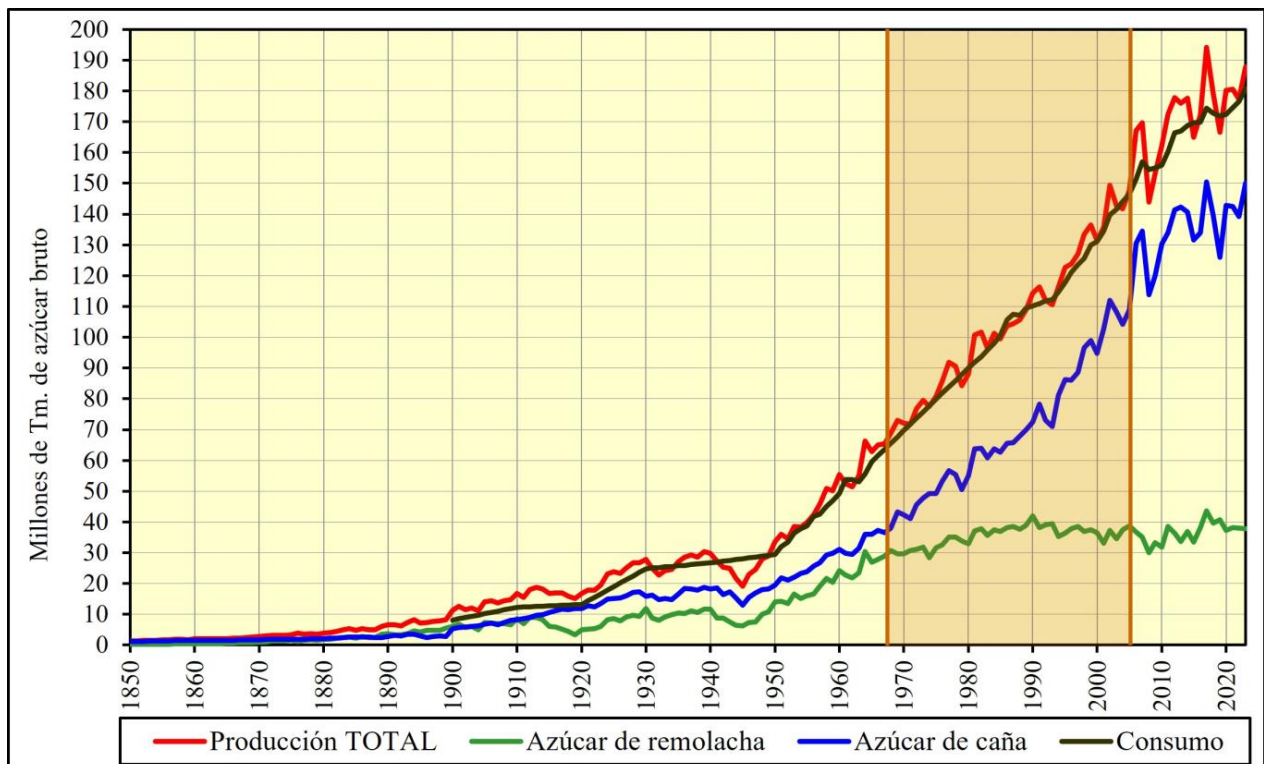
³⁴ Como explica MITCHELL (2005, pp. 143), la *isoglucosa* había tenido un desarrollo espectacular en USA entre los años 1970 y 2000, en que su nivel de consumo se había acercado al del azúcar. Sin embargo, de acuerdo con BUZZANELL (2002, p. 55), la producción mundial de la *isoglucosa* se limitaba a unos pocos países y su volumen de producción muy elevado. La producción mundial de *isoglucosa* en 2001 sólo ascendía a 11,6 M. Tm., lo que representaba, considerando los datos proporcionados por USDA de 2001/02, el 8,7% de la producción mundial de azúcar. Y, a partir de la información proporcionada en este artículo, se deduce que en 2001 el 74% de la producción mundial de *isoglucosa*, que ascendía a 11,6 M. Tm. (lo que representaba, considerando los datos proporcionados por USDA de 2001/02, el 8,7% de la producción mundial de azúcar en ese), estaba concentrada en USA, y agregando a ésta los restantes países de América del Norte (Canadá y México) y Japón, ya se acumulaban el 90% de la producción mundial.

Puede concluirse que se dan una serie de peculiaridades del mercado americano (país deficitario en azúcar y productos edulcorantes, con un alto precio de mercado, gran productor de maíz a bajo coste, etc.), que difícilmente se darán en otro lugar. Por consiguiente, y considerando que producción de la *isoglucosa* estaba muy restringida en muchos lugares como, por ejemplo, en la UE, así como el análisis presentado en JOSEPHS y FRY (1997) y en POLOPOLUS y ÁLVAREZ (2000), se deduce que la *isoglucosa* no es un sustitutivo perfecto para la mayoría de los usos y que su potencial de crecimiento es limitado.

Para enmarcar el estudio en el periodo considerado (1968–2005), se parte de una visión panorámica que proporciona una perspectiva de muy largo plazo, que abarca desde el mediados del siglo XIX y hasta la actualidad (1850–2023). Como puede observarse en el GRÁFICO 2, excepto en períodos puntuales, durante períodos de guerras mundiales o de crisis económica, la *producción* mundial de azúcar ha seguido una senda creciente, que se ha pronunciado especialmente desde mediados de los años 1940s y hasta la actualidad. La *demanda* mundial de azúcar ha seguido la misma senda ascendente, aumentando de 8,1 M. Tm. en el año 1900 hasta 67,1 M. Tm., en promedio del período 1968–1972 (ver TABLA 3)³⁵. Como se explica más adelante, el crecimiento de la *demanda* de azúcar está impulsada por el crecimiento de la *población* y el crecimiento del *consumo per cápita*.

La *población* mundial ha aumentado de 1.608 M. de personas en 1900 hasta 3.696 M. de personas, en promedio del período 1968–1972, mientras que el *consumo per cápita* mundial de ha aumentado desde 5,1 kg. por persona y año en 1900 a 18,2 kg. por persona y año, en promedio del período 1968–1972 (ver TABLA 6).

GRÁFICO 2: PERSPECTIVA GLOBAL DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE AZÚCAR, SEGÚN PROCEDENCIA DE REMOLACHA Y DE CAÑA DE AZÚCAR (1850-2023), EN QUE SE ENMARCA EL PERÍODO DE ESTUDIO CONSIDERADO (1968-2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de CONRAD (1901), GRIFFIN (1902), F. O. LICHT y USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

⁽²⁾ La relación de conversión que suele utilizarse para pasar el equivalente de *azúcar blanco* a *azúcar terciado* es del 92%: 1 Tm. de *azúcar terciado* \equiv 0,92 Tm. de *azúcar blanco*.

³⁵ CEDUS (1967), p. 6, proporciona la serie una serie temporal anual, a nivel mundial, para el período 1900–1966 de la *demanda* de azúcar, la *población* y el *consumo per cápita* de azúcar.

Para realizar un análisis general de la evolución del *mercado mundial* del azúcar, se propone tomar como punto de partida el análisis de la evolución de cada una de las partidas que componen el *balance comercial* global en el período considerado (1968-2005), sin entrar de momento en su detalle y desglose por países y áreas geográficas. Esta información se ha sintetizado en las TABLAS 3 y 4.

Producción

En primer lugar, se analiza la evolución y tendencia seguida por la *producción de azúcar*, desglosada según proceda de la *remolacha* o la *caña de azúcar* como materia prima. En la TABLA 3 y el GRÁFICO 3 se observa que la evolución de la *producción* mundial de azúcar ha seguido, aproximadamente, la misma tendencia que la *demanda* mundial de azúcar³⁶. Su trayectoria ha sido claramente creciente en todo el período 1960–2023. En particular, en el período de estudio considerado (1968–2005) ha pasado de 67 M. Tm. en la campaña 1968/69 a 144 M. Tm. en 2005/06, lo que ha representado un crecimiento anual promedio del 2,1% (ver TABLA 3) y ha significado más que duplicar la producción en este período.

Según la procedencia de la materia prima utilizada en la obtención del azúcar, la mayor parte del crecimiento de la *producción* mundial de azúcar (+2,1 %) ha sido producción procedente de *caña de azúcar*, que en el período 1968–2005 ha aumentado a una tasa anual promedio del 3,0%, mientras que la producción de azúcar procedente de *remolacha* ha crecido a una tasa anual promedio sensiblemente inferior del 0,5%. De este modo, se ha ido reducido el peso de la producción de azúcar procedente de *remolacha* en la producción total de azúcar del 45% en promedio del período 1968–1972 al 26% en promedio del período 2004–05 (ver TABLA 4 y GRÁFICO 4).

Demanda

La TABLA 3 y el GRÁFICO 5 confirman que la evolución seguida por la *demanda* mundial de azúcar también ha sido claramente creciente en todo el período 1960–2023, siguiendo una tendencia similar a la *producción* mundial de azúcar, si bien con menores fluctuaciones.

En el período de estudio considerado (1968–2005) la *demanda* mundial de azúcar ha aumentado de 62 M. Tm. en 1968/69 a 144 M. Tm. en 2005/06. Por consiguiente, el crecimiento de la *demanda* mundial se ha incrementado en promedio a una tasa anual del 2,3%. Este aumento se puede explicar, sobre todo, por el crecimiento de la *población* mundial, que en este período aumentó a una tasa anual promedio del 1,7%. Y, en menor medida, por el *consumo per cápita*, aumentó a una tasa anual promedio del 0,6%, que fluctúa poco, pero varía notablemente por países³⁷ (ver TABLAS 5 y 6, para profundizar con mayor detalle en el crecimiento seguido por la *producción* y la *demanda* mundial de azúcar en los distintos subperíodos del período 1960–2023).

³⁶ En este artículo se usa el término “*demanda*” como sinónimo de “*consumo*”.

³⁷ En base a datos analizados de F. O. LICHT y FAO.

TABLA 3: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO MUNDIAL DEL AZÚCAR (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Partidas del <i>Balance Comercial</i> | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | | UE-27 |
|---------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Stock inicial | 15,1 | 20,0 | 19,8 | 23,5 | 23,3 | 22,3 | 29,7 | 38,6 | 36,4 | 35,0 | 39,0 | 47,3 |
| Producción de azúcar de remolacha | 26,5 | 31,4 | 33,3 | 35,9 | 37,9 | 39,6 | 37,2 | 35,2 | 37,3 | 33,0 | 35,6 | 39,3 |
| Producción de azúcar de caña | 32,3 | 39,1 | 52,4 | 61,2 | 66,3 | 75,3 | 90,8 | 103,9 | 105,2 | 123,1 | 136,3 | 141,5 |
| Producción de azúcar | 58,8 | 70,5 | 85,7 | 97,1 | 104,2 | 114,8 | 128,0 | 139,1 | 142,5 | 156,1 | 171,9 | 180,8 |
| Importaciones (azúcar terciado) | 14,6 | 17,2 | 24,9 | 27,3 | 24,5 | 23,1 | 25,2 | 27,4 | 27,3 | 27,6 | 34,6 | 39,0 |
| Importaciones (azúcar blanco) | 0,0 | 0,0 | 0,3 | 1,8 | 3,8 | 7,9 | 10,1 | 13,3 | 17,8 | 17,3 | 17,0 | 17,3 |
| Importaciones | 14,6 | 17,2 | 25,1 | 29,1 | 28,3 | 30,9 | 35,3 | 40,8 | 45,1 | 44,9 | 51,6 | 56,3 |
| Total OFERTA | 88,4 | 107,7 | 130,6 | 149,7 | 155,9 | 168,1 | 193,1 | 218,4 | 224,0 | 236,1 | 262,4 | 284,4 |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 17,9 | 19,2 | 21,8 | 22,9 | 19,4 | 16,2 | 20,6 | 23,8 | 26,3 | 29,2 | 35,7 | 38,7 |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 0,9 | 1,7 | 3,7 | 7,0 | 9,9 | 15,0 | 17,5 | 19,8 | 22,0 | 19,5 | 20,3 | 24,9 |
| Exportaciones | 18,9 | 20,9 | 25,5 | 29,9 | 29,2 | 31,2 | 38,1 | 43,6 | 48,2 | 48,7 | 56,0 | 63,5 |
| Consumo humano | 53,7 | 67,1 | 84,9 | 94,9 | 104,5 | 113,3 | 122,7 | 135,4 | 142,3 | 152,1 | 164,6 | 174,0 |
| Otros consumos | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 | 0,2 | 0,1 | 0,2 | 0,7 | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,8 |
| Demanda de azúcar | 53,7 | 67,1 | 84,9 | 95,0 | 104,7 | 113,4 | 122,9 | 136,1 | 143,2 | 153,0 | 165,4 | 174,8 |
| Stock final | 15,8 | 19,7 | 20,2 | 24,8 | 21,9 | 23,5 | 32,1 | 38,8 | 32,6 | 34,4 | 41,0 | 46,1 |
| Total DISTRIBUCIÓN | 88,4 | 107,7 | 130,6 | 149,7 | 155,9 | 168,1 | 193,1 | 218,4 | 224,0 | 236,1 | 262,4 | 284,4 |
| Producción - Demanda | 5,1 | 3,4 | 0,8 | 2,1 | -0,5 | 1,4 | 5,1 | 3,0 | -0,6 | 3,1 | 6,4 | 6,0 |
| XN = Exportaciones - Importaciones | 4,3 | 3,7 | 0,4 | 0,8 | 0,9 | 0,3 | 2,7 | 2,8 | 3,1 | 3,7 | 4,4 | 7,3 |
| Δ Stocks | 0,8 | -0,3 | 0,4 | 1,3 | -1,4 | 1,1 | 2,4 | 0,2 | -3,8 | -0,6 | 2,0 | -1,2 |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

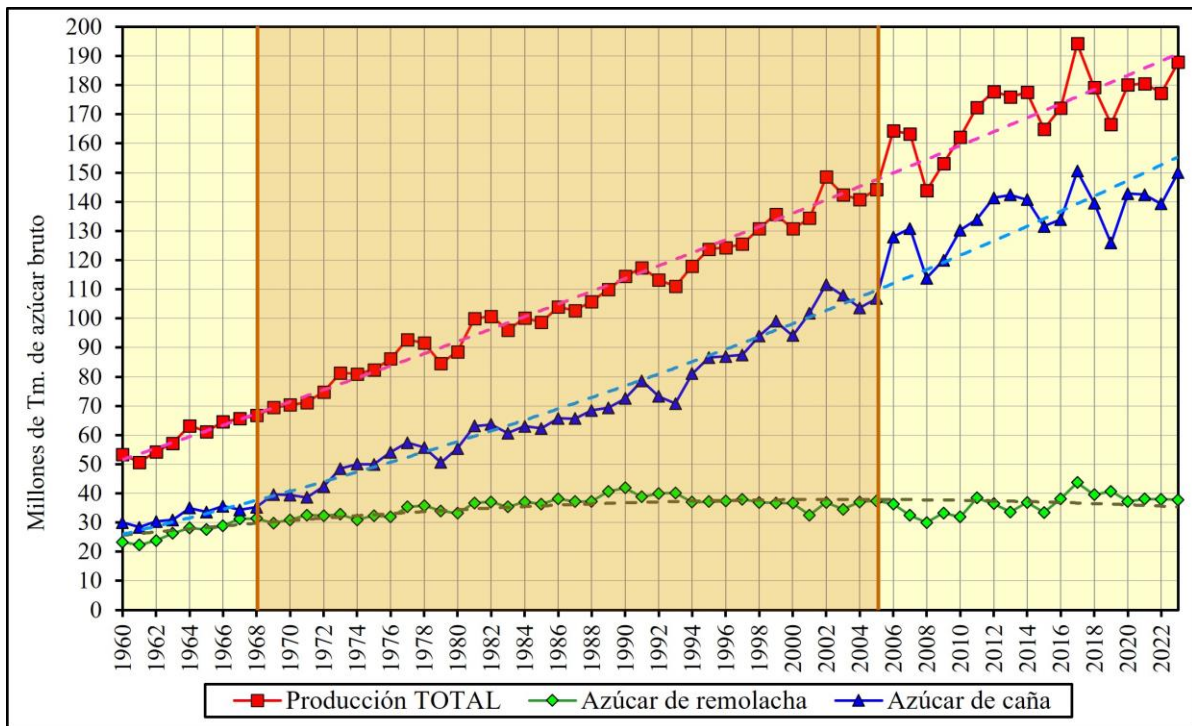
Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar). La relación de conversión que suele utilizar es del 92%: 1 Tm. de *azúcar terciado* ≡ 0,92 Tm. de *azúcar banco*.TABLA 4: ANÁLISIS DE LA EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO MUNDIAL DE AZÚCAR (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Partidas del <i>Balance Comercial</i> | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| % Producción de azúcar de remolacha | 45% | 45% | 39% | 37% | 36% | 34% | 29% | 25% | 26% | 21% | 21% | 22% |
| % Producción de azúcar de caña | 55% | 55% | 61% | 63% | 64% | 66% | 71% | 75% | 74% | 79% | 79% | 78% |
| % Producción | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| % Importaciones (azúcar terciado) | 100% | 100% | 99% | 94% | 86% | 74% | 71% | 67% | 60% | 62% | 67% | 69% |
| % Importaciones (azúcar blanco) | 0% | 0% | 1% | 6% | 14% | 26% | 29% | 33% | 40% | 38% | 33% | 31% |
| % Importaciones | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| % Exportaciones (azúcar terciado) | 95% | 92% | 86% | 77% | 67% | 52% | 54% | 55% | 55% | 60% | 64% | 61% |
| % Exportaciones (azúcar blanco) | 5% | 8% | 14% | 23% | 33% | 48% | 46% | 45% | 45% | 40% | 36% | 39% |
| % Exportaciones | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| % Consumo humano | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 99% | 99% | 99% | 99% | 100% |
| % Otros consumos | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 1% | 1% | 1% | 1% | 0% |
| % Demanda | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| Exportaciones netas de azúcar terciado | 3,4 | 2,0 | -3,1 | -4,4 | -5,1 | -6,8 | -4,7 | -3,6 | -1,0 | 1,5 | 1,1 | -0,3 |
| Exportaciones netas de azúcar blanco | 0,9 | 1,7 | 3,5 | 5,2 | 6,0 | 7,1 | 7,4 | 6,5 | 4,1 | 2,2 | 3,3 | 7,6 |
| Exportaciones netas | 4,3 | 3,7 | 0,4 | 0,8 | 0,9 | 0,3 | 2,7 | 2,8 | 3,1 | 3,7 | 4,4 | 7,3 |
| % Autoabastecimiento (Prod. / Demanda) | 109% | 105% | 101% | 102% | 99,5% | 101% | 104% | 102% | 99,5% | 102% | 104% | 103% |
| % Importaciones sobre producción | 25% | 24% | 29% | 30% | 27% | 27% | 28% | 29% | 32% | 29% | 30% | 31% |
| % Exportaciones sobre producción | 32% | 30% | 30% | 31% | 28% | 27% | 30% | 31% | 34% | 31% | 33% | 35% |
| % Exportaciones netas sobre producción | 7% | 5% | 0% | 1% | 1% | 0% | 2% | 2% | 2% | 2% | 3% | 4% |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en porcentajes o en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

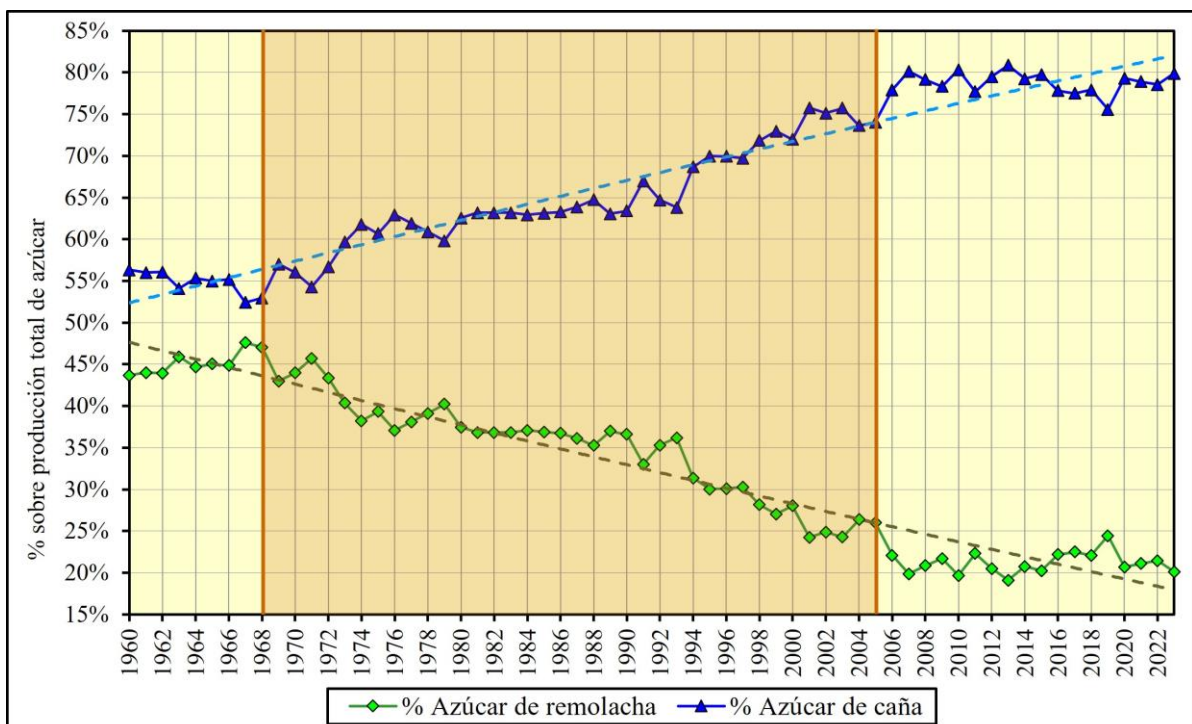
GRÁFICO 3: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE AZÚCAR, SEGÚN PROCEDENCIA DE REMOLACHA Y CAÑA EN EL PERÍODO DE ESTUDIO (1960-2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

GRÁFICO 4: EVOLUCIÓN DE LA DISTRIBUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE AZÚCAR, SEGÚN PROCEDENCIA DE REMOLACHA Y DE CAÑA DE AZÚCAR (1960-2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

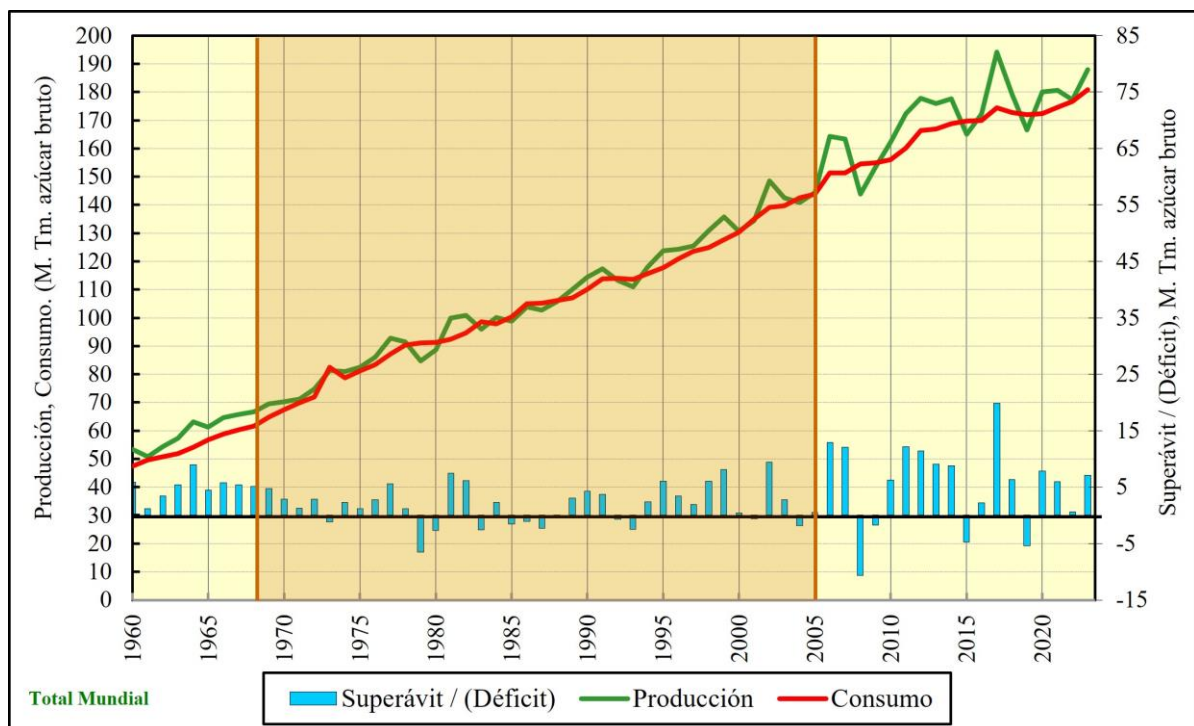
Notas: ⁽¹⁾ Datos en porcentajes sobre la producción total de azúcar.

Variación de *Stocks*

A nivel mundial, los *superávits* (o *déficits*) de producción, en el caso de que la diferencia entre la *producción* y *demanda* de azúcar sea positiva (o negativa), en un producto no perecedero como es el azúcar, terminará generando un incremento (o una disminución) de *stocks* o *existencias*. Como se observa en el GRÁFICO 5, en el período 1960–2023 los *superávits* de producción han sido la norma, de manera que se ha producido un incremento del nivel de *stocks*.

A primera vista podría sorprender la existencia de un aumento continuado del nivel de *stocks*. Sin embargo, el indicador que suele seguirse en el sector no es el volumen absoluto de *stocks*, sino el nivel de *stocks*, en relación (o relativo) a la *demanda* de azúcar. De este modo la ratio % *Stocks* / *Demanda* se considera un buen indicador de escasez en el mercado del azúcar, y que empíricamente suele tener una correlación inversa con la cotización o *precio mundial* del azúcar³⁸. Y resulta que en el período de estudio (1968–2005) la ratio % *Stocks* / *Demanda* no aumentó, sino que disminuyó del 30% en promedio del período 1968–1972 al 23% en promedio del período 2004–05, al ser el crecimiento de la *demanda* de azúcar mayor que el crecimiento de los *stocks* (ver TABLA 6).

GRÁFICO 5: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE MUNDIAL DE AZÚCAR (1960–2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (*raw sugar*).

³⁸ Consúltese al respecto, por ejemplo, EUROPEAN COMMISSION (2003a, p. 28) y SALOMON BROTHERS (1999, p. 15).

TABLA 5: ANÁLISIS DEL CRECIMIENTO ANUAL DE LA PRODUCCIÓN Y LA DEMANDA EN EL MERCADO MUNDIAL DEL AZÚCAR (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Partidas relacionadas con la <i>Producción y Demanda</i> de azúcar | 1960 1967 | 1968 2005 | 2006 2021 |
|--|--------------|--------------|--------------|
| % Cre cimiento <i>Producción de azúcar</i> | 3,02% | 2,09% | 1,41% |
| % Cre cimiento <i>Población</i> | 2,03% | 1,69% | 1,18% |
| % Cre cimiento <i>Consumo per cápita</i> | 1,41% | 0,62% | 0,04% |
| % Cre cimiento <i>Demanda de azúcar</i> | 3,47% | 2,31% | 1,22% |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA y FAO.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

⁽²⁾ Como sólo se dispone de los datos de *población* para los años 1960–2021, el crecimiento de la *población*, del *consumo per cápita* y de la *demanda* tota, sólo se ha calculado para este período.

TABLA 6: ANÁLISIS DEL CRECIMIENTO DE LA PRODUCCIÓN, DEMANDA Y STOCKS EN EL MERCADO MUNDIAL DEL AZÚCAR (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Partidas relacionadas con la <i>Producción y Demanda</i> de azúcar | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
|--|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| % Stock final / Demanda | 29% | 30% | 24% | 26% | 21% | 21% | 26% | 29% | 23% | 23% | 25% | 26% |
| Stocks (1960 = 100%) | 106% | 131% | 135% | 166% | 147% | 157% | 214% | 259% | 218% | 230% | 274% | 308% |
| Demanda de azúcar (1960 = 100%) | 113% | 141% | 179% | 200% | 221% | 239% | 259% | 287% | 302% | 322% | 349% | 368% |
| Producción de azúcar | 58,76 | 70,48 | 85,68 | 97,08 | 104,24 | 114,82 | 128,03 | 139,05 | 142,52 | 156,14 | 171,87 | 180,13 |
| Población | 3.237 | 3.696 | 4.143 | 4.609 | 5.042 | 5.491 | 5.906 | 6.271 | 6.517 | 6.769 | 7.250 | 7.760 |
| Consumo per cápita | 16,57 | 18,15 | 20,49 | 20,60 | 20,77 | 20,66 | 20,81 | 21,69 | 21,97 | 22,60 | 22,82 | 22,33 |
| Demanda de azúcar | 53,71 | 67,12 | 84,90 | 94,97 | 104,70 | 113,40 | 122,92 | 136,05 | 143,17 | 153,01 | 165,44 | 173,21 |
| Población (1960 = 100%) | 107% | 122% | 137% | 153% | 167% | 182% | 196% | 208% | 216% | 224% | 240% | 257% |
| Consumo per cápita (1960 = 100%) | 105% | 115% | 130% | 131% | 132% | 131% | 132% | 138% | 140% | 144% | 145% | 142% |
| Demanda de azúcar (1960 = 100%) | 113% | 141% | 179% | 200% | 221% | 239% | 259% | 287% | 302% | 322% | 349% | 368% |
| % Cre cimiento <i>Producción de azúcar</i> | 2,6% | 2,6% | 1,8% | 3,4% | 1,9% | 1,4% | 2,8% | 1,2% | 0,6% | 1,5% | 1,7% | 0,7% |
| % Cre cimiento <i>Población</i> | 2,0% | 2,0% | 1,8% | 1,8% | 1,8% | 1,6% | 1,4% | 1,3% | 1,3% | 1,3% | 1,2% | 1,0% |
| % Cre cimiento <i>Consumo per cápita</i> | 1,4% | 1,5% | 1,6% | -0,4% | 0,0% | 0,0% | 0,6% | 1,0% | 0,1% | 0,6% | 0,1% | -0,5% |
| % Cre cimiento <i>Demanda de azúcar</i> | 3,5% | 3,6% | 3,4% | 1,4% | 1,8% | 1,6% | 2,0% | 2,3% | 1,4% | 1,9% | 1,3% | 0,5% |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en porcentajes o en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

Comercio internacional

Históricamente, han existido múltiples mecanismos de protección en los distintos mercados nacionales³⁹, lo cual contribuye a la existencia de un mercado global fragmentado, donde la mayor parte de la producción mundial de azúcar se consumiera en el propio país productor, donde generalmente se operaba con precios protegidos, que variaban según los países. El azúcar no consumido en el mercado interior, habitualmente se exportaba en una cuantía crecientes en valor absoluto en el período de estudio, pero estable relativamente, en una fluctuación en torno al 30% de la producción mundial y donde las exportaciones de *azúcar blanco* han ganado peso en relación a las exportaciones de *azúcar terciado* (ver TABLA 4).

³⁹ Además de la protección en frontera, existían muchas formas de protección no incluidas en el precio del azúcar: pagos directos a agricultores, subvenciones a los inputs productivos (fertilizantes, carburante, semillas, agua de riego, seguros, etc.), financiación preferencial, ayudas estructurales, restricción a las importaciones, desgravaciones fiscales a la inversión, servicios agrícolas (márketing, I+D), etc. ADRIAENSEN y GUEGUEN (1991, p. 566) se mencionan comentan la identificación de unos 70 mecanismos de protección diferentes.

Estas exportaciones se comercializaban internacionalmente en dos mercados paralelos⁴⁰. Una parte del comercio internacional, que se estimaba en un poco menos del 10% de la producción mundial, se realizaba en un *mercado controlado* mediante Acuerdos Preferenciales (como el que existía entre la UE y los países ACP⁴¹ o la asignación de cuotas de importación en el caso de USA) y Comercio de Estado, realizado a través de Tratados bilaterales (históricamente, el más importante había sido el de Cuba con la URSS y Europa del Este, hasta la caída del muro de Berlín). De este modo, cuando se habla del *mercado mundial* del azúcar es para referirse al porcentaje del comercio internacional restante de las exportaciones, estimado en un poco más del 20% de la producción mundial, se vendía en un *mercado* internacional realmente “libre”, en base a la cotización del precio mundial del azúcar en los mercados organizados⁴².

Precios

Para completar la fotografía del mercado mundial, en el GRÁFICO 6 se presenta la evolución del precio mundial del azúcar y del precio de sostenimiento del azúcar en la UE y USA, que coexistían con precios distintos en otros mercados nacionales. A pesar de que el precio mundial del azúcar cotiza en dólares (\$) los datos presentados en el gráfico están expresados en €/ Tm., con el objetivo de que se refleje mejor la evolución del *precio de intervención* (o de sostenimiento) del azúcar de la UE, sin que le afecten las fluctuaciones del tipo de cambio €/ \$.

En el GRÁFICO 6, puede observarse que, en el período considerado, los *precios* del azúcar en la UE y USA han sido habitualmente más elevados que los precios vigentes en el mercado mundial. Si bien, en determinados momentos puntuales de incertidumbre y/o escasez (por ejemplo, en 1974-1975 y 1980-1981), el precio mundial se ha disparado y ha superado a los precios vigentes en mercados protegidos como la UE y USA. Obsérvese también que los precios del *azúcar terciado* y del *azúcar blanco* se han movido en la misma dirección, siendo la diferencia entre ambos precios atribuible básicamente al margen del refinado que es necesario considerar en la obtención del *azúcar blanco* a partir del *azúcar terciado*.

Es digno de mencionar también, por su importancia y repercusiones en el mercado del azúcar de la UE, el bajo nivel que tuvo el precio mundial en el período 1986-1988, que es el nivel de precios mundiales que se tomó como referencia en la Ronda Uruguay del GATT para convertir el *arancel variable* a la importación (*prélèvement*) a un equivalente arancelario (*arancel*) *fijo a la importación*, lo cual permitió que la reducción escalonada del arancel tomado en el período base no fuera del 20%, sino sólo del 11%, de manera que esta medida acordada tuvo un impacto menor.

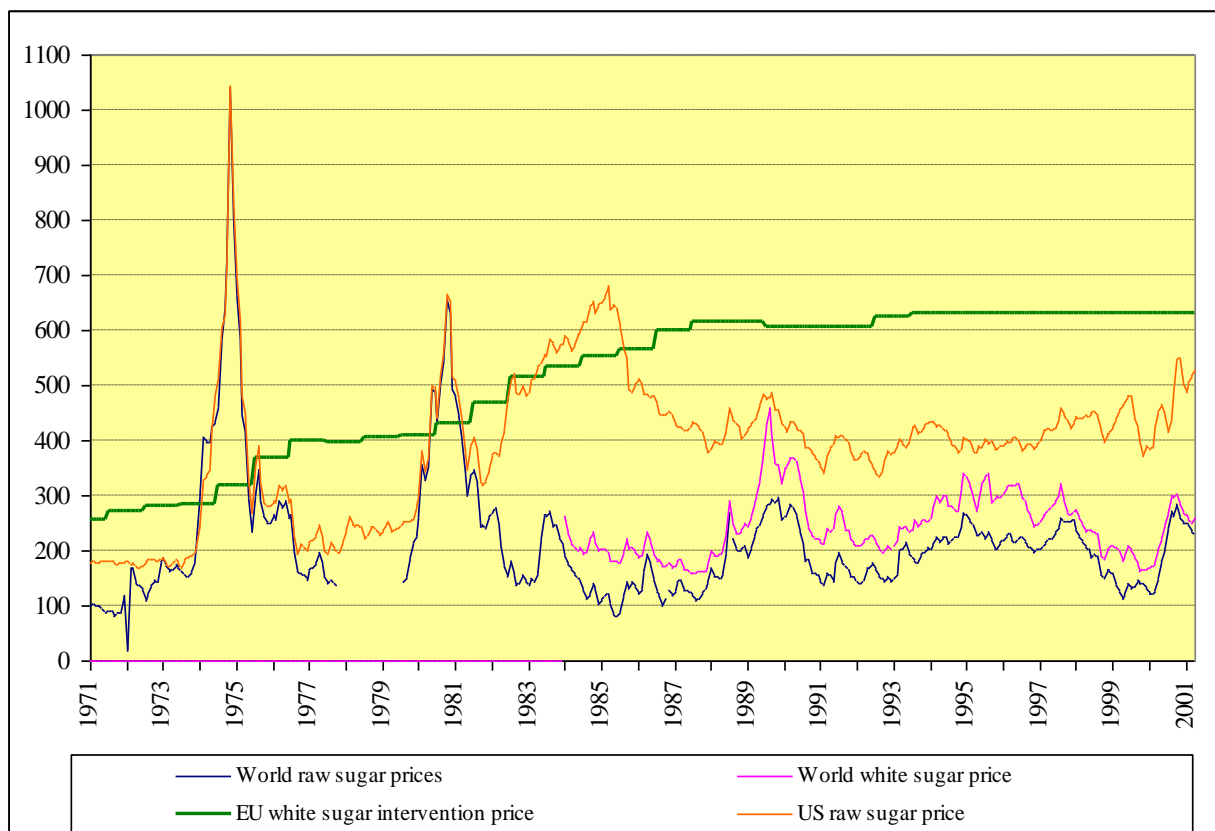
⁴⁰ La información presentada sobre comercio internacional se basa en LÓPEZ (1990, p. 159), SALOMON BROTHERS (1991, p. 3) y TSADIK (1982, pp. 135-140).

⁴¹ La abreviatura ACP se refiere a África, Caribe y Pacífico.

⁴² El contrato que suele tomarse como referencia mundial para el comercio del *azúcar terciado* (*raw sugar*) es el **Contract No. 11** [free on board stowed Caribbean port, including Brazil, bulk spot price, plus freight to Far East], mientras que para el comercio del *azúcar blanco* (*white sugar*) suele tomarse el **Contract No. 5** [London Daily Price, for world white (refined) sugar, Free On Board (f.o.b.) Europe].

En definitiva, se ha constatado que el precio mundial del azúcar ha estado sometido históricamente a una alta volatilidad, con especial intensidad en algunos momentos puntuales como los que se han mencionado⁴³. Suele atribuirse a los efectos perniciosos causados por la alta volatilidad de los precios fijado en los principales centros de transacciones⁴⁴ impulsaron un aumento de las políticas proteccionistas y la necesidad de concertar acciones entre los países productores y consumidores para establecer orden y estabilidad al mercado del azúcar.

GRÁFICO 6: EVOLUCIÓN DEL PRECIO MUNDIAL Y DEL PRECIO DE SOSTENIMIENTO DEL AZÚCAR EN LA UE Y EN USA (1971–2001) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION, F.O. LICHT, USDA, FEDERAL RESERVE BANK OF ST. LOUIS (<https://fred.stlouisfed.org/>).

Notas: ⁽¹⁾ Datos en €/Tm.

⁴³ Por ejemplo, en EUROPEAN COMMISSION (2003, pp. 24–33).

⁴⁴ Históricamente, ante una *demand*a mundial bastante *rígida*, en determinados momentos de incertidumbre o escasez el precio mundial en el *mercado libre*, de escaso volumen con respecto de la producción mundial, se haya disparado, al tener que soportar los superávits y los déficits de los países protegidos, sin que el precio del mercado libre tenga siempre relación con los costes de producción de los distintos países, en algunos casos sometidos a precios de los *inputs* regulados.

2.2 Su desglose por zonas geográficas.

En esta sección se analiza la aportación de los distintos países y zonas geográficas al *balance comercial* del mercado mundial del azúcar que se ha estudiado en el apartado anterior. En particular, en las TABLAS 7, 8 y 9 se presenta la evolución seguida por la *producción*, el *consumo* y el *balance* de azúcar, clasificada por las áreas geográficas seleccionadas y subperíodos dentro de las series completa (período 1960–2023). El detalle de los principales países que componen cada una de estas áreas geográficas seleccionadas y el detalle cuantitativo de las magnitudes anteriores se adjunta en el APÉNDICE a este capítulo.

TABLA 7: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN MUNDIAL DE AZÚCAR, POR PAÍSES Y ÁREAS GEOGRÁFICAS SELECCIONADAS (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 84 | 1985 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 23 |
| CEE/ UE | 6,62 | 8,93 | 11,62 | 14,66 | 15,61 | 17,67 | 18,42 | 17,62 | 21,51 | 16,25 | 16,45 | 16,48 |
| Resto de Europa | 8,04 | 7,98 | 7,92 | 8,30 | 7,25 | 7,29 | 6,78 | 6,19 | 3,10 | 2,78 | 3,14 | 4,54 |
| CEI (ex-URSS) | 8,08 | 8,77 | 8,38 | 7,65 | 8,81 | 7,03 | 4,37 | 3,80 | 5,08 | 6,06 | 7,46 | 8,89 |
| Africa | 3,15 | 4,24 | 5,80 | 6,77 | 7,53 | 7,20 | 8,51 | 9,67 | 9,79 | 9,76 | 10,40 | 10,88 |
| América del Norte | 5,54 | 5,83 | 6,24 | 5,60 | 6,28 | 6,99 | 7,38 | 7,74 | 7,03 | 7,37 | 7,94 | 8,33 |
| América Central y Caribe | 9,61 | 11,34 | 13,17 | 14,26 | 14,53 | 12,76 | 13,10 | 12,79 | 11,95 | 11,93 | 13,80 | 13,22 |
| América del Sur | 7,11 | 9,21 | 12,34 | 14,12 | 13,27 | 15,52 | 23,11 | 29,30 | 35,05 | 40,58 | 44,85 | 43,66 |
| Asia | 8,48 | 11,23 | 16,85 | 21,84 | 26,95 | 35,72 | 40,59 | 46,70 | 43,29 | 56,19 | 63,21 | 70,28 |
| Oceania | 2,15 | 2,95 | 3,36 | 3,87 | 4,01 | 4,65 | 5,77 | 5,25 | 5,71 | 5,20 | 4,62 | 4,55 |
| Total MUNDIAL | 58,77 | 70,48 | 85,68 | 97,08 | 104,24 | 114,82 | 128,03 | 139,05 | 142,52 | 156,14 | 171,87 | 180,83 |
| "UE-15" (1960/61 a 2003/04) | 10,01 | 12,26 | 13,81 | 16,59 | 16,48 | 18,66 | 18,42 | 17,62 | | | | |

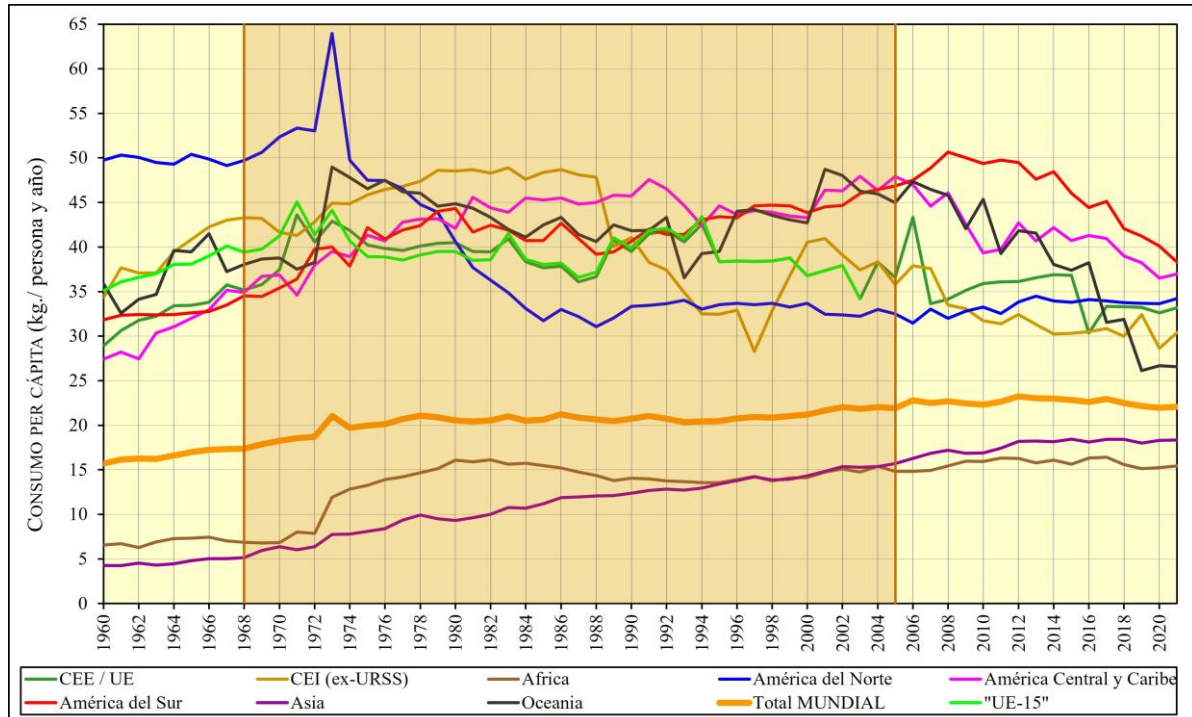
| Zonas geográficas y países seleccionados | % Distribución de la PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | | | | | |
|---|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 84 | 1985 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 23 |
| CEE/ UE | 11% | 13% | 14% | 15% | 15% | 15% | 14% | 13% | 15% | 10% | 10% | 9% |
| Resto de Europa | 14% | 11% | 9% | 9% | 7% | 6% | 5% | 4% | 2% | 2% | 2% | 3% |
| CEI (ex-URSS) | 14% | 12% | 10% | 8% | 8% | 6% | 3% | 3% | 4% | 4% | 4% | 5% |
| Africa | 5% | 6% | 7% | 7% | 7% | 6% | 7% | 7% | 7% | 6% | 6% | 6% |
| América del Norte | 9% | 8% | 7% | 6% | 6% | 6% | 6% | 6% | 5% | 5% | 5% | 5% |
| América Central y Caribe | 16% | 16% | 15% | 15% | 14% | 11% | 10% | 9% | 8% | 8% | 8% | 7% |
| América del Sur | 12% | 13% | 14% | 15% | 13% | 14% | 18% | 21% | 25% | 26% | 26% | 24% |
| Asia | 14% | 16% | 20% | 23% | 26% | 31% | 32% | 34% | 30% | 36% | 37% | 39% |
| Oceania | 4% | 4% | 4% | 4% | 4% | 4% | 5% | 4% | 4% | 3% | 3% | 3% |
| Total MUNDIAL | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| "UE-15" (1960/61 a 2003/04) | 17% | 17% | 16% | 17% | 16% | 16% | 14% | 13% | | | | |
| USA | 9% | 8% | 7% | 6% | 6% | 6% | 6% | 6% | 5% | 5% | 5% | 5% |
| Brasil | 7% | 7% | 9% | 9% | 8% | 9% | 13% | 16% | 19% | 21% | 22% | 20% |
| India | 5% | 6% | 7% | 8% | 10% | 12% | 13% | 14% | 12% | 15% | 16% | 19% |
| China | 2% | 3% | 3% | 4% | 5% | 6% | 6% | 7% | 7% | 9% | 7% | 6% |
| Tailandia | 0% | 1% | 2% | 2% | 3% | 4% | 4% | 5% | 4% | 5% | 6% | 6% |
| Cuba | 9% | 8% | 8% | 8% | 7% | 5% | 3% | 2% | 1% | 1% | 1% | 0% |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en porcentajes y Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

Como se ha explicado anteriormente, la *demand*a de azúcar está impulsada por el crecimiento de la población y del *consumo per cápita*, que fluctúa poco, pero varía notablemente por países (ver GRÁFICO 7). El *consumo per cápita* mundial de 18,2 kg. por persona y año, en promedio del período 1968–1972 se ha incrementado a 22 kg. por persona y año en promedio del período 2004–05 (ver TABLA 6).

GRÁFICO 7: EVOLUCIÓN DEL CONSUMO PER CÁPITA POR ZONAS GEOGRÁFICAS (1960–2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de F. O. LICHT. y FAO.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

A nivel de país (o zona geográfica), los *superávits* (o *déficits*) de producción, son un buen indicador de su potencial exportador o importador de un país. De acuerdo con la ecuación (2), mientras los países con *superávits* de producción pueden destinarse a *exportación* y/o a incrementar sus *stocks*, los países con *déficits* de producción pueden cubrirse con *importaciones* y/o una reducción de los *stocks*.

En los GRÁFICOS 8 y 9 se ha sintetizado la evolución del *balance producción–consumo* de azúcar por zonas geográficas seleccionadas en el período 1960–2023, identificando cuáles son áreas excedentarias y cuáles deficitarias. El mayor crecimiento de la producción de azúcar se ha producido en Brasil y en India, pero su potencial exportador es diferente, ya que en el caso de la India este aumento de la producción suele quedar absorbido por la demanda interna, llegando a ser en algunos años un país importador de azúcar. Este hecho puede observarse en el GRÁFICO 9, analizando la evolución superávit por AMÉRICA DEL SUR, liderada por Brasil y del Sur de ASIA, donde está incluida India.

TABLA 8: EVOLUCIÓN DEL CONSUMO DE AZÚCAR, POR ÁREAS GEOGRÁFICAS SELECCIONADAS (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 84 | 1985 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 23 |
| CEE/ UE | 6,35 | 8,43 | 11,18 | 11,72 | 12,84 | 14,22 | 14,33 | 13,82 | 17,18 | 18,20 | 17,98 | 16,96 |
| Resto de Europa | 9,68 | 10,76 | 9,10 | 8,95 | 8,31 | 8,34 | 7,47 | 7,78 | 4,38 | 3,33 | 3,58 | 5,47 |
| CEI (ex-URSS) | 8,80 | 10,29 | 11,89 | 13,05 | 13,16 | 10,59 | 9,26 | 11,10 | 10,37 | 9,95 | 8,89 | 8,95 |
| Africa | 2,16 | 2,67 | 5,92 | 8,12 | 8,64 | 9,28 | 10,59 | 12,49 | 13,84 | 15,15 | 18,32 | 20,85 |
| América del Norte | 10,19 | 11,50 | 11,62 | 9,23 | 8,53 | 9,50 | 10,14 | 10,40 | 10,73 | 10,90 | 11,95 | 12,73 |
| América Central y Caribe | 2,40 | 3,39 | 4,54 | 5,56 | 6,24 | 6,85 | 7,25 | 8,13 | 8,69 | 8,62 | 8,40 | 8,29 |
| América del Sur | 5,35 | 6,98 | 9,16 | 10,66 | 11,38 | 12,85 | 14,76 | 15,97 | 17,27 | 18,87 | 19,38 | 17,47 |
| Asia | 8,14 | 12,35 | 20,48 | 26,65 | 34,52 | 40,66 | 47,84 | 54,89 | 59,19 | 66,37 | 75,37 | 82,84 |
| Oceania | 0,63 | 0,75 | 1,02 | 1,02 | 1,07 | 1,12 | 1,28 | 1,49 | 1,53 | 1,61 | 1,57 | 1,23 |
| Total MUNDIAL | 53,71 | 67,12 | 84,90 | 94,97 | 104,70 | 113,40 | 122,92 | 136,05 | 143,17 | 153,01 | 165,44 | 174,78 |
| "UE-15" (1960/61 a 2003/04) | 12,18 | 14,07 | 13,97 | 14,01 | 13,78 | 15,28 | 14,33 | 13,82 | | | | |

| Zonas geográficas | % Distribución de la DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 84 | 1985 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 23 |
| CEE/ UE | 12% | 13% | 13% | 12% | 12% | 13% | 12% | 10% | 12% | 12% | 11% | 10% |
| Resto de Europa | 18% | 16% | 11% | 9% | 8% | 7% | 6% | 6% | 3% | 2% | 2% | 3% |
| CEI (ex-URSS) | 16% | 15% | 14% | 14% | 13% | 9% | 8% | 8% | 7% | 7% | 5% | 5% |
| Africa | 4% | 4% | 7% | 9% | 8% | 8% | 9% | 9% | 10% | 10% | 11% | 12% |
| América del Norte | 19% | 17% | 14% | 10% | 8% | 8% | 8% | 8% | 7% | 7% | 7% | 7% |
| América Central y Caribe | 4% | 5% | 5% | 6% | 6% | 6% | 6% | 6% | 6% | 6% | 5% | 5% |
| América del Sur | 10% | 10% | 11% | 11% | 11% | 11% | 12% | 12% | 12% | 12% | 12% | 10% |
| Asia | 15% | 18% | 24% | 28% | 33% | 36% | 39% | 40% | 41% | 43% | 46% | 47% |
| Oceania | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% |
| Total MUNDIAL | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |
| "UE-15" (1960/61 a 2003/04) | 23% | 21% | 16% | 15% | 13% | 13% | 12% | 10% | | | | |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

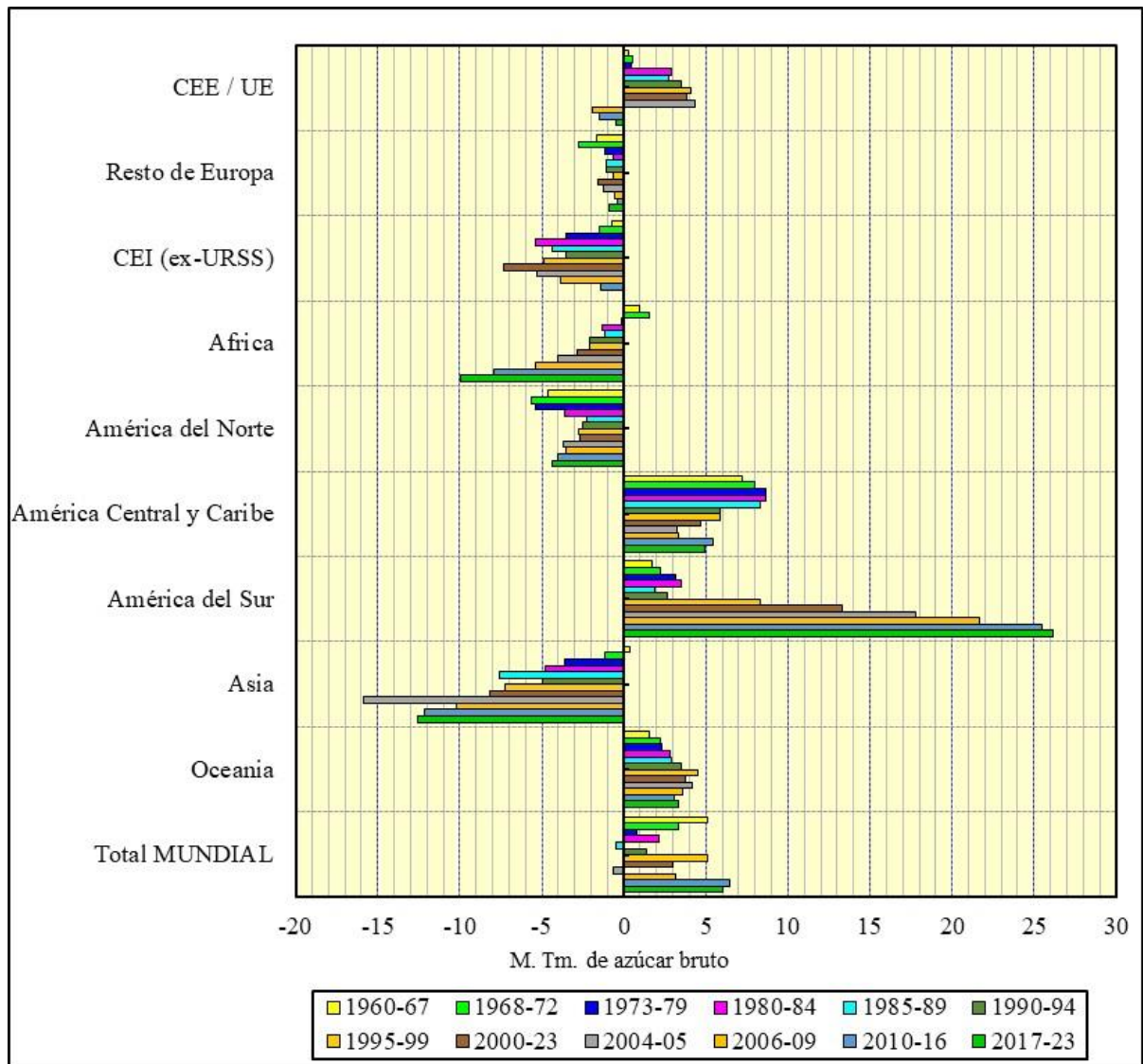
Notas: ⁽¹⁾ Datos en porcentajes y Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).TABLA 9: EVOLUCIÓN DEL BALANCE MUNDIAL DE AZÚCAR, POR ÁREAS GEOGRÁFICAS SELECCIONADAS (1960–2023) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | BALANCE DE AZÚCAR por ZONAS geográficas: SUPERÁVIT / (Déficit) | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 84 | 1985 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 23 |
| CEE/ UE | 0,27 | 0,51 | 0,43 | 2,94 | 2,77 | 3,46 | 4,08 | 3,80 | 4,33 | -1,95 | -1,52 | -0,47 |
| Resto de Europa | -1,64 | -2,78 | -1,18 | -0,65 | -1,06 | -1,05 | -0,68 | -1,59 | -1,28 | -0,55 | -0,44 | -0,93 |
| CEI (ex-URSS) | -0,73 | -1,52 | -3,50 | -5,40 | -4,35 | -3,55 | -4,89 | -7,30 | -5,29 | -3,89 | -1,43 | -0,06 |
| Africa | 0,99 | 1,57 | -0,12 | -1,35 | -1,12 | -2,08 | -2,08 | -2,82 | -4,06 | -5,38 | -7,92 | -9,97 |
| América del Norte | -4,65 | -5,67 | -5,38 | -3,64 | -2,24 | -2,51 | -2,76 | -2,65 | -3,69 | -3,53 | -4,01 | -4,40 |
| América Central y Caribe | 7,21 | 7,95 | 8,63 | 8,70 | 8,29 | 5,90 | 5,86 | 4,66 | 3,26 | 3,31 | 5,40 | 4,93 |
| América del Sur | 1,76 | 2,23 | 3,18 | 3,46 | 1,89 | 2,67 | 8,35 | 13,33 | 17,78 | 21,71 | 25,47 | 26,19 |
| Asia | 0,34 | -1,12 | -3,63 | -4,81 | -7,57 | -4,94 | -7,25 | -8,19 | -15,90 | -10,18 | -12,17 | -12,56 |
| Oceania | 1,52 | 2,20 | 2,34 | 2,86 | 2,94 | 3,53 | 4,49 | 3,76 | 4,19 | 3,60 | 3,05 | 3,32 |
| Total MUNDIAL | 5,06 | 3,36 | 0,77 | 2,11 | -0,46 | 1,42 | 5,11 | 3,00 | -0,65 | 3,13 | 6,43 | 6,05 |
| "UE-15" (1960/61 a 2003/04) | -2,17 | -1,81 | -0,15 | 2,58 | 2,70 | 3,38 | 4,08 | 3,80 | | | | |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

GRÁFICO 8: EVOLUCIÓN DEL BALANCE DE AZÚCAR POR ZONAS GEOGRÁFICAS (1960–2023): ÁREAS EXCEDENTARIAS Y DEFICITARIAS ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

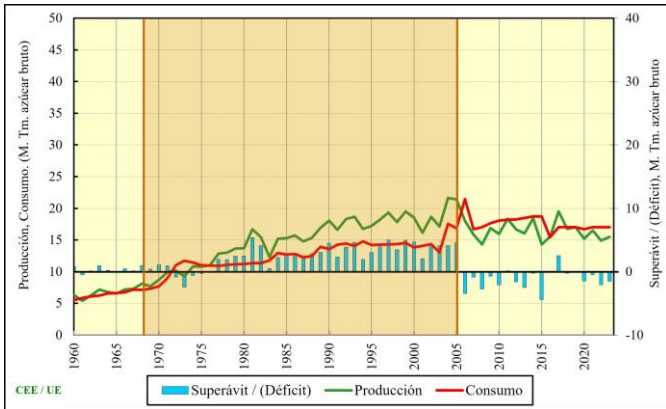
Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

⁽²⁾ El *balance de azúcar* de cada zona geográfica se calcula como: *Producción – Demanda*.

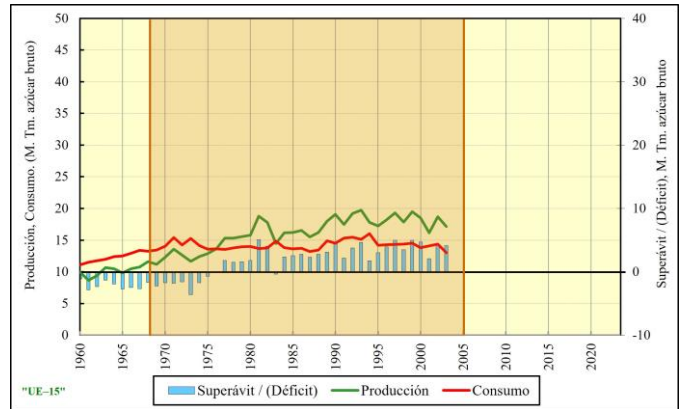
Los *principales países exportadores* mundiales de azúcar son Brasil (con un crecimiento espectacular en la década de los 90s), Australia, Tailandia y Centroamérica (donde Cuba ha perdido su protagonismo desde principios de la década de los 90s), que exportan principalmente *azúcar de caña terciado* (o sin refinar) y la UE, que se ha especializado en la exportación de *azúcar blanco*. Entre los *principales países importadores* de azúcar se encuentran CEI (ex-URSS), USA, ORIENTE MEDIO (Asia) y el ESTE DE ASIA (China y Japón). Destaca la disminución paulatina de las importaciones realizadas por algunos países desarrollados debido a la utilización creciente de edulcorantes alternativos, como la isoglucosa (especialmente en USA), y al aumento de su producción.

GRÁFICO 9: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE MUNDIAL DE AZÚCAR POR ÁREAS GEOGRÁFICAS SELECCIONADAS (1960–2023) ⁽¹⁾.

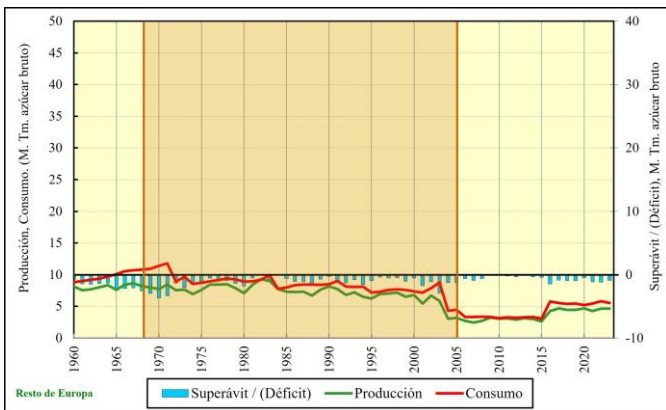
CEE / UE (real)



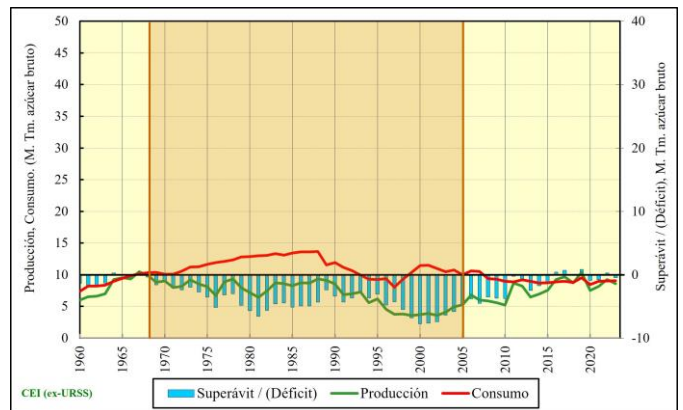
“UE-15” (1968–2003)



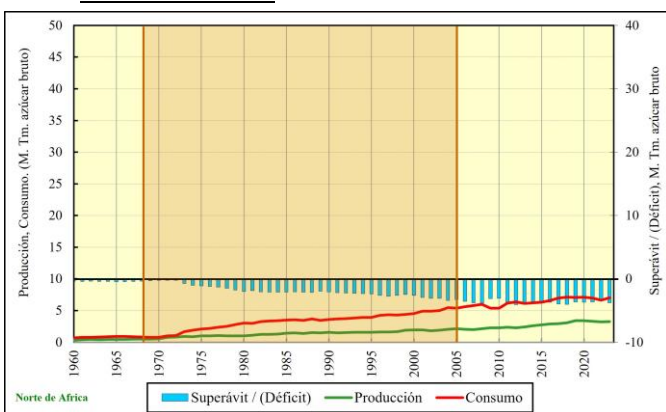
Resto de EUROPA



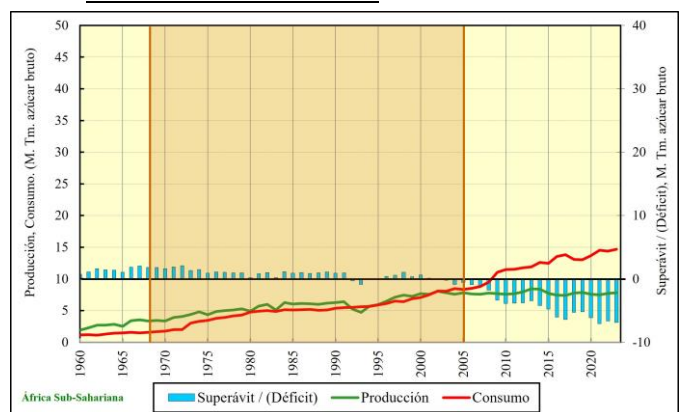
CEI (ex-URSS)



ÁFRICA –Norte



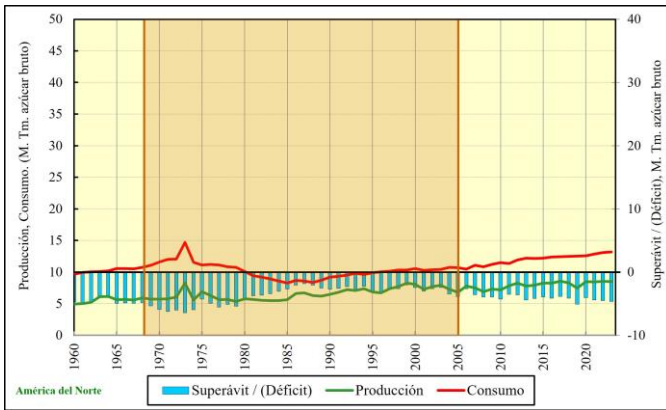
ÁFRICA –Subsahariana



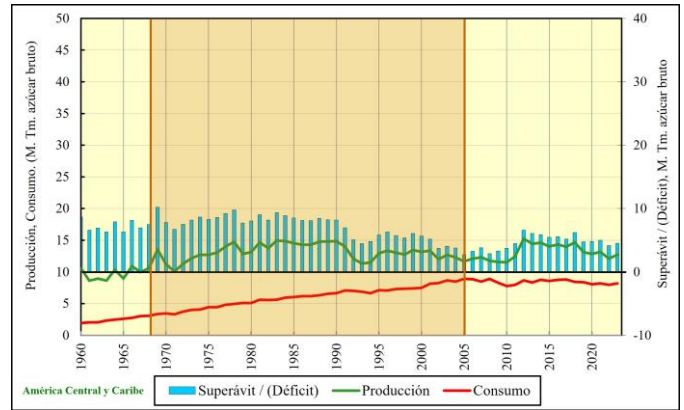
Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

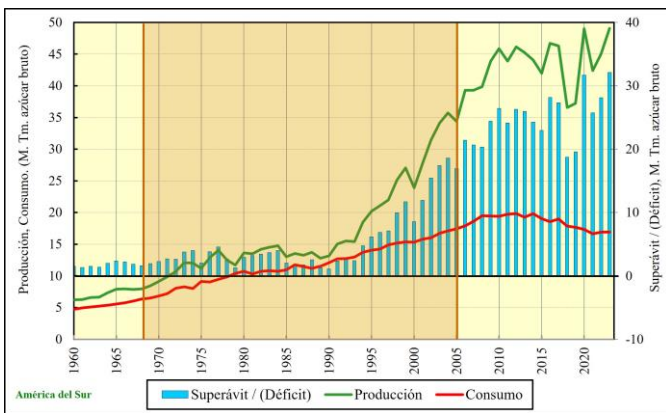
AMÉRICA DEL NORTE



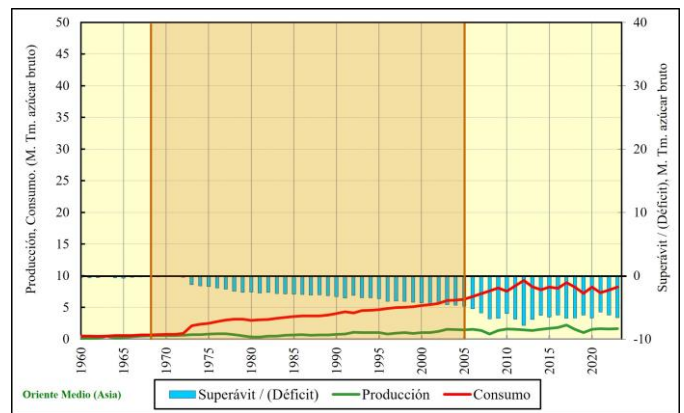
AMÉRICA CENTRAL (y Caribe)



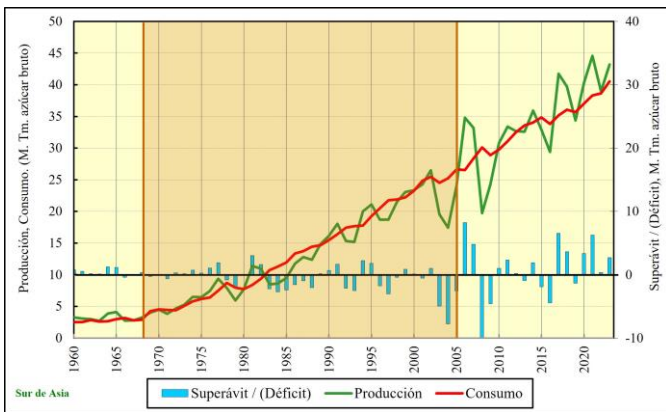
AMÉRICA DEL SUR



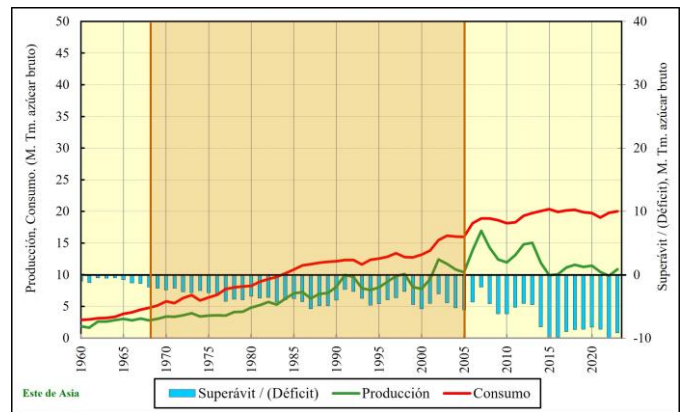
ASIA –Oriente Medio



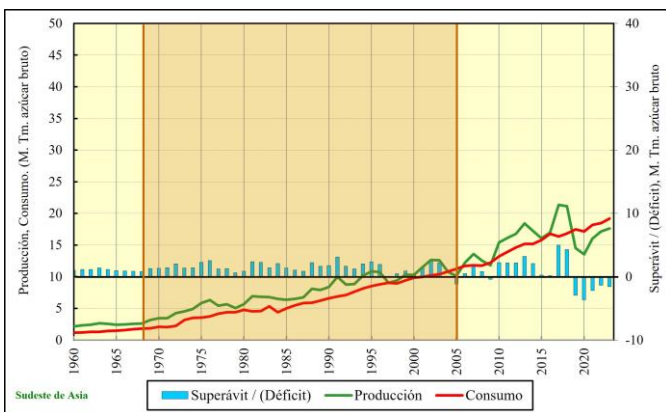
ASIA –Sur



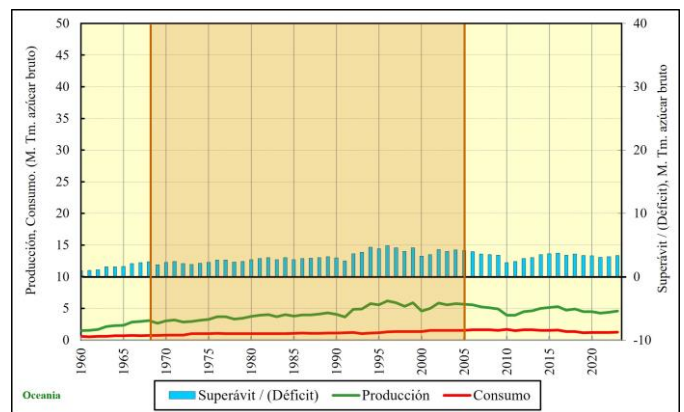
ASIA –Este



ASIA –Sudeste



OCEANÍA



3. EL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA UE EN EL CONTEXTO DEL MERCADO MUNDIAL (1968–2005).

La evolución histórica del *balance comercial* de la UE en el contexto del mercado mundial, junto con la de los *precios* disponibles para el azúcar en el mercado mundial y en la UE, son los principales instrumentos elegidos para analizar la existencia de “tensiones”, en la medida que ésta afecte a *cantidades y/o a precios*. El planteamiento propuesto es los efectos del funcionamiento del mercado mundial del azúcar no se crearían “tensiones” que empujaran hacia la reforma de la OCM del azúcar si, en el período de tiempo analizado, la importancia (o el peso) del mercado del azúcar de la UE respecto del total mundial ha evolucionado “favorablemente”, en el sentido el que los productores hayan tenido un cierto nivel de resultados y estabilidad económicas.

Para que lo anterior tenga sentido, cabe respuestas afirmativas a tres preguntas relevantes:

- 1) ¿La UE ha mantenido o umentado de forma estable su **producción** en **términos absolutos y/o relativos** con respecto de la producción total mundial?
- 2) ¿La UE ha mejorado su *balance comercial*, medido mediante las **exportaciones netas** en **términos absolutos y/o relativos** con respecto del total de las *exportaciones mundiales*?
- 3) ¿Los *precios* de venta conseguidos en la comercialización de sus productos en el mercado internacional y en el interior de la UE han sido suficientes y estables?

Parece necesario clarificar que la respuesta a la pregunta 2), no debe interpretarse de forma independiente, sino de forma conjunta junto a la pregunta 1), a través de un *juicio prudencial* que determine si la UE había mejorado “favorablemente”, de forma equilibrada y estable, su posición en el *balance comercial* de la UE. Por ejemplo, **Brasil** ha aumentado mucho su producción y, con ella, su posición exportadora en el mercado mundial. En cambio, **India**, aunque también ha aumentado notablemente su producción, en todos los ejercicios no ha conseguido obtener necesariamente un *superávit comercial*, debido a que, en este caso, el incremento de la producción se ha destinado a satisfacer el importante crecimiento que también había ocasionado en su *demanda interna*.

A continuación, se proporciona información sobre la evolución de la *producción*, del *consumo* y del *saldo comercial* en el período 1960-2023. Para realizar este estudio, sin embargo, debe decidirse si considerar la UE como la UE-e15, o bien considerar en cada momento la CEE / U, formada por el número de países que se habían adherido realmente. La EUROPEAN COMMISSION en el año 2003 hizo un estudio donde se indicaba que la UE mejoró la posición de su *balance comercial*, pasando de ser *importadora neta* en el sector del azúcar (en que $X_N < 0$), a *exportadora neta* (donde: $X_N > 0$) en el año 1977⁴⁵, a pesar del importante volumen de *importaciones preferenciales* procedentes de los países ACP y otros países. Este estudio estaba realizado para la UE-15 en el período 1961-2000⁴⁶, cuando, en realidad, la UE formada por 15 países sólo tuvo vigencia en el período 1995-2003 (ver TABLA 2). Sin embargo, este análisis tenía la ventaja de estar comparando el mismo número homogéneo de países de la UE durante todo el período considerado, si bien cose consideraba implícitamente que el desempeño de un país no se veía afectado por su participación en la OCM del azúcar.

⁴⁵ En EUROPEAN COMMISSION (2003a, pp. 19–20) se constata que a partir del año 1977 la UE pasó a ser *exportadora neta* de azúcar, sin que de expliquen las causas a las que se puede atribuir este hecho.

⁴⁶ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2003a, p. 20).

Por otro lado, considerar en cada momento la CEE / UE, como formada por el número de países que se habían adherido realmente también tiene sus inconvenientes. En este supuesto, por ejemplo, contestar a la pregunta 1) podría ser que se visualizara un “aumento” de producción en la UE, pero, con la información proporcionada desde una perspectiva de las estadísticas mundiales, existirían dudas sobre qué parte del aumento de producción de la UE se debería a las *ampliaciones* de nuevos Estados Miembros de la UE⁴⁷ y qué parte a incrementos de la cuota de producción de azúcar y a producción fuera de la cuota de producción Q_C (una vez se había cubierto la *cuota de producción*)⁴⁸.

Por siguiente, se plantean dos opciones de considerar la UE como “unidad contable” del estudio del *balance comercial*. La opción detallada en la TABLA 1, considerando los países reales que formaban la CE / UE a CEE en cada momento (CEE-6, CEE-9, CEE-10, etc.), o bien tomando la “UE-15” como unidad (hipotética) de análisis desde el año 1968, en cuyo caso el crecimiento de la producción de azúcar en la UE no sería tan elevado, y tendría algunas oscilaciones e incluso subperíodos de estancamiento productivo⁴⁹. En este caso, sería menos evidente responder a la pregunta 1) si la UE disminuía de forma significativa su porcentaje (o peso) sobre la producción mundial total⁵⁰. Finalmente, en este trabajo se ha optado por “salirse del dilema” y elegir las dos opciones planteadas como “unidades de análisis” (CEE/UE y “UE-15”), ya que ambas opciones pueden proporcionar información complementaria útil, si bien la base de datos de la USDA considera para la “UE-15” sólo proporciona datos para el período 1968-2003⁵¹.

⁴⁷ Ya fuera porque se había incrementado la *cuota o producción* o, sin que se hubiese incrementado, se produjera una mayor cantidad de azúcar dentro de la cuota asignada.

⁴⁸ El análisis detallado de los motivos por los que se haya generado un determinado aumento de la producción de azúcar en la UE se estudiará en otro capítulo de la tesis doctoral, utilizando las estadísticas proporcionadas por la EUROPEAN COMMISSION.

⁴⁹ Cfr., por ejemplo, con el informe de la EUROPEAN COMMISSION (2003a, p. 20) o el libro GUDOSHNIKOV, JOLLY y SPENCE (2004, pp. 143, 261), publicado por la *International Sugar Organization* (ISO).

⁵⁰ Cfr., por ejemplo, con el informe de la EUROPEAN COMMISSION (2003, p. 20).

⁵¹ Efectivamente, esta base de datos de la USDA tiene el inconveniente de que cuando un país se adhiere a la UE deja de presentada su información En particular, a partir del ejercicio 2004-05, con la entrada de los 10 nuevos Países del Centro y Este de Europa, los datos de la UE-15 quedaron integrados dentro de la UE-25.

3.1 Cálculo del balance comercial.

Con el objetivo de analizar las tendencias históricas de los distintos países, y, en particular, la evolución seguida por la UE, en el período de estudio considerado se han construido *series temporales* de distintas *variables relevantes*, que se relacionan en el **balance comercial**, que una visión de conjunto de las relaciones comerciales con terceros países, a través de las ecuaciones siguientes:

$$Stock_0 + P + IMP = D + EXP + Stock_f \quad (1)$$

$$\Rightarrow (P - D) = (EXP - IMP) + \Delta Stock = X_N + \Delta Stock, \quad (2)$$

siendo D la *demanda interna* en la UE y desglosando la *producción* (P), según proceda de utilizar como materia prima *remolacha* (P_{rem}) o *caña de azúcar* ($P_{caña}$):

$$\Rightarrow P = P_{rem} + P_{caña} \quad (3)$$

Y clasificando las *importaciones* (IMP) y las *exportaciones* (EXP) de azúcar según sean de *azúcar terciado* o sin refinar (IMP_{raw} y EXP_{raw}) o de *azúcar blanco* (IMP_{white} y EXP_{white}), del modo siguiente:

$$\Rightarrow IMP = IMP_{raw} + IMP_{white} \quad (4)$$

$$\Rightarrow EXP = EXP_{raw} + EXP_{white} \quad (5)$$

A partir de la información anterior se puede calcular otra serie temporales con la evolución de las *exportaciones netas* (X_N), del modo siguiente:

$$X_N = EXP - IMP = (EXP_{raw} + EXP_{white}) - (IMP_{raw} + IMP_{white}) \quad (6)$$

Las *fuentes de información* utilizadas para la creación de las *bases (series) de datos* anteriores se citan en las referencias bibliográfica, al final del artículo, procediendo las principales fuentes de información de F. O. LICHT⁵², USDA⁵³ y FAO.

Los *subperíodos* de análisis dentro del período de las series temporales (1960–2023) y, en especial, del período de estudio considerado (1968–2005) se detallan en la TABLA 1. Estos *subperíodos* se han establecido con el objetivo de homogeneizar que el número de países fuera el mismo en cada subperíodo, considerando la cronología en que los distintos Estados Miembros se han adherido a la UE, que se ha sintetizado en la TABLA 2.

⁵² Las estadísticas de F.O. LICHT tienen una larga tradición, experiencia y aceptación en el sector azucarero y han sido ampliamente utilizadas, tanto por instituciones oficiales como por empresas privadas. De acuerdo con F.O. LICHT (1961), esta entidad empezó a confeccionar sus estadísticas en el año 1861.

⁵³ La información proporcionada en las bases de datos proporcionadas USDA ha sido utilizada en artículos académicos relevantes, como, por ejemplo, HAB (2022).

TABLA 1: SUBPERÍODOS DE ANÁLISIS DENTRO DEL PERÍODO DE LAS SERIES TEMPORALES (1960–2023) Y DEL PERÍODO DE ESTUDIO CONSIDERADO (1968–2005).

| Subperíodos de análisis de las series temporales consideradas (1960–2023) | 1960 – 67 | 1968 – 72 | 1973 – 79 | 1980 – 84 | 1985 – 89 | 1990 – 94 | 1995 – 99 | 2000 – 03 | 2004 – 05 | 2006 – 09 | 2010 – 16 | 2017 – 23 |
|---|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|--------------|--------------|
| Número de años | 8 | 5 | 7 | 5 | 5 | 5 | 5 | 4 | 2 | 4 | 7 | 7 |
| Criterio para homogeneizar los subperíodos | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | | UE-27 |
| Período de las series temporales (1960–2023) | Pre-OCM | Período de estudio considerado (1968–2005), desde el inicio de la OCM del azúcar de la UE y hasta la reforma de 2006 | | | | | | | | Post-reforma 2006 | Post-cuotas | |

Fuente: Elaboración propia.

Notas: ⁽¹⁾ Para cada subperíodo se indica de forma abreviada si correspondía a la *Comunidad Económica Europea* (CEE) o a la *Unión Europea* (UE), junto al número de Estados Miembros que la componía en ese momento.

TABLA 2: CRONOLOGÍA DE PAÍSES QUE SE HA ADHERIDO A LA OCM DEL AZÚCAR DE LA UNIÓN EUROPEA, EN EL PERÍODO 1957–2023.

| AÑO | NÚMERO DE PAÍSES | PAÍSES QUE SE ADHIEREN | NÚMERO DE PAÍSES ADHERIDOS |
|------|------------------|---|----------------------------|
| 1957 | CEE-6 | <i>Tratado de Roma</i> (25.3.1957), que establece la creación de la <i>Comunidad Económica Europea</i> (CEE). | |
| 1962 | CEE-6 | Creación de la <i>Política Agraria Común</i> (PAC). | |
| 1968 | CEE-6 | Creación de la OCM del azúcar, con 6 países: R. F. Alemania, Francia, Italia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo. | 6 |
| 1973 | CEE-9 | Dinamarca, Irlanda y UK. | 3 |
| 1981 | CEE-10 | Grecia. | 1 |
| 1986 | CEE-12 | España y Portugal. | 2 |
| 1990 | CEE-12+ | R. D. Alemania. | |
| 1993 | UE-12 | <i>Tratado de Maastricht</i> (1.11.1993), que establece la creación de la <i>Unión Europea</i> (UE). | |
| 1995 | UE-15 | Austria, Finlandia y Suecia. | 3 |
| 2004 | UE-25 | República Checa, Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta y Polonia. | 10 |
| 2007 | UE-27 | Rumanía y Bulgaria. | 2 |
| 2013 | UE-28 | Croacia. | 1 |
| 2020 | UE-27 | UK (salida). | -1 |

Fuente: Elaboración propia, a partir WIKIPEDIA (2020).

Notas: ⁽¹⁾ Para cada subperíodo se indica de forma abreviada si correspondía a la *Comunidad Económica Europea* (CEE) o a la *Unión Europea* (UE), junto al número de Estados Miembros que la componía en ese momento.

3.2 Evolución del balance comercial de la UE.

Del análisis realizado en el período de tiempo considerado (1968–2005), y en relación a la pregunta 1), referente a si la UE ha aumentado de forma estable su **producción en términos absolutos**, desde que se inició la OCM del azúcar en el año 1968, aunque con algunas oscilaciones, la *producción* de azúcar de la UE ha seguido una tendencia creciente, aunque no tan pronunciada si se considera la “UE-15” (ver TABLAS 10 y 11 y GRÁFICOS 10 y 11). Si se considera en el análisis el mismo de países (por ejemplo, la “UE-15” en el GRÁFICO 11) se observa que el crecimiento del *consumo* de azúcar en la UE-15 está bastante estancado. Si se analiza con detalle de la evolución de la producción por subperíodos, se observa que la producción de azúcar aumentó notablemente a principios de la década de 1980s y a partir de entonces se ha mantenido y habría aumentado sólo debido a las adhesiones de nuevos Estados Miembros.

Si se observa el crecimiento **relativo** de la producción de azúcar de la UE respecto de la producción total mundial (ver TABLAS 12 y GRÁFICO 12) se producen unas pequeñas oscilaciones, pero se sólo se percibe una tendencia ligeramente decreciente si se considera la “UE-15”. Si se considera la CEE / UE como “unidad de análisis”, con el número real de países, la UE no pierde participación en el mercado mundial, pero es debido al “efecto contable” que supone el aumento de producción en la UE generado con la entrada de nuevos Estados Miembros en la UE. Tras la reforma de 2006, se produjo una significativa reducción de la producción en la UE, como consecuencia de la reducción voluntaria incentivada de las cuotas de producción en algunos países de la UE.

En todo caso, a la reducida pérdida relativa de participación de la UE en la producción mundial, que podría explicarse por el importante crecimiento de la producción de azúcar en Brasil e India (ver GRÁFICO 12), no parece que tenga mayor relevancia. Por ejemplo, el importante crecimiento de la producción en la India, destinada a abastecer su *demanda interna*, reduce la participación de la producción de la UE en la producción mundial, pero no parece que este hecho pueda tener mayores consecuencias.

Del análisis realizado en el período considerado (1968–2005), y en relación a la pregunta 2), se comprueba que la UE ha sido, simultáneamente, una de las principales “países” importadores y exportadores mundiales. En relación a los *flujos comerciales* de azúcar de la UE con terceros países, se constata que las *importaciones* han sido fundamentalmente de *azúcar terciado* (sin refinar) y las exportaciones de *azúcar blanco*, obtenido a partir de remolacha comunitaria o de azúcar terciado procedente de *importaciones preferenciales* (GRÁFICOS 10, 11 y 12).

TABLA 10: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE (1960-2023) ⁽¹⁾.

| Partidas del <i>Balance Comercial</i> | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | | UE-27 |
|---------------------------------------|-------|------|-------|--------|------------|------|-------|------|-------|-------|------|-------|
| | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Stock inicial | 2,0 | 3,6 | 2,8 | 3,2 | 2,1 | 2,7 | 2,3 | 3,3 | 5,0 | 3,1 | 2,7 | 1,5 |
| Producción de azúcar de remolacha | 6,6 | 8,9 | 11,6 | 14,7 | 15,6 | 17,6 | 18,1 | 17,3 | 21,2 | 16,0 | 16,2 | 16,3 |
| Producción de azúcar de caña | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,2 |
| Producción de azúcar | 6,6 | 8,9 | 11,6 | 14,7 | 15,6 | 17,7 | 18,4 | 17,6 | 21,5 | 16,3 | 16,5 | 16,5 |
| Importaciones (azúcar terciado) | 0,8 | 1,3 | 3,2 | 2,7 | 3,0 | 2,6 | 1,7 | 1,7 | 1,9 | 2,5 | 2,4 | 1,3 |
| Importaciones (azúcar blanco) | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 | 0,2 | 0,7 | 0,6 | 0,9 | 0,9 |
| Importaciones | 0,8 | 1,3 | 3,2 | 2,7 | 3,0 | 2,6 | 1,8 | 2,0 | 2,6 | 3,1 | 3,3 | 2,2 |
| Total OFERTA | 9,4 | 13,8 | 17,6 | 20,6 | 20,7 | 23,0 | 22,6 | 22,9 | 29,1 | 22,4 | 22,5 | 20,2 |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 0,9 | 1,7 | 3,6 | 6,0 | 5,7 | 6,3 | 5,5 | 5,5 | 7,2 | 2,0 | 1,7 | 1,8 |
| Exportaciones | 0,9 | 1,7 | 3,6 | 6,0 | 5,7 | 6,3 | 5,5 | 5,5 | 7,2 | 2,0 | 1,7 | 1,8 |
| Demanda de azúcar | 6,3 | 8,4 | 11,2 | 11,7 | 12,8 | 14,2 | 14,3 | 13,8 | 17,2 | 18,2 | 18,0 | 17,0 |
| Stock final | 2,1 | 3,7 | 2,9 | 2,9 | 2,1 | 2,5 | 2,7 | 3,6 | 4,8 | 2,4 | 2,8 | 1,5 |
| Total DISTRIBUCIÓN | 9,4 | 13,8 | 17,6 | 20,6 | 20,7 | 23,0 | 22,6 | 22,9 | 29,1 | 22,6 | 22,4 | 20,2 |
| Producción - Demanda | 0,3 | 0,5 | 0,4 | 2,9 | 2,8 | 3,5 | 4,1 | 3,8 | 4,3 | -2,0 | -1,5 | -0,5 |
| XN = Exportaciones - Importaciones | 0,1 | 0,4 | 0,4 | 3,2 | 2,7 | 3,6 | 3,7 | 3,5 | 4,6 | -1,0 | -1,6 | -0,4 |
| Δ Stocks | 0,1 | 0,2 | 0,0 | -0,3 | 0,1 | -0,2 | 0,4 | 0,3 | -0,3 | -0,7 | 0,0 | -0,0 |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar). La relación de conversión que suele utilizar es del 92%: 1 Tm. de *azúcar terciado* ≡ 0,92 Tm. de *azúcar banco*.

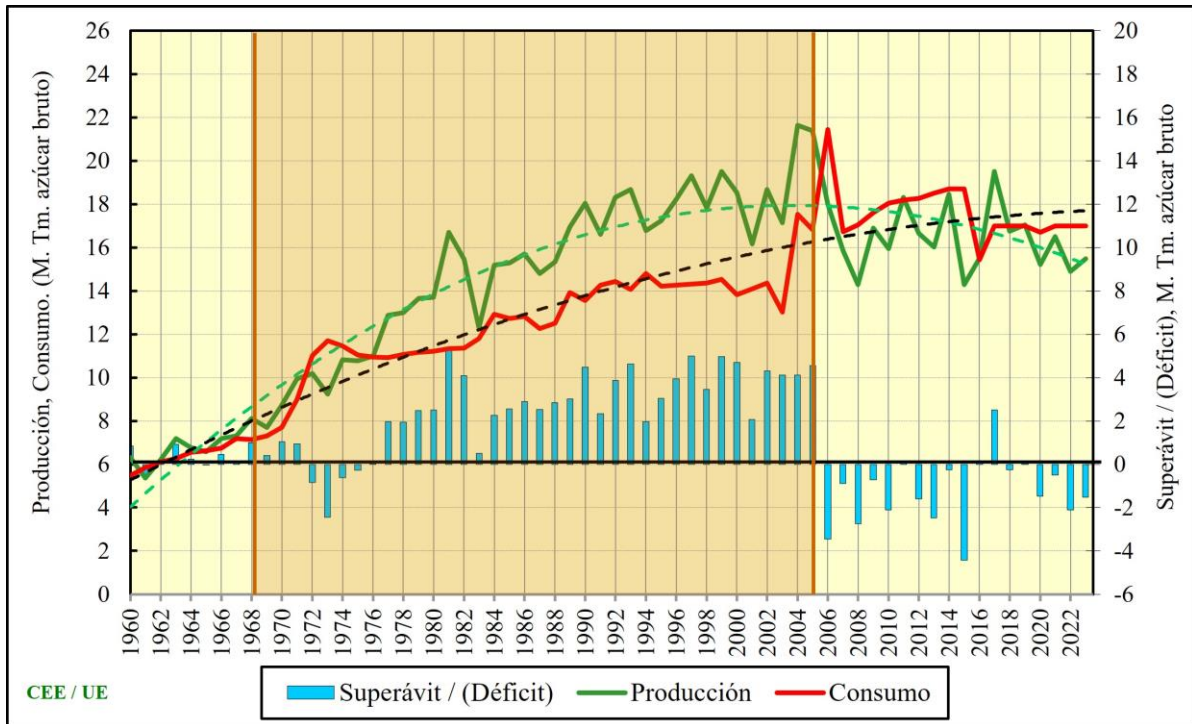
TABLA 11: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA "UE-15" (1960-2003) ⁽¹⁾.

| Partidas del <i>Balance Comercial</i> | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | | UE-27 |
|---------------------------------------|-------|------|-------|--------|------------|------|-------|------|-------|-------|------|-------|
| | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Stock inicial | 2,9 | 4,5 | 3,6 | 3,7 | 2,4 | 2,9 | 2,3 | 3,3 | | | | |
| Producción de azúcar de remolacha | 10,0 | 12,3 | 13,8 | 16,6 | 16,5 | 18,6 | 18,1 | 17,3 | | | | |
| Producción de azúcar de caña | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 | 0,3 | 0,3 | | | | |
| Producción de azúcar | 10,0 | 12,3 | 13,8 | 16,6 | 16,5 | 18,7 | 18,4 | 17,6 | | | | |
| Importaciones (azúcar terciado) | 3,9 | 4,1 | 4,0 | 3,2 | 3,2 | 2,7 | 1,7 | 1,7 | | | | |
| Importaciones (azúcar blanco) | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,1 | 0,2 | | | | |
| Importaciones | 3,9 | 4,1 | 4,0 | 3,2 | 3,2 | 2,8 | 1,8 | 2,0 | | | | |
| Total OFERTA | 16,9 | 20,9 | 21,4 | 23,5 | 22,0 | 24,3 | 22,6 | 22,9 | | | | |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 0,7 | 0,5 | 0,1 | 0,1 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | | | | |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 0,9 | 1,7 | 3,6 | 6,1 | 5,8 | 6,4 | 5,5 | 5,5 | | | | |
| Exportaciones | 1,6 | 2,2 | 3,8 | 6,1 | 5,8 | 6,4 | 5,5 | 5,5 | | | | |
| Demanda de azúcar | 12,2 | 14,1 | 14,0 | 14,0 | 13,8 | 15,3 | 14,3 | 13,8 | | | | |
| Stock final | 3,1 | 4,6 | 3,6 | 3,3 | 2,4 | 2,7 | 2,7 | 3,6 | | | | |
| Total DISTRIBUCIÓN | 16,9 | 20,9 | 21,4 | 23,5 | 22,0 | 24,3 | 22,6 | 22,9 | | | | |
| Producción - Demanda | -2,2 | -1,8 | -0,2 | 2,6 | 2,7 | 3,4 | 4,1 | 3,8 | | | | |
| XN = Exportaciones - Importaciones | -2,3 | -1,9 | -0,2 | 2,9 | 2,7 | 3,6 | 3,7 | 3,5 | | | | |
| Δ Stocks | 0,1 | 0,1 | 0,0 | -0,3 | 0,0 | -0,2 | 0,4 | 0,3 | | | | |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar). La relación de conversión que suele utilizar es del 92%: 1 Tm. de *azúcar terciado* ≡ 0,92 Tm. de *azúcar banco*.

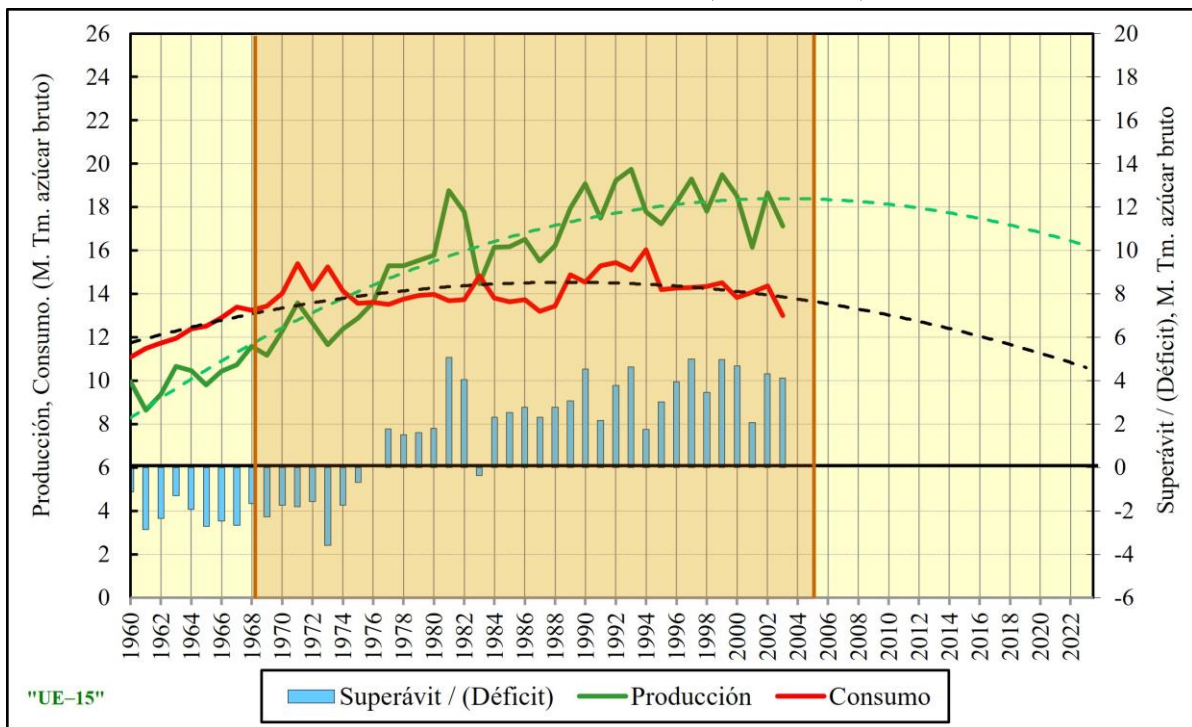
GRÁFICO 10: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE PRODUCTIVO DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE (1960–2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

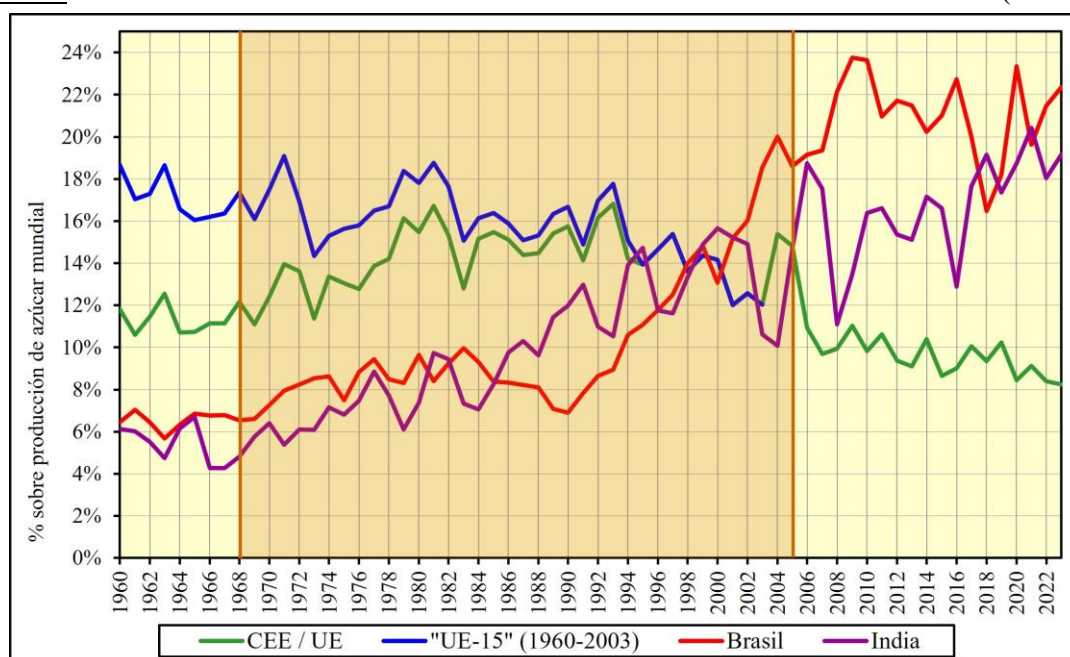
- Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.
⁽²⁾ Este Gráfico es el mismo que el presentado en el GRÁFICO 9 para CEE / UE, ampliando.

GRÁFICO 11: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE PRODUCTIVO DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA "UE-15" (1960–2003) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

- Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.
⁽²⁾ Este Gráfico es el mismo que el presentado en el GRÁFICO 9 para CEE / UE, ampliando.

GRÁFICO 12: EVOLUCIÓN DEL % PRODUCCIÓN MUNDIAL DE LA CEE / UE Y "UE-15" (1960-2023) ⁽¹⁾.

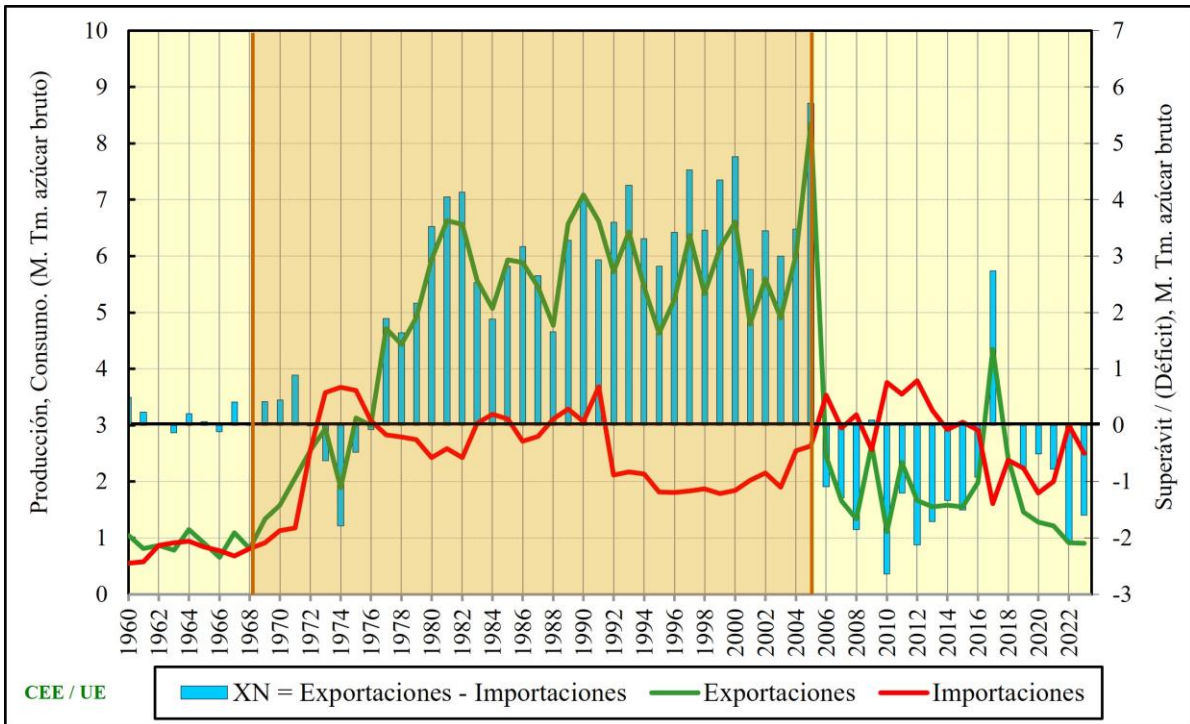
⁽¹⁾ Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA. Datos en porcentajes, equivalentes de *azúcar terciado*).

TABLA 12: EVOLUCIÓN DE LA IMPORTANCIA DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE Y "UE-15" SOBRE EL TOTAL MUNDIAL (1960-2023) ⁽¹⁾.

| CEE / UE | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | UE-27 | |
|------------------------------------|-------|------|-------|--------|------------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|
| | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Stock inicial | 13% | 18% | 14% | 14% | 9% | 12% | 8% | 9% | 14% | 9% | 7% | 3% |
| Producción de azúcar de remolacha | 25% | 28% | 35% | 41% | 41% | 45% | 49% | 49% | 57% | 48% | 46% | 41% |
| Producción de azúcar de caña | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Producción de azúcar | 11% | 13% | 14% | 15% | 15% | 15% | 14% | 13% | 15% | 10% | 10% | 9% |
| Importaciones (azúcar terciado) | 5% | 8% | 13% | 10% | 12% | 11% | 7% | 6% | 7% | 9% | 7% | 3% |
| Importaciones (azúcar blanco) | N/D | N/D | 0% | 0% | 0% | 0% | 1% | 2% | 4% | 3% | 6% | 5% |
| Importaciones | 5% | 8% | 13% | 9% | 11% | 9% | 5% | 5% | 6% | 7% | 6% | 4% |
| Total OFERTA | 11% | 13% | 13% | 14% | 13% | 14% | 12% | 10% | 13% | 9% | 9% | 7% |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 100% | 100% | 96% | 85% | 58% | 42% | 32% | 28% | 33% | 10% | 8% | 7% |
| Exportaciones | 5% | 8% | 14% | 20% | 20% | 20% | 15% | 13% | 15% | 4% | 3% | 3% |
| Demanda de azúcar | 12% | 13% | 13% | 12% | 12% | 13% | 12% | 10% | 12% | 12% | 11% | 10% |
| Stock final | 13% | 19% | 14% | 12% | 10% | 11% | 8% | 9% | 15% | 7% | 7% | 3% |
| Total DISTRIBUCIÓN | 11% | 13% | 13% | 14% | 13% | 14% | 12% | 10% | 13% | 10% | 9% | 7% |
| "UE-15" (1960/61 a 2003/04) | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Stock inicial | 20% | 22% | 18% | 16% | 10% | 13% | 8% | 9% | | | | |
| Producción de azúcar de remolacha | 38% | 39% | 41% | 46% | 43% | 47% | 49% | 49% | | | | |
| Producción de azúcar de caña | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | | | | |
| Producción de azúcar | 17% | 17% | 16% | 17% | 16% | 16% | 14% | 13% | | | | |
| Importaciones (azúcar terciado) | 27% | 24% | 16% | 12% | 13% | 12% | 7% | 6% | | | | |
| Importaciones (azúcar blanco) | N/D | N/D | 0% | 2% | 0% | 0% | 1% | 2% | | | | |
| Importaciones | 27% | 24% | 16% | 11% | 11% | 9% | 5% | 5% | | | | |
| Total OFERTA | 19% | 19% | 16% | 16% | 14% | 14% | 12% | 10% | | | | |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 4% | 3% | 1% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | | | | |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 100% | 100% | 97% | 86% | 59% | 42% | 32% | 28% | | | | |
| Exportaciones | 9% | 11% | 15% | 21% | 20% | 20% | 15% | 13% | | | | |
| Demanda de azúcar | 23% | 21% | 16% | 15% | 13% | 13% | 12% | 10% | | | | |
| Stock final | 19% | 23% | 18% | 13% | 11% | 11% | 8% | 9% | | | | |
| Total DISTRIBUCIÓN | 19% | 19% | 16% | 16% | 14% | 14% | 12% | 10% | | | | |

⁽¹⁾ Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA. Datos en porcentajes, equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

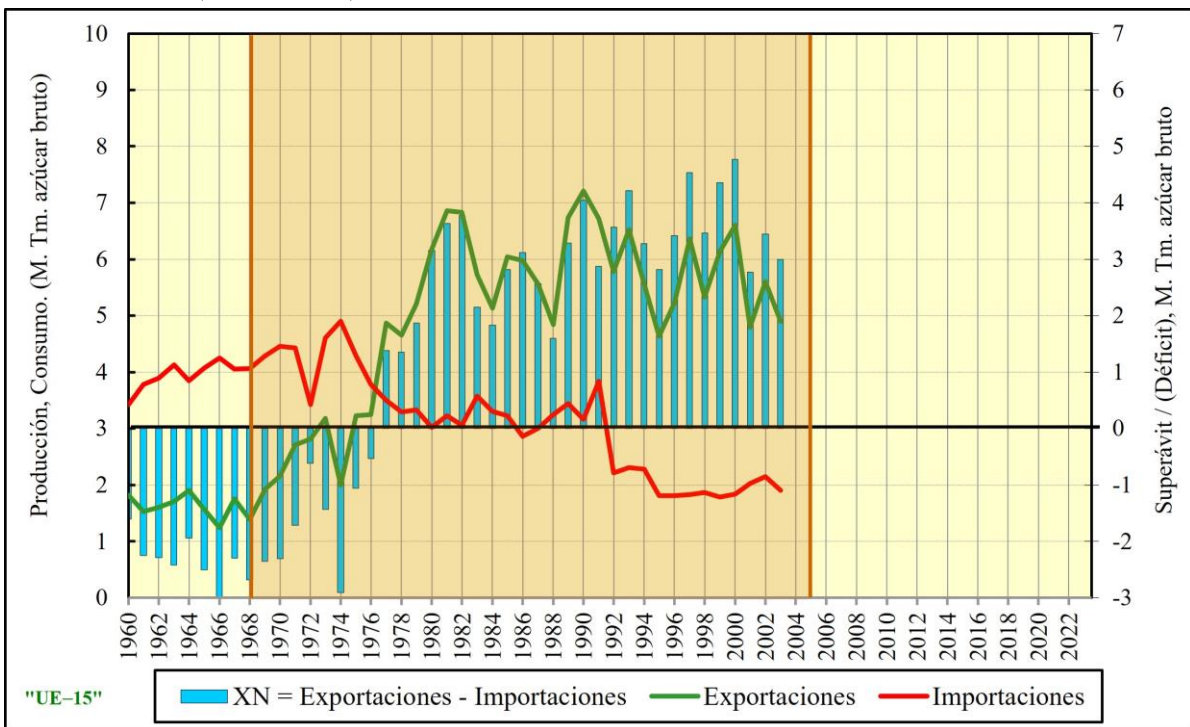
GRÁFICO 13: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE (1960-2023) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

GRÁFICO 14: EVOLUCIÓN DEL BALANCE COMERCIAL DEL AZÚCAR DE LA "UE-15" (1960-2003) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado (raw sugar)*.

TABLA 13: EVOLUCIÓN DE LA IMPORTANCIA DEL SALDO COMERCIAL DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA CEE / UE Y “UE-15” SOBRE EL TOTAL MUNDIAL (1960–2023) ⁽¹⁾.

| % Saldo comercial del mercado del azúcar de la CEE / UE sobre el TOTAL MUNDIAL (1960-2023) | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Partidas del Saldo Comercial | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | | UE-27 |
| | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Importaciones (azúcar terciado) | 5% | 8% | 13% | 10% | 12% | 11% | 7% | 6% | 7% | 9% | 7% | 3% |
| Importaciones (azúcar blanco) | N/D | N/D | 0% | 0% | 0% | 0% | 1% | 2% | 4% | 3% | 6% | 5% |
| Importaciones | 5% | 8% | 13% | 9% | 11% | 9% | 5% | 5% | 6% | 7% | 6% | 4% |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 100% | 100% | 96% | 85% | 58% | 42% | 32% | 28% | 33% | 10% | 8% | 7% |
| Exportaciones | 5% | 8% | 14% | 20% | 20% | 20% | 15% | 13% | 15% | 4% | 3% | 3% |
| % X_N de la UE/ Exportaciones mundiales | 1% | 2% | 2% | 11% | 9% | 12% | 10% | 8% | 10% | -2% | -3% | -1% |

| % Saldo Comercial del mercado del azúcar de la "UE-15" sobre el TOTAL MUNDIAL (1960-2003) | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------|-------|------|-------|
| Partidas del Saldo Comercial | CEE-6 | | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | | UE-15 | | UE-25 | UE-28 | | UE-27 |
| | 1960 | 1968 | 1973 | 1980 | 1985 | 1990 | 1995 | 2000 | 2004 | 2006 | 2010 | 2017 |
| | -67 | -72 | -79 | -84 | -89 | -94 | -99 | -03 | -05 | -09 | -16 | -23 |
| Importaciones (azúcar terciado) | 27% | 24% | 16% | 12% | 13% | 12% | 7% | 6% | | | | |
| Importaciones (azúcar blanco) | N/D | N/D | 0% | 2% | 0% | 0% | 1% | 2% | | | | |
| Importaciones | 27% | 24% | 16% | 11% | 11% | 9% | 5% | 5% | | | | |
| Exportaciones (azúcar terciado) | 4% | 3% | 1% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | | | | |
| Exportaciones (azúcar blanco) | 100% | 100% | 97% | 86% | 59% | 42% | 32% | 28% | | | | |
| Exportaciones | 9% | 11% | 15% | 21% | 20% | 20% | 15% | 13% | | | | |
| % X_N de la UE/ Exportaciones mundiales | -12% | -9% | -1% | 10% | 9% | 12% | 10% | 8% | | | | |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

⁽²⁾ El “Saldo Comercial” considera las partidas de la “Balance Comercial” que tienen relación con el *comercio exterior* (exportaciones e importaciones).

En referencia a la evolución de las *exportaciones netas* de la UE en *términos absolutos*, se constata que el incremento de la producción de la UE identificado en la respuesta a la pregunta 1), se ha traducido en un aumento de las *exportaciones netas* y una mejora del *balance comercial* (ver TABLA 13 y GRÁFICOS 13 y 14). Si se analiza con detalle de la evolución de las exportaciones por subperíodos, se observa que las exportaciones, como la producción de azúcar, aumentaron notablemente a principios de la década de 1980s, pero, aunque con algunas fluctuaciones, se han mantenido bastante estables desde entonces.

Si se considera la CEE / UE como “unidad de análisis”, las *exportaciones netas* siempre han sido positivas, excepto en el período 1973-75, en que existía escasez de oferta y altos precios mundiales, y tras la reforma de 2006, en que la importante reducción de cuotas de producción convirtió a la UE en *importadora neta* (ver GRÁFICO 13). En cambio, si se toma como “unidad de análisis” la “UE-15”, la trayectoria seguida por las *exportaciones netas* es bastante similar a la descrita en el estudio de la EUROPEAN COMMISSION (2003a), citado anteriormente, en que la “UE-15” en el año 1977 se convertía en *exportadora neta*⁵⁴ (GRÁFICO 14). Probablemente, la diferencia de resultados en el *saldo comercial* según se tome una “unidad de análisis” u otra, se explique por la inclusión o no del Reino Unido (UK)⁵⁵, antes de su adhesión a la CEE en el año 1973.

⁵⁴ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2003a, pp. 20).

⁵⁵ El Reino Unido (UK) tradicionalmente ha sido un país importador de azúcar.

En el análisis de la posición *relativa* del *saldo comercial* de la UE respecto de las *exportaciones* mundiales totales, se observa que la UE aumentó su participación en las exportaciones mundiales del 8% en el período 1968-72 al 20% en el período 1980-84, pero se redujo hasta el 15% en el período 2004-05. Esta misma tendencia ha seguido la participación de las *exportaciones netas* de la UE en las todas las exportaciones mundiales, considerando que las importaciones de la UE fluctuaron menos que las exportaciones y se mantuvieron más estables: la participación de las importaciones de la UE en las importaciones mundiales aumentó del 8% en el período 1968-72 al 9% en el período 1980-84, hasta reducirse hasta el 6% en el período 2004-05 (ver TABLAS 12 y 13).

Sin embargo, la UE continúa manteniendo su liderazgo en las exportaciones mundial de *azúcar blanco*, si bien su participación en las exportaciones mundial se ha visto reducida al 33% en este tipo de producto (sin que exporte azúcar terciado) en el período 2004-05. La reducción de la posición relativa de la UE se debe en gran medida al empuje de Brasil que ha pasado de tener una participación en las exportaciones mundiales del 8% en 1968-72 (8% en azúcar terciado y 0% en azúcar blanco) al 36% en 2004-05 (50% en azúcar terciado y 20% en azúcar blanco).

Finalmente, se analiza dar respuesta a la pregunta 3): si los *precios* de venta conseguidos en la comercialización de sus productos en el mercado internacional y en el interior de la UE han sido suficientes y estables. No se dispone de información sobre los precios reales de mercado en la UE. Sin embargo, el GRÁFICO 6 orienta sobre el nivel de los precios obtenidos en las exportaciones de la UE: el precio mundial (p_w) es el pagado por las exportaciones de azúcar C y el precio de sostenimiento (p_i , *precio de intervención*) es el percibido por las restantes exportaciones⁵⁶, en el caso habitual en que $p_w < p_i$.

¿Qué puede afirmarse sobre el *precio* de mercado en el interior de la UE? Para el período anterior al año 2000, en que coexistían distintas monedas en cada país, no parece que existan datos fiables que permitan comparar el precio de mercado del azúcar en la UE (p_{UE}) en las distintas áreas geográficas. Sin embargo, puede asegurarse que el precio de mercado estuvo por encima del precio de intervención ($p_{UE} > p_i$), que actúa como un *precio* de venta *mínimo*, ya que en el período 1968-2005 apenas se produjeron ventas a la intervención pública⁵⁷.

Pero, en el entorno habitual en que $p_w < p_i$, ¿qué determina el nivel en que estarán los precio en la UE (p_{UE}) por encima de p_i ? Para dar respuesta a esta pregunta, se analiza con detalle el *saldo comercial* en el período 1995–2003, en que la Unión Europea estaba formada por 15 países (UE–15)⁵⁸ y se considera un período representativo, anterior a la reforma de 2006, para analizar con detalle la existencia de “tensiones” que pudieran impulsar esa reforma.

⁵⁶ El cliente pagaría el *precio de mercado* (p_w) y como *subvenciones a la exportación* ($p_i - p_w$), de manera que el precio total percibido por el exportador sería: $p_w + (p_i - p_w) = p_i$.

⁵⁷ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004) y MELÉ-CARNÉ (2022), p. 38.

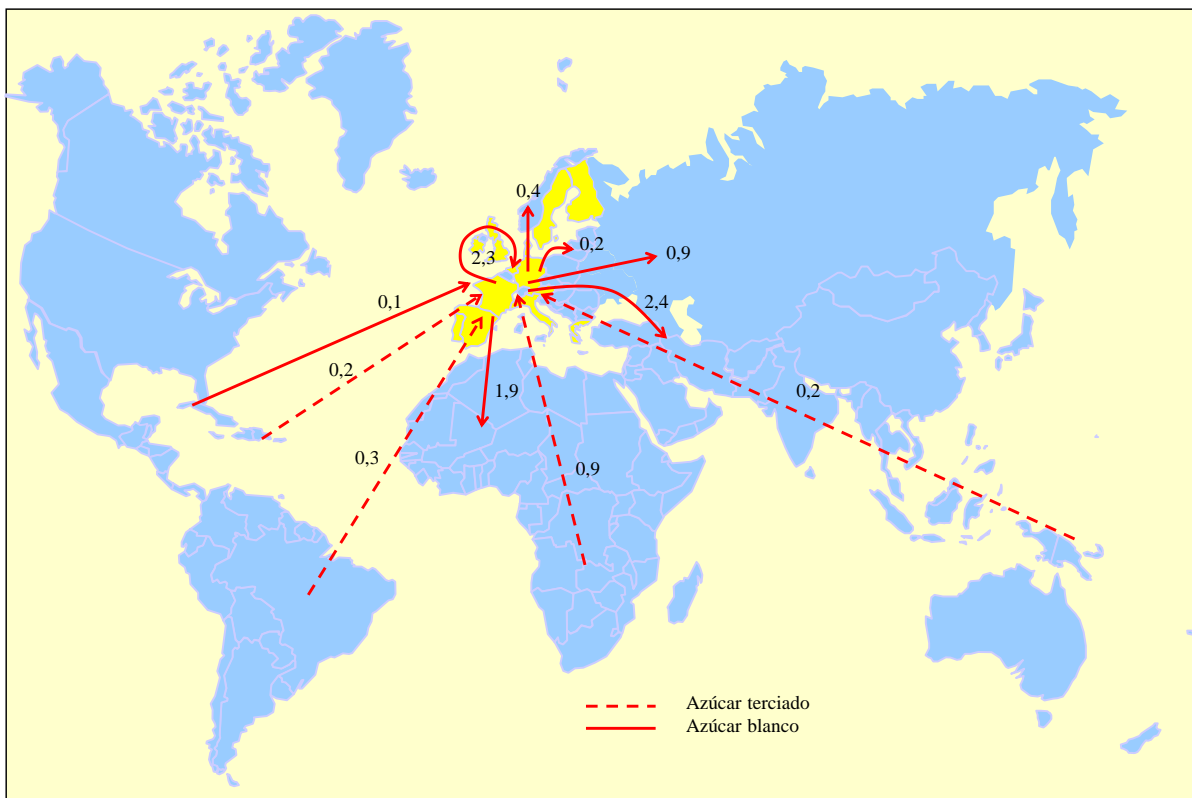
⁵⁸ Como puede observarse en la TABLA 2, en que se detallan las distintas *ampliaciones de la UE*, en el año 1995, con la entrada de Austria, Suecia y Finlandia, se inició la UE–15, que se transformó en la UE–25 cuando 10 nuevos países del Este y Centro de Europa se adhirieron a la OCM del azúcar de la UE en el ejercicio 2004–05.

Del análisis de la evolución del *saldo comercial* de la UE en el período 1995–2003 (ver TABLA 10, 11 y 14 y GRÁFICO 13) y de la procedencia de los flujos *comerciales* de las importaciones (ver GRÁFICO 15) se constata que los *flujos comerciales* de las *importaciones reales* de azúcar que han entrado en la UE se han mantenido muy estables. Han sido en su casi totalidad de *azúcar terciado* (sin refinar) y se explica su cuantía y procedencia por las *cuotas de importación* otorgadas que han tenido su origen, principalmente, en los países ACP. Al ser habitualmente $p_w < p_i$, para los poseedores de *cuotas de importación* era rentable vender azúcar a la UE y, de este modo, completaban su *cuota de importación*, mientras que las *exportaciones* de azúcar de la UE han sido, fundamentalmente, de *azúcar blanco* (ya refinado).

Por consiguiente, las importaciones de azúcar (1,8 M. Tm. en el período 1995–2003, de acuerdo con la TABLA 13), quedan perfectamente explicadas por la regulación, de manera que no han entrado otras importaciones porque el precio de mercado en la UE se debe haber fijado, considerando la agregación del precio mundial, con el arancel y otros costes de importación, que actúa como un *precio máximo* a la hora de fijar el precio del azúcar en el interior de la UE. Así el precio de mercado se habrá fijado entre el *precio de intervención* y este *precio máximo* calculado.

En resumen, los precios percibidos por los productores de la UE han sido estables y habitualmente superiores al *precio de intervención* (o *precio mínimo garantizado*), con excepción del precio percibido en las exportaciones del azúcar C, que sigue las fluctuaciones y la volatilidad del precio mundial.

GRÁFICO 15: PRINCIPALES FLUJOS DE AZÚCAR TERCIADO Y DE AZÚCAR BLANCO ENTRE LA UE-15 Y EL RESTO DEL MUNDO (1997-98) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de F. O. LICHT.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en M. Tm., equivalentes de *azúcar terciado* (raw sugar).

3.3 El balance comercial de la UE en relación con el balance de producción.

Para analizar las implicaciones y posibles “tensiones” que la UE pueda causar en el mercado mundial se propone profundizar en el conocimiento y en la formación del volumen de *exportaciones e importaciones* que genera la UE, en la medida que pueden afectar al *precio mundial* y en la *cantidad* comercializada internacionalmente que pueden afectar.

Como las estadísticas referentes al *comercio internacional* del azúcar entre países utilizadas en este estudio (USDA y F.O. LICHT) no muestran con precisión a qué se deben los flujos comerciales, esta información se ha complementado con otras fuentes de información recopiladas en el interior de la UE, que proporciona la EUROPEAN COMMISSION, coordinando información proporcionada periódicamente por los distintos Estados Miembros.

Para realizar este análisis se propone clasificar el *balance comercial* de la UE de acuerdo con lo expresado en la ecuación (8), que se obtiene a partir de la ecuación (7), que representa el *balance de producción* de azúcar en la UE, tal como se detalla a continuación:

$$\begin{aligned} R_{n-1} + P &= Q_{A+B} + Q_C + R_n \\ \Rightarrow P &= Q_{A+B} + Q_C + (R_n - R_{n-1}) = Q_{A+B} + Q_C + \Delta Stocks \end{aligned} \quad (7)$$

Este *balance de producción* se interpreta del modo siguiente: el *azúcar disponible* en un ejercicio está compuesto por el azúcar producido (P), al que se añade el azúcar que fue producido y “reportado” (almacenado) en la campaña anterior (R_{n-1}).

En caso de que el *azúcar disponible* ($R_{n-1} + P$) sea superior a la *cuota de producción* asignada (Q_{A+B}) que limita el azúcar producido que tiene un *precio mínimo* garantizado (p_i)⁵⁹, se permite un *reporte* máximo de este *azúcar excedentario* para el ejercicio siguiente, pero debe permanecer almacenado y permite compensar déficits productivos de campañas sucesivas (R_n). Si una vez reportado a la campaña siguiente una parte de este azúcar excedentario, hasta una máxima cantidad permitida, persiste el exceso de producción, este azúcar, que está fuera de la cuota de producción y se denomina *azúcar C* (Q_C), se puede producir libremente, pero con la condición de que sea exportado al *precio internacional* (normalmente mucho más reducido que el *precio interior*) sin percibir ninguna *subvención a la exportación*. De forma sintética, la *producción* del ejercicio (P) puede destinarse a *azúcar de cuota* del ejercicio (Q_{A+B}), a ser almacenado para convertirse en *azúcar de cuota* del ejercicio siguiente ($\Delta Stocks$) y a *azúcar C* (Q_C), que debe exportarse fuera de la UE al *precio internacional*, sin *subvenciones a la exportación*.

Sustituyendo (7) en la ecuación (2), se obtiene la expresión buscada del *balance comercial* de la UE, que ayuda a interpretar cuál es el origen de las exportaciones que ha generado:

$$\begin{aligned} [(Q_{A+B} + Q_C + \Delta Stocks) - D] &= (EXP - IMP) + \Delta Stock \\ \Rightarrow EXP &= (Q_{A+B} - D) + Q_C + IMP \end{aligned} \quad (8)$$

⁵⁹ La opción de vender azúcar a la *intervención pública* a un *precio de intervención* (p_i), asegura la existencia de un *precio mínimo* garantizado igual a p_i . En otras palabras, se cumplirá que el precio de mercado en la UE (p_{UE}) no será inferior a p_i . Si esto sucediera, será más rentable vender el azúcar a la *intervención pública* (a un precio p_i). Por consiguiente, se cumplirá siempre que: $p_{UE} \geq p_i$.

De forma simple, esta ecuación indica que las *exportaciones* de la UE son generadas por tres causas, que se detallan a continuación:

- i) por la producción del *azúcar de cuota* excedentaria, que no es consumida en el interior de la UE ($Q_{A+B} - D$),
- ii) por la producción de azúcar denominado C (Q_C), fuera de la cuota de producción, y
- iii) por una cantidad equivalente a las *importaciones* realizadas⁶⁰.

Obsérvese que la ecuación (8) obtenida también puede interpretarse de otra manera si se presenta reordenando sus términos del modo siguiente:

$$\Rightarrow X_N = EXP - IMP = (Q_{A+B} - D) + Q_C \quad (9)$$

Esta ecuación (9) indica que el volumen de las *exportaciones netas* (X_N) es generado por el azúcar excedentario (no consumido en el interior de la UE) producido dentro de la cuota de producción ($Q_{A+B} - D$) y por el azúcar C (Q_C), producido fuera de la cuota de producción. En otras palabras, las *exportaciones netas* corresponden al nivel total de *producción* comunitario ($Q_{A+B} + Q_C$) que no es “reportado” al ejercicio siguiente ($\Delta Stocks$) y no es consumido en el interior de la UE (D)⁶¹.

Por otro lado, para que la industria alimentaria pudiera competir en condiciones equitativas con empresas ubicadas fuera de la UE que normalmente pagaban un precio por el azúcar mucho más reducido, la OCM del azúcar también establecía que el *sistema de protección exterior* se aplicara al **azúcar contenido en los productos alimentarios transformados**. De esta manera, sobre la cantidad estimada de azúcar contenida en el producto, también se aplican *aranceles a la importación* y se otorgan *subvenciones a la exportación*.

Por este motivo, para obtener el *balance comercial* de la UE, a las IMP y EXP de azúcar (terciado y blanco) de la ecuación (1) se le añaden también las *importaciones* y las *exportaciones de productos transformados* ($IMP_{\text{prod. transf.}}$ y $EXP_{\text{prod. transf.}}$), lo cual como no se realiza en las estadísticas mundiales de comercio internacional, el cálculo de las *exportaciones netas* no será exactamente el mismo:

$$\Rightarrow IMP = IMP_{\text{raw}} + IMP_{\text{white}} + IMP_{\text{prod. transf.}} \quad (4')$$

$$\Rightarrow EXP = EXP_{\text{raw}} + EXP_{\text{white}} + IMP_{\text{prod. transf.}} \quad (5')$$

$$X_N = EXP - IMP = (EXP_{\text{raw \& white}} + EXP_{\text{prod. transf.}}) - (IMP_{\text{raw \& white}} + IMP_{\text{prod. transf.}}) \quad (6')$$

Por consiguiente, el *balance comercial* de la UE se puede presentar, como se realizará en el apartado 6., a través de la ecuación (8) anterior o de la ecuación (10) siguiente:

$$P + IMP_{\text{azúcar}} + IMP_{\text{prod. transf.}} = EXP_{\text{azúcar}} + EXP_{\text{prod. transf.}} + EXP_{Q_C} + D + \Delta Stock \quad (10)$$

Con la información proporcionada por la EUROPEAN COMMISSION, se analiza el *balance comercial* de la UE con terceros países en el período 1995–2003, en que la UE estaba formada por 15 países, el mismo número de países y representativo, anterior a la reforma de 2006, para analizar la existencia de “tensiones” que pudieran impulsar esa reforma.

⁶⁰ Como se verá más adelante, en el apartado 6., estas importaciones se realizarán en forma de *productos transformados* que contienen azúcar o de *importaciones preferenciales* de azúcar terciado que implicarán una *exportación* equivalente de *azúcar blanco* (con un factor de conversión aproximado del 92%).

⁶¹ Efectivamente, esto equivale a expresar la ecuación (9) relacionándola con la ecuación (7):

$$X_N = (P - \Delta Stocks) - D = (Q_{A+B} + Q_C) - D = (Q_{A+B} - D) + Q_C$$

Esta información se presenta de forma sintetizada en la TABLA 14, para el período 1995/96 a 2003/04. Se observa que no se presentaron grandes oscilaciones en el *balance comercial* de la UE. En este período, en promedio, se dispuso de 18,9 M. Tm. de azúcar blanco, al agregar a una *producción* de 16,6 M. Tm., 2,3 M.T Tm. procedentes de importaciones.

TABLA 14: BALANCE COMERCIAL DE AZÚCAR DE LA UE-15 (1995-2003) ⁽¹⁾.

| | Promedio 1995-97 | Promedio 1998-00 | Promedio 2001-03 | Promedio 1995-2003 |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| Producción + IMP_{azúcar} + IMP_{prod. transf.} = EXP_{azúcar} + EXP_{prod. transf.} + EXP_{Q_C} + D + Δ Stocks | | | | |
| Producción (Q _{A+B} + Q _C + Δ Stocks) | 16,6 | 17,2 | 15,9 | 16,6 |
| + IMP _{azúcar} | 1,8 | 1,8 | 2,0 | 1,8 |
| + IMP _{prod. transf.} | 0,4 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |
| Total DISPONIBLE | 18,8 | 19,5 | 18,4 | 18,9 |
| EXP _{azúcar} | 2,7 | 2,6 | 2,1 | 2,5 |
| + EXP _{prod. transf.} | 0,8 | 0,8 | 0,8 | 0,8 |
| + EXP _{Q_C} | 2,4 | 3,1 | 2,2 | 2,6 |
| + D | 12,7 | 12,7 | 12,9 | 12,8 |
| + Δ Stocks | 0,2 | 0,3 | 0,3 | 0,2 |
| EXP_{TOTAL} = (EXP_{azúcar} + EXP_{prod. transf.} + EXP_{Q_C}) = (Q*_{A+B} - D) + Q_C + IMPORT | | | | |
| EXP _{azúcar} | 2,7 | 2,6 | 2,1 | 2,5 |
| + EXP _{prod. transf.} | 0,8 | 0,8 | 0,8 | 0,8 |
| + EXP _{Q_C} | 2,4 | 3,1 | 2,2 | 2,6 |
| Total EXPORTACIONES | 6,0 | 6,5 | 5,2 | 5,9 |
| (Q _{A+B} - D) | 1,4 | 1,1 | 0,4 | 1,0 |
| + Q _C | 2,4 | 3,1 | 2,2 | 2,6 |
| + IMP _{azúcar} | 1,8 | 1,8 | 2,0 | 1,8 |
| + IMP _{prod. transf.} | 0,4 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de EUROPEAN COMMISSION.

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

Las *exportaciones* de la UE ascendieron a 5,9 M. Tm., originadas por tres causas:

- 1,0 M. Tm., por la producción del *azúcar* de cuota no consumida en UE (Q_{A+B} - D),
- 2,6 M. Tm. por la producción de azúcar C (Q_C), fuera de la cuota de producción, y
- 2,3 M. Tm. por una cantidad equivalente a las *importaciones* realizadas.

A partir de esta información, se observa que el saldo de las *exportaciones netas* en este período es también bastante estable, si bien varía en función de si contabiliza o no el azúcar contenido en los *productos transformados*, tal como se indica a continuación:

$$X_N = EXP - IMP = EXP_{\text{raw \& white}} - IMP_{\text{raw \& white}} = 5,1 - 1,8 = 3,3 \quad (6)$$

$$\begin{aligned} X_N &= EXP - IMP = (EXP_{\text{raw \& white}} + EXP_{\text{prod. transf.}}) - (IMP_{\text{raw \& white}} + IMP_{\text{prod. transf.}}) \quad (6') \\ &= (5,1 + 0,8) - (1,8 + 0,5) = 5,9 - 2,3 = 3,6 \end{aligned}$$

4. CONCLUSIONES.

Los resultados obtenidos en relación al balance *comercial del azúcar* de la UE confirman la hipótesis de que las presiones o tensiones procedentes del mercado mundial (o de terceros países “fuera de la UE”) no fueron (o no se vislumbraron) suficientes como para reformar la OCM del azúcar de forma significativa en los momentos en que se reformó la PAC (1992 y 2000/01, en el marco de la Agenda 2000). La respuesta a la pregunta principal de investigación sobre si se produjeron tensiones procedentes del “mercado mundial” (de fuera de la UE) que pudieran impulsar una reforma de la OCM del azúcar de la UE, es que no.

Los datos cuantitativos analizados no sólo reflejan que no se produjeron “tensiones” significativas procedentes del “mercado mundial” que pudieran impulsar una reforma de la OCM del azúcar, sino más bien todo lo contrario. Los agentes que operaban en el mercado del azúcar de la UE (agricultores, industria alimentaria y otros consumidores industriales, consumidores directos de azúcar, presupuesto público y contribuyentes, etc.) y gozaron de *estabilidad* y de unas *rentas y costes* que fueron razonables. La existencia de un arancel a la importación variable (*prélèvement*) aisló al mercado comunitario de las fluctuaciones y la volatilidad del precio del azúcar en el mercado mundial, que afectó sólo al precio de las exportaciones del azúcar producido fuera de cuota (azúcar C).

Las únicas “presiones” efectivas que la Ronda Uruguay impuso a la OCM del azúcar fue el establecimiento de un *arancel fijo a la importación* (sustituyendo el *prélèvement*), pero como se calculó en base al precio mundial promedio entre 1986 y 1988, sólo representó una reducción escalona durante los 6 años de vigencia (entre 1995 y 2001), de 524 a 419 ECU/Tm. Y la *reducción de las exportaciones con restitución*, un 21% en volumen y un 36% en valor, pero como se interpretó que de esta reducción quedaban excluidas las exportaciones realizadas sin subsidios (azúcar C) y la reexportación de las importaciones procedentes de los países ACP, tendría unas implicaciones limitadas⁶².

Cabe señalar, sin embargo, los datos cuantitativos tratados en las series del período 1968-2005 no recogen ni el *Everything But Arms* (EBA) de la UE ni el panel del azúcar en el marco de la OMC. El EBA, que se aprobó en febrero de 2001, es un acuerdo unilateral de la UE de libre comercio con los 49 Países Menos Avanzados (PMA, como se denomina a los países con menor renta per cápita del planeta). Esta iniciativa iba a afectar el azúcar, pero establecía un período transitorio hasta el 2009. El panel del azúcar en el marco de la OMC se formó a raíz de la disputa contra el régimen azucarero de la UE, iniciada en el año 2002, en que Australia, Brasil y Tailandia presentando reclamaciones, cuestionando que en el acuerdo adoptado en la Ronda Uruguay quedaran exentas las exportaciones de azúcar C y la reexportación de las importaciones procedentes de los países ACP. Las conclusiones de este panel tendrían repercusiones sobre la OCM del azúcar de la UE pocos años después.

⁶² Cfr. MELÉ-CARNE (2022, pp. 24-25), DEVADOSS y KROPF (1996) y POONYTH et al (2000).

APÉNDICE: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE MUNDIAL DE AZÚCAR, POR PAÍSES Y ÁREAS GEOGRÁFICAS SELECCIONADAS (1960–2023) ⁽¹⁾.

Fuente: Elaboración propia en base a datos de USDA.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar terciado* (*raw sugar*).

| Zonas geográficas | PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1960 - 67 | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 84 | 1985 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 | 2006 - 09 | 2010 - 16 | 2017 - 23 |
| CEE/ UE | 6,62 | 8,93 | 11,62 | 14,66 | 15,61 | 17,67 | 18,42 | 17,62 | 21,51 | 16,25 | 16,45 | 16,48 |
| Países CCE/UE no adheridos | 7,01 | 6,75 | 6,11 | 5,83 | 4,71 | 4,65 | 4,12 | 3,52 | 0,27 | 0,00 | 0,13 | 1,11 |
| Turquía | 0,62 | 0,72 | 1,01 | 1,52 | 1,49 | 2,00 | 2,21 | 2,20 | 2,14 | 2,08 | 2,22 | 2,81 |
| Otros Resto de Europa | 0,41 | 0,50 | 0,79 | 0,96 | 1,05 | 0,64 | 0,45 | 0,46 | 0,69 | 0,70 | 0,80 | 0,62 |
| Resto de Europa | 8,04 | 7,98 | 7,92 | 8,30 | 7,25 | 7,29 | 6,78 | 6,19 | 3,10 | 2,78 | 3,14 | 4,54 |
| Rusia | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,64 | 2,34 | 1,49 | 1,67 | 2,38 | 3,32 | 4,81 | 6,51 |
| Ucraina | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,26 | 4,26 | 2,50 | 1,65 | 2,05 | 1,99 | 1,85 | 1,59 |
| Otros ex-URSS | 8,08 | 8,77 | 8,38 | 7,65 | 6,92 | 0,44 | 0,38 | 0,47 | 0,65 | 0,75 | 0,80 | 0,79 |
| CEI (ex-URSS) | 8,08 | 8,77 | 8,38 | 7,65 | 8,81 | 7,03 | 4,37 | 3,80 | 5,08 | 6,06 | 7,46 | 8,89 |
| Argelia | 0,00 | 0,00 | 0,02 | 0,01 | 0,01 | 0,01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Egipto | 0,39 | 0,48 | 0,63 | 0,75 | 0,95 | 1,02 | 1,20 | 1,38 | 1,56 | 1,65 | 2,04 | 2,66 |
| Marruecos | 0,02 | 0,14 | 0,33 | 0,41 | 0,46 | 0,49 | 0,45 | 0,51 | 0,53 | 0,46 | 0,46 | 0,54 |
| Otros Norte de Africa | 0,00 | 0,00 | 0,01 | 0,01 | 0,03 | 0,03 | 0,02 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,01 | 0,02 |
| Norte de Africa | 0,41 | 0,61 | 0,98 | 1,18 | 1,45 | 1,54 | 1,67 | 1,89 | 2,09 | 2,10 | 2,51 | 3,22 |
| Eswatini (Swaziland) | 0,11 | 0,17 | 0,23 | 0,39 | 0,47 | 0,51 | 0,51 | 0,56 | 0,63 | 0,65 | 0,66 | 0,66 |
| Etiopia | 0,07 | 0,11 | 0,16 | 0,17 | 0,18 | 0,20 | 0,21 | 0,30 | 0,30 | 0,30 | 0,31 | 0,38 |
| Kenya (África Ori. Británica) | 0,04 | 0,12 | 0,22 | 0,36 | 0,40 | 0,38 | 0,43 | 0,46 | 0,48 | 0,52 | 0,53 | 0,62 |
| Malawi | 0,00 | 0,00 | 0,07 | 0,17 | 0,17 | 0,19 | 0,22 | 0,25 | 0,22 | 0,30 | 0,28 | 0,27 |
| Mauritius | 0,59 | 0,63 | 0,69 | 0,62 | 0,69 | 0,63 | 0,60 | 0,60 | 0,57 | 0,49 | 0,43 | 0,32 |
| Mozambique | 0,18 | 0,30 | 0,25 | 0,12 | 0,03 | 0,04 | 0,21 | 0,19 | 0,26 | 0,25 | 0,37 | 0,44 |
| Nigeria | 0,00 | 0,00 | 0,04 | 0,05 | 0,06 | 0,05 | 0,02 | 0,01 | 0,02 | 0,05 | 0,07 | 0,08 |
| Sudáfrica | 1,25 | 1,67 | 2,06 | 2,06 | 2,25 | 1,84 | 2,41 | 2,73 | 2,46 | 2,32 | 1,97 | 2,11 |
| Sudan | 0,00 | 0,00 | 0,13 | 0,34 | 0,42 | 0,48 | 0,60 | 0,78 | 0,82 | 0,77 | 0,71 | 0,51 |
| Zimbabwe (Rhodesia) | 0,14 | 0,16 | 0,27 | 0,41 | 0,48 | 0,28 | 0,52 | 0,54 | 0,49 | 0,34 | 0,43 | 0,42 |
| Otros África Sub-Sahariana | 0,37 | 0,48 | 0,68 | 0,91 | 0,93 | 1,07 | 1,11 | 1,35 | 1,48 | 1,67 | 2,13 | 1,85 |
| África Sub-Sahariana | 2,74 | 3,63 | 4,82 | 5,59 | 6,08 | 5,66 | 6,84 | 7,77 | 7,70 | 7,66 | 7,89 | 7,66 |
| Africa | 3,15 | 4,24 | 5,80 | 6,77 | 7,53 | 7,20 | 8,51 | 9,67 | 9,79 | 9,76 | 10,40 | 10,88 |
| Canadá | 0,14 | 0,13 | 0,13 | 0,13 | 0,11 | 0,15 | 0,12 | 0,09 | 0,11 | 0,10 | 0,11 | 0,12 |
| USA | 5,40 | 5,70 | 6,11 | 5,47 | 6,17 | 6,84 | 7,26 | 7,65 | 6,93 | 7,28 | 7,82 | 8,21 |
| América del Norte | 5,54 | 5,83 | 6,24 | 5,60 | 6,28 | 6,99 | 7,38 | 7,74 | 7,03 | 7,37 | 7,94 | 8,33 |
| Cuba | 5,31 | 5,99 | 6,72 | 7,78 | 7,58 | 5,25 | 3,92 | 3,00 | 1,30 | 1,30 | 1,58 | 0,82 |
| República Dominicana | 0,76 | 1,05 | 1,18 | 1,13 | 0,76 | 0,57 | 0,51 | 0,50 | 0,47 | 0,50 | 0,51 | 0,59 |
| Otros Caribe | 1,15 | 1,00 | 1,02 | 0,62 | 0,61 | 0,53 | 0,45 | 0,40 | 0,28 | 0,22 | 0,18 | 0,06 |
| Caribe | 7,23 | 8,04 | 8,92 | 9,53 | 8,95 | 6,34 | 4,89 | 3,89 | 2,04 | 2,03 | 2,28 | 1,47 |
| Guatemala | 0,14 | 0,21 | 0,41 | 0,55 | 0,71 | 1,14 | 1,56 | 1,77 | 1,99 | 2,34 | 2,67 | 2,70 |
| México | 1,93 | 2,55 | 2,84 | 3,02 | 3,83 | 4,02 | 4,98 | 5,24 | 5,88 | 5,47 | 6,25 | 6,19 |
| Otros América Central | 0,31 | 0,54 | 1,02 | 1,16 | 1,04 | 1,26 | 1,67 | 1,88 | 2,04 | 2,10 | 2,60 | 2,86 |
| América Central | 2,38 | 3,30 | 4,26 | 4,73 | 5,57 | 6,42 | 8,22 | 8,89 | 9,91 | 9,91 | 11,52 | 11,75 |
| América Central y Caribe | 9,61 | 11,34 | 13,17 | 14,26 | 14,53 | 12,76 | 13,10 | 12,79 | 11,95 | 11,93 | 13,80 | 13,22 |
| Argentina | 0,94 | 1,01 | 1,51 | 1,62 | 1,12 | 1,29 | 1,64 | 1,68 | 1,98 | 2,32 | 2,07 | 1,73 |
| Brasil | 3,85 | 5,18 | 7,32 | 9,03 | 8,35 | 9,87 | 16,49 | 21,93 | 27,51 | 32,83 | 37,24 | 36,60 |
| Colombia | 0,44 | 0,73 | 0,96 | 1,29 | 1,38 | 1,81 | 2,15 | 2,50 | 2,58 | 2,29 | 2,24 | 2,35 |
| Peru | 0,79 | 0,84 | 0,86 | 0,58 | 0,60 | 0,53 | 0,62 | 0,88 | 0,75 | 0,97 | 1,19 | 1,23 |
| Otros America del Sur | 1,10 | 1,45 | 1,68 | 1,60 | 1,81 | 2,02 | 2,20 | 2,31 | 2,23 | 2,17 | 2,11 | 1,75 |
| América del Sur | 7,11 | 9,21 | 12,34 | 14,12 | 13,27 | 15,52 | 23,11 | 29,30 | 35,05 | 40,58 | 44,85 | 43,66 |
| Iran | 0,27 | 0,57 | 0,66 | 0,33 | 0,60 | 0,84 | 0,82 | 1,10 | 1,36 | 1,05 | 1,45 | 1,57 |
| Iraq | 0,00 | 0,00 | 0,02 | 0,03 | 0,01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Siria | 0,00 | 0,00 | 0,03 | 0,07 | 0,04 | 0,09 | 0,10 | 0,12 | 0,11 | 0,21 | 0,13 | 0,03 |
| Otros Oriente Medio | 0,00 | 0,00 | 0,04 | 0,01 | 0,01 | 0,02 | 0,03 | 0,00 | 0,01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Oriente Medio (Asia) | 0,27 | 0,57 | 0,74 | 0,44 | 0,66 | 0,95 | 0,95 | 1,22 | 1,48 | 1,26 | 1,57 | 1,61 |
| Bangladesh | 0,00 | 0,01 | 0,13 | 0,16 | 0,16 | 0,24 | 0,17 | 0,16 | 0,13 | 0,13 | 0,10 | 0,06 |
| India | 3,20 | 4,02 | 6,18 | 7,98 | 10,33 | 13,90 | 17,02 | 19,56 | 17,66 | 24,00 | 27,03 | 33,74 |
| Paquistán | 0,00 | 0,00 | 0,62 | 1,22 | 1,69 | 2,69 | 3,31 | 3,52 | 2,77 | 3,68 | 5,19 | 6,55 |
| Otros Sur de Asia | 0,00 | 0,01 | 0,05 | 0,06 | 0,07 | 0,09 | 0,10 | 0,17 | 0,21 | 0,21 | 0,21 | 0,07 |
| Sur de Asia | 3,20 | 4,05 | 6,98 | 9,42 | 12,25 | 16,93 | 20,60 | 23,41 | 20,76 | 28,01 | 32,53 | 40,41 |
| Japón | 0,32 | 0,50 | 0,59 | 0,85 | 0,96 | 0,89 | 0,81 | 0,83 | 0,89 | 0,93 | 0,76 | 0,81 |
| China | 1,31 | 1,98 | 2,28 | 3,89 | 5,39 | 7,27 | 7,80 | 9,32 | 9,64 | 13,37 | 11,59 | 10,09 |
| Otros Este de Asia | 0,93 | 0,75 | 0,87 | 0,70 | 0,58 | 0,46 | 0,34 | 0,16 | 0,07 | 0,07 | 0,04 | 0,03 |
| Este de Asia | 2,56 | 3,23 | 3,75 | 5,45 | 6,92 | 8,62 | 8,96 | 10,31 | 10,60 | 14,37 | 12,39 | 10,94 |
| Indonesia | 0,64 | 0,77 | 1,14 | 1,60 | 2,00 | 2,32 | 1,91 | 1,75 | 2,08 | 1,97 | 2,05 | 2,28 |
| Malasia | 0,00 | 0,01 | 0,04 | 0,07 | 0,10 | 0,10 | 0,11 | 0,10 | 0,08 | 0,03 | 0,01 | 0,00 |
| Filipinas | 1,52 | 1,97 | 2,54 | 2,31 | 1,52 | 1,85 | 1,73 | 2,05 | 2,14 | 2,16 | 2,39 | 2,00 |
| Tailandia | 0,22 | 0,50 | 1,50 | 2,32 | 3,10 | 4,44 | 5,52 | 6,45 | 5,01 | 7,17 | 10,26 | 11,08 |
| Vietnam | 0,00 | 0,03 | 0,04 | 0,18 | 0,36 | 0,46 | 0,72 | 1,13 | 0,90 | 1,07 | 1,48 | 1,03 |
| Otros Sudeste de Asia | 0,07 | 0,10 | 0,12 | 0,05 | 0,05 | 0,05 | 0,09 | 0,29 | 0,23 | 0,15 | 0,52 | 0,93 |
| Sudeste de Asia | 2,45 | 3,38 | 5,38 | 6,53 | 7,12 | 9,22 | 10,08 | 11,77 | 10,44 | 12,54 | 16,71 | 17,32 |
| Asia | 8,48 | 11,23 | 16,85 | 21,84 | 26,95 | 35,72 | 40,59 | 46,70 | 43,29 | 56,19 | 63,21 | 70,28 |
| Australia | 1,88 | 2,61 | 3,02 | 3,45 | 3,57 | 4,15 | 5,34 | 4,87 | 5,34 | 4,92 | 4,39 | 4,36 |
| Fiji | 0,27 | 0,34 | 0,33 | 0,42 | 0,41 | 0,45 | 0,38 | 0,33 | 0,33 | 0,24 | 0,19 | 0,16 |
| Otros Oceania | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,03 | 0,04 | 0,04 | 0,05 | 0,05 | 0,05 | 0,04 | 0,02 |
| Oceania | 2,15 | 2,95 | 3,36 | 3,87 | 4,01 | 4,65 | 5,77 | 5,25 | 5,71 | 5,20 | 4,62 | 4,55 |
| Total MUNDIAL | 58,77 | 70,48 | 85,68 | 97,08 | 104,24 | 114,82 | 128,03 | 139,05 | 142,52 | 156,14 | 171,87 | 180,83 |

| Zonas geográficas | DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1960 - 67 | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 84 | 1985 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 | 2006 - 09 | 2010 - 16 | 2017 - 23 |
| CEE/ UE | 6,35 | 8,43 | 11,18 | 11,72 | 12,84 | 14,22 | 14,33 | 13,82 | 17,18 | 18,20 | 17,98 | 16,96 |
| Países CCE/UE no adheridos | 8,51 | 9,12 | 6,82 | 6,40 | 5,25 | 5,30 | 4,39 | 4,70 | 1,02 | 0,00 | 0,28 | 1,74 |
| Turquía | 0,46 | 0,69 | 1,08 | 1,22 | 1,61 | 1,83 | 2,00 | 1,88 | 1,98 | 2,11 | 2,35 | 3,04 |
| Otros Resto de Europa | 0,72 | 0,95 | 1,19 | 1,33 | 1,45 | 1,22 | 1,07 | 1,19 | 1,38 | 1,23 | 0,95 | 0,70 |
| Resto de Europa | 9,68 | 10,76 | 9,10 | 8,95 | 8,31 | 8,34 | 7,47 | 7,78 | 4,38 | 3,33 | 3,58 | 5,47 |
| Rusia | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,52 | 5,65 | 5,24 | 6,60 | 5,85 | 5,79 | 5,69 | 6,33 |
| Ucraina | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,56 | 2,57 | 1,86 | 2,16 | 2,13 | 2,12 | 1,70 | 1,26 |
| Otros ex-URSS | 8,80 | 10,29 | 11,89 | 13,05 | 11,08 | 2,37 | 2,16 | 2,35 | 2,39 | 2,04 | 1,50 | 1,37 |
| CEI (ex-URSS) | 8,80 | 10,29 | 11,89 | 13,05 | 13,16 | 10,59 | 9,26 | 11,10 | 10,37 | 9,95 | 8,89 | 8,95 |
| Argelia | 0,00 | 0,00 | 0,45 | 0,70 | 0,82 | 0,89 | 0,91 | 0,99 | 1,13 | 1,18 | 1,36 | 1,93 |
| Egipto | 0,46 | 0,51 | 0,90 | 1,47 | 1,59 | 1,56 | 1,87 | 2,21 | 2,46 | 2,67 | 2,88 | 3,27 |
| Marruecos | 0,36 | 0,37 | 0,58 | 0,69 | 0,75 | 0,88 | 0,96 | 1,05 | 1,20 | 1,27 | 1,26 | 1,26 |
| Otros Norte de Africa | 0,00 | 0,00 | 0,29 | 0,32 | 0,37 | 0,43 | 0,49 | 0,59 | 0,64 | 0,56 | 0,66 | 0,50 |
| Norte de Africa | 0,83 | 0,88 | 2,22 | 3,19 | 3,52 | 3,76 | 4,23 | 4,83 | 5,43 | 5,68 | 6,15 | 6,97 |
| Eswatini (Swaziland) | 0,01 | 0,01 | 0,02 | 0,02 | 0,04 | 0,10 | 0,22 | 0,29 | 0,32 | 0,30 | 0,20 | 0,07 |
| Etiopía | 0,06 | 0,10 | 0,14 | 0,16 | 0,15 | 0,15 | 0,20 | 0,30 | 0,34 | 0,33 | 0,56 | 1,42 |
| Kenya (África Ori. Británica) | 0,10 | 0,17 | 0,24 | 0,34 | 0,44 | 0,54 | 0,62 | 0,59 | 0,74 | 0,72 | 0,77 | 1,15 |
| Malawi | 0,00 | 0,00 | 0,04 | 0,05 | 0,09 | 0,14 | 0,17 | 0,15 | 0,15 | 0,25 | 0,20 | 0,18 |
| Mauritius | 0,03 | 0,03 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,10 | 0,10 | 0,05 |
| Mozambique | 0,06 | 0,10 | 0,12 | 0,11 | 0,06 | 0,06 | 0,10 | 0,15 | 0,15 | 0,21 | 0,29 | 0,47 |
| Nigeria | 0,00 | 0,00 | 0,39 | 0,83 | 0,52 | 0,50 | 0,64 | 0,85 | 1,10 | 1,24 | 1,36 | 1,66 |
| Sudáfrica | 0,74 | 0,85 | 1,17 | 1,33 | 1,38 | 1,39 | 1,37 | 1,61 | 1,60 | 1,54 | 1,88 | 1,75 |
| Sudan | 0,00 | 0,00 | 0,32 | 0,45 | 0,51 | 0,42 | 0,43 | 0,58 | 0,62 | 0,94 | 1,37 | 1,73 |
| Zimbabwé (Rhodesia) | 0,06 | 0,09 | 0,13 | 0,20 | 0,25 | 0,26 | 0,35 | 0,38 | 0,34 | 0,20 | 0,32 | 0,31 |
| Otros África Sub-Sahariana | 0,28 | 0,43 | 1,11 | 1,41 | 1,63 | 1,92 | 2,21 | 2,71 | 3,01 | 3,63 | 5,11 | 5,09 |
| África Sub-Sahariana | 1,34 | 1,79 | 3,71 | 4,93 | 5,12 | 5,52 | 6,36 | 7,66 | 8,41 | 9,47 | 12,17 | 13,88 |
| Africa | 2,16 | 2,67 | 5,92 | 8,12 | 8,64 | 9,28 | 10,59 | 12,49 | 13,84 | 15,15 | 18,32 | 20,85 |
| Canadá | 0,91 | 1,04 | 1,04 | 1,05 | 1,00 | 1,20 | 1,23 | 1,33 | 1,40 | 1,28 | 1,19 | 1,39 |
| USA | 9,28 | 10,47 | 10,58 | 8,18 | 7,52 | 8,31 | 8,91 | 9,07 | 9,33 | 9,62 | 10,76 | 11,34 |
| América del Norte | 10,19 | 11,50 | 11,62 | 9,23 | 8,53 | 9,50 | 10,14 | 10,40 | 10,73 | 10,90 | 11,95 | 12,73 |
| Cuba | 0,46 | 0,62 | 0,53 | 0,68 | 0,78 | 0,74 | 0,69 | 0,70 | 0,71 | 0,69 | 0,68 | 0,39 |
| República Dominicana | 0,10 | 0,14 | 0,18 | 0,26 | 0,27 | 0,28 | 0,30 | 0,32 | 0,33 | 0,33 | 0,38 | 0,39 |
| Otros Caribe | 0,17 | 0,25 | 0,42 | 0,42 | 0,43 | 0,44 | 0,39 | 0,44 | 0,47 | 0,45 | 0,45 | 0,43 |
| Caribe | 0,73 | 1,01 | 1,12 | 1,35 | 1,48 | 1,46 | 1,39 | 1,46 | 1,51 | 1,47 | 1,50 | 1,22 |
| Guatemala | 0,09 | 0,12 | 0,19 | 0,24 | 0,33 | 0,36 | 0,44 | 0,49 | 0,52 | 0,73 | 0,77 | 0,94 |
| México | 1,41 | 2,00 | 2,73 | 3,33 | 3,75 | 4,25 | 4,49 | 5,16 | 5,61 | 5,23 | 4,83 | 4,83 |
| Otros América Central | 0,17 | 0,26 | 0,50 | 0,64 | 0,69 | 0,78 | 0,94 | 1,02 | 1,06 | 1,18 | 1,29 | 1,31 |
| América Central | 1,67 | 2,39 | 3,42 | 4,21 | 4,77 | 5,39 | 5,86 | 6,67 | 7,18 | 7,15 | 6,90 | 7,07 |
| América Central y Caribe | 2,40 | 3,39 | 4,54 | 5,56 | 6,24 | 6,85 | 7,25 | 8,13 | 8,69 | 8,62 | 8,40 | 8,29 |
| Argentina | 0,81 | 0,92 | 1,01 | 1,03 | 0,99 | 1,22 | 1,42 | 1,49 | 1,65 | 1,77 | 1,79 | 1,51 |
| Brasil | 2,92 | 3,85 | 5,17 | 6,14 | 6,56 | 7,50 | 8,72 | 9,71 | 10,62 | 11,41 | 11,12 | 10,08 |
| Colombia | 0,36 | 0,56 | 0,81 | 1,01 | 1,15 | 1,27 | 1,33 | 1,41 | 1,54 | 1,61 | 1,74 | 1,86 |
| Peru | 0,32 | 0,42 | 0,56 | 0,62 | 0,77 | 0,74 | 0,89 | 0,92 | 0,93 | 1,09 | 1,36 | 1,42 |
| Otros America del Sur | 0,94 | 1,23 | 1,61 | 1,86 | 1,91 | 2,12 | 2,39 | 2,44 | 2,54 | 2,98 | 3,37 | 2,61 |
| América del Sur | 5,35 | 6,98 | 9,16 | 10,66 | 11,38 | 12,85 | 14,76 | 15,97 | 17,27 | 18,87 | 19,38 | 17,47 |
| Iran | 0,53 | 0,75 | 1,20 | 1,07 | 1,32 | 1,68 | 1,89 | 1,98 | 2,13 | 2,42 | 2,49 | 2,52 |
| Iraq | 0,00 | 0,00 | 0,46 | 0,60 | 0,59 | 0,47 | 0,53 | 0,73 | 0,82 | 0,60 | 0,67 | 1,24 |
| Siria | 0,00 | 0,00 | 0,25 | 0,37 | 0,38 | 0,44 | 0,62 | 0,71 | 0,81 | 1,08 | 0,68 | 0,36 |
| Otros Oriente Medio | 0,00 | 0,00 | 0,81 | 1,13 | 1,38 | 1,72 | 1,89 | 2,21 | 2,47 | 3,31 | 4,38 | 3,87 |
| Oriente Medio (Asia) | 0,53 | 0,75 | 2,72 | 3,17 | 3,66 | 4,31 | 4,93 | 5,62 | 6,23 | 7,41 | 8,22 | 7,99 |
| Bangladesh | 0,00 | 0,00 | 0,14 | 0,24 | 0,30 | 0,29 | 0,84 | 0,93 | 1,07 | 1,41 | 1,97 | 2,56 |
| India | 2,75 | 4,10 | 5,78 | 7,77 | 10,74 | 13,36 | 16,30 | 19,25 | 20,22 | 22,11 | 25,38 | 28,36 |
| Paquistán | 0,00 | 0,00 | 0,65 | 1,13 | 2,05 | 2,66 | 3,26 | 3,57 | 3,80 | 4,08 | 4,56 | 5,78 |
| Otros Sur de Asia | 0,00 | 0,00 | 0,23 | 0,37 | 0,53 | 0,64 | 0,72 | 0,76 | 0,84 | 0,88 | 0,88 | 0,65 |
| Sur de Asia | 2,75 | 4,10 | 6,81 | 9,50 | 13,62 | 16,95 | 21,11 | 24,51 | 25,92 | 28,48 | 32,80 | 37,35 |
| Japón | 1,89 | 2,92 | 3,03 | 2,79 | 2,78 | 2,65 | 2,34 | 2,29 | 2,23 | 2,23 | 2,05 | 1,93 |
| China | 1,45 | 2,34 | 3,11 | 5,27 | 7,17 | 7,62 | 8,44 | 10,14 | 11,45 | 14,14 | 15,09 | 15,47 |
| Otros Este de Asia | 0,14 | 0,24 | 0,97 | 1,21 | 1,62 | 1,87 | 2,08 | 2,22 | 2,32 | 2,26 | 2,27 | 2,43 |
| Este de Asia | 3,48 | 5,51 | 7,11 | 9,26 | 11,57 | 12,14 | 12,86 | 14,65 | 16,00 | 18,62 | 19,41 | 19,83 |
| Indonesia | 0,62 | 0,87 | 1,44 | 1,94 | 2,23 | 2,60 | 3,03 | 3,36 | 3,70 | 4,48 | 5,44 | 7,36 |
| Malasia | 0,00 | 0,00 | 0,42 | 0,52 | 0,65 | 0,84 | 1,12 | 1,12 | 1,23 | 1,32 | 1,60 | 1,85 |
| Filipinas | 0,49 | 0,66 | 0,96 | 1,18 | 1,31 | 1,69 | 1,92 | 1,97 | 1,98 | 1,90 | 2,13 | 2,23 |
| Tailandia | 0,17 | 0,37 | 0,56 | 0,67 | 0,85 | 1,31 | 1,68 | 1,88 | 2,06 | 2,06 | 2,54 | 2,73 |
| Vietnam | 0,00 | 0,00 | 0,23 | 0,20 | 0,39 | 0,54 | 0,76 | 1,13 | 1,33 | 1,32 | 1,76 | 2,10 |
| Otros Sudeste de Asia | 0,10 | 0,10 | 0,23 | 0,20 | 0,25 | 0,29 | 0,42 | 0,65 | 0,73 | 0,80 | 1,48 | 1,39 |
| Sudeste de Asia | 1,38 | 2,00 | 3,84 | 4,72 | 5,67 | 7,26 | 8,94 | 10,11 | 11,03 | 11,87 | 14,95 | 17,67 |
| Asia | 8,14 | 12,35 | 20,48 | 26,65 | 34,52 | 40,66 | 47,84 | 54,89 | 59,19 | 66,37 | 75,37 | 82,84 |
| Australia | 0,61 | 0,72 | 0,79 | 0,77 | 0,82 | 0,86 | 0,96 | 1,14 | 1,15 | 1,25 | 1,22 | 0,89 |
| Fiji | 0,02 | 0,02 | 0,03 | 0,04 | 0,04 | 0,04 | 0,05 | 0,05 | 0,06 | 0,06 | 0,06 | 0,05 |
| Otros Oceania | 0,00 | 0,00 | 0,20 | 0,21 | 0,21 | 0,22 | 0,27 | 0,30 | 0,32 | 0,30 | 0,29 | 0,29 |
| Oceania | 0,63 | 0,75 | 1,02 | 1,02 | 1,07 | 1,12 | 1,28 | 1,49 | 1,53 | 1,61 | 1,57 | 1,23 |
| Total MUNDIAL | 53,71 | 67,12 | 84,90 | 94,97 | 104,70 | 113,40 | 122,92 | 136,05 | 143,17 | 153,01 | 165,44 | 174,78 |

| Zonas geográficas | BALANCE DE AZÚCAR por ZONAS geográficas: SUPERÁVIT / (Déficit) | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------|--|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| | 1960 -67 | 1968 -72 | 1973 -79 | 1980 -84 | 1985 -89 | 1990 -94 | 1995 -99 | 2000 -03 | 2004 -05 | 2006 -09 | 2010 -16 | 2017 -23 |
| CCE/ UE | 0,27 | 0,51 | 0,43 | 2,94 | 2,77 | 3,46 | 4,08 | 3,80 | 4,33 | -1,95 | -1,52 | -0,47 |
| Países CCE/UE no adheridos | -1,50 | -2,37 | -0,71 | -0,58 | -0,54 | -0,65 | -0,28 | -1,18 | -0,75 | 0,00 | -0,16 | -0,62 |
| Turquía | 0,17 | 0,03 | -0,07 | 0,31 | -0,12 | 0,17 | 0,21 | 0,32 | 0,16 | -0,03 | -0,13 | -0,22 |
| Otros Resto de Europa | -0,31 | -0,45 | -0,40 | -0,37 | -0,40 | -0,57 | -0,62 | -0,73 | -0,69 | -0,52 | -0,15 | -0,08 |
| Resto de Europa | -1,64 | -2,78 | -1,18 | -0,65 | -1,06 | -1,05 | -0,68 | -1,59 | -1,28 | -0,55 | -0,44 | -0,93 |
| Rusia | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -0,88 | -3,31 | -3,75 | -4,92 | -3,48 | -2,47 | -0,88 | 0,19 |
| Ucraina | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,69 | 1,69 | 0,64 | -0,50 | -0,07 | -0,13 | 0,15 | 0,33 |
| Otros ex-URSS | -0,73 | -1,52 | -3,50 | -5,40 | -4,17 | -1,94 | -1,78 | -1,87 | -1,74 | -1,29 | -0,70 | -0,58 |
| CEI (ex-URSS) | -0,73 | -1,52 | -3,50 | -5,40 | -4,35 | -3,55 | -4,89 | -7,30 | -5,29 | -3,89 | -1,43 | -0,06 |
| Argelia | 0,00 | 0,00 | -0,44 | -0,69 | -0,80 | -0,88 | -0,91 | -0,99 | -1,13 | -1,18 | -1,36 | -1,93 |
| Egipto | -0,07 | -0,04 | -0,27 | -0,72 | -0,64 | -0,54 | -0,67 | -0,83 | -0,91 | -1,02 | -0,84 | -0,61 |
| Marruecos | -0,34 | -0,23 | -0,25 | -0,29 | -0,28 | -0,40 | -0,51 | -0,53 | -0,67 | -0,82 | -0,79 | -0,72 |
| Otros Norte de Africa | 0,00 | 0,00 | -0,28 | -0,31 | -0,34 | -0,40 | -0,47 | -0,59 | -0,64 | -0,56 | -0,65 | -0,49 |
| Norte de Africa | -0,41 | -0,27 | -1,23 | -2,01 | -2,07 | -2,22 | -2,56 | -2,94 | -3,35 | -3,57 | -3,64 | -3,75 |
| Eswatini (Swaziland) | 0,10 | 0,16 | 0,21 | 0,36 | 0,44 | 0,41 | 0,29 | 0,27 | 0,30 | 0,35 | 0,46 | 0,60 |
| Etiopía | 0,01 | 0,01 | 0,03 | 0,01 | 0,03 | 0,05 | 0,00 | -0,00 | -0,04 | -0,03 | -0,25 | -1,04 |
| Kenya (África Ori. Británica) | -0,05 | -0,05 | -0,01 | 0,02 | -0,05 | -0,16 | -0,18 | -0,13 | -0,26 | -0,20 | -0,24 | -0,53 |
| Malawi | 0,00 | 0,00 | 0,04 | 0,12 | 0,08 | 0,05 | 0,05 | 0,10 | 0,07 | 0,05 | 0,08 | 0,09 |
| Mauritius | 0,56 | 0,60 | 0,65 | 0,58 | 0,65 | 0,58 | 0,55 | 0,55 | 0,52 | 0,38 | 0,33 | 0,27 |
| Mozambique | 0,11 | 0,20 | 0,12 | 0,01 | -0,03 | -0,03 | 0,11 | 0,03 | 0,11 | 0,04 | 0,08 | -0,03 |
| Nigeria | 0,00 | 0,00 | -0,35 | -0,77 | -0,47 | -0,45 | -0,62 | -0,84 | -1,08 | -1,19 | -1,29 | -1,58 |
| Sudáfrica | 0,51 | 0,82 | 0,89 | 0,73 | 0,87 | 0,45 | 1,04 | 1,12 | 0,86 | 0,78 | 0,10 | 0,36 |
| Sudan | 0,00 | 0,00 | -0,19 | -0,11 | -0,09 | 0,06 | 0,17 | 0,21 | 0,20 | -0,17 | -0,66 | -1,22 |
| Zimbabwe (Rhodesia) | 0,07 | 0,06 | 0,15 | 0,21 | 0,23 | 0,02 | 0,17 | 0,16 | 0,14 | 0,13 | 0,10 | 0,11 |
| Otros África Sub-Sahariana | 0,09 | 0,05 | -0,43 | -0,51 | -0,70 | -0,85 | -1,10 | -1,35 | -1,54 | -1,96 | -2,98 | -3,25 |
| África Sub-Sahariana | 1,40 | 1,84 | 1,11 | 0,67 | 0,95 | 0,14 | 0,48 | 0,11 | -0,71 | -1,81 | -4,28 | -6,22 |
| África | 0,99 | 1,57 | -0,12 | -1,35 | -1,12 | -2,08 | -2,08 | -2,82 | -4,06 | -5,38 | -7,92 | -9,97 |
| Canadá | -0,78 | -0,91 | -0,91 | -0,93 | -0,89 | -1,05 | -1,11 | -1,24 | -1,30 | -1,19 | -1,08 | -1,27 |
| USA | -3,88 | -4,76 | -4,47 | -2,71 | -1,35 | -1,46 | -1,65 | -1,41 | -2,40 | -2,34 | -2,93 | -3,13 |
| América del Norte | -4,65 | -5,67 | -5,38 | -3,64 | -2,24 | -2,51 | -2,76 | -2,65 | -3,69 | -3,53 | -4,01 | -4,40 |
| Cuba | 4,86 | 5,37 | 6,19 | 7,10 | 6,80 | 4,51 | 3,23 | 2,30 | 0,59 | 0,61 | 0,91 | 0,43 |
| República Dominicana | 0,66 | 0,91 | 0,99 | 0,87 | 0,49 | 0,29 | 0,21 | 0,18 | 0,13 | 0,17 | 0,13 | 0,20 |
| Otros Caribe | 0,99 | 0,76 | 0,61 | 0,20 | 0,19 | 0,09 | 0,06 | -0,04 | -0,18 | -0,23 | -0,26 | -0,37 |
| Caribe | 6,50 | 7,03 | 7,79 | 8,18 | 7,48 | 4,88 | 3,50 | 2,43 | 0,54 | 0,55 | 0,78 | 0,25 |
| Guatemala | 0,05 | 0,09 | 0,21 | 0,30 | 0,38 | 0,78 | 1,12 | 1,29 | 1,47 | 1,61 | 1,90 | 1,76 |
| México | 0,52 | 0,54 | 0,11 | -0,30 | 0,08 | -0,23 | 0,49 | 0,08 | 0,27 | 0,23 | 1,42 | 1,37 |
| Otros América Central | 0,14 | 0,28 | 0,52 | 0,52 | 0,35 | 0,48 | 0,74 | 0,86 | 0,98 | 0,92 | 1,31 | 1,56 |
| América Central | 0,71 | 0,92 | 0,84 | 0,52 | 0,81 | 1,03 | 2,35 | 2,22 | 2,73 | 2,76 | 4,62 | 4,68 |
| América Central y Caribe | 7,21 | 7,95 | 8,63 | 8,70 | 8,29 | 5,90 | 5,86 | 4,66 | 3,26 | 3,31 | 5,40 | 4,93 |
| Argentina | 0,13 | 0,09 | 0,50 | 0,59 | 0,13 | 0,07 | 0,22 | 0,19 | 0,33 | 0,55 | 0,28 | 0,22 |
| Brasil | 0,93 | 1,32 | 2,15 | 2,88 | 1,79 | 2,37 | 7,77 | 12,22 | 16,90 | 21,41 | 26,11 | 26,53 |
| Colombia | 0,09 | 0,18 | 0,15 | 0,28 | 0,24 | 0,54 | 0,82 | 1,09 | 1,04 | 0,69 | 0,51 | 0,49 |
| Peru | 0,47 | 0,42 | 0,30 | -0,03 | -0,17 | -0,21 | -0,27 | -0,03 | -0,18 | -0,12 | -0,17 | -0,19 |
| Otros America del Sur | 0,15 | 0,22 | 0,07 | -0,26 | -0,10 | -0,10 | -0,20 | -0,13 | -0,31 | -0,81 | -1,26 | -0,86 |
| América del Sur | 1,76 | 2,23 | 3,18 | 3,46 | 1,89 | 2,67 | 8,35 | 13,33 | 17,78 | 21,71 | 25,47 | 26,19 |
| Iran | -0,26 | -0,18 | -0,54 | -0,74 | -0,71 | -0,84 | -1,07 | -0,88 | -0,76 | -1,37 | -1,04 | -0,95 |
| Iraq | 0,00 | 0,00 | -0,44 | -0,57 | -0,59 | -0,46 | -0,53 | -0,72 | -0,82 | -0,59 | -0,67 | -1,24 |
| Siria | 0,00 | 0,00 | -0,22 | -0,30 | -0,34 | -0,35 | -0,52 | -0,59 | -0,70 | -0,88 | -0,55 | -0,32 |
| Otros Oriente Medio | 0,00 | 0,00 | -0,77 | -1,12 | -1,37 | -1,71 | -1,85 | -2,21 | -2,47 | -3,31 | -4,38 | -3,87 |
| Oriente Medio (Asia) | -0,26 | -0,18 | -1,98 | -2,73 | -3,01 | -3,36 | -3,97 | -4,40 | -4,75 | -6,14 | -6,64 | -6,38 |
| Bangladesh | 0,00 | 0,01 | -0,01 | -0,07 | -0,14 | -0,05 | -0,67 | -0,77 | -0,94 | -1,28 | -1,87 | -2,51 |
| India | 0,45 | -0,07 | 0,39 | 0,21 | -0,41 | 0,54 | 0,72 | 0,32 | -2,56 | 1,89 | 1,65 | 5,38 |
| Paquistán | 0,00 | 0,00 | -0,03 | 0,09 | -0,36 | 0,03 | 0,05 | -0,04 | -1,03 | -0,40 | 0,62 | 0,78 |
| Otros Sur de Asia | 0,00 | 0,01 | -0,18 | -0,31 | -0,46 | -0,55 | -0,62 | -0,60 | -0,63 | -0,67 | -0,67 | -0,58 |
| Sur de Asia | 0,45 | -0,05 | 0,17 | -0,08 | -1,37 | -0,02 | -0,51 | -1,10 | -5,16 | -0,46 | -0,27 | 3,07 |
| Japón | -1,57 | -2,42 | -2,44 | -1,93 | -1,82 | -1,76 | -1,53 | -1,46 | -1,34 | -1,30 | -1,29 | -1,12 |
| China | -0,14 | -0,36 | -0,83 | -1,38 | -1,78 | -0,35 | -0,64 | -0,82 | -1,81 | -0,76 | -3,49 | -5,38 |
| Otros Este de Asia | 0,79 | 0,50 | -0,10 | -0,50 | -1,04 | -1,41 | -1,74 | -2,06 | -2,25 | -2,19 | -2,24 | -2,40 |
| Este de Asia | -0,91 | -2,27 | -3,37 | -3,81 | -4,64 | -3,52 | -3,90 | -4,34 | -5,40 | -4,25 | -7,02 | -8,90 |
| Indonesia | 0,02 | -0,10 | -0,30 | -0,34 | -0,23 | -0,28 | -1,12 | -1,61 | -1,63 | -2,51 | -3,39 | -5,08 |
| Malasia | 0,00 | 0,01 | -0,37 | -0,45 | -0,55 | -0,74 | -1,02 | -1,02 | -1,16 | -1,29 | -1,59 | -1,85 |
| Filipinas | 1,03 | 1,31 | 1,58 | 1,13 | 0,21 | 0,16 | -0,19 | 0,08 | 0,16 | 0,26 | 0,26 | -0,23 |
| Tailandia | 0,04 | 0,13 | 0,95 | 1,65 | 2,24 | 3,12 | 3,83 | 4,57 | 2,95 | 5,11 | 7,72 | 8,36 |
| Vietnam | 0,00 | 0,03 | -0,19 | -0,02 | -0,03 | -0,07 | -0,04 | -0,01 | -0,43 | -0,25 | -0,28 | -1,08 |
| Otros Sudeste de Asia | -0,03 | 0,01 | -0,12 | -0,15 | -0,20 | -0,24 | -0,33 | -0,36 | -0,49 | -0,65 | -0,96 | -0,46 |
| Sudeste de Asia | 1,06 | 1,39 | 1,54 | 1,81 | 1,44 | 1,96 | 1,14 | 1,66 | -0,59 | 0,68 | 1,76 | -0,34 |
| Asia | 0,34 | -1,12 | -3,63 | -4,81 | -7,57 | -4,94 | -7,25 | -8,19 | -15,90 | -10,18 | -12,17 | -12,56 |
| Australia | 1,26 | 1,88 | 2,24 | 2,68 | 2,75 | 3,30 | 4,38 | 3,73 | 4,19 | 3,67 | 3,17 | 3,47 |
| Fiji | 0,25 | 0,32 | 0,30 | 0,39 | 0,38 | 0,41 | 0,34 | 0,28 | 0,27 | 0,19 | 0,13 | 0,12 |
| Otros Oceania | 0,00 | 0,00 | -0,20 | -0,21 | -0,18 | -0,18 | -0,23 | -0,25 | -0,27 | -0,26 | -0,25 | -0,27 |
| Oceania | 1,52 | 2,20 | 2,34 | 2,86 | 2,94 | 3,53 | 4,49 | 3,76 | 4,19 | 3,60 | 3,05 | 3,32 |
| Total MUNDIAL | 5,06 | 3,36 | 0,77 | 2,11 | -0,46 | 1,42 | 5,11 | 3,00 | -0,65 | 3,13 | 6,43 | 6,05 |

CAPÍTULO III

ESTABILIDAD INTERNA DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA UNIÓN EUROPEA (1968-2005)

CAPÍTULO III. ESTABILIDAD INTERNA DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA UNIÓN EUROPEA (1968-2005).

1. INTRODUCCIÓN.

El objetivo de estudio de este Capítulo es testar si la evolución de la OCM del azúcar en el período de estudio considerado (1968–2005), que abarca desde el inicio de la *Organización Común de Mercado* (OCM) de la UE en el año 1968 hasta la reforma de 2006, creó un entorno de *estabilidad interna*, tanto a nivel global de la UE como para los diferentes Estados Miembros (EM). Cabe recordar que la Comunidad Económica Europea inicial, compuesta por los 6 países fundadores (CEE-6), se fue ampliando hasta la UE-25, tras la incorporación en 2004 de los 10 nuevos Países del Centro y este de Europa (ver TABLA 1).

Se propone una metodología cuantitativa basada en el análisis de la evolución del *balance de producción* del azúcar. Para que hubiese *estabilidad interna*, en un contexto de precios del azúcar en la UE que ha seguido una tendencia creciente, sería suficiente que se diera un incremento de la producción de azúcar basado no sólo en las sucesivas ampliaciones de la comunidad europea sino también en el crecimiento interno de los EM existentes, por motivos de eficiencia y productividad, manteniendo los instrumentos de protección de la OCM del azúcar prácticamente inalterados. Complementariamente, el bienestar generado por el crecimiento de las cantidades producidas y los precios debe presentar un *equilibrio político*.

El capítulo se estructura en seis apartados más. En el segundo se presenta el cálculo del *balance de producción*. En el tercero se evidencia cómo incrementó la producción de azúcar tanto debido a las *ampliaciones*⁶³, que históricamente se han realizado asignando nuevas cuotas de producción a los nuevos EM, como al *crecimiento interno* de la producción de los EM ya existentes, por motivos de eficiencia. En el cuarto se analizan estos resultados desde el punto de vista de los EM poniendo de manifiesto el equilibrio político conseguido. En el quinto se constata cómo esta expansión productiva afectó positivamente a los principales agentes de la cadena de valor, en especial al sector remolachero y a la industria azucarera, permitiendo a la industria alimentaria competir internacionalmente. En el sexto, se constata también que el cumplimiento de las restricciones del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay del GATT en el período 2000-2005, tras finalizar su período transitorio, sólo supuso pequeñas reducciones en las cuotas de producción, no significativamente relevantes. Se concluye en el séptimo apartado que la OCM del azúcar había logrado crear un entorno de *estabilidad interna*.

⁶³ El análisis de la evolución histórica del *sistema de cuotas* en el período 1968–1991 está analizado pormenorizadamente en ECA (1991).

TABLA 1: CRONOLOGÍA DE PAÍSES QUE SE HA ADHERIDO A LA UNIÓN EUROPEA Y CAMPAÑA DE COMERCIALIZACIÓN AZUCARERA EN QUE HAN INICIADO SU PARTICIPACIÓN EN LA OCM DEL AZÚCAR, EN EL PERÍODO 1968–2023.

| AÑO | NÚMERO DE PAÍSES | PAÍSES QUE SE ADHIEREN | NÚMERO DE PAÍSES ADHERIDOS | PARTICIPACIÓN EN LA OCM DEL AZÚCAR |
|------|------------------|--|----------------------------|---|
| 1957 | CEE-6 | <i>Tratado de Roma</i> (25.3.1957), que establece la creación de la <i>Comunidad Económica Europea</i> (CEE). | | |
| 1962 | CEE-6 | Creación de la <i>Política Agraria Común</i> (PAC). | | |
| 1968 | CEE-6 | Creación de la OCM del azúcar, con 6 países: R. F. Alemania (AL) Bélgica (BE), Francia (FR), Holanda (NL), Italia (IT) y Luxemburgo: CEE-6 . | 6 | A partir ⁽¹⁾ : 1968/69 |
| 1973 | CEE-9 | Dinamarca (DK), Irlanda (IRL) y Reino Unido (UK): Δ CEE-9 . | 3 | A partir ⁽¹⁾ : 1973/74 |
| 1981 | CEE-10 | Grecia (GRE): Δ CEE-10 . | 1 | A partir ⁽¹⁾ : 1980/81 |
| 1986 | CEE-12 | España (ES) y Portugal (PT): Δ CEE-12 . | 2 | A partir ⁽¹⁾ : 1986/87 |
| 1990 | CEE-12+ | R. D. Alemania: Δ CEE-12+ . | Reunificación de Alemania. | A partir ⁽¹⁾ : 1990/91 |
| 1993 | UE-12 | <i>Tratado de Maastricht</i> (1.11.1993), que establece la creación de la <i>Unión Europea</i> (UE). | | |
| 1995 | UE-15 | Austria (AT), Finlandia (FI) y Suecia (SE): Δ UE-15 . | 3 | A partir ⁽¹⁾ : 1995/96 |
| 2004 | UE-25 | República Checa, Chipre, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta y Polonia: Δ UE-25 \equiv CEC-10 . | 10 | A partir ⁽¹⁾ : 2004/05 |
| 2007 | UE-27 | Bulgaria (BG) y Rumanía (RO). | 2 | A partir ⁽¹⁾ : 2006/07 |
| 2013 | UE-28 | Croacia (CRO). | 1 | A partir ⁽¹⁾ : 2013/14 |
| 2020 | UE-27 | UK (salida). | -1 | A partir ⁽¹⁾ : 2019/20 |

Fuente: Elaboración propia, a partir WIKIPEDIA (2020) y ⁽¹⁾ REGLAMENTOS (CE) y/o estadísticas correspondientes.

Notas: ⁽²⁾ Para cada subperíodo se indica de forma abreviada si correspondía a la *Comunidad Económica Europea* (CEE) o a la *Unión Europea* (UE), junto al número de Estados Miembros que la componía en ese momento, así como el ejercicio en que cada grupo de países inicia su participación en la OCM del azúcar.

⁽³⁾ En este estudio se utiliza la nomenclatura indicada en esta TABLA y a continuación para agrupar a los distintos grupos de países, con el objetivo de analizar su evolución desde su entrada en la CEE / UE:

CEE-6: AL, BE, FR, NL, IT.
 Δ CEE-9: DK, IRL, UK.
 Δ CEE-10: GRE.
 Δ CEE-12: ESP, PT.
 Δ UE-15: AT, FI, SE.
 Δ UE-25: CEC-10.

2. EL BALANCE DE PRODUCCIÓN.

El instrumento que se utiliza para analizar la evolución de la producción es la construcción de *series temporales* de distintas partidas que componen el **balance de producción** del mercado del azúcar de la UE, tanto a nivel global de la UE como desglosadas por países y grupos de países que se adhirieron al mismo tiempo a la CEE/ UE⁶⁴.

Las principales *fuentes de información* utilizadas para la creación de las *bases (series) de datos* anteriores, que se citan en las referencias bibliográfica, al final del artículo, proceden de la EUROPEAN COMMISSION. Algunos datos se publicaron en su momento y otros fueron proporcionados durante una estancia, varias visitas efectuadas o mediante el contacto mantenido periódicamente con la *Sugar Unit* de la Dirección General de Agricultura de la EUROPEAN COMMISSION.

De acuerdo de la regulación en que se basa la OCM del azúcar, anualmente, la Dirección General de Agricultura de la Comisión Europea, a partir de comunicaciones proporcionadas por los Estados Miembros y otras fuentes de información, presenta el **balance de producción** de azúcar en la UE, tal como se detalla a continuación:

$$\begin{aligned} R_{n-1} + P &= Q_{A+B} + Q_C + R_n \\ \Rightarrow P &= Q_{A+B} + Q_C + (R_n - R_{n-1}) = Q_{A+B} + Q_C + \Delta \text{ Stocks} \end{aligned} \quad (2)$$

Este *balance de producción* puede interpretarse del modo siguiente: el *azúcar disponible* en un ejercicio está compuesto por el azúcar producido (P), al que se añade el azúcar que fue producido y “reportado” (almacenado) en la campaña anterior (R_{n-1}).

En caso de que el *azúcar disponible* ($R_{n-1} + P$) sea superior a la *cuota de producción* asignada (Q_{A+B}), que limita el azúcar producido que tiene un *precio mínimo* garantizado (p_i)⁶⁵, se permite un *reporte* máximo de este *azúcar excedentario* para el ejercicio siguiente, pero debe permanecer almacenado y permite compensar déficits productivos de campañas sucesivas (R_n). Si una vez reportado a la campaña siguiente una parte de este azúcar excedentario, hasta una máxima cantidad permitida, persiste el exceso de producción, este azúcar deberá ser exportado. Se trata de un azúcar que está fuera de la cuota de producción y se denomina *azúcar C* (Q_C). Se puede producir libremente, pero con la condición de que sea exportado al *precio internacional* (normalmente mucho más reducido que el *precio interior*) sin percibir ninguna *subvención a la exportación*.

De forma sintética, la *producción* del ejercicio (P) puede destinarse a *azúcar de cuota* del ejercicio (Q_{A+B}), a ser almacenado para convertirse en *azúcar de cuota* del ejercicio siguiente ($\Delta \text{ Stocks}$) y a *azúcar C* (Q_C), que debe exportarse fuera de la UE al *precio internacional*, sin *subvenciones a la exportación*.

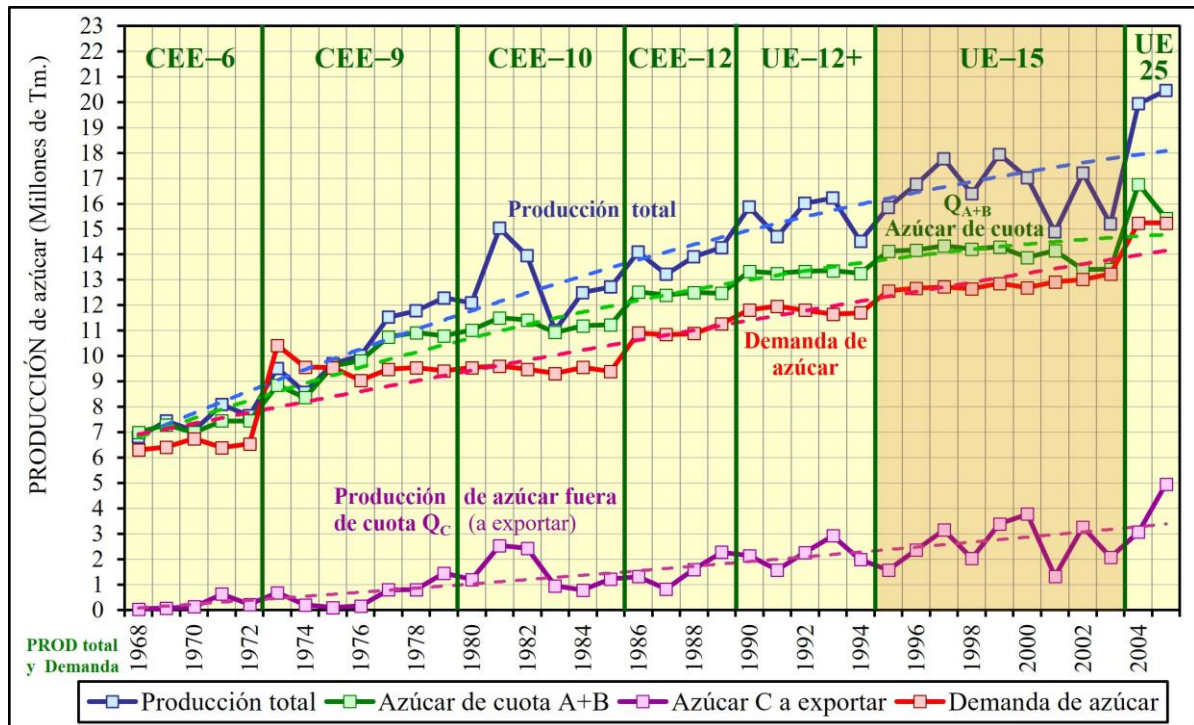
De este modo, cuando se profundiza en el aumento de la producción total de azúcar, se constata que éste se debe, en parte, al incremento de la producción del azúcar dentro de la cuota de producción A+B y, en parte al aumento de la producción del azúcar “fuera de cuota”, conocido como azúcar “C”, tal como se visualiza en el GRÁFICO 1.

⁶⁴ Tras haber sido estudiado la evolución del *balance comercial* de la UE en el capítulo II, la atención de este capítulo se centra en profundizar en el análisis de la evolución de las partidas que componen el *balance de producción* en el período 1968-2005.

⁶⁵ La opción de vender azúcar a la *intervención pública* a un *precio de intervención* (p_i), asegura la existencia de un *precio mínimo* garantizado igual a p_i . En otras palabras, se cumplirá que el precio de mercado en la UE (p_{UE}) no será inferior a p_i . Si esto sucediera, será más rentable vender el azúcar a la *intervención pública* (a un precio p_i). Por consiguiente, se cumplirá siempre que: $p_{UE} \geq p_i$.

El incremento dentro del azúcar de cuota es debido a las ampliaciones, mientras que el incremento fuera de cuota es debido a mejoras en la eficiencia productiva.

GRÁFICO 1: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR DE CUOTA Y “FUERA DE CUOTA”, Y DEL CONSUMO DE AZÚCAR EN LA UE (1968–2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

En la TABLA 2 se detallan los *subperíodos* de análisis establecidos con el objetivo de homogeneizar que el número de países fuera el mismo en cada subperíodo, considerando la cronología en que los distintos EM se han adherido a la UE (ver TABLA 1).

TABLA 2: SUBPERÍODOS DE ANÁLISIS DENTRO DEL PERÍODO DE ESTUDIO CONSIDERADO (1968–2005).

| Subperíodos de análisis de las series temporales consideradas (1960–2023) | 1960–67 | 1968–72 | 1973–79 | 1980–85 | 1986–89 | 1990–94 | 1995–99 | 2000–03 | 2004–05 | 2006–09 | 2010–16 | 2017–19 | 2020–23 | |
|---|---------|--|---------|-------------|---------|---------|---------|---------|-------------------|-------------|---------|---------|---------|--|
| Número de años | 8 | 5 | 7 | 6 | 4 | 5 | 5 | 4 | 2 | 4 | 7 | 3 | 4 | |
| Criterio para homogeneizar los subperíodos | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/ UE-12+ | UE-15 | UE-25 | UE-27 | UE-28 | UE-27 | | | | | |
| Período de algunas series temporales (1960–2023) | Pre-OCM | Período de estudio considerado (1968–2005), desde el inicio de la OCM del azúcar de la UE y hasta la reforma de 2006 | | | | | | | Post-reforma 2006 | Post-cuotas | | | | |

Fuente: Elaboración propia.

Notas: ⁽¹⁾ Para cada subperíodo se indica de forma abreviada si correspondía a la *Comunidad Económica Europea* (CEE) o a la *Unión Europea* (UE), junto al número de Estados Miembros que la componía en ese momento.

3. EXPANSIÓN HISTÓRICA DEL MERCADO DEL AZÚCAR DE LA UE (1968-2005).

La producción de azúcar en la Comunidad Europea se ha incrementado desde el ejercicio 1961/62, en que se iniciaron los preparativos para la puesta en marcha de la OCM, hasta el ejercicio actual 2023/24, en que se presentan datos aun provisionales (ver GRÁFICO 2). Se observa que durante el período 1968-1972, que son los primeros años de la OCM, donde andaban en solitario los cinco países fundadores productores de azúcar, Alemania, Bélgica, Francia, Holanda e Italia (CEE-6), tanto la superficie sembrada como la producción de azúcar aumentan ligeramente respecto del período anterior a 1961-67⁶⁶. Ello podría ser debido al impulso que supuso la nueva OCM del azúcar y, en particular, a las cuantías de las cuotas de producción asignadas.

A partir de la reforma de 2006 se observa que la producción de azúcar (P) ha seguido una tendencia decreciente y ha sufrido mayores oscilaciones. Tras la reforma, algunos Estados Miembros, como Irlanda (2006), Eslovenia (2007), Letonia (2007), Portugal continental (2008) o Grecia (2020), han dejado de producir azúcar. Y otros, como, por ejemplo, Italia o España, redujeron notablemente su producción.

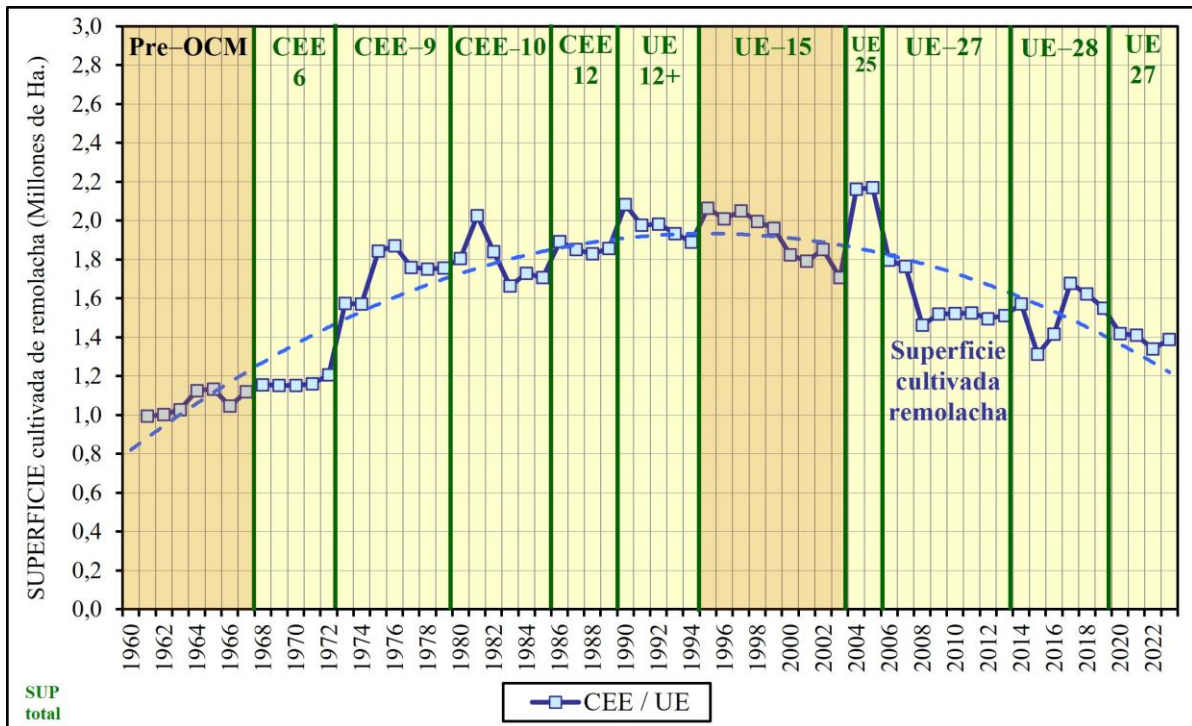
La clara reducción en la superficie sembrada (SUP), se ha visto compensada en parte por la creciente tendencia del rendimiento de azúcar (Rend), medido en Tm. de azúcar producido / Ha. cultivada, que se relaciona con las variables anteriores, de acuerdo con la relación siguiente:

$$\text{SUP (M. Ha.)} * \text{Rend (Tm. azúcar / Ha.)} = \text{P (M. Tm.)} \quad (1)$$

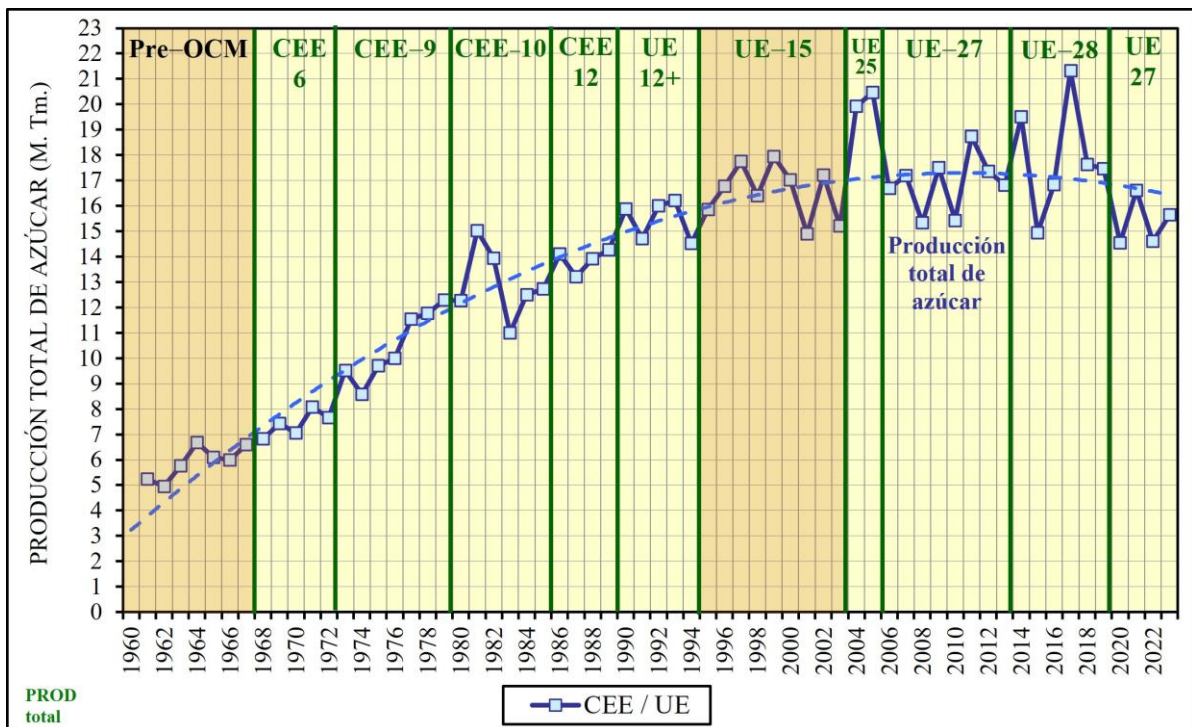
Como ya se había constatado en el capítulo II, el mayor crecimiento de la producción con respecto al consumo ha generado superávits productivos global (ver GRÁFICO 3), que desde el principio de la década de los años 90s, con algunas oscilaciones, se ha estabilizado.

⁶⁶ Como se explica, por ejemplo, en EC (1968a, p. 3) la fijación inicial de la cuantía de las cuotas tomó como período de referencia 1961/62 a 1965/66, como también se detalla en el art. 23 del primer Reglamento Base por el que se estableció la Organización Común de Mercados (OCM) en el sector del azúcar, Reglamento n° 1009/67/CEE del Consejo, de 18 de diciembre de 1967 (DO n° L 308 de 18.12.1967).

GRÁFICO 2: PERSPECTIVA GLOBAL DE LA EVOLUCIÓN DE LA SUPERFICIE SEMBRADA DE REMOLACHA, RENDIMIENTO DE AZÚCAR Y PRODUCCIÓN DE AZÚCAR EN LA UE, EN EL PERÍODO 1961-2023 ⁽¹⁾.

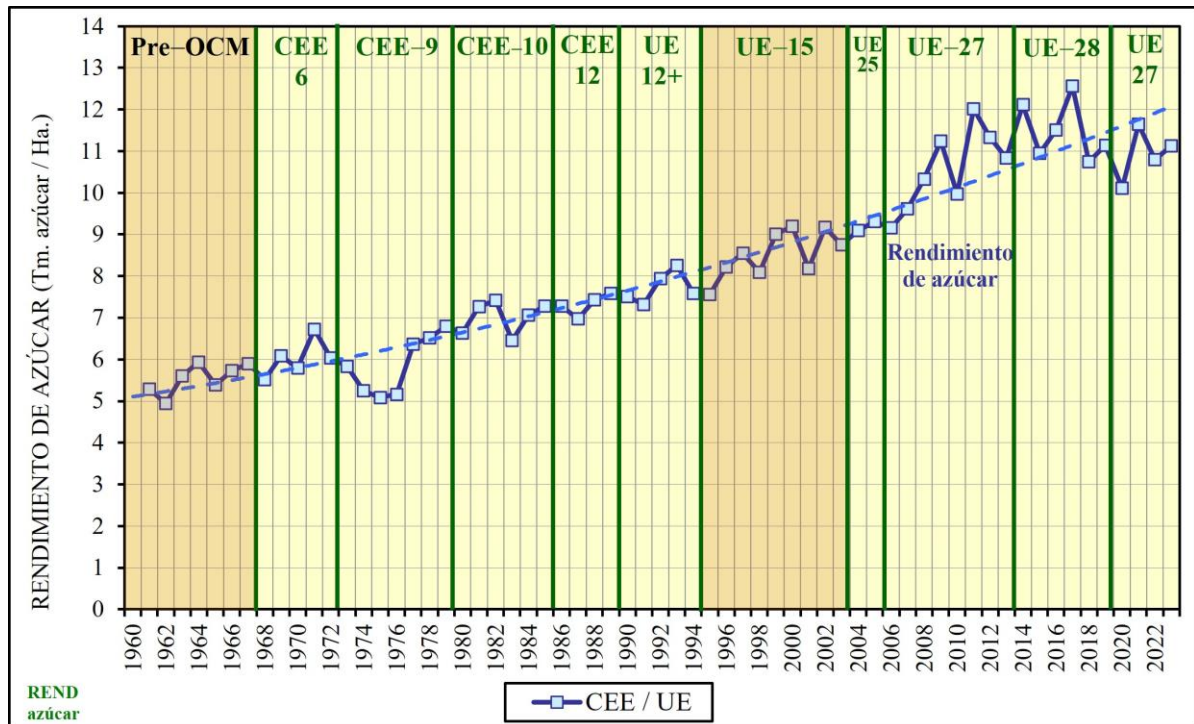


Nota: ⁽¹⁾ Datos para la superficie (SUP) en Millones de Hectáreas (M. Has.).



Nota: ⁽¹⁾ Datos para para la producción de azúcar (PROD) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

GRÁFICO 2: PERSPECTIVA GLOBAL DE LA EVOLUCIÓN DE LA SUPERFICIE SEMBRADA DE REMOLACHA, RENDIMIENTO DE AZÚCAR Y PRODUCCIÓN DE AZÚCAR EN LA UE, EN EL PERÍODO 1961-2023 ⁽¹⁾ (Continuación).

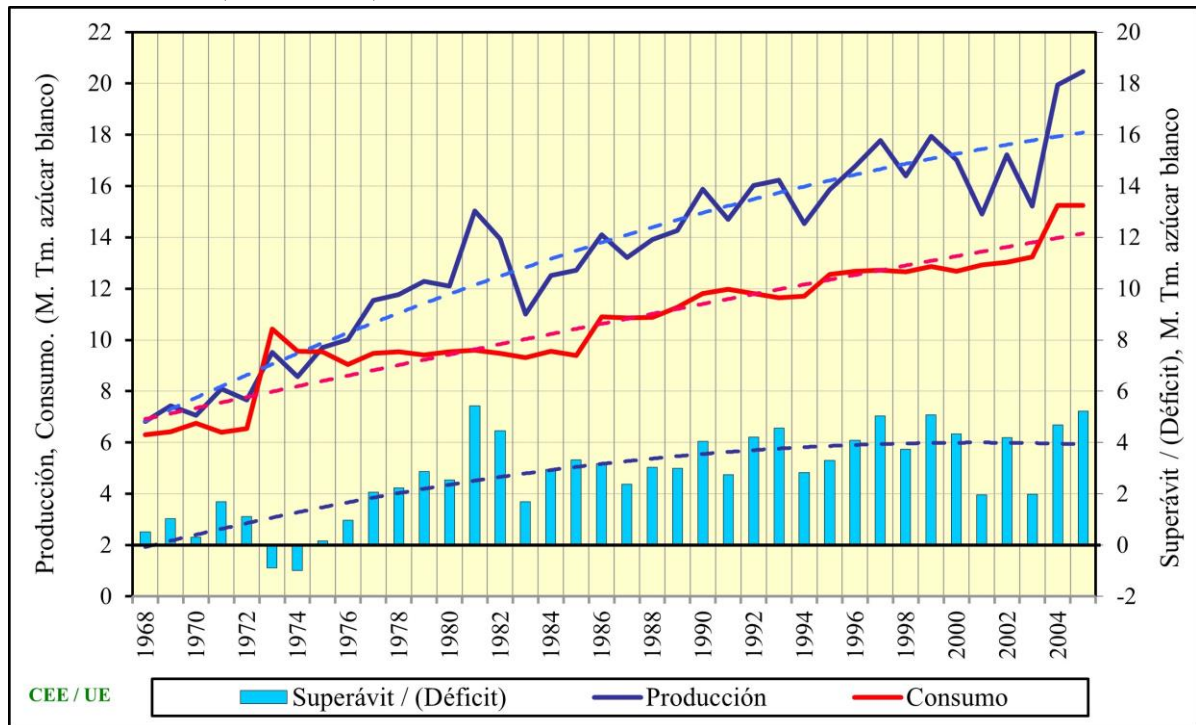


Fuente: Elaboración propia en base a datos de COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1968a), para los períodos 1961/62 a 1967/68; CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92; EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2023), a partir de 1992/93. Datos confrontados puntualmente con (CEC) (varios años) y EC (varios años).

Nota: ⁽¹⁾ El *rendimiento de azúcar* (Rend) está expresado en Tm. azúcar producido / Ha. Cultivada. Se ha calculado, de acuerdo con la relación: $\text{Rend} = \text{PROD} / \text{SUP}$, descontando la producción de azúcar de caña en la UE. Básicamente en los DOM franceses, que históricamente ha fluctuado anualmente, aproximadamente, entre 0,250 y 0,300 M. Tm., ya que la producción de azúcar de caña restante en la UE, en el Sur de España, en el período 2004-05 era ya testimonial (0,005 M. Tm.) y a partir de la reforma de 2006 desapareció de las estadísticas oficiales.

⁽²⁾ En cada ejercicio se han considerado los países que formaban parte de la CEE / UE en cada momento, de manera que en el período 1961-1967 se ha considerado la CCE, si bien la OCM del azúcar no inició su vigencia hasta el ejercicio 1968/89.

GRÁFICO 3: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE DE AZÚCAR EN LA UE (1968–2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

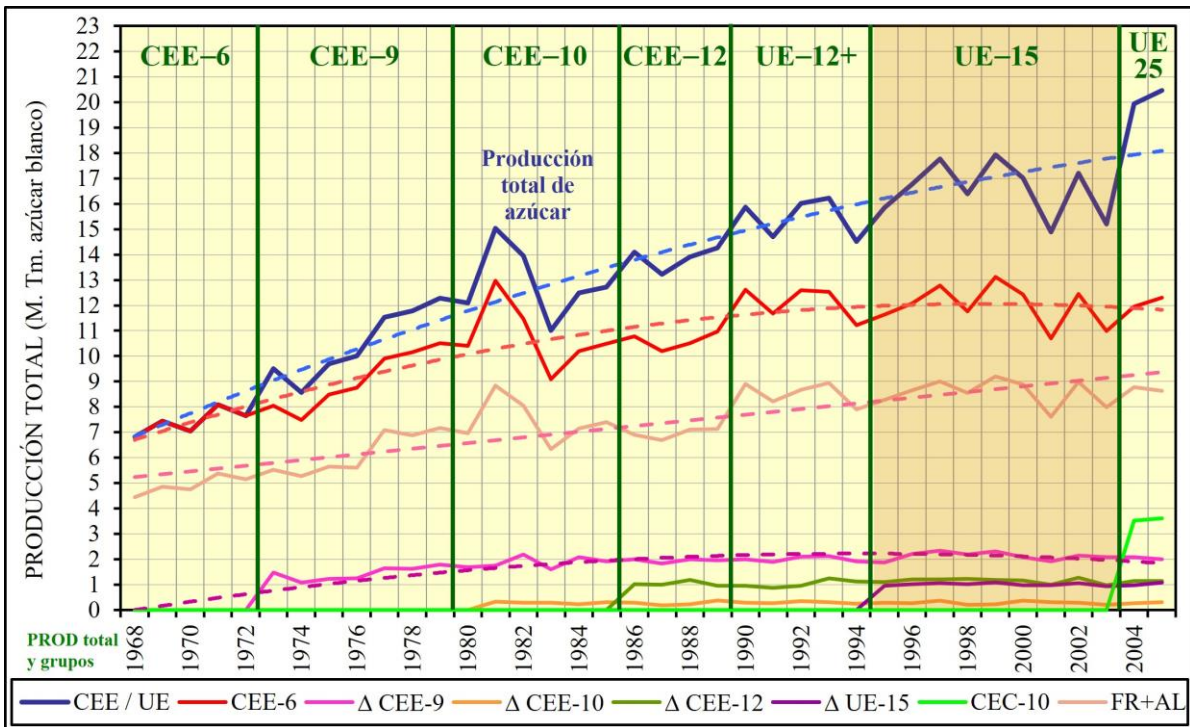
Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

Analizando la evolución de la producción, desglosada por grupos de países que entraron en la CEE / UE al mismo tiempo se constata que la producción total de azúcar ha crecido tanto por las *ampliaciones*, como por el *crecimiento interno* de los EM (ver GRÁFICO 4).

GRÁFICO 4: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR, DESGLOSADA POR GRUPOS DE PAÍSES DESDE EL MOMENTO DE SU ADHESIÓN A LA UE (1968–2005) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | |
|-----------------------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 -72 | 1973 -79 | 1980 -85 | 1986 -89 | 1990 -94 | 1995 -99 | 2000 -03 | 2004 -05 |
| Total CEE-6 | 7,41 | 9,05 | 10,77 | 10,61 | 12,13 | 12,28 | 11,64 | 12,13 |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 1,44 | 1,87 | 1,95 | 2,01 | 2,18 | 2,05 | 2,04 |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0,24 | 0,27 | 0,29 | 0,27 | 0,30 | 0,28 |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 1,04 | 1,03 | 1,19 | 1,11 | 1,14 |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 1,03 | 0,98 | 1,03 |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 3,57 |
| TOTAL CE/UE | 7,41 | 10,48 | 12,88 | 13,87 | 15,46 | 16,95 | 16,08 | 20,20 |

| Zonas geográficas | % Distribución de la PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | |
|-----------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | 1968 -72 | 1973 -79 | 1980 -85 | 1986 -89 | 1990 -94 | 1995 -99 | 2000 -03 | 2004 -05 |
| Total CEE-6 | 100% | 86% | 84% | 76% | 78% | 72% | 72% | 60% |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 14% | 14% | 14% | 13% | 13% | 13% | 10% |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 1% |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 8% | 7% | 7% | 7% | 6% |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 6% | 6% | 5% |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 18% |
| TOTAL CE/UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |



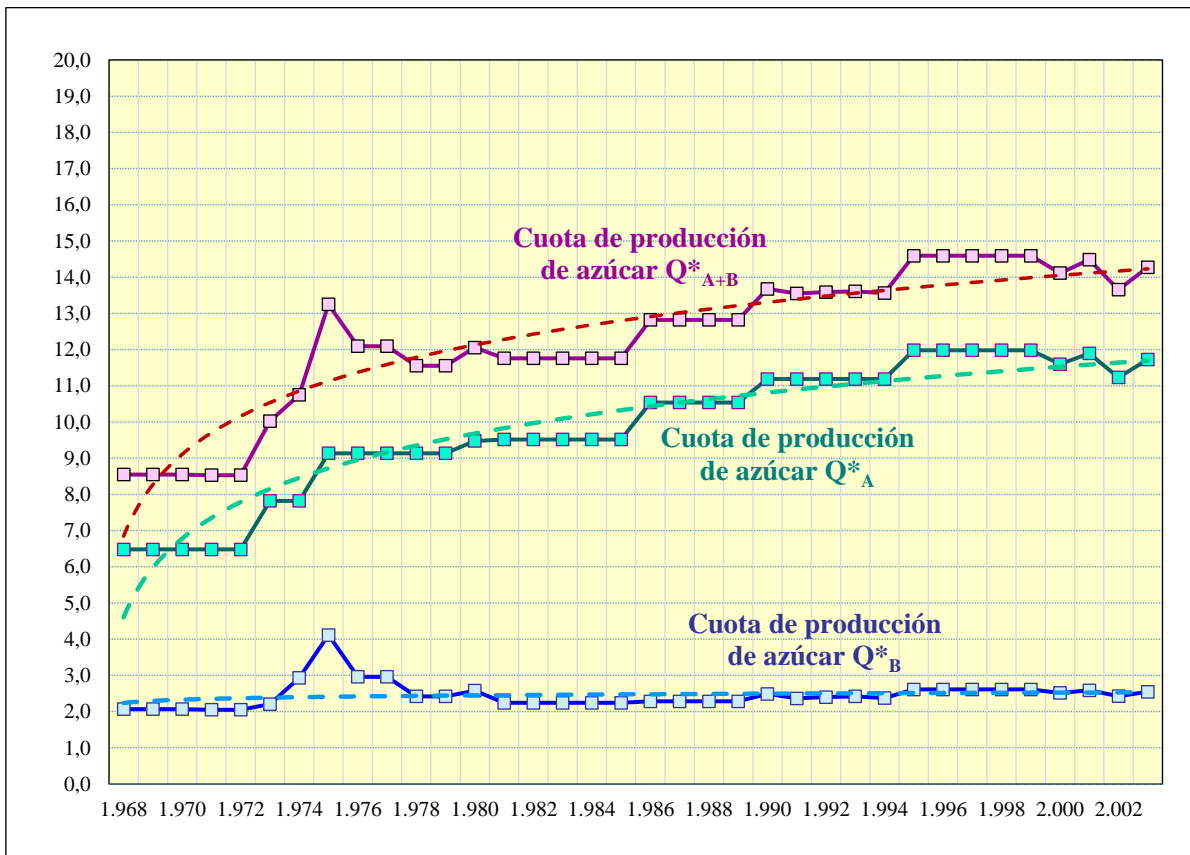
Fuente: Elaboración propia en base a datos de CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

3.1 Dentro de cuota

En referencia a la producción de *azúcar de cuota*, A+B, en el GRÁFICO 5 se presenta la evolución creciente de la *cuota de producción* de azúcar A+B asignada (Q^*_{A+B}), desglosada en *cuota de producción A* (Q^*_A) y *cuota de producción B* (Q^*_B), que paga una *cotización a la producción* más elevada que el azúcar de cuota A. La tendencia creciente de la *cuota de producción* se explica por las ampliaciones de la UE, que ha venido acompañadas de un incremento de la cuota de producción asignada.

GRÁFICO 5: EVOLUCIÓN DE LA CUOTA DE PRODUCCIÓN DE AZÚCAR A+B (Q^*_{A+B}) EN LA UE, DESGLOSADA EN CUOTA A (Q^*_A) Y CUOTA B (Q^*_B) (1968–2003) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION (2004).

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

Habitualmente, anualmente se solía producir la casi toda la cuota asignada, pero no toda. En particular, en el período 1995–2003 para la UE–15 se había producido casi el 98% de la cuota de producción asignada⁶⁷, siendo sólo unos pocos Estados Miembros que en este período habían producido significativamente por debajo de la cuota de producción asignada: Francia (DOM), Grecia, Italia y Portugal.

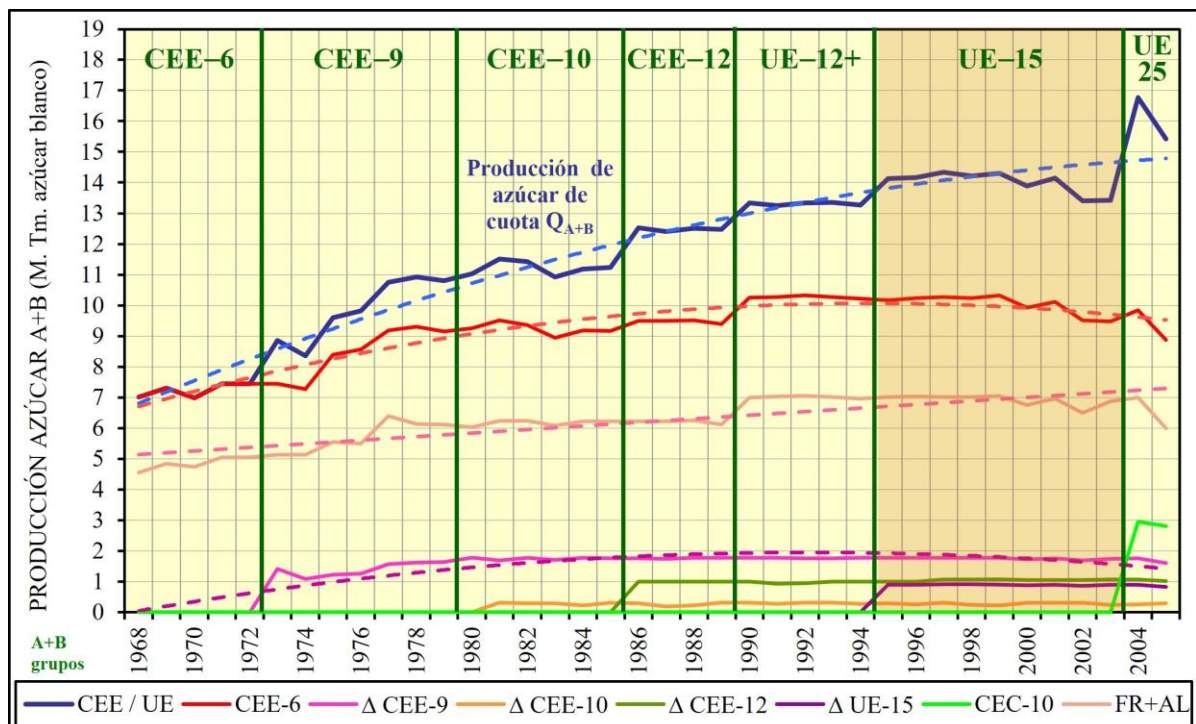
Si se analiza la evolución de la producción de azúcar de cuota por grupos, se observa que la producción total ha crecido principalmente por las *ampliaciones* (ver GRÁFICO 6).

⁶⁷ Cálculos propios, utilizando datos de la EUROPEAN COMMISSION

GRÁFICO 6: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE CUOTA A+B, DESGLOSADA POR GRUPOS DE PAÍSES DESDE EL MOMENTO DE SU ADHESIÓN A LA UE (1968-2005) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | PRODUCCIÓN DE AZÚCAR de cuota "A+B" | | | | | | | |
|------------------------------|-------------------------------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 -72 | 1973 -79 | 1980 -85 | 1986 -89 | 1990 -94 | 1995 -99 | 2000 -03 | 2004 -05 |
| Total CEE-6 | 7,24 | 8,47 | 9,23 | 9,47 | 10,27 | 10,25 | 9,76 | 9,35 |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 1,40 | 1,74 | 1,76 | 1,76 | 1,77 | 1,73 | 1,68 |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0,24 | 0,25 | 0,30 | 0,27 | 0,30 | 0,28 |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 1,00 | 0,98 | 1,04 | 1,05 | 1,04 |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 0,90 | 0,88 | 0,86 |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 2,88 |
| TOTAL CE/ UE | 7,24 | 9,87 | 11,21 | 12,47 | 13,31 | 14,23 | 13,72 | 16,09 |

| Zonas geográficas | % Distribución PRODUCCIÓN DE AZÚCAR de cuota "A+B" | | | | | | | |
|------------------------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | 1968 -72 | 1973 -79 | 1980 -85 | 1986 -89 | 1990 -94 | 1995 -99 | 2000 -03 | 2004 -05 |
| Total CEE-6 | 100% | 86% | 82% | 76% | 77% | 72% | 71% | 58% |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 14% | 16% | 14% | 13% | 12% | 13% | 10% |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 8% | 7% | 7% | 8% | 6% |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 6% | 6% | 5% |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 18% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |



Fuente: Elaboración propia en base a datos de CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

3.2 Fuera de cuota

En muchos países se ha producido *azúcar C* (o fuera de cuota), por encima de la cuota asignada y no se ha reportado a la campaña siguiente, que debe exportarse al mercado mundial sin restituciones (subvenciones) a la exportación. La producción de azúcar C puede ser rentable en la medida en que el precio mundial cubra el precio de la remolacha “C”, cuyo precio de compra es más barato caro que la “remolacha “A” y “B”, y los otros costes.

Coincidiendo con otros autores en que la capacidad de producción de azúcar C también dependía de la rentabilidad de cultivos alternativos⁶⁸, en condiciones habituales, los *acuerdos interprofesionales* entre remolacheros e industriales establecían que las fábricas aceptaban siempre la entrega de remolacha “C”, fuera de cuota, que al final de la campaña se podía recalificar en remolacha “de cuota” si otros agricultores habían entregado remolacha por debajo de su cuota.

Si bien en los primeros años de la OCM del azúcar su producción era poco importante, en el GRÁFICO 7 puede observarse su continua y clara tendencia creciente, de manera que el aumento de la producción en la UE no sólo se debe al incremento de la cuota de producción que ha ocasionado las sucesivas ampliaciones de la UE, sino a que el porcentaje de azúcar C sobre la cuota de producción A+B, que el período 2004-05 estaba en torno al 25%, se ha ido incrementando anualmente.

Los mayores productores de azúcar C son los países englobados en CEE-6 (el 69% del total de UE-25). De hecho, la responsabilidad de la producción de azúcar C se concentra especialmente en unos pocos países, que en teoría podrían serían más eficientes (como Francia o Alemania). Si bien los nuevos EM contribuyen en la producción de azúcar C, como ya se ha constatado, el mayor aumento de la producción de azúcar “fuera de cuota” procede del crecimiento interno de EM ya existentes.

Algunos autores argumentan que el azúcar C es el resultado de la estrategia de los remolacheros de querer producir siempre por encima de sus “derechos de cuota”, con el objetivo de no quedarse cortos y que éstos no se vieran reducidos⁶⁹. Sin embargo, este argumento podría explicar una parte de la producción del “azúcar”, pero no el importante excedente anual de azúcar que se generó anualmente fuera de cuota de forma sistemática, lo cual hace intuir que, una vez producido el azúcar de cuota, la producción de azúcar C es rentable, en comparación con otros cultivos alternativos. En todo caso, en la OCM del azúcar de la UE se constata la coexistencia de países (como, por ejemplo, Grecia o Portugal) y/o zonas como el caso de Francia (DOM), que puntual o sistemáticamente tienen problemas para cumplir con su cuota de producción con países (como Francia y Alemania) que ininterrumpidamente producen azúcar C para exportar al mercado mundial.

En resumen, la dinámica de la OCM del azúcar ha permitido incrementar la producción de azúcar, tanto por la vía de las *ampliaciones* (mediante el crecimiento de “azúcar de cuota” como “fuera de cuota” como del *crecimiento interno* (especialmente en lo referente al azúcar “fuera de cuota”), de una forma continuada. En el GRÁFICO 8 puede observarse que este aumento de la producción de azúcar ha sido posible a pesar de tendencia decreciente de la superficie sembrada, gracias al incremento del rendimiento en azúcar.

Finalmente, el análisis realizado se completa con la constatación de que las ampliaciones de la UE, no sólo han representado un incremento de producción, sino también del consumo de azúcar, de manera que los distintos grupos de países, con su incorporación a la UE, han aportado superávit o déficit en su balance de azúcar (ver TABLA 3), si bien puede observarse que el mayor superávit de azúcar es aportado por los países fundadores (CEE-6).

⁶⁸ NEI (2000), p. 161.

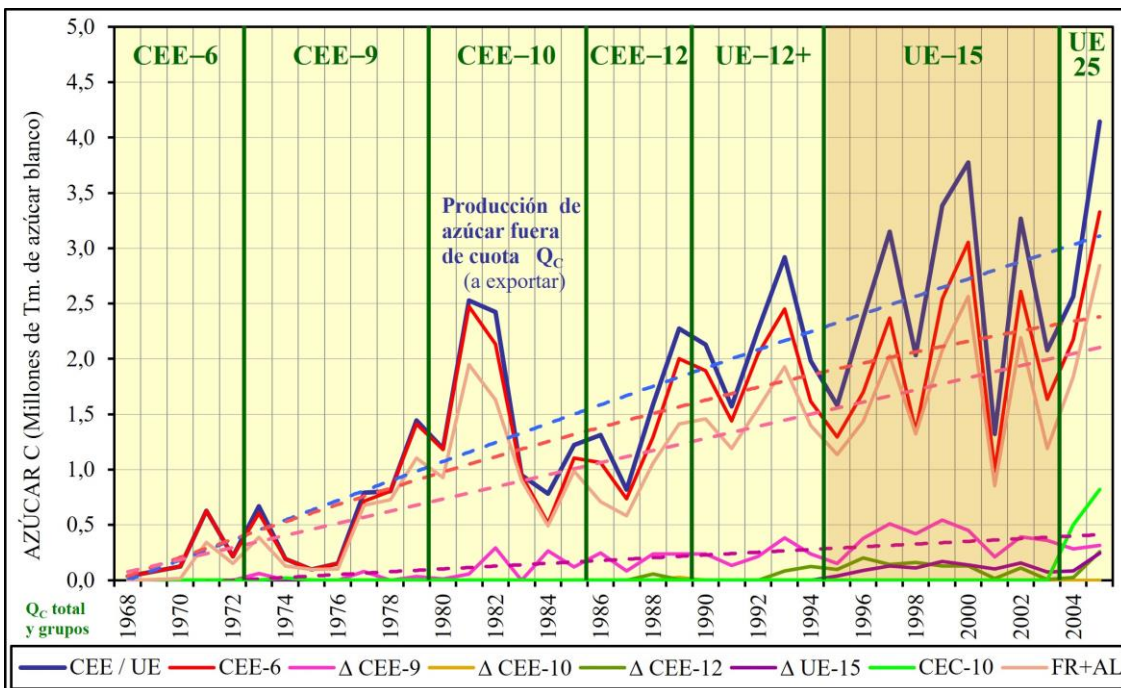
⁶⁹ NEI (2000), p. 163.

GRÁFICO 7: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR C, FUERA DE CUOTA, A EXPORTAR, DESGLOSADA POR GRUPOS DE PAÍSES (1968–2005) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | PRODUCCIÓN DE AZÚCAR "C" a exportar | | | | | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 0,22 | 0,57 | 1,39 | 1,27 | 1,89 | 1,85 | 2,07 | 2,75 |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 0,03 | 0,12 | 0,20 | 0,24 | 0,40 | 0,35 | 0,30 |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0,00 | 0,01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 0,02 | 0,04 | 0,15 | 0,07 | 0,14 |
| Δ UE-15 (A, FL, S) | | | | | | 0,11 | 0,12 | 0,16 |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 0,66 |
| TOTAL CE/ UE | 0,22 | 0,59 | 1,52 | 1,50 | 2,17 | 2,50 | 2,61 | 4,01 |

| Zonas geográficas | % Distribución PRODUCCIÓN DE AZÚCAR "C" a exportar | | | | | | | |
|-----------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 100% | 96% | 92% | 85% | 87% | 74% | 79% | 69% |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 4% | 8% | 13% | 11% | 16% | 14% | 7% |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 1% | 2% | 6% | 3% | 3% |
| Δ UE-15 (A, FL, S) | | | | | | 4% | 5% | 4% |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 16% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

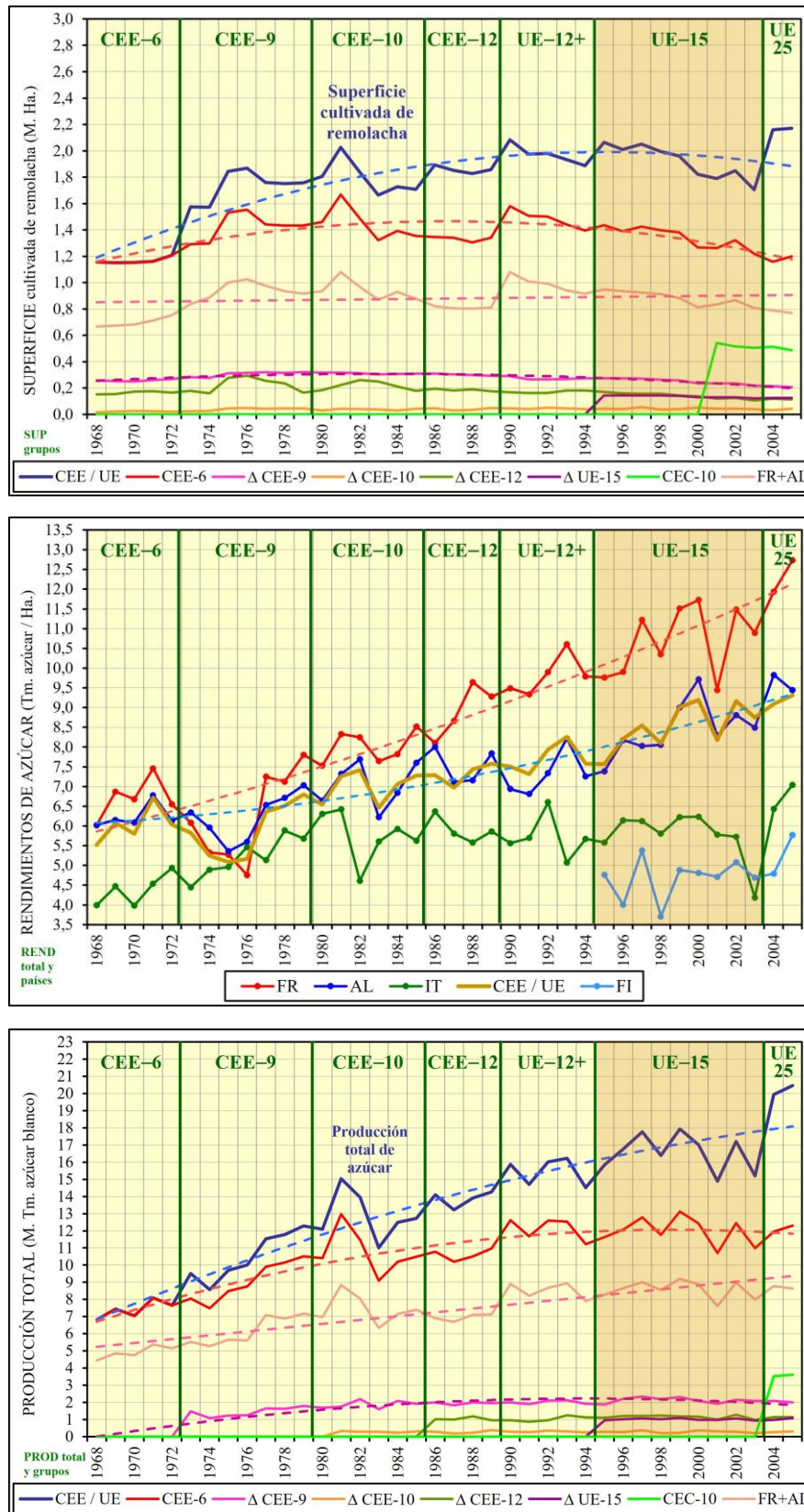
| Zonas geográficas | % AZÚCAR "C" a exportar sobre "A+B" | | | | | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 3% | 7% | 15% | 13% | 18% | 18% | 21% | 29% |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 2% | 7% | 12% | 14% | 23% | 21% | 18% |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0% | 3% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 2% | 4% | 14% | 6% | 13% |
| Δ UE-15 (A, FL, S) | | | | | | 12% | 13% | 19% |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 23% |
| TOTAL CE/ UE | 3% | 6% | 14% | 12% | 16% | 18% | 19% | 25% |



Fuente: Elaboración propia en base a datos de CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

GRÁFICO 8: EVOLUCIÓN DE LA SUPERFICIE SEMBRADA, RENDIMIENTO DE AZÚCAR, POR GRUPOS DE PAÍSES DESDE EL MOMENTO DE SU ADHESIÓN A LA UE (1968–2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

TABLA 3: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE DE AZÚCAR EN ALGUNOS PAÍSES SELECCIONADOS DE LA UE (1968–2005) ⁽¹⁾.

| Zonas geográficas | PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | |
|-----------------------|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 7,41 | 9,05 | 10,77 | 10,61 | 12,13 | 12,28 | 11,64 | 12,13 |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 1,44 | 1,87 | 1,95 | 2,01 | 2,18 | 2,05 | 2,04 |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0,24 | 0,27 | 0,29 | 0,27 | 0,30 | 0,28 |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 1,04 | 1,03 | 1,19 | 1,11 | 1,14 |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 1,03 | 0,98 | 1,03 |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 3,57 |
| TOTAL CE/ UE | 7,41 | 10,48 | 12,88 | 13,87 | 15,46 | 16,95 | 16,08 | 20,20 |

| Zonas geográficas | % Distribución de la PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | |
|-----------------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 100% | 86% | 84% | 76% | 78% | 72% | 72% | 60% |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 14% | 14% | 14% | 13% | 13% | 13% | 10% |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 1% |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 8% | 7% | 7% | 7% | 6% |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 6% | 6% | 5% |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 18% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Zonas geográficas | DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | |
|-----------------------|-------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 6,48 | 6,78 | 6,60 | 6,71 | 7,42 | 7,44 | 7,59 | 7,56 |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 2,79 | 2,60 | 2,64 | 2,61 | 2,50 | 2,56 | 2,73 |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 0,29 | 0,30 | 0,32 | 0,31 | 0,31 | 0,26 |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 1,32 | 1,44 | 1,54 | 1,60 | 1,53 |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 0,89 | 0,90 | 0,91 |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 2,25 |
| TOTAL CE/ UE | 6,48 | 9,57 | 9,48 | 10,98 | 11,79 | 12,69 | 12,96 | 15,24 |

| Zonas geográficas | % Distribución de la DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | |
|-----------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 100% | 71% | 70% | 61% | 63% | 59% | 59% | 50% |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | 29% | 27% | 24% | 22% | 20% | 20% | 18% |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | 3% | 3% | 3% | 2% | 2% | 2% |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | 12% | 12% | 12% | 12% | 10% |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 7% | 7% | 6% |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 15% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Zonas geográficas | BALANCE DE AZÚCAR: SUPERÁVIT / (Déficit) | | | | | | | |
|-----------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Total CEE-6 | 0,93 | 2,27 | 4,18 | 3,90 | 4,71 | 4,83 | 4,05 | 4,56 |
| Δ CEE-9 (DK, IRL, UK) | | -1,35 | -0,73 | -0,69 | -0,60 | -0,32 | -0,51 | -0,69 |
| Δ CEE-10 (GRE) | | | -0,05 | -0,03 | -0,02 | -0,04 | -0,01 | 0,03 |
| Δ CEE-12 (ESP, P) | | | | -0,28 | -0,41 | -0,36 | -0,49 | -0,38 |
| Δ UE-15 (A, FI, S) | | | | | | 0,14 | 0,08 | 0,12 |
| Δ UE-25 (CEC-10) | | | | | | | | 1,33 |
| TOTAL CE/ UE | 0,93 | 0,92 | 3,40 | 2,90 | 3,68 | 4,25 | 3,12 | 4,96 |

Fuente: Elaboración propia en base a CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

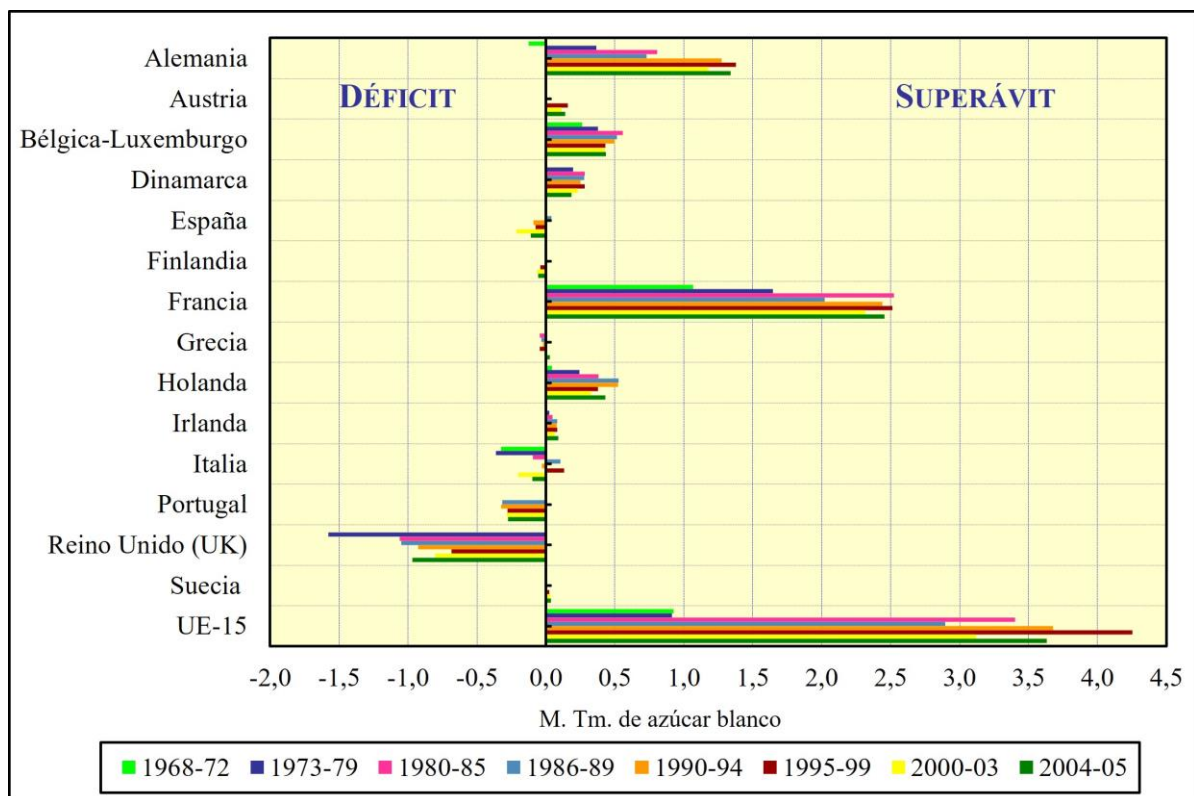
Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

4. EL EQUILIBRIO POLÍTICO

En este apartado se analizan el balance de producción, desde el punto de vista de los EM, poniendo de manifiesto el equilibrio político conseguido.

En el análisis de los distintos países, de entrada, se constata que existen algunos países con superávit y otros con déficit de producción (GRÁFICOS 9 y 12, y APÉNDICE), de manera que hay países que tienen asignada una cuota de producción A+B por encima de su consumo y otros por debajo de su consumo⁷⁰. La capacidad de generar azúcar C fuera de cuota de los países también es distinta (GRÁFICO 10). Por otro lado, se constata la gran divergencia en los rendimientos en azúcar (GRÁFICOS 11, y APÉNDICE), que permitiría poder clasificar los países en “eficientes” y en “menos eficientes”, si bien la literatura no es concluyente en esta clasificación.

GRÁFICO 9: EVOLUCIÓN DEL BALANCE DE AZÚCAR POR PAÍSES DE LA UE-15 (1968–2005): ÁREAS EXCEDENTARIAS Y DEFICITARIAS ⁽¹⁾.



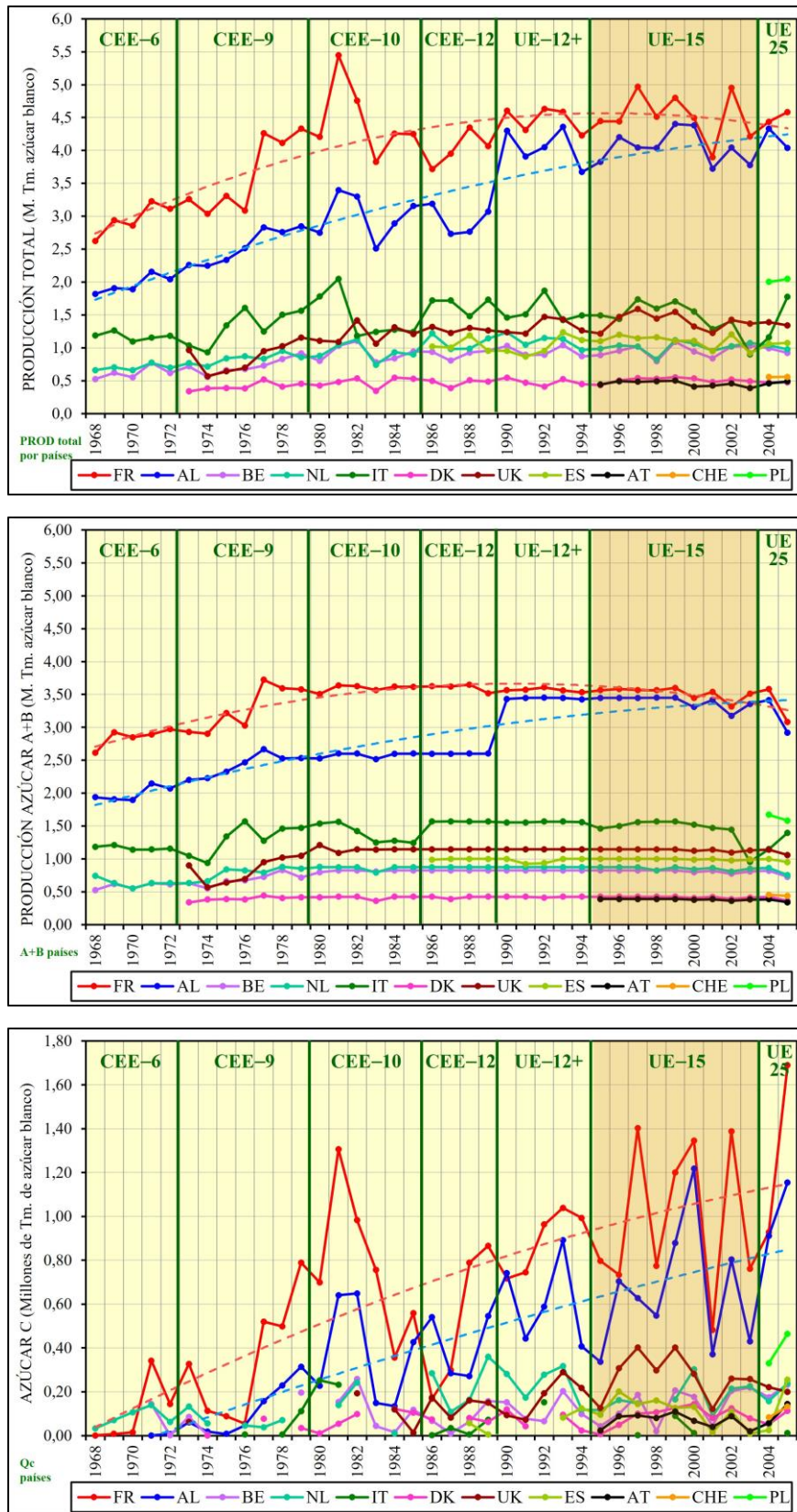
Fuente: Elaboración propia en base a CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

⁽²⁾ El *balance de azúcar* de cada zona geográfica se calcula como: *Producción – Demanda*.

⁷⁰ En el cálculo de los “superávit” o déficits de producción no se han considerado las importaciones que realizan esos países. Este hecho es especialmente relevante para UK, y en menor cuantía Portugal y Finlandia, que acaparan el grueso de las importaciones sin refinar de los países ACP, a través del Protocolo del Azúcar y el Azúcar Preferencial especial. Para la campaña azucarera 1999/00, como se detalla en el capítulo IV, en el balance comunitario de azúcar de caña refinado, UK tenían una importación asignada de 1,13 M. Tm., Portugal 0,292 M. Tm., Finlandia 0,60 M. Tm. y Francia 0,70 M. Tm. (sin contabilizar 0,227 M. Tm. de azúcar sin refinar que la Francia Metrópoli recibiría de los DOM Franceses).

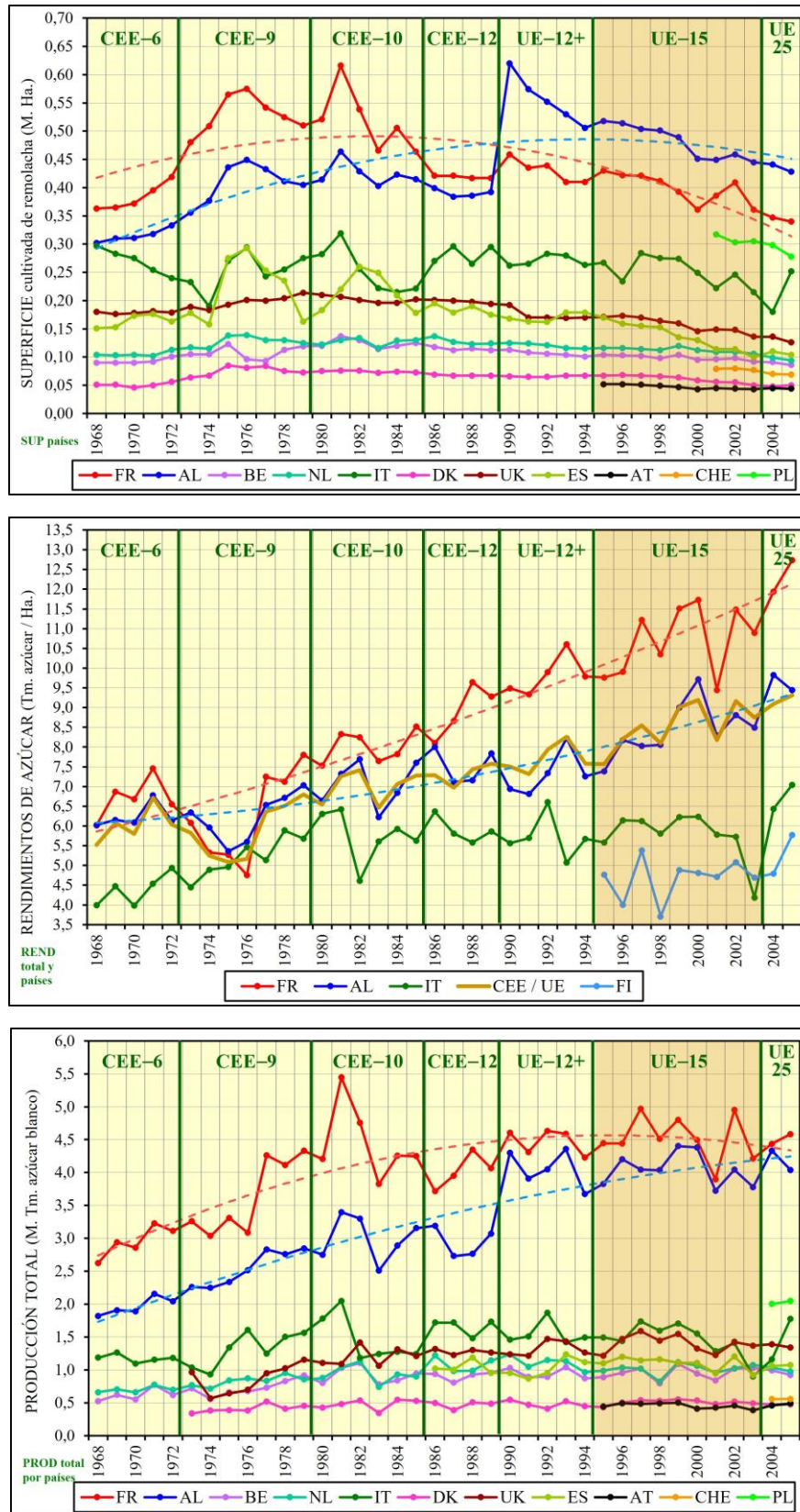
GRÁFICO 10: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR TOTAL, DE CUOTA Y “FUERA DE CUOTA”, EN ALGUNOS PAÍSES SELECCIONADOS DE LA UE (1968–2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

GRÁFICO 11: EVOLUCIÓN DE LA SUPERFICIE SEMBRADA, RENDIMIENTO DE AZÚCAR, EN ALGUNOS PAÍSES SELECCIONADOS DE LA UE (1968-2005) ⁽¹⁾.

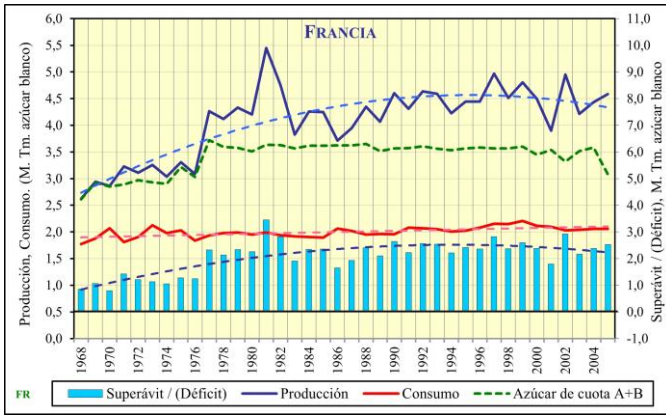


Fuente: Elaboración propia en base a CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

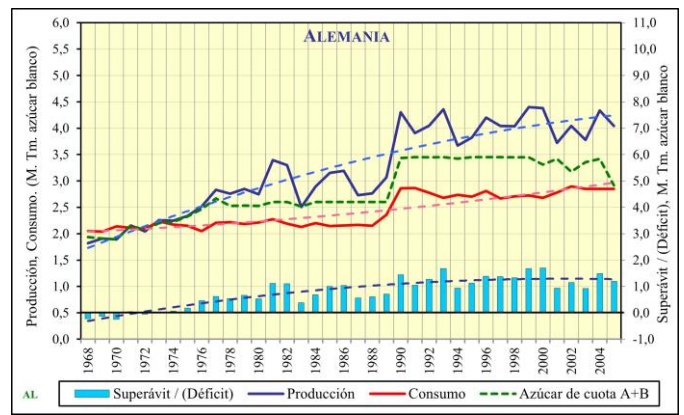
Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

GRÁFICO 12: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE DE AZÚCAR EN ALGUNOS PAÍSES SELECCIONADOS DE LA UE (1968-2005) ⁽¹⁾.

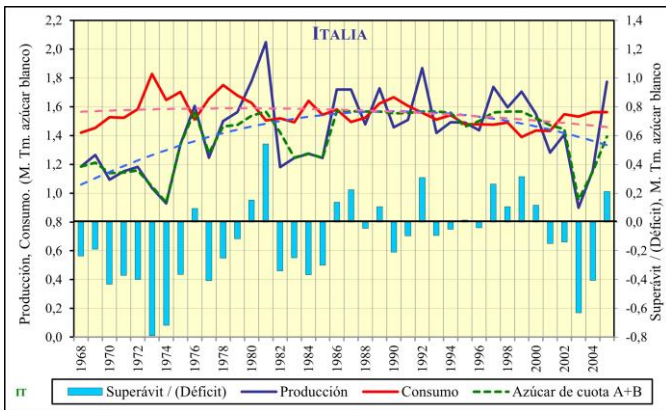
FRANCIA



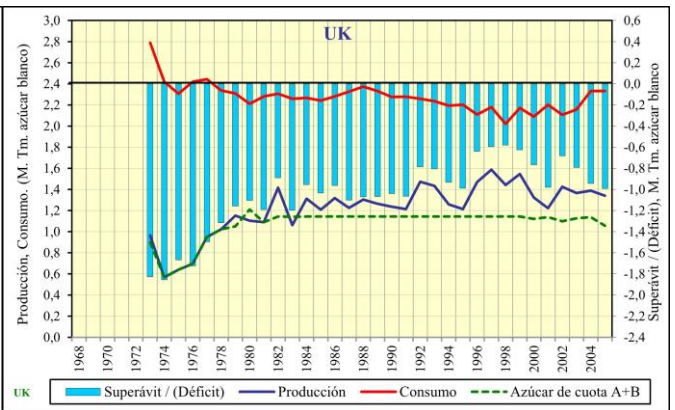
ALEMANIA



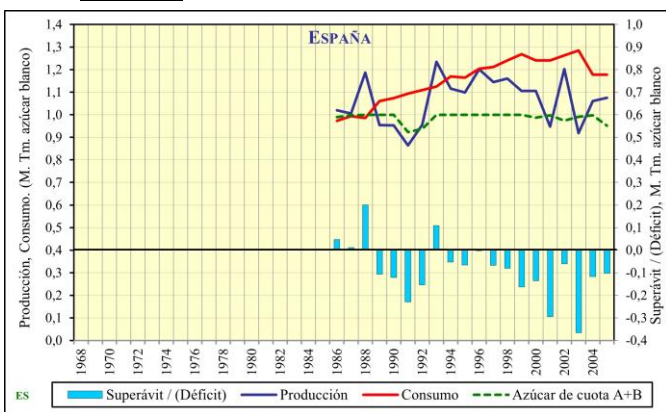
ITALIA



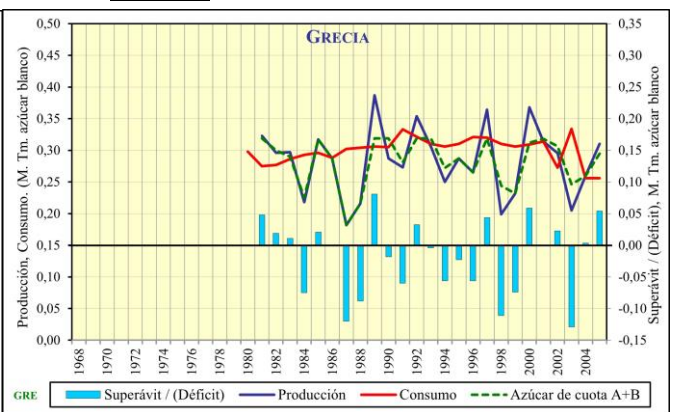
UK



ESPAÑA



GRECIA

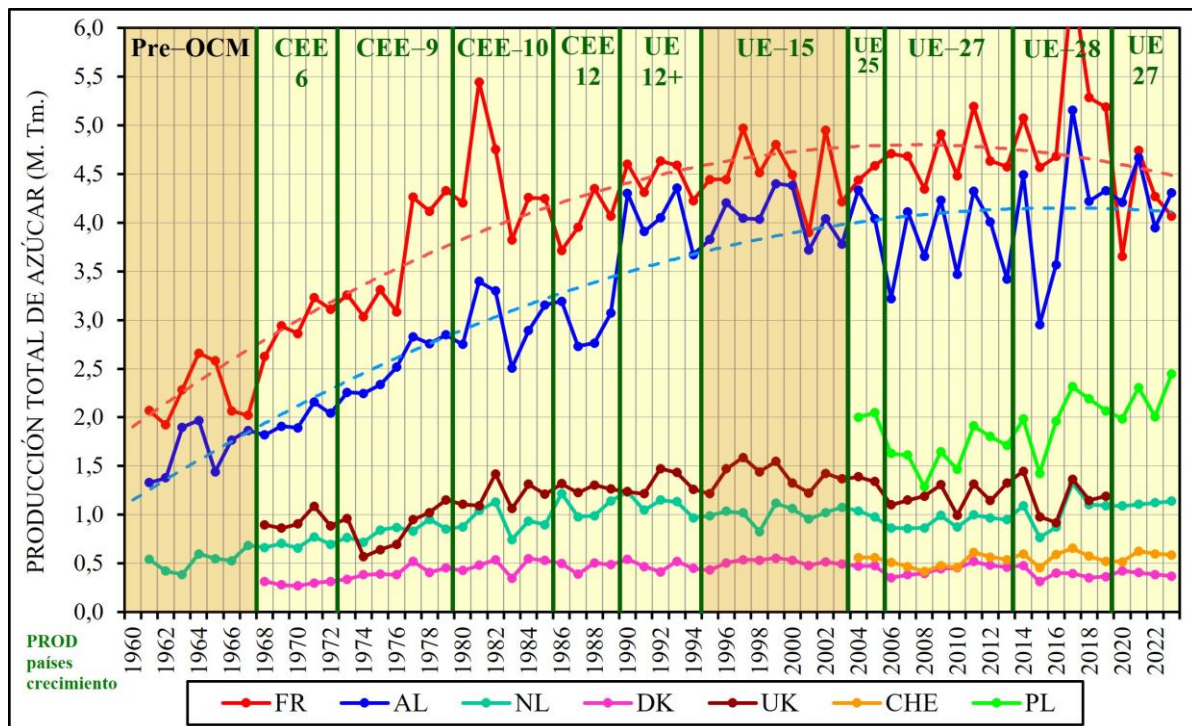


Fuente: Elaboración propia en base a datos de CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92 y EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2006), a partir de 1992/93.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

Los países considerados más “eficientes” (entre los que se encontrarían, por ejemplo, Francia o Alemania), normalmente con mayores rendimientos de azúcar (ver GRÁFICO 11), en su momento negociaron la asignación de una *cuota de producción* generosa por encima de su demanda interna. El excedente de producción lo exportaban a terceros países, beneficiándose de las *subvenciones a la exportación*, que eran financiadas con las *cotizaciones a la producción* (ver capítulo IV), que pagaban entre todos los países. Su producción de azúcar de cuota la podían complementar con la producción de *azúcar C*, fuera de cuota, que les permitía alcanzar un elevado y creciente nivel de producción, obteniendo por ella un alto nivel de precio ponderado (entre el azúcar de cuota A+B y el azúcar C) notablemente superior y más estable que el precio mundial, en un contexto de gran estabilidad. La mayoría de estos países considerados más “eficientes”, tras la reforma de 2006, mantuvieron o incrementaron su producción (ver GRÁFICO 13).

GRÁFICO 13: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR DE ALGUNOS PAÍSES (1961–2023), QUE TRAS LA REFORMA DE 2006 MANTUVIERON O INCREMENTARON SU PRODUCCIÓN ⁽¹⁾.



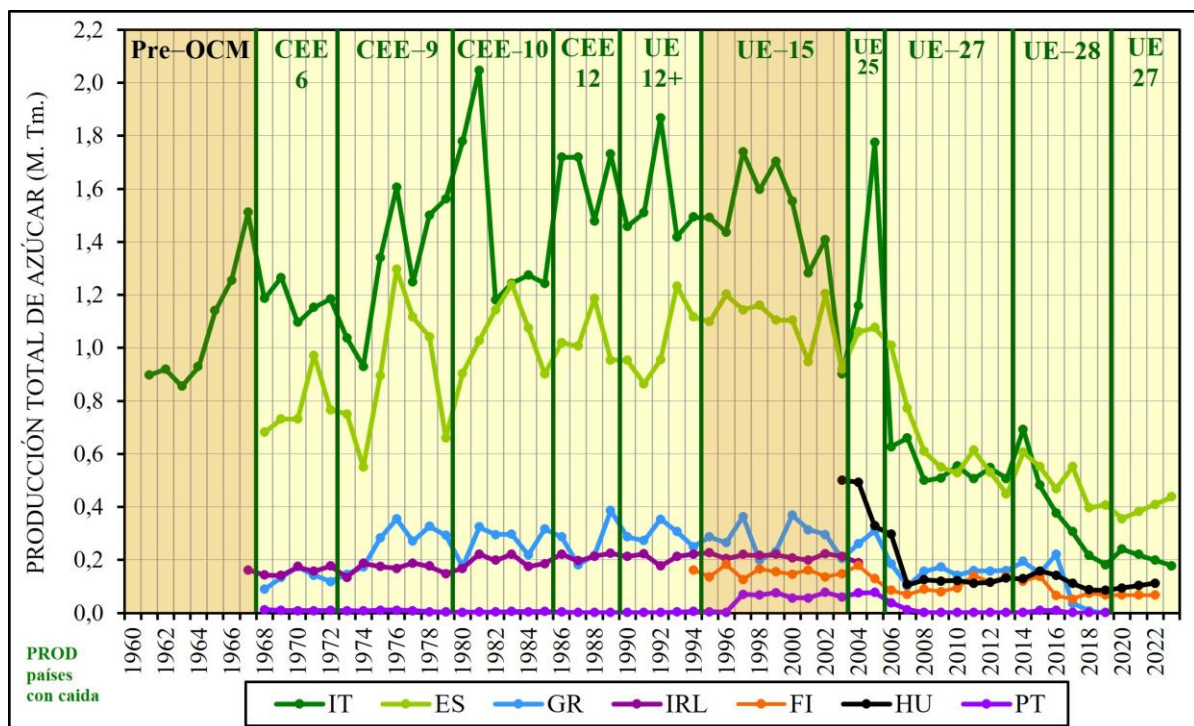
Fuente: Elaboración propia en base a datos de COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1968a), para los períodos 1961/62 a 1967/68; CEC (1993), para los períodos 1968/69 a 1991/92; EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2023), a partir de 1992/93. Datos confrontados puntualmente con (CEC) (varios años) y EC (varios años).

Nota: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

En cambio, había otro grupo de países considerados “menos eficientes”, con una *cuota de producción* asignada por debajo de su demanda interna (cómo, por ejemplo, Italia)⁷¹, aceptaban el pago de las cotizaciones a la producción, aunque no se beneficiaran de las subvenciones a la exportación, ya que sin la OCM del azúcar (es decir, sin disponer de cuota de producción y con un precio inferior), estos países no podrían producir el mismo nivel de azúcar. De hecho, tras la reforma de 2006, sin un entorno estable de precios tan elevados, la mayoría de estos países renunciaron total o parcialmente a su producción de azúcar (ver GRÁFICO 14)⁷².

En resumen, la OCM del azúcar permitió un *amplio consenso* o *equilibrio político* dentro de la UE, tanto entre países “eficientes” como “menos eficientes” del sector *remolachero-azucarero* de la UE, que hacía aceptable el mantenimiento de la OCM del azúcar, sin que fuera necesaria su reforma.

GRÁFICO 14: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR DE ALGUNOS PAÍSES (1961–2023), QUE TRAS LA REFORMA DE 2006 RENUNCIARON TOTAL O PARCIALMENTE A SU PRODUCCIÓN ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a datos de COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1968a), para los periodos 1961/62 a 1967/68; CEC (1993), para los periodos 1968/69 a 1991/92; EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2023), a partir de 1992/93. Datos confrontados puntualmente con (CEC) (varios años) y EC (varios años).

Nota: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

⁷¹ En realidad, no todos los países considerados “menos eficientes” necesariamente tenían una *cuota de producción* asignada por debajo de su demanda interna.

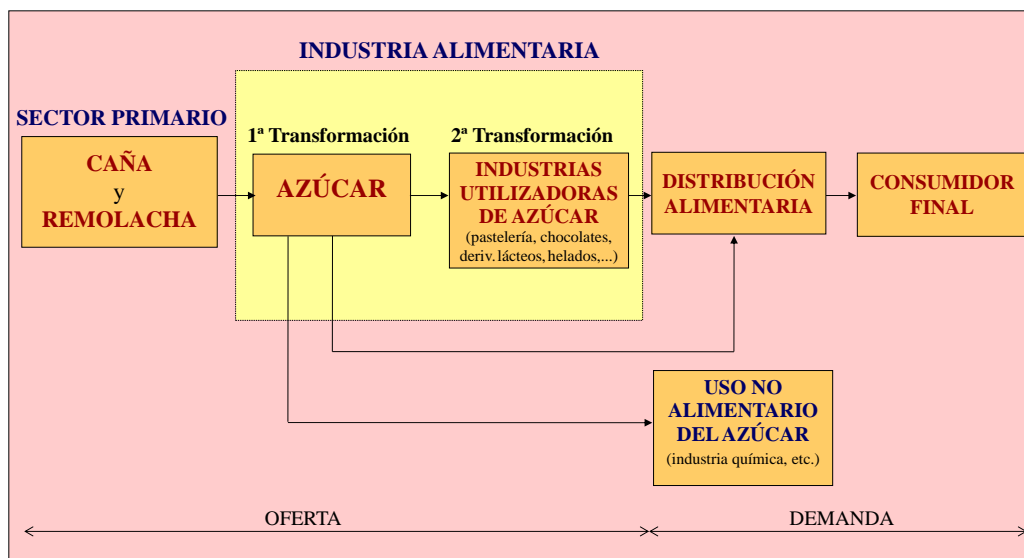
⁷² Tras la reforma de 2006, algunos países dejaron de producir remolacha y fabricar azúcar [Irlanda (2006), Eslovenia (2007), Letonia (2007), Portugal (2008) y Grecia (2020)] o bien redujeron de forma relevante su nivel de producción [España (2006-09), Finlandia (2007-08) y Italia y (2006-08)].

5. EFECTO DE LA EXPANSIÓN PRODUCTIVA EN LA CADENA DE VALOR REMOLACHERO-AZUCARERA DE LA UE (1968-2005)

En este apartado se constata cómo esta expansión productiva ha afectado positivamente a los principales agentes de la cadena de valor, en especial al sector remolachero y a la industria azucarera.

En primer lugar, en el GRÁFICO 15 se presenta un esquema general de la *cadena de valor* del sector remolachero-azucarero, que servirá para analizar cuál ha sido la evolución y la interdependencia entre las distintas actividades de la cadena de valor, especialmente las referentes al *sector remolachero* y a la *industria azucarera*.

GRÁFICO 15: ESQUEMA GENERAL DE LA CADENA DE VALOR DEL SECTOR REMOLACHERO-AZUCARERO.



Fuente: Elaboración propia.

5.1 Sector remolachero.

Las fábricas de azúcar de remolacha suelen estar ubicadas cerca de las zonas de recolección, lo cual hace que la colaboración y negociación entre *agricultores e industriales* sea muy estrecha. Unos necesitan de los otros proximidad geográfica y colaboración para subsistir y progresar⁷³.

Como *indicador de eficiencia*, y de competitividad, tanto del sector remolachero⁷⁴, como de la industria azucarera, se suele utilizar el *rendimiento de azúcar*⁷⁵, que engloba los *rendimientos de remolacha* y de *envasado de azúcar*, y puede ser de gran interés para analizar y comparar la evolución de la competitividad entre países⁷⁶.

⁷³ En GARCÍA AZCÁRATE y LANGREO (1991) se ha analizado la evolución histórica de esta relación en Francia.

⁷⁴ La *remolacha* se paga en función de la cantidad de remolacha entregada en la fábrica como en el contenido de azúcar (*polarización*) que contenga.

⁷⁵ Se ha usado, por ejemplo, en ECA (1991), MELÉ-CARNÉ (1999) y en NEI (2000, pp. 188–189).

⁷⁶ La EUROPEAN COMMISSION sólo consideran el *rendimiento de azúcar* como indicador de productividad, pero la asociación patronal europea de la industria azucarera proporciona información desglosada de este indicador.

A pesar de que en el período de referencia se ha incrementado la producción de azúcar, la mejora de rendimientos ha permitido reducir la superficie de remolacha cultivada. En la TABLA 4 puede observarse que los rendimientos productivos varían mucho entre los distintos países de la UE. Incluso, existen, dentro de cada país, una amplia variedad de rendimientos⁷⁷.

El análisis de este indicador (*rendimiento de azúcar*) puede orientar sobre la cuantía o nivel del *coste marginal*, ya que esta diferencia de rendimientos contribuye notablemente a que los *costes marginales* de producir azúcar varíen considerablemente de un país a otro y de una zona a otra. Así, por ejemplo, el coste en un país poco competitivo (Italia) es casi el doble del coste en el país más competitivo (Francia)⁷⁸. Y, paradójicamente, si tomamos como medida el volumen de cuota A+B asignada, Italia es uno de los principales productores de azúcar de la UE. Por consiguiente, estas importantes diferencias de costes existentes entre países apuntan a que el reparto de cuotas de producción entre los países no siempre ha seguido criterios de eficiencia.

En concreto, con estos datos se constata el hecho bien conocido de que la posición competitiva del sector remolachero-azucarero español con respecto a otros países de la Unión Europea era débil⁷⁹. Si se toma el rendimiento de azúcar por hectárea o al de envasado de azúcar como indicador de productividad y competitividad⁸⁰, cabe afirmar que, a pesar de las mejoras alcanzadas, es todavía mucha la distancia que separa a España de la media comunitaria y, en particular, de su principal competidor, Francia.

TABLA 4: COMPARACIÓN DE RENDIMIENTOS PRODUCTIVOS DE REMOLACHA Y AZÚCAR ENTRE LOS DISTINTOS PAÍSES DE LA UE (1986-97)⁽¹⁾.

| PAÍS | Rendimiento AGRARIO (de remolacha) (Tm. remolacha / Ha. cultivada) [a] | | | | Rendimiento INDUSTRIAL (de envasado de azúcar) (% Tm. azúcar / Tm. remolacha) [b] | | | | Rendimiento de AZÚCAR (Tm. azúcar / Ha. cultivada) [a] * [b] | | | | |
|----------------------------|---|-------------|-------------|-------------|--|--------------|--------------|--------------|---|------------|------------|------------|------------|
| | 1.986-90 | 1.991-94 | 1.995-97 | 1.986-97 | 1.986-90 | 1.991-94 | 1.995-97 | 1.986-97 | 1.986-90 | 1.991-94 | 1.995-97 | 1.986-97 | |
| ALEMANIA | AL | 50,1 | 49,2 | 50,7 | 50,0 | 14,8% | 15,0% | 15,4% | 15,0% | 7,4 | 7,4 | 7,8 | 7,5 |
| AUSTRIA | A | 53,5 | 50,7 | 58,8 | 53,9 | 16,8% | 16,0% | 15,0% | 16,1% | 9,0 | 8,1 | 8,8 | 8,7 |
| BÉLGICA | B | 56,9 | 59,2 | 60,8 | 58,6 | 14,4% | 15,0% | 15,3% | 14,8% | 8,2 | 8,9 | 9,3 | 8,7 |
| DINAMARCA | DK | 49,1 | 46,3 | 46,7 | 47,6 | 14,7% | 15,1% | 15,6% | 15,1% | 7,2 | 7,0 | 7,3 | 7,2 |
| ESPAÑA ⁽²⁾ | E | 42,9 | 46 | 50,8 | 45,9 | 13,1% | 13,0% | 14,2% | 13,3% | 5,6 | 6,0 | 7,2 | 6,1 |
| FINLANDIA | FI | 29,2 | 32,7 | 32,9 | 31,3 | 14,4% | 13,5% | 13,7% | 13,9% | 4,2 | 4,4 | 4,5 | 4,3 |
| FRANCIA | FR | 56,7 | 60 | 59,4 | 58,5 | 16,0% | 16,5% | 17,2% | 16,5% | 9,1 | 9,9 | 10,2 | 9,6 |
| GRECIA | GR | 61,5 | 61 | 59,3 | 60,8 | 11,1% | 11,0% | 11,5% | 11,1% | 6,8 | 6,7 | 6,8 | 6,8 |
| HOLANDA | NL | 59,6 | 60,1 | 56,7 | 59,0 | 14,8% | 15,1% | 15,2% | 15,0% | 8,8 | 9,1 | 8,6 | 8,9 |
| IRLANDA | IRL | 41,9 | 40,5 | 43 | 41,7 | 14,6% | 15,3% | 14,9% | 14,9% | 6,1 | 6,2 | 6,4 | 6,2 |
| ITALIA | I | 51,1 | 43,9 | 46,3 | 47,5 | 11,4% | 13,0% | 12,3% | 12,1% | 5,8 | 5,7 | 5,7 | 5,7 |
| PORTUGAL | P | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | -- | | | | |
| REINO UNIDO ⁽³⁾ | UK | 40,9 | 50 | 52,5 | 46,8 | 15,9% | 15,8% | 15,8% | 15,8% | 6,5 | 7,9 | 8,3 | 7,4 |
| SUECIA | S | 46,2 | 45,6 | 43,6 | 45,4 | 14,9% | 14,7% | 14,9% | 14,8% | 6,9 | 6,7 | 6,5 | 6,7 |
| TOTAL UE-15 | | 50,8 | 51,3 | 52,6 | 51,4 | 14,4% | 15,0% | 15,2% | 14,8% | 7,3 | 7,7 | 8,0 | 7,6 |

Fuente: CEFS y elaboración propia.

Notas: ⁽¹⁾ El *rendimiento de azúcar* es función del contenido de sacarosa que contenga la remolacha (polarización) y de los rendimientos productivos alcanzados en fábrica para extraer el azúcar, que en parte también dependen de las características de la remolacha.

⁷⁷ MAHLER (1994). En VIDAL (2000) y EUROSTAT results (1997): *Farm Structure Survey*, se detalla el grado de concentración regional del cultivo de la remolacha dentro de cada país.

⁷⁸ Véase HARRIS y TANGERMANN (1993).

⁷⁹ Véase apoyando esta tesis, por ejemplo, ERNST & YOUNG (1993) o SUMPSI y BARCELÓ (1996).

⁸⁰ Es evidente la desventaja competitiva que supone para una fábrica española que utilizara la misma cantidad de remolacha que una francesa y que obtuviera una menor cantidad de azúcar.

5.2 Industria azucarera.

La industria azucarera se considera la “industria pesada” de la agricultura. A diferencia de otros productos agrícolas, la producción de azúcar, y en especial la producción de azúcar obtenida de remolacha, requiere *elevadas inversiones* en unas instalaciones productivas complejas de dimensiones considerables, que sólo se utilizan durante unos tres meses al año (la *duración* media de la campaña azucarera varía considerablemente de un país a otro), debido a la estacionalidad de la recolección de la remolacha. Esto hace que el tiempo de maduración de las inversiones sea muy largo.

La existencia de *economías de escala* en el proceso productivo (especialmente si la fábrica está bien abastecida de remolacha), en un producto *commodity* como el azúcar, fundamenta que en las estrategias de las industrias azucareras, que operan en un mercado *oligopolístico*, sea prioritario el objetivo de reducir costes. Por esta razón, durante el período considerado, en un entorno en que la producción está controlada por cuotas y se mantiene relativamente estable dentro de cada Estado Miembro, se ha ido produciendo un movimiento de concentración en la UE, tanto a nivel de empresas (vía fusiones o adquisiciones) como a nivel de centros productivos (mediante el cierre de algunas fábricas y la ampliación de otras, siempre manteniendo una estrecha cooperación con el sector remolachero, para respetar sus derechos históricos (o cuota) a otra fábrica del grupo empresarial). El contexto de *estabilidad* y de crecimiento de la producción que proporcionado la OCM del azúcar es probable que haya contribuido en este proceso concentración y de inversión productiva.

Con esta estrategia empresarial se ha conseguido incrementar la producción de azúcar que se produce en cada fábrica, si bien la capacidad de producción por fábrica difiera por países⁸¹, tal como se muestra en la TABLA 5, donde también puede observarse que el principal grupo empresarial de cada país, en general, posee una amplia cuota de mercado dentro de su propio país. Atendiendo a esta variable podría afirmarse que existe un cierto grado de monopolio por parte de la industria azucarera en la comercialización del azúcar en cada país. Pero el *mercado relevante* donde se competía no era el mercado nacional, sino el mercado comunitario. Aunque algunas empresas tuvieran un 100% de la cuota de su país, a nivel europeo no forman parte de los principales grupos empresariales azucareros⁸². Sin embargo, en varias ocasiones, el mercado del azúcar de la UE, en el contexto del sistema de cuotas de producción, ha sido señalado por su falta de competencia⁸³.

También forman parte del *mercado relevante* del azúcar los *productos sustitutivos*, entre los que destaca la *isoglucosa*, que forma parte de la OCM del azúcar, si bien su producción en la UE estaba muy restringida debido a su alto precio (las importaciones de trigo y maíz estaban gravadas con aranceles) y a la existencia de *cuotas de producción*, equivalentes al 2% de la cuota de producción de azúcar (la producción y el consumo, era de unos 0,3 M. Tm.)⁸⁴.

⁸¹ Existen límites a la existencia de *economías de escala*: se necesita que la fábrica esté bien abastecida de remolacha en zonas relativamente próximas y que la duración de la campaña (en días) sea larga. Esto hace que la capacidad productiva de las fábricas (Tm. azúcar de cuota/ fábrica) varíe entre países.

⁸² Con algunas excepciones, los distintos grupos empresariales azucareros no solían tener participaciones fuera de sus fronteras. En función del nivel de cuota de producción consolidada, se estimaba –CS FIRST BOSTON (1994) y elaboración propia–, que los dos principales grupos empresariales azucareros a nivel de la UE en el año 1998 eran el grupo Eridania (Italia)–Beghin Say (Francia), que poseía el 12% de la cuota total de la UE y el grupo Südsucker (alemán, con participaciones en Bélgica y Austria), que poseía el 11%. El mayor grupo español, tras la fusión de Ebro Agrícolas–Azucarera, poseía el 5% de la cuota total de la UE.

⁸³ Véase, por ejemplo, SWEDISH COMPETITION AUTHORITY (2002).

⁸⁴ Más recientemente, la producción de *jarabe de inulina* también se incorporó a la OCM del azúcar, aunque, que aproximadamente coincidía con su consumo, era de 0,3 M. Tm.

TABLA 5: CUOTA DE MERCADO DEL PRINCIPAL GRUPO EMPRESARIAL Y EVOLUCIÓN DE ALGUNOS INDICADORES DE COMPETITIVIDAD EN LA INDUSTRIA AZUCARERA DE LOS DISTINTOS PAÍSES DE LA UE: NÚMERO DE FÁBRICAS Y EMPRESAS, Y CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN POR FÁBRICA.

| PAÍS | | CR ¹ (1) sobre cuota nacional 1998 | Cuota de producción (Q ^{*A-B}) (M. Tm.) | | | Nº EMPRESAS | | | Nº FÁBRICAS | | | Cuota de producción por fábrica (miles Tm./ Fábrica) | | |
|---------------------|-----|--|--|---------------|---------------|-------------|-----------|-----------|-------------|------------|------------|--|-------------|--------------|
| | | | 1991/92 | 1996/97 | 2004/05 | 1991/92 | 1996/97 | 2004/05 | 1991/92 | 1996/97 | 2004/05 | 1991/92 | 1996/97 | 2004/05 |
| ALEMANIA | AL | 38% | 3,449 | 3,449 | 3,417 | 16 | 14 | 5 | 60 | 36 | 26 | 57,5 | 95,8 | 131,4 |
| AUSTRIA | A | 100% | --- | 0,390 | 0,387 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 | 3 | --- | 130,1 | 129,1 |
| BÉLGICA | B | 73% | 0,826 | 0,826 | 0,820 | 11 | 5 | 2 | 11 | 8 | 6 | 75,1 | 103,3 | 136,6 |
| DINAMARCA | DK | 100% | 0,425 | 0,425 | 0,421 | 1 | 1 | 1 | 5 | 4 | 3 | 85,0 | 106,2 | 140,2 |
| ESPAÑA (2) | E | 75% | 0,970 | 1,000 | 0,997 | 5 | 4 | 3 | 24 | 18 | 11 | 40,4 | 55,6 | 90,6 |
| FINLANDIA | FI | 100% | --- | 0,147 | 0,146 | 1 | - | 1 | 3 | 3 | 3 | --- | 48,9 | 48,7 |
| FRANCIA | FR | 30% | 3,755 | 3,802 | 3,769 | 30 | 25 | 18 | 48 | 45 | 37 | 78,2 | 84,5 | 101,9 |
| GRECIA | GR | 100% | 0,290 | 0,319 | 0,318 | 1 | 1 | 1 | 5 | 5 | 5 | 58,0 | 63,8 | 63,5 |
| HOLANDA | NL | 63% | 0,872 | 0,872 | 0,865 | 2 | 2 | 2 | 7 | 5 | 5 | 124,6 | 174,4 | 172,9 |
| IRLANDA | IRL | 100% | 0,200 | 0,200 | 0,199 | 1 | 1 | 1 | 2 | 2 | 2 | 100,0 | 100,1 | 99,6 |
| ITALIA | I | 47% | 1,556 | 1,568 | 1,557 | 12 | 9 | 5 | 29 | 23 | 17 | 53,7 | 68,2 | 91,6 |
| PORTUGAL | P | - | 0,064 | 0,080 | 0,080 | 2 | - | 4 | N/D | - | 4 | N/D | N/D | 19,9 |
| REINO UNIDO (3) | UK | 53% | 1,144 | 1,144 | 1,139 | 2 | 2 | 2 | 10 | 9 | 3 | 114,4 | 127,1 | 379,5 |
| SUECIA | S | 100% | --- | 0,370 | 0,368 | 1 | 1 | 1 | 6 | 4 | 7 | --- | 92,5 | 52,6 |
| TOTAL UE-15 | | 12% | 13,550 | 14,592 | 14,482 | 86 | 66 | 47 | 213 | 165 | 132 | 63,6 | 88,4 | 109,7 |
| CHECA, República | CHE | | | | 0,455 | | | 7 | | | 11 | | | 41,4 |
| ESLOVAQUIA | ESK | | | | 0,207 | | | 3 | | | 5 | | | 41,5 |
| ESLOVENIA | ESV | | | | 0,053 | | | 1 | | | 1 | | | 53,0 |
| HUNGRÍA | HU | | | | 0,402 | | | 3 | | | 5 | | | 80,3 |
| LETONIA | LET | | | | 0,067 | | | 2 | | | 2 | | | 33,3 |
| LITUANIA | LIT | | | | 0,103 | | | 2 | | | 4 | | | 25,8 |
| POLONIA | POL | | | | 1,672 | | | 5 | | | 43 | | | 38,9 |
| TOTAL CEC-10 | | | | | 2,958 | | | 23 | | | 71 | | | 41,7 |
| TOTAL UE-25 | | | | | 17,441 | | | 70 | | | 203 | | | 85,9 |

Fuente: Elaboración propia en base a *Comité Européen des Fabricants de Sucre* (CEFS), CS FIRST BOSTON (1994) y MELÉ-CARNÉ (1998c).

- Notas:**
- (1) CR¹ indica la cuota de mercado del principal grupo empresarial de cada país en su mercado nacional. Se ha estimado, excepto para el caso del *Reino Unido* (cuyo cálculo se explica en la nota 3 de esta misma TABLA), calculando el porcentaje que representa la cuota de producción de su empresa matriz y la parte correspondiente de cuota de sus empresas participadas en el propio país sobre la cuota total nacional. Por consiguiente, en este cálculo no se considera la producción fuera de cuota, como el azúcar C.
 - (2) A pesar de que las cifras de la campaña 1997/98 reflejan la existencia de 4 empresas, durante el año 1998 se ha producido la fusión de las dos principales empresas azucareras, *Ebro Agrícolas* (que poseía el 54% de la cuota nacional) y *Sociedad General Azucarera de España* (a la que correspondía el 24%). Por esta razón, al calcular CR¹ se ha considerado la cuota de producción conjunta de ambas empresas, minorada en 30.000 Tm. como consecuencia de las condiciones impuestas por el Gobierno a la fusión [véase MELÉ-CARNÉ (1998c)].
 - (3) El 100% de la cuota de *Reino Unido* está asignada a una única empresa, *British Sugar*, pero la otra empresa británica, la multinacional *Tate & Lyle* -véase SALOMON BROTHERS (1991)-, refina la mayor parte del azúcar de caña crudo procedente de los países ACP. Por esta razón, se ha considerado que la cuota total nacional también incluye el azúcar crudo procedente de los países ACP.

En resumen, se ha constatado una notable mejora del *rendimiento agrícola* y del *rendimiento industrial*, y una intensificación de las *economías de escala* y del proceso de inversión y concentración, sin que se haya encontrado evidencia de que hayan venido acompañadas de una reducción del *precio* pagado por los consumidores de azúcar en la UE. Eso sí, el *precio de mercado* fijado debería ser siempre superior al *precio de intervención*, en el contexto de un sistema de cuotas, que no se suele caracterizar por fomentar una dinámica competitiva⁸⁵.

⁸⁵ Véase, por ejemplo, SWEDISH COMPETITION AUTHORITY (2002).

5.3 Demanda y precios.

Aunque el azúcar posee calidades diferentes, es un producto bastante homogéneo y normalizado, de los que suelen denominarse *commodities*, que se destina principalmente a la *industria alimentaria* (donde es utilizado como materia prima en muchos productos: chocolate y derivados, refrescos, turrónes, pastelería, lácteos, dulces, etc.) y a *consumo directo*. La demanda de azúcar destinado a consumo directo es menos sensible a las variaciones de precio que la demanda de azúcar destinado a *consumo industrial*, que depende en mayor medida de la existencia de *productos sustitutivos*⁸⁶. Para completar la demanda de productos edulcorantes, a la demanda de azúcar, habría que sumar la demanda de *isoglucosa* y de otros productos sustitutivos del azúcar.

La demanda de azúcar en la UE estaba bastante estancada (ver TABLA 3), distribuidas entre *consumo directo* (25% aprox.) y *consumo industrial* (75% aprox.). Es habitual que el consumo de azúcar se encuentre bastante estancado en los países desarrollados, por razones dietéticas, de salud y por el bajo crecimiento de la población, si bien es verdad que cada país tiene sus costumbres, culturas y particularidades. Los intentos de aumentar la demanda de la remolacha como agrocombustibles (etanol), hasta el momento han proporcionado resultados limitados⁸⁷.

Hasta el año 2000, en que coexistían distintas monedas en cada país, el precio de intervención era fijados en ECUS y se traducían a las distintas monedas nacionales a través de un complejo sistema agromonetario⁸⁸, no parece que existan datos fiables que permitan comparar el precio de mercado del azúcar en la UE (p_{UE}) en las distintas áreas geográficas. Sin embargo, puede asegurarse que el precio de mercado estuvo por encima del precio de intervención ($p_{UE} > p_i$), que actúa como un *precio de venta mínimo*, ya que en el período 1968-2005 apenas se produjeron ventas a la intervención pública⁸⁹. En este sentido, los principales “problemas” de la OCM del azúcar que ECA (2000) detectó al fiscalizar la OCM del azúcar fueron referentes a que “los precios internos son altos respecto a los precios del mercado mundial, lo cual representa un coste para el consumidor de la UE” y que “el ámbito está muy regulado, lo que no fomenta la competencia”⁹⁰.

Parece difícil rebatir que los elevados precios internos del azúcar que pagan los *consumidores* de la UE hacen que el coste del *sistema de cuotas* en el interior de la UE, en un producto con una *demanda* bastante *rígida* (especialmente en los usos donde no existe competencia de productos sustitutivos), recaiga principalmente sobre ellos. Sin embargo, si se profundiza en este coste, se observa que el coste soportado por el *consumo directo* está muy fragmentado y, a nivel individual, es bastante reducido, sin que los consumidores “directos” suelen ser conscientes que han pagado un sobreprecio.

⁸⁶ En los últimos años anteriores estos productos sustitutivos han ido ganando terreno. Los más significativos son la *isoglucosa* -un edulcorante líquido derivado del almidón que contiene maíz, trigo y patatas-, y los *edulcorantes de alta densidad*, entre los que se encuentran la *sacarina* y el *aspartame*.

⁸⁷ ROSELL y VILADOMIU (2014).

⁸⁸ MASSOT (1995).

⁸⁹ EUROPEAN COMMISSION (2004a).

⁹⁰ ECA (2001), nº 78 y 79, p. 14. Otros estudios, como, por ejemplo, NEI (2000), identifican problemas que van en la misma dirección.

El coste para la *industria alimentaria* se ha aliviado mediante la extensión del *sistema de protección exterior* a los productos transformados, lo cual ha permitido que no perdieran competitividad con respecto a empresas de terceros países y que, por consiguiente, no se deslocalizara la producción fuera de la UE. El coste soportado por los *consumidores industriales* de azúcar (principalmente la *industria alimentaria*), también está bastante distribuido entre empresas de distintos tamaños. Su peso depende de la *cantidad consumida* y de la capacidad de transmitir el elevado precio del azúcar a lo largo de la cadena de valor alimentaria. Las empresas de la *industria alimentaria* (alimentación y bebidas) utilizadoras de azúcar de mayor tamaño, la mayoría de ellas multinacionales, fueron intensificando la defensa de sus intereses⁹¹, pero su poder político en el *Consejo de Agricultura* de la UE en el período considerado era más reducido que el ejercido por los cultivadores de *remolacha* y la *industria azucarera*⁹².

⁹¹ A nivel de la UE se organizaron a través del *Committee of Industrial Users of Sugar* (CIUS). En CIUS (1992) y (2003) presentaron documentos de opinión para intentar influir en las reformas de la OCM del azúcar.

⁹² Las asociaciones de cultivadores de *remolada* y de la *industria azucarera* suelen estar muy bien organizadas a nivel nacional, complementando la defensa de sus intereses a nivel de la UE, respectivamente, mediante las asociaciones *Confederation Internationale des Betteraviers Europeens* (CIBE) y *Comité Européen des Fabricants de Sucre* (CEFS). Véase al respecto el documento de opinión CIBE-CEFS (1998) que publicaron conjuntamente antes de la reforma de la OCM del año 2001.

6. EL CUMPLIMIENTO DE LAS RESTRICCIONES DEL ACUERDO SOBRE LA AGRICULTURA DE LA RONDA URUGUAY DEL GATT.

En este apartado se explicará cómo la aplicación inicial del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay del GATT (1995) tras el período transitorio (1995-2001) tuvo un impacto limitado. Su cumplimiento no requirió una reforma en profundidad de la OCM del azúcar, debido a que los compromisos asumidos tras la Ronda Uruguay del GATT sólo supusieron pequeñas reducciones, no significativamente relevantes, en las cuotas de producción asignadas anualmente en el período 2000-2005.

Tras diferentes prórrogas, finalmente, en abril de 1995 se aprobó un nuevo reglamento⁹³ con el objeto de adaptar la OCM del azúcar a los compromisos acordados en la Ronda Uruguay del GATT⁹⁴, que perseguían reducir el actual proteccionismo existente durante el período transitorio establecido en los acuerdos GATT: 6 años, desde el 1.7.1995 hasta el 30.6.2001. Hubo un amplio consenso al calificar esta reforma concretada con la entrada en vigor de un nuevo reglamento como de limitada⁹⁵. A pesar de que algunos esperaban una reforma más importante⁹⁶, mantenía los mecanismos básicos de funcionamiento existentes (cuotas de producción, precio de intervención, aranceles a las importaciones, subvenciones a las exportaciones, ...).

Los cambios introducidos en la regulación comunitaria del mercado del azúcar básicamente consistían en convertir el *arancel variable (prélèvement)* en fijo o equivalente arancelario (*tariff-equivalent*) y que al final del período transitorio se cumplieran algunas condiciones referentes al acceso al mercado interno y a las exportaciones subvencionadas (que están sintetizadas en la TABLA 6):

- *Mínimo acceso al mercado interno*. En concreto, que las importaciones representen un 3% del mercado interior en el año 1995 y el 5% en el 2000. Esta restricción se cumplía ampliamente, ya que las importaciones preferenciales del Acuerdo de Lomé y las realizadas con exacción reguladora reducida por Portugal ya superaban el 12% del mercado interno.
- *Arancel fijo a la importación*, que obligó a convertir en fija la exacción variable a la importación existente. El arancel a aplicar, que se calculó como la diferencia entre el precio interior promedio en los últimos años y el precio mundial promedio entre 1.986 y 1.988 (durante el cual éste fue más bien bajo), debería reducirse un 20% escalonadamente durante los 6 años de vigencia (de 524 a 419 ECU/Tm.).
- *Reducción de las exportaciones con restitución*, un 21% en volumen y un 36% en valor, tomando como período base (o de referencia) para el cálculo de las reducciones el promedio entre 1986 y 1990 (donde las exportaciones fueron bastante elevadas). Debe remarcarse que de esta reducción, en teoría, quedaban excluidas las exportaciones realizadas sin subsidios (azúcar C) y la reexportación de las importaciones procedentes de los países ACP.

⁹³ Reglamento (CE) n° 1101/95 del Consejo.

⁹⁴ GATT (1994).

⁹⁵ En FRASER et al (1997), por ejemplo, llegaba a ser calificada de '*mini-reform*'.

⁹⁶ Véase, por ejemplo, NOBLE (1995).

En ese momento se consideraba que estas modificaciones en la reglamentación de la OCM del azúcar probablemente afectarían poco al mercado de la UE⁹⁷, especialmente si se consideraba la existencia de la *cláusula de salvaguardia especial*⁹⁸ (que, para garantizar la preferencia comunitaria, preveía la aplicación de un arancel adicional en caso de que el precio mundial descendiera por debajo de un determinado nivel) y de la *cláusula de paz*, que proporcionaría estabilidad a las medidas acordadas.

TABLA 6: ACUERDOS ALCANZADOS EN LA RONDA URUGUAY DEL DEL GATT PARA EL MERCADO DEL AZÚCAR DESDE 1995 A 2001 ⁽¹⁾.

| COMPROMISOS | Periodo Base | 1995/96 | 2000/01 | Variación teórica (Periodo Base a 2000/01) | Variación Real (1995/96 a 2000/01) |
|--|-------------------------|----------------|----------------|--|--|
| ACCESO MÍNIMO AL MERCADO (% Importaciones s/ consumo interno) | | 12% (> 3%) | 5% | | Ya se Cumple ampliamente |
| ARANCEL FIJO DE IMPORTACIÓN (ECUs comerciales/Tm.) | | | | | |
| • Precio umbral ⁽¹⁾ | 719 | 746 | | | |
| • <u>Precio mundial</u> ⁽²⁾ | <u>(196)</u> | <u>(270)</u> | | | |
| • Arancel fijo | 524 (1986-88) | 476 | 419 | -20% | -11% |
| REDUCCIÓN EXPORTACIONES: | | | | | |
| • En volumen (miles de Tm.) | 1617 | 1560 | 1277 | 340 (-21%) | 283 (-18%) |
| • En valor (millones de ECUs) | 777 (1986-90) | 730 | 497 | 280 (-36%) | 233 (-32%) |

Fuente: CS FIRST BOSTON (1994) y elaboración propia.

⁽¹⁾ Precio umbral = precio de intervención + 10% + cotización de almacenamiento.

⁽²⁾ Observado en el Mercado de París para el azúcar blanco.

No obstante, con la entrada en vigor de esta reforma, la elasticidad de transmisión del precio del mercado internacional al precio interior dejó de ser nula⁹⁹, ya que sin la existencia de un arancel a la importación variable (*prélèvement*), el sector azucarero comunitario empezó a estar sometido a mayor incertidumbre. En función de cómo evolucionen distintas variables (principalmente, el consumo interior, el precio mundial, los tipos de cambio o los diferenciales de inflación), el impacto de las condiciones impuestas sería distinto. Para cumplir con los acuerdos GATT, la nueva reforma sólo preveía la reducción de las *cuotas de producción*, no de los *precios de intervención* que se mantendrían.

⁹⁷ DEVADOSS y KROPF (1996), que cuantificaron el impacto que podía tener la liberalización acordada en la Ronda Uruguay del GATT, estimaban que al final del periodo transitorio el precio mundial se habría incrementado un 8,8% y que la UE habría reducido su producción en -0,5% y su cuota A+B en -1%. Según este estudio, la producción se reduciría menos que la cuota debido a que la producción de azúcar C se incrementará un 2,2 % como consecuencia de que el aumento del precio mundial en algunas zonas lo hará más rentable que otros cultivos sustitutos.

⁹⁸ El precio de activación (o *trigger price*) para el azúcar blanco paso a ser de 531 ECUs/Tm., que correspondía al valor promedio CIF del producto observado en el periodo 1986/88.

⁹⁹ La nueva reforma también podría afectar a las exportaciones de los países ACP debido a que éstas tendrán que soportar precios de exportación más variables (MCDONALD, 1996).

Al final su periodo de vigencia (30.6.2001), se estimó que las modificaciones introducidas en la reglamentación en realidad habían afectado poco al funcionamiento del mercado europeo del azúcar¹⁰⁰. Sin embargo, a partir del final del período transitorio (2000/01), para cumplir con el Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay, la cuantía de las exportaciones subvencionadas no podría superar el límite de 1,277 M. Tm. en volumen y 497 M. € en valor. Y, si este límite se superaba, debería reducirse la cuota de producción A+B, de manera que esta reducción se aplicaría a todos los Estados miembros de acuerdo con un coeficiente que es función de las cotizaciones a la producción pagadas anteriormente¹⁰¹.

En el GRÁFICO 6 puede observarse que en el período 2000-05 la cuota de producción tuvo que reducirse anualmente¹⁰². En la TABLA 7 se ha calculado el coeficiente de reducción que debe aplicarse a cada EM (en sombreado azul). Se comprueba que la reducción de la cuota de producción A+B para un país será más grande: (1) cuanto mayor sea el porcentaje de la cuota de producción A+B de un país respecto de la cuota A+B total de la UE y (2) mayor sea el porcentaje que representaba en ese país la cuota B. respecto de la A+B.

La filosofía que sostiene este coeficiente es que deben contribuir en mayor cuantía en la reducción de su cuota los países que generen más excedentes (su cuota sea superior a su demanda, lo que les ha proporcionado mayor cuota de tipo B). Obsérvese que los 5 países que más reducirían su cuota son los pertenecientes a CEE-6, que reducirían en un 75%, cuando su participación en la cuota comunitaria es sólo del 60%.

A título ilustrativo, se observa que, para cumplir con las restricciones impuestas por la OMC, en la **campaña 2002/03**, a nivel de la UE correspondió reducir la cuota de producción A+B a nivel de la UE en 0,862 M. Tm.¹⁰³, de las cuales a España le correspondió reducir reducción 0,022 M. Tm. A su vez, esta reducción se distribuyó entre las tres empresas azucareras operaban en España en ese momento¹⁰⁴: Unión Azucarera (0,018 M. Tm.), ACOR (0,003 M. Tm.) y ARJ (0,001 M. Tm), que esta vez estas empresas entre sus fábricas y proveedores de remolacha, de manera que esta disminución de la cuota acaba siendo poco importante para un agricultor individual.

¹⁰⁰ Véase al respecto POONYTH et al (2000). En la práctica, el cumplimiento de los compromisos acordados en la Ronda Uruguay del GATT para el mercado del azúcar, a *grosso modo*, se estimó que en ese momento habían representado una reducción de la cuota de producción comunitaria A+B de 498.800 Tm., fijada en el Reglamento (CE) No. 2073/2000, de 29 de septiembre (L 246, 30.9.00, pp. 38-43), ya que la *cláusula de salvaguardia especial*, que establece un arancel adicional, en la práctica había impedido que entrara azúcar en momentos en que el precio mundial fuera demasiado bajo.

¹⁰¹ Cfr. NOBLE (1995, p. 6), de manera que los países con mayor proporción de cuota B serían quienes verían reducida su cuota en mayor cuantía.

¹⁰² Véase, por ejemplo:

Reglamento (CE) No. 2073/2000 de la Comisión: reducción de las cuotas A y B en 0,498 M. Tm., de las cuales 0,478277 M. Tm. corresponden a azúcar, de acuerdo con Reglamento de base (CE) No. 2038/1999 (art. 26, párrafo 5).

El **Reglamento (CE) No. 1260/2001** del Consejo: reducción de las cuotas A y B en 0,115 M. Tm., de las cuales 0,110268 M. Tm. corresponden a azúcar, para cada una de las campañas entre 2001/02 y 2005/06.

El **Reglamento (CE) No. 1745/2002** de la Comisión establece una reducción de las cuotas A y B en 0,862475 M. Tm., de las cuales 0,826987 M. Tm. corresponden a azúcar.

Reglamento (CE) No. 1739/2003 de la Comisión: reducción de las cuotas A y B en 0,215513 M. Tm., de las que 0,206646 M. Tm. corresponden a azúcar, 0,004291 a isoglucosa y 0,004567 a jarabe de inulina, para la campaña 2003/04 (respecto de la cuota de 1995/96).

¹⁰³ De acuerdo con el Reglamento (CE) No. 1745/2002 de la Comisión (DOCE, pp. 31-35).

¹⁰⁴ De acuerdo con la Orden del BOE n° 21032, publicada el 30.10.2022.

En resumen, si las reducciones de la cuota no son muy elevadas como el caso expuesto, la reducción no afectaría en gran cuantía, especialmente a los países con menor coeficiente de reducción. Sin embargo, si la cuantía a reducir es muy elevada es probable que apareciesen “tensiones” políticas importantes que impulsarían una reforma de la OCM del azúcar en profundidad. ¿a Francia y Alemania, que les corresponde de acuerdo con este coeficiente una reducción del 59%, no defenderían que la reducción debería corresponder a los países “menos eficientes”, que sin la OCM quizás no producirían azúcar? Sin embargo, esto no sucedió en el período 2000-2005, en que el cumplimiento de los compromisos asumidos tras la Ronda Uruguay del GATT, sólo supusieron pequeñas reducciones de la cuota de producción, no significativamente relevantes.

TABLA 7: DISTRIBUCIÓN DE LA CUOTA DE PRODUCCIÓN DE AZÚCAR POR PAÍSES (2004–05) Y COEFICIENTES A APLICAR PARA REDUCIR LA CUOTA DE PRODUCCIÓN DE LOS ESTADOS MIEMBROS ⁽¹⁾.

| PAÍS | Cuota de producción de AZÚCAR (M. Tm.) - 2.004/05 | | | | | | |
|---------------------|---|----------------|------------------|---------------|---------------|-----------------------|-----------------------|
| | Q _A | Q _B | Q _{A+B} | % A+B UE-25 | % B sobre A+B | Coef. Reducción UE-15 | Coef. Reducción UE-25 |
| ALEMANIA | 2,613 | 0,804 | 3,417 | 19,6% | 23,5% | 29,4% | 27,1% |
| AUSTRIA | 0,314 | 0,073 | 0,387 | 2,2% | 18,9% | 2,8% | 2,6% |
| BÉLGICA | 0,675 | 0,145 | 0,820 | 4,7% | 17,7% | 5,6% | 5,2% |
| DINAMARCA | 0,325 | 0,096 | 0,421 | 2,4% | 22,8% | 3,5% | 3,2% |
| ESPAÑA | 0,957 | 0,040 | 0,997 | 5,7% | 4,0% | 2,8% | 2,5% |
| FINLANDIA | 0,133 | 0,013 | 0,146 | 0,8% | 9,1% | 0,6% | 0,6% |
| FRANCIA | 2,970 | 0,799 | 3,769 | 21,6% | 21,2% | 29,8% | 27,4% |
| GRECIA | 0,289 | 0,029 | 0,318 | 1,8% | 9,1% | 1,4% | 1,3% |
| HOLANDA | 0,684 | 0,180 | 0,865 | 5,0% | 20,9% | 6,7% | 6,2% |
| IRLANDA | 0,181 | 0,018 | 0,199 | 1,1% | 9,1% | 0,9% | 0,8% |
| ITALIA | 1,311 | 0,247 | 1,557 | 8,9% | 15,8% | 9,8% | 9,0% |
| PORTUGAL | 0,072 | 0,007 | 0,080 | 0,5% | 9,1% | 0,3% | 0,3% |
| REINO UNIDO | 1,035 | 0,104 | 1,139 | 6,5% | 9,1% | 4,9% | 4,5% |
| SUECIA | 0,335 | 0,033 | 0,368 | 2,1% | 9,1% | 1,6% | 1,5% |
| TOTAL UE-15 | 11,894 | 2,588 | 14,482 | 83,0% | 17,9% | 100,0% | 92,1% |
| CHECA, República | 0,441 | 0,014 | 0,455 | 2,6% | 3,0% | | 1,0% |
| ESLOVAQUIA | 0,190 | 0,018 | 0,207 | 1,2% | 8,5% | | 0,8% |
| ESLOVENIA | 0,048 | 0,005 | 0,053 | 0,3% | 9,1% | | 0,2% |
| HUNGRÍA | 0,400 | 0,001 | 0,402 | 2,3% | 0,3% | | 0,6% |
| LETONIA | 0,066 | 0,000 | 0,067 | 0,4% | 0,2% | | 0,1% |
| LITUANIA | 0,103 | 0,000 | 0,103 | 0,6% | 0,0% | | 0,2% |
| POLONIA | 1,580 | 0,092 | 1,672 | 9,6% | 5,5% | | 5,0% |
| TOTAL CEC-10 | 2,829 | 0,129 | 2,958 | 17,0% | 4,4% | | 7,9% |
| TOTAL UE-25 | 14,723 | 2,717 | 17,441 | 100,0% | 15,6% | 100,0% | 100,0% |

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION (2006) y Reglamento (CE) No. 2196/2003.

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

⁽²⁾ Hasta la campaña 2003/04, en que la UE estaba compuesta por 15 Estados Miembros (UE-15), se aplicaba el coeficiente de reducción de la penúltima columna. A partir de la campaña 2004/05, en que se incorporaron 10 Países del Centro y Este de Europa (EU-25), se aplicaba el coeficiente de reducción de la penúltima columna, de acuerdo con el Reglamento (CE) No. 2196/2003.

7. CONCLUSIONES.

En este capítulo se ha constatado que la evolución de la OCM del azúcar en el período de estudio considerado (1968–2005), ha permitido crear un entorno de *estabilidad interna*, tanto a nivel global de la UE como para los diferentes Estados Miembros (EM), en que las cantidades producidas y los precios del azúcar en la UE han seguido una tendencia creciente, permitiendo a la industria alimentaria competir internacionalmente. Y que, en este contexto, se ha producido una mejora de eficiencia y de productividad, tanto en el sector remolachero como en el sector industrial, que, en este período, contribuyó a mantener los instrumentos de protección de la OCM del azúcar prácticamente inalterados.

La dinámica de la OCM del azúcar ha permitido incrementar la producción de azúcar, tanto por la vía de las *ampliaciones* (mediante el crecimiento de “azúcar de cuota” como “fuera de cuota” como del *crecimiento interno* (especialmente en lo referente al azúcar “fuera de cuota”), de una forma continuada. El incremento del rendimiento en azúcar ha permitido aumentar la producción de azúcar, a pesar de la tendencia decreciente de la superficie sembrada.

Finalmente, se ha constatado que si el cumplimiento de las restricciones del Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay del GATT en el período 2000-2005, tras finalizar su período transitorio, se solucionó con pequeñas reducciones en la cuota de producción. Ello no creó tensiones relevantes que impulsaran una reforma en profundidad de la OCM del azúcar.

APÉNDICE 1: EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN, CONSUMO Y BALANCE DE AZÚCAR EN LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / UNIÓN EUROPEA, POR PAÍSES (1968–2005) ⁽¹⁾.

Fuente: Elaboración propia en base a datos de EUROPEAN COMMISSION.

Notas: ⁽¹⁾ Datos en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*, excepto la superficie (SUP), que está expresada en Millones de Hectáreas (M. Ha.) y el rendimiento en azúcar (Rend) que se presenta en Tm. de azúcar/ Ha. cultivada.

⁽²⁾ En este Apéndice se presenta el detalle de cada una de las partidas de las ecuaciones siguientes, cuyo contenido ya ha sido explicado anteriormente, desglosándose el total por países:

$$\text{SUP} * \text{Rend} = \text{P} \quad (1)$$

$$\text{P} = \text{Q}_{\text{A+B}} + \text{Q}_{\text{C}} + (\text{R}_{\text{n}} - \text{R}_{\text{n-1}}) \quad (2)$$

$$\text{Superávit} / (\text{Déficit}) = \text{P} - \text{D} \quad (3)$$

| Países | SUPERFICIE cultivada de remolacha | | | | | | | |
|---------------------|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | | UE-25 | |
| Alemania | 0,315 | 0,410 | 0,425 | 0,390 | 0,556 | 0,505 | 0,451 | 0,435 |
| Austria | | | | | | 0,050 | 0,044 | 0,045 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,093 | 0,108 | 0,124 | 0,114 | 0,106 | 0,102 | 0,095 | 0,089 |
| Dinamarca | | 0,076 | 0,074 | 0,068 | 0,066 | 0,066 | 0,055 | 0,049 |
| España | | | | 0,185 | 0,170 | 0,154 | 0,115 | 0,107 |
| Finlandia | | | | | | 0,034 | 0,031 | 0,031 |
| Francia | 0,383 | 0,529 | 0,519 | 0,419 | 0,431 | 0,416 | 0,379 | 0,344 |
| Grecia | | | 0,037 | 0,039 | 0,044 | 0,042 | 0,044 | 0,038 |
| Holanda | 0,105 | 0,128 | 0,127 | 0,128 | 0,120 | 0,116 | 0,109 | 0,097 |
| Irlanda | | 0,033 | 0,035 | 0,035 | 0,033 | 0,034 | 0,031 | 0,031 |
| Italia | 0,270 | 0,251 | 0,253 | 0,282 | 0,271 | 0,267 | 0,233 | 0,216 |
| Portugal | | | | 0,001 | 0,001 | 0,003 | 0,007 | 0,008 |
| Reino Unido (UK) | | 0,198 | 0,202 | 0,198 | 0,174 | 0,168 | 0,145 | 0,131 |
| Suecia | | | | | | 0,059 | 0,053 | 0,048 |
| TOTAL UE-15 | 1,165 | 1,732 | 1,795 | 1,857 | 1,972 | 2,016 | 1,792 | 1,666 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,070 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,034 |
| Eslovenia | | | | | | | | 0,007 |
| Hungría | | | | | | | | 0,064 |
| Letonia | | | | | | | | 0,014 |
| Lituania | | | | | | | | 0,023 |
| Polonia | | | | | | | | 0,288 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 0,499 |
| TOTAL CE/ UE | 1,165 | 1,732 | 1,795 | 1,857 | 1,972 | 2,016 | 1,792 | 2,165 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos de la superficie (SUP) en Millones de Hectáreas (M. Ha.), equivalentes de *azúcar blanco*.

| Países | % Distribución de la SUPERFICIE cultivada de remolacha | | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | | | | | | | | |
| Alemania | 27% | 24% | 24% | 21% | 28% | 25% | 25% | 20% |
| Austria | | | | | | 2% | 2% | 2% |
| Bélgica-Luxemburgo | 8% | 6% | 7% | 6% | 5% | 5% | 5% | 4% |
| Dinamarca | | 4% | 4% | 4% | 3% | 3% | 3% | 2% |
| España | | | | 10% | 9% | 8% | 6% | 5% |
| Finlandia | | | | | | 2% | 2% | 1% |
| Francia | 33% | 31% | 29% | 23% | 22% | 21% | 21% | 16% |
| Grecia | | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% |
| Holanda | 9% | 7% | 7% | 7% | 6% | 6% | 6% | 4% |
| Irlanda | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 1% |
| Italia | 23% | 15% | 14% | 15% | 14% | 13% | 13% | 10% |
| Portugal | | | | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Reino Unido (UK) | | 11% | 11% | 11% | 9% | 8% | 8% | 6% |
| Suecia | | | | | | 3% | 3% | 2% |
| TOTAL UE-15 | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 77% |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 3% |
| Eslovaquia | | | | | | | | 2% |
| Eslovenia | | | | | | | | 0% |
| Hungría | | | | | | | | 3% |
| Letonia | | | | | | | | 1% |
| Lituania | | | | | | | | 1% |
| Polonia | | | | | | | | 13% |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 23% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Países | RENDIMIENTO DE AZÚCAR (Tm. azúcar / Ha.) | | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | UE-15 | UE-25 | |
| Alemania | 6,23 | 6,22 | 7,05 | 7,53 | 7,31 | 8,13 | 8,83 | 9,63 |
| Austria | | | | | | 9,63 | 9,58 | 10,65 |
| Bélgica-Luxemburgo | 6,67 | 6,77 | 7,35 | 7,93 | 8,88 | 9,27 | 10,06 | 10,81 |
| Dinamarca | | 5,45 | 6,42 | 6,96 | 7,25 | 7,72 | 9,18 | 9,66 |
| España | | | | 5,64 | 6,00 | 7,43 | 9,14 | 9,99 |
| Finlandia | | | | | | 4,55 | 4,82 | 5,28 |
| Francia | 6,72 | 6,23 | 8,01 | 8,92 | 9,82 | 10,55 | 10,89 | 12,34 |
| Grecia | | | 7,38 | 6,82 | 6,70 | 6,30 | 6,70 | 7,54 |
| Holanda | 6,65 | 6,52 | 7,36 | 8,46 | 9,20 | 8,61 | 9,44 | 10,43 |
| Irlanda | | 5,25 | 5,40 | 5,93 | 6,38 | 6,48 | 6,79 | 6,50 |
| Italia | 4,38 | 5,21 | 5,75 | 5,90 | 5,72 | 5,97 | 5,48 | 6,74 |
| Portugal | | | | 3,33 | 3,87 | 12,57 | 8,89 | 9,53 |
| Reino Unido (UK) | | 4,30 | 5,95 | 6,45 | 7,63 | 8,68 | 9,24 | 10,43 |
| Suecia | | | | | | 6,75 | 7,81 | 8,19 |
| TOTAL UE-15 | 6,03 | 5,86 | 7,00 | 7,32 | 7,72 | 8,29 | 8,82 | 9,81 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 8,04 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 7,33 |
| Eslovenia | | | | | | | | 6,94 |
| Hungría | | | | | | | | 7,77 |
| Letonia | | | | | | | | 4,93 |
| Lituania | | | | | | | | 5,72 |
| Polonia | | | | | | | | 7,04 |
| TOTAL CEC-10 | | | | | | | | 7,17 |
| TOTAL CE/ UE | 6,03 | 5,86 | 7,00 | 7,32 | 7,72 | 8,29 | 8,82 | 9,20 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos del rendimiento en azúcar (Rend) en Tm. azúcar/ Ha. cultivada, equivalentes de *azúcar blanco*.

| Países | PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | |
|---------------------|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | | UE-25 | |
| Alemania | 1,963 | 2,542 | 3,000 | 2,939 | 4,058 | 4,102 | 3,982 | 4,187 |
| Austria | | | | | | 0,482 | 0,419 | 0,474 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,617 | 0,726 | 0,917 | 0,906 | 0,945 | 0,949 | 0,957 | 0,957 |
| Dinamarca | | 0,410 | 0,478 | 0,470 | 0,478 | 0,512 | 0,505 | 0,473 |
| España | | | | 1,042 | 1,024 | 1,142 | 1,043 | 1,068 |
| Finlandia | | | | | | 0,155 | 0,150 | 0,164 |
| Francia | 2,953 | 3,628 | 4,456 | 4,021 | 4,473 | 4,635 | 4,390 | 4,510 |
| Grecia | | | 0,242 | 0,268 | 0,294 | 0,269 | 0,296 | 0,285 |
| Holanda | 0,698 | 0,833 | 0,937 | 1,082 | 1,106 | 0,997 | 1,029 | 1,006 |
| Irlanda | | 0,172 | 0,189 | 0,204 | 0,210 | 0,218 | 0,212 | 0,202 |
| Italia | 1,176 | 1,317 | 1,462 | 1,662 | 1,549 | 1,594 | 1,286 | 1,466 |
| Portugal | | | | 0,002 | 0,003 | 0,044 | 0,063 | 0,076 |
| Reino Unido (UK) | | 0,856 | 1,200 | 1,278 | 1,324 | 1,453 | 1,335 | 1,366 |
| Suecia | | | | | | 0,396 | 0,416 | 0,389 |
| TOTAL UE-15 | 7,408 | 10,484 | 12,880 | 13,874 | 15,465 | 16,946 | 16,082 | 16,623 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,558 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,248 |
| Eslovenia | | | | | | | | 0,049 |
| Hungría | | | | | | | | 0,496 |
| Letonia | | | | | | | | 0,069 |
| Lituania | | | | | | | | 0,129 |
| Polonia | | | | | | | | 2,024 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 3,574 |
| TOTAL CE/ UE | 7,408 | 10,484 | 12,880 | 13,874 | 15,465 | 16,946 | 16,082 | 20,197 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos de la producción de azúcar (P) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

| Países | % Distribución de la PRODUCCIÓN TOTAL DE AZÚCAR | | | | | | | |
|---------------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | Alemania | 27% | 24% | 23% | 21% | 26% | 24% | 25% |
| Austria | | | | | | 3% | 3% | 2% |
| Bélgica-Luxemburgo | 8% | 7% | 7% | 7% | 6% | 6% | 6% | 5% |
| Dinamarca | | 4% | 4% | 3% | 3% | 3% | 3% | 2% |
| España | | | | 8% | 7% | 7% | 6% | 5% |
| Finlandia | | | | | | 1% | 1% | 1% |
| Francia | 40% | 35% | 35% | 29% | 29% | 27% | 27% | 22% |
| Grecia | | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 1% |
| Holanda | 9% | 8% | 7% | 8% | 7% | 6% | 6% | 5% |
| Irlanda | | 2% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% |
| Italia | 16% | 13% | 11% | 12% | 10% | 9% | 8% | 7% |
| Portugal | | | | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Reino Unido (UK) | | 8% | 9% | 9% | 9% | 9% | 8% | 7% |
| Suecia | | | | | | 2% | 3% | 2% |
| TOTAL UE-15 | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 82% |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 3% |
| Eslovaquia | | | | | | | | 1% |
| Eslovenia | | | | | | | | 0% |
| Hungría | | | | | | | | 2% |
| Letonia | | | | | | | | 0% |
| Lituania | | | | | | | | 1% |
| Polonia | | | | | | | | 10% |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 18% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Países | PRODUCCIÓN DE AZÚCAR de cuota "A+B" | | | | | | | |
|---------------------|-------------------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | | UE-25 | |
| Alemania | 1,993 | 2,422 | 2,575 | 2,601 | 3,441 | 3,449 | 3,314 | 3,168 |
| Austria | | | | | | 0,391 | 0,377 | 0,364 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,588 | 0,685 | 0,818 | 0,825 | 0,826 | 0,826 | 0,800 | 0,773 |
| Dinamarca | | 0,394 | 0,413 | 0,416 | 0,422 | 0,425 | 0,409 | 0,391 |
| España | | | | 0,997 | 0,972 | 1,000 | 0,987 | 0,974 |
| Finlandia | | | | | | 0,144 | 0,144 | 0,141 |
| Francia | 2,850 | 3,283 | 3,596 | 3,603 | 3,568 | 3,576 | 3,454 | 3,332 |
| Grecia | | | 0,242 | 0,251 | 0,302 | 0,269 | 0,296 | 0,277 |
| Holanda | 0,638 | 0,783 | 0,859 | 0,872 | 0,872 | 0,863 | 0,841 | 0,808 |
| Irlanda | | 0,172 | 0,183 | 0,196 | 0,197 | 0,200 | 0,196 | 0,192 |
| Italia | 1,167 | 1,301 | 1,383 | 1,568 | 1,561 | 1,532 | 1,348 | 1,272 |
| Portugal | | | | 0,002 | 0,003 | 0,043 | 0,064 | 0,069 |
| Reino Unido (UK) | | 0,832 | 1,146 | 1,144 | 1,144 | 1,144 | 1,122 | 1,098 |
| Suecia | | | | | | 0,367 | 0,363 | 0,355 |
| TOTAL UE-15 | 7,236 | 9,873 | 11,214 | 12,475 | 13,309 | 14,229 | 13,715 | 13,215 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,445 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,200 |
| Eslovenia | | | | | | | | 0,044 |
| Hungría | | | | | | | | 0,396 |
| Letonia | | | | | | | | 0,066 |
| Lituania | | | | | | | | 0,102 |
| Polonia | | | | | | | | 1,627 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 2,880 |
| TOTAL CE/ UE | 7,236 | 9,873 | 11,214 | 12,475 | 13,309 | 14,229 | 13,715 | 16,095 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos de la producción de azúcar de cuota A+B (Q_{A+B}) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

| Países | % Distribución PRODUCCIÓN DE AZÚCAR de cuota "A+B" | | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | Alemania | 28% | 25% | 23% | 21% | 26% | 24% | 24% |
| Austria | | | | | | 3% | 3% | 2% |
| Bélgica-Luxemburgo | 8% | 7% | 7% | 7% | 6% | 6% | 6% | 5% |
| Dinamarca | | 4% | 4% | 3% | 3% | 3% | 3% | 2% |
| España | | | | 8% | 7% | 7% | 7% | 6% |
| Finlandia | | | | | | 1% | 1% | 1% |
| Francia | 39% | 33% | 32% | 29% | 27% | 25% | 25% | 21% |
| Grecia | | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% |
| Holanda | 9% | 8% | 8% | 7% | 7% | 6% | 6% | 5% |
| Irlanda | | 2% | 2% | 2% | 1% | 1% | 1% | 1% |
| Italia | 16% | 13% | 12% | 13% | 12% | 11% | 10% | 8% |
| Portugal | | | | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Reino Unido (UK) | | 8% | 10% | 9% | 9% | 8% | 8% | 7% |
| Suecia | | | | | | 3% | 3% | 2% |
| TOTAL UE-15 | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 82% |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 3% |
| Eslovaquia | | | | | | | | 1% |
| Eslovenia | | | | | | | | 0% |
| Hungría | | | | | | | | 2% |
| Letonia | | | | | | | | 0% |
| Lituania | | | | | | | | 1% |
| Polonia | | | | | | | | 10% |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 18% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Países | PRODUCCIÓN DE AZÚCAR "C" a exportar | | | | | | | |
|---------------------|-------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | | UE-25 | |
| Alemania | 0,00 | 0,12 | 0,37 | 0,41 | 0,61 | 0,62 | 0,71 | 1,03 |
| Austria | | | | | | 0,08 | 0,05 | 0,10 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,03 | 0,04 | 0,10 | 0,07 | 0,12 | 0,11 | 0,16 | 0,20 |
| Dinamarca | | 0,02 | 0,07 | 0,05 | 0,06 | 0,08 | 0,11 | 0,08 |
| España | | | | 0,02 | 0,04 | 0,15 | 0,07 | 0,14 |
| Finlandia | | | | | | 0,01 | 0,01 | 0,02 |
| Francia | 0,10 | 0,34 | 0,78 | 0,53 | 0,89 | 0,98 | 0,99 | 1,31 |
| Grecia | | | 0,00 | 0,01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Holanda | 0,08 | 0,05 | 0,07 | 0,23 | 0,23 | 0,12 | 0,21 | 0,20 |
| Irlanda | | 0,00 | 0,00 | 0,01 | 0,01 | 0,02 | 0,02 | 0,01 |
| Italia | 0,00 | 0,02 | 0,08 | 0,03 | 0,03 | 0,02 | 0,00 | 0,01 |
| Portugal | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Reino Unido (UK) | | 0,01 | 0,05 | 0,14 | 0,17 | 0,31 | 0,23 | 0,21 |
| Suecia | | | | | | 0,02 | 0,06 | 0,05 |
| TOTAL UE-15 | 0,22 | 0,59 | 1,52 | 1,50 | 2,17 | 2,50 | 2,61 | 3,35 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,11 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,04 |
| Eslovenia | | | | | | | | 0,01 |
| Hungría | | | | | | | | 0,08 |
| Letonia | | | | | | | | 0,00 |
| Lituania | | | | | | | | 0,03 |
| Polonia | | | | | | | | 0,40 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 0,66 |
| TOTAL CE/ UE | 0,22 | 0,59 | 1,52 | 1,50 | 2,17 | 2,50 | 2,61 | 4,01 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos de la producción de azúcar "fuera de cuota" (Qc) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

| Países | % Distribución PRODUCCIÓN DE AZÚCAR "C" a exportar | | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | | | | | | | | |
| Alemania | 1% | 20% | 24% | 27% | 28% | 25% | 27% | 26% |
| Austria | | | | | | 3% | 2% | 3% |
| Bélgica-Luxemburgo | 14% | 7% | 6% | 5% | 5% | 4% | 6% | 5% |
| Dinamarca | | 3% | 4% | 4% | 3% | 3% | 4% | 2% |
| España | | | | 1% | 2% | 6% | 3% | 3% |
| Finlandia | | | | | | 0% | 0% | 0% |
| Francia | 47% | 58% | 51% | 35% | 41% | 39% | 38% | 33% |
| Grecia | | | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Holanda | 38% | 8% | 4% | 15% | 11% | 5% | 8% | 5% |
| Irlanda | | 0% | 0% | 0% | 1% | 1% | 1% | 0% |
| Italia | 0% | 3% | 5% | 2% | 1% | 1% | 0% | 0% |
| Portugal | | | | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Reino Unido (UK) | | 2% | 4% | 9% | 8% | 12% | 9% | 5% |
| Suecia | | | | | | 1% | 2% | 1% |
| TOTAL UE-15 | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 84% |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 3% |
| Eslovaquia | | | | | | | | 1% |
| Eslovenia | | | | | | | | 0% |
| Hungría | | | | | | | | 2% |
| Letonia | | | | | | | | 0% |
| Lituania | | | | | | | | 1% |
| Polonia | | | | | | | | 10% |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 16% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Países | Variación del AZÚCAR "fuera de cuota" reportado | | | | | | | |
|---------------------|---|--------------|--------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | | UE-25 | |
| Alemania | -0,031 | 0,000 | 0,054 | -0,072 | 0,002 | 0,034 | -0,038 | -0,014 |
| Austria | | | | | | 0,013 | -0,012 | 0,009 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,006 | -0,000 | 0,012 | -0,004 | -0,020 |
| Dinamarca | | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,009 | -0,011 | 0,000 |
| España | | | | 0,029 | 0,011 | -0,004 | -0,011 | -0,046 |
| Finlandia | | | | | | 0,004 | -0,003 | 0,007 |
| Francia | 0,000 | 0,000 | 0,084 | -0,113 | 0,014 | 0,077 | -0,059 | -0,131 |
| Grecia | | | 0,000 | 0,010 | -0,008 | 0,000 | 0,000 | 0,008 |
| Holanda | -0,023 | 0,000 | 0,013 | -0,020 | 0,000 | 0,016 | -0,020 | 0,000 |
| Irlanda | | 0,000 | 0,002 | 0,002 | -0,001 | 0,001 | -0,002 | 0,002 |
| Italia | 0,003 | -0,001 | -0,002 | 0,065 | -0,043 | 0,043 | -0,065 | 0,189 |
| Portugal | | | | 0,000 | 0,000 | 0,001 | -0,001 | 0,008 |
| Reino Unido (UK) | | 0,015 | -0,000 | -0,008 | 0,007 | 0,001 | -0,017 | 0,057 |
| Suecia | | | | | | 0,007 | -0,002 | -0,013 |
| TOTAL UE-15 | -0,050 | 0,015 | 0,150 | -0,100 | -0,017 | 0,213 | -0,245 | 0,055 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,005 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,008 |
| Eslovenia | | | | | | | | 0,000 |
| Hungría | | | | | | | | 0,021 |
| Letonia | | | | | | | | 0,000 |
| Lituania | | | | | | | | 0,000 |
| Polonia | | | | | | | | 0,000 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 0,034 |
| TOTAL CE/UE | -0,050 | 0,015 | 0,150 | -0,100 | -0,017 | 0,213 | -0,245 | 0,089 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos de la variación del reporte ($R_n - R_{n-1}$) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

| Países | DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | |
|---------------------|-------------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | | UE-25 | |
| Alemania | 2,087 | 2,175 | 2,193 | 2,209 | 2,783 | 2,724 | 2,802 | 2,849 |
| Austria | | | | | | 0,325 | 0,308 | 0,335 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,353 | 0,348 | 0,359 | 0,392 | 0,445 | 0,516 | 0,531 | 0,521 |
| Dinamarca | | 0,214 | 0,195 | 0,194 | 0,228 | 0,232 | 0,273 | 0,288 |
| España | | | | 1,003 | 1,114 | 1,217 | 1,257 | 1,178 |
| Finlandia | | | | | | 0,194 | 0,212 | 0,221 |
| Francia | 1,886 | 1,981 | 1,933 | 1,998 | 2,033 | 2,121 | 2,071 | 2,056 |
| Grecia | | | 0,288 | 0,300 | 0,315 | 0,313 | 0,307 | 0,256 |
| Holanda | 0,654 | 0,591 | 0,556 | 0,555 | 0,584 | 0,621 | 0,701 | 0,574 |
| Irlanda | | 0,146 | 0,140 | 0,123 | 0,131 | 0,135 | 0,151 | 0,113 |
| Italia | 1,501 | 1,682 | 1,555 | 1,556 | 1,577 | 1,462 | 1,486 | 1,563 |
| Portugal | | | | 0,320 | 0,328 | 0,323 | 0,344 | 0,351 |
| Reino Unido (UK) | | 2,433 | 2,262 | 2,328 | 2,249 | 2,138 | 2,139 | 2,333 |
| Suecia | | | | | | 0,370 | 0,382 | 0,352 |
| TOTAL UE-15 | 6,481 | 9,569 | 9,479 | 10,978 | 11,788 | 12,692 | 12,964 | 12,990 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,277 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,233 |
| Eslovenia | | | | | | | | 0,070 |
| Hungría | | | | | | | | 0,295 |
| Estonia | | | | | | | | 0,001 |
| Letonia | | | | | | | | 0,073 |
| Lituania | | | | | | | | 0,083 |
| Polonia | | | | | | | | 1,212 |
| Chipre | | | | | | | | 0,011 |
| Malta | | | | | | | | 0,022 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 2,248 |
| TOTAL CE/ UE | 6,481 | 9,569 | 9,479 | 10,978 | 11,788 | 12,692 | 12,964 | 15,238 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos de la demanda de azúcar (D) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de *azúcar blanco*.

| Países | % Distribución de la DEMANDA DE AZÚCAR | | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| Alemania | 32% | 23% | 23% | 20% | 24% | 21% | 22% | 19% |
| Austria | | | | | | 3% | 2% | 2% |
| Bélgica-Luxemburgo | 5% | 4% | 4% | 4% | 4% | 4% | 4% | 3% |
| Dinamarca | | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% |
| España | | | | 9% | 9% | 10% | 10% | 8% |
| Finlandia | | | | | | 2% | 2% | 1% |
| Francia | 29% | 21% | 20% | 18% | 17% | 17% | 16% | 13% |
| Grecia | | | 3% | 3% | 3% | 2% | 2% | 2% |
| Holanda | 10% | 6% | 6% | 5% | 5% | 5% | 5% | 4% |
| Irlanda | | 2% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% |
| Italia | 23% | 18% | 16% | 14% | 13% | 12% | 11% | 10% |
| Portugal | | | | 3% | 3% | 3% | 3% | 2% |
| Reino Unido (UK) | | 25% | 24% | 21% | 19% | 17% | 16% | 15% |
| Suecia | | | | | | 3% | 3% | 2% |
| TOTAL UE-15 | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 85% |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 2% |
| Eslovaquia | | | | | | | | 2% |
| Eslovenia | | | | | | | | 0% |
| Hungría | | | | | | | | 2% |
| Estonia | | | | | | | | 0% |
| Letonia | | | | | | | | 0% |
| Lituania | | | | | | | | 1% |
| Polonia | | | | | | | | 8% |
| Chipre | | | | | | | | 0% |
| Malta | | | | | | | | 0% |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 15% |
| TOTAL CE/ UE | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

| Países | BALANCE DE AZÚCAR: SUPERÁVIT / (Déficit) | | | | | | | |
|---------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1968 - 72 | 1973 - 79 | 1980 - 85 | 1986 - 89 | 1990 - 94 | 1995 - 99 | 2000 - 03 | 2004 - 05 |
| | CEE-6 | CEE-9 | CEE-10 | CEE/UE-12+ | UE-15 | UE-15 | UE-25 | UE-25 |
| Alemania | -0,124 | 0,367 | 0,807 | 0,731 | 1,275 | 1,378 | 1,179 | 1,338 |
| Austria | | | | | | 0,157 | 0,112 | 0,139 |
| Bélgica-Luxemburgo | 0,264 | 0,378 | 0,558 | 0,515 | 0,500 | 0,433 | 0,426 | 0,436 |
| Dinamarca | | 0,197 | 0,283 | 0,276 | 0,250 | 0,280 | 0,232 | 0,185 |
| España | | | | 0,038 | -0,090 | -0,076 | -0,214 | -0,110 |
| Finlandia | | | | | | -0,040 | -0,062 | -0,057 |
| Francia | 1,067 | 1,647 | 2,524 | 2,023 | 2,440 | 2,514 | 2,319 | 2,454 |
| Grecia | | | -0,046 | -0,032 | -0,021 | -0,044 | -0,012 | 0,029 |
| Holanda | 0,045 | 0,241 | 0,382 | 0,527 | 0,522 | 0,376 | 0,328 | 0,432 |
| Irlanda | | 0,026 | 0,049 | 0,081 | 0,079 | 0,083 | 0,061 | 0,089 |
| Italia | -0,325 | -0,364 | -0,094 | 0,106 | -0,028 | 0,131 | -0,200 | -0,097 |
| Portugal | | | | -0,318 | -0,325 | -0,279 | -0,281 | -0,275 |
| Reino Unido (UK) | | -1,577 | -1,062 | -1,050 | -0,925 | -0,685 | -0,804 | -0,967 |
| Suecia | | | | | | 0,026 | 0,034 | 0,037 |
| TOTAL UE-15 | 0,927 | 0,915 | 3,401 | 2,896 | 3,677 | 4,253 | 3,117 | 3,633 |
| Checa, Rep. | | | | | | | | 0,281 |
| Eslovaquia | | | | | | | | 0,015 |
| Eslovenia | | | | | | | | -0,021 |
| Hungría | | | | | | | | 0,201 |
| Estonia | | | | | | | | -0,001 |
| Letonia | | | | | | | | -0,004 |
| Lituania | | | | | | | | 0,046 |
| Polonia | | | | | | | | 0,812 |
| Chipre | | | | | | | | -0,011 |
| Malta | | | | | | | | -0,022 |
| TOTAL CEE-10 | | | | | | | | 1,326 |
| TOTAL CE/UE | 0,927 | 0,915 | 3,401 | 2,896 | 3,677 | 4,253 | 3,117 | 4,959 |

Nota: ⁽¹⁾ Datos del Superávit / (Déficit) en Millones de Toneladas (M. Tm.), equivalentes de azúcar blanco.

CAPÍTULO IV

EVOLUCIÓN DE LA ORGANIZACIÓN COMÚN DEL AZÚCAR EN EL PRESUPUESTO DE LA UNIÓN EUROPEA (1968-2005)

1. INTRODUCCIÓN.

La *Política Agraria Común* (PAC) es una de las políticas comunes desarrolladas por la Unión Europea (UE) que más ha evolucionado. Desde su creación en los años 1960s, las *Organizaciones Comunes de Mercado* (OCMs) constituyeron un elemento fundamental de la PAC. Desde ellas se pusieron en marcha regímenes de apoyo a los mercados, diferenciados por productos y/o sectores agrícolas, llegando a coexistir veintiuna OCMs distintas¹⁰⁵. Su fin era de alcanzar los objetivos de la PAC¹⁰⁶, como estabilizar los mercados, garantizar un nivel de vida equitativo a los agricultores e incrementar la productividad agrícola.

Una de estas OCMs es la del mercado del azúcar. Desde su creación en el año 1968, se ha basado en un complejo sistema de cuotas de producción, precios garantizados, instrumentos de protección comercial y otros aspectos regulatorios, que la ha mantenido prácticamente inalterada hasta la reforma del año 2006. De 1968 a 2005 se completaron distintas ampliaciones de la UE pasando de la CEE-6 a la UE-25, en la OCM del azúcar se incrementó la cuota de producción a los nuevos Estados Miembros y los precios mínimos garantizados siguieron una tendencia creciente hasta principios de los años 1990s, y se mantuvo un sistema proteccionista frente a terceros países, así como los acuerdos especiales con antiguas colonias del Reino Unido (países de África, Caribe y Pacífico, conocidos como ACP). Ello impulsó una gran expansión del mercado del azúcar de la UE en el período 1968-2005, en que la OCM se fue adaptando a los condicionantes que se presentaron, pero se mantuvo prácticamente invariada, sin que se viera afectada por las grandes reformas de la PAC, ni por la reforma McSharry de 1992 ni por la reforma efectuada en el marco de la Agenda 2000, hasta su reforma en el año 2006.

Esta persistencia en el tiempo de la regulación de la OCM del azúcar, la hace un tema muy interesante de estudio. Este capítulo se centra en estudiar si el tema presupuestario ha tenido relevancia en explicar la reforma del año 2006¹⁰⁷, cuando ha sido un factor explicativo esencial en el resto de OCM. No se tiene conocimiento de que en las referencias académicas más relevantes que han estudiado el mercado del azúcar de la UE antes de la reforma de 2006, como, por ejemplo, BUREAU *et al* (1997), BUREAU *et al* (2001) y FRANDSEN *et al* (2003), se haya estudiado el impacto en el presupuesto de la UE de la OCM del azúcar.

Este tema sólo ha sido tratado en los *informes de fiscalización* realizados por el *Tribunal de Cuentas Europeo* anualmente, como, por ejemplo, ECA (1991) o periódicamente, en ECA (1991) y ECA (2000). La dimensión presupuestaria de la OCM del azúcar también ha sido analizada en los *informes de evaluación* encargados por la *Comisión Europea*, como, por ejemplo, NEI (2000), EURO CARE (2003) y AGROSYNERGIE (2011).

¹⁰⁵ En el año 2007, con la entrada en vigor del Reglamento (CE) No. 1234/2007 del Consejo, las veintiuna OCMs distintas que coexistían, se convirtieron en una única OCM.

¹⁰⁶ Detallados en el artículo 40 del Tratado Fundacional de la UE.

¹⁰⁷ En un presupuesto de la UE que ha evolucionado, los *gastos agrícolas* teniendo gran relevancia, si bien el peso del *presupuesto agrario* en el total de la UE se ha ido reduciendo a lo largo del tiempo. Desde que en los años 1970 el gasto agrario llegó a representar más del 80% del presupuesto de la UE, este porcentaje se ha ido reduciendo a lo largo del tiempo, siendo del 35% en la actualidad.

La propia EUROPEAN COMMISSION presenta anualmente informes financieros sobre los *Fondos Europeos de Orientación y Garantía Agrícola* (FEOGA), Sección Garantía, que son una buena fuente de información que se utiliza en este estudio. Sin embargo, en toda la literatura citada sólo se presentan análisis parciales o puntuales del impacto presupuestario de la OCM del azúcar para períodos de tiempo más cortos, que no abarcan el período 1968–2005 completo, siendo estudios no sistemáticos, que analizan el tema de una manera colateral o con menor grado de profundización.

Después de presentar la evolución presupuestaria de la OCM del azúcar del 2000 al 2005, este capítulo analiza dichos resultados teniendo en cuenta la evolución presupuestaria previa (de 1968 a 2000) de esta OCM. Se pone de manifiesto que el tema financiero no ha sido un factor determinante de la reforma en 2006 de esta OCM.

2. EVOLUCIÓN DE LOS GASTOS E INGRESOS PRESUPUESTARIOS DE LA OCM DEL AZÚCAR (2000-2005).

En este apartado se presenta la evolución en el período 2000–2005 de las partidas de *gastos* e *ingresos* en que se ha concentrado la OCM del azúcar. Para ello, la **fuente de información** utilizada en la base de datos es la información proporcionada por el “*Anteproyecto de Presupuesto General*” de la UE, en su subsección referida a los *Fondos Europeos de Orientación y Garantía Agrícola* (FEOGA) – Sección Garantía, que a partir del ejercicio 2003 pasó a incluirse dentro del capítulo sobre *Agricultura y Desarrollo Rural*¹⁰⁸ (APB, Ejercicios 2000–2005)¹⁰⁹. El *Anteproyecto del Presupuesto* (APB) se elaboraba anualmente con unos meses de anticipación a cada ejercicio. Pueden presentar desviaciones con respecto a los datos reales, pero, en general, la regulación y las características del sector del azúcar hacen que esta desviación, fuera poco importante. En todo caso, los responsables del presupuesto (APB) como anualmente analizaban las posibles desviaciones del presupuesto con respecto de los datos reales de *ejecución* en cada ejercicio e incorporando esta información al presupuesto del año siguiente¹¹⁰.

A partir del estudio de los documentos del APB, en la TABLA 1 se presenta una síntesis del análisis detallado que se ha realizado sobre la evolución por línea presupuestaria del impacto que la OCM del azúcar ha tenido en el presupuesto de la UE en este período. A continuación, se explica la dependencia, determinantes e impacto presupuestario de cada una de las partidas de *gastos* e *ingresos*, en que se ha concentrado el impacto presupuestario de la OCM del azúcar. Cabe señalar que hay una partida que es particular de la OCM del azúcar: su impacto presupuestario también contiene partidas de *ingresos* (*Cotizaciones a la producción* y *Cotización* de almacenamiento).

¹⁰⁸ Informes financieros anuales realizados por la EUROPEAN COMMISSION sobre el *Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola* (FEOGA, entre los ejercicios 1971 y 2007), que en este estudio se citan: FEOGA (1971), FEOGA (1972), ..., FEOGA (2006) y FEOGA (2007).

¹⁰⁹ La abreviatura APB correspondiente a sus siglas en francés (*Avant-Project de Budget*). Estos documentos, realizados anualmente por la Dirección General de Agricultura de la EUROPEAN COMMISSION en este estudio se citan del modo siguiente: APB (2000), APB (2001), APB (2002), APB (2003), APB (2004) y APB (2005).

¹¹⁰ En otras palabras, no se trata de que en un momento del tiempo se realiza el presupuesto para los próximos cinco años, donde el error con toda probabilidad con más seguridad sería más elevado, sino que anualmente se va ajustando a la realidad.

TABLA 1: ANÁLISIS DEL IMPACTO PRESUPUESTARIO DE LA ORGANIZACIÓN COMÚN DEL MERCADO (OCM) DEL AZÚCAR EN EL PRESUPUESTO DE LA UE (2000–2005) ⁽¹⁾.

| | PRESUPUESTO (en M. €) (desglose por partidas) | | | | | | | Promedio 2000 2005 |
|------------------------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---|
| | 2000 APB | 2001 APB | 2002 APB | 2003 APB | 2004 APB | 2005 APB | | |
| (1a) | Restituciones a la exportación de azúcar (M. €): | | | | | | | |
| | 1.385 | 1.355 | 1.235 | 1.195 | 1.275 | 1.339 | 1.300 | |
| | Cantidad exportada con subvenciones (M. Tm.) | | | | | | | 2,7 |
| | Subvención a la exportación unitaria (€/ Tm.) | | | | | | | 485 |
| (1b) | Restituciones al uso de azúcar en la industria química (M. €): | | | | | | | |
| | 112 | 138 | 138 | 137 | 168 | 235 | 154 | |
| | Cantidad exportada con subvenciones (M. Tm.) | | | | | | | 0,37 |
| | Subvención a la exportación unitaria (€/ Tm.) | | | | | | | 485 |
| | – Deducción (€/ Tm.) | | | | | | | -65 |
| (2) | Reembolso de los gastos de almacenamiento (M. €): | | | | | | | |
| | 323 | 311 | 0 | 0 | 0 | 0 | 317 | |
| | Cantidad en stock promedio mensual (M. Tm./ mes) | | | | | | | 8,0 |
| | Reembolso unitario por los costes de almacenamiento (€/ Tm. y mes) | | | | | | | 3,3 |
| (3a) | Ayuda para comercializar (transporte y refinado) del azúcar bruto de caña DOM (M. €): | | | | | | | |
| | 12 | 13 | 12 | 17 | 17 | 18 | 15 | |
| | Cantidad producida y subvencionada a los DOM (M. Tm.) | | | | | | | 0,23 |
| | Ayuda unitaria (€/ Tm.) | | | | | | | 65 |
| (3b) | Ayuda para el refinado de azúcar bruto de caña de importaciones preferenciales (M. €): | | | | | | | |
| | 41 | 41 | 41 | 1 | 41 | 41 | 34 | |
| | Cantidad importada beneficiada de la ayuda (M. Tm.) | | | | | | | 1,39 |
| | Ayuda unitaria (€/ Tm.) | | | | | | | 25 |
| (3c) | Otros gastos (M. €): | | | | | | | 0 |
| | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | |
| | TOTAL Gastos azúcar (B1–11) | | | | | | | 1.873 1.858 1.426 1.350 1.501 1.633 1.820 |
| (1c) | Restituciones a exportación de productos transformados que contienen azúcar (M. €): | | | | | | | |
| | 0,682 | 0,419 | 0,425 | 0,385 | 0,400 | 0,390 | 0,45 | |
| | Cantidad exportada de azúcar en productos transformados, fuera Anexo I (M. Tm.) | | | | | | | 414 |
| | Subvención a la exportación unitaria (€/ Tm.) | | | | | | | 414 |
| | TOTAL Gastos productos transformados que contienen azúcar (fuera Anexo I) (B1–3011) | | | | | | | 199 179 183 154 176 193 186 |
| (G) = (1) + (2) + (3) | TOTAL Gastos | | | | | | | 2.072 2.036 1.609 1.504 1.677 1.826 2.006 |
| | Cotizaciones a la producción | | | | | | | 740 |
| | Cotizaciones de reabsorción | | | | | | | 13 |
| | Cotizaciones de reabsorción especial | | | | | | | |
| (4) | TOTAL Cotizaciones a la producción | | | | | | | 753 |
| (5) | Cotizaciones de almacenamiento | | | | | | | 283 |
| (6) | Otros ingresos | | | | | | | |
| (I) = (4) + (5) + (6) | TOTAL Ingresos | | | | | | | 1.163 1.007 771 724 360 1.058 1.035 |
| (DEF) = (G) – (I) | DÉFICIT (TOTAL Gastos netos) | | | | | | | 909 1.029 838 780 1.317 768 970 |
| (7) = (1) – (4) | Gastos netos por restituciones | | | | | | | 887,1 |
| (8) = (2) – (5) | Gastos netos por almacenamiento | | | | | | | 34,1 |
| (9) = (3) – (6) | Otros Gastos netos | | | | | | | 49,1 |
| (DEF) / (1) | % TOTAL Gastos no financiados | | | | | | | 44% 51% 52% 52% 79% 42% 48% |
| (7) / (1) | % Gastos por restituciones no financiados | | | | | | | 54% |
| (8) / (2) | % Gastos por almacenamiento no financiados | | | | | | | 11% |
| (9) / (3) | % Otros Gastos no financiados | | | | | | | 100% |
| (FEOGA) | TOTAL Gastos del FEOGA – Sección Garantía | | | | | | | 40.437 42.083 43.214 44.461 44.761 48.928 43.981 |
| (G) / (FEOGA) | % Total Gastos de la OCM del azúcar sobre Total Gastos FEOGA Garantía | | | | | | | 4,1% |
| (DEF) / (FEOGA) | % Total Gastos netos de la OCM del azúcar sobre Total Gastos FEOGA Garantía | | | | | | | 2,2% |
| | Crecimiento del Gasto de la OCM azúcar (Base: 2000 = 100%) | | | | | | | -2,5% |
| | Crecimiento del Gasto neto de la OCM azúcar (Base: 2000 = 100%) | | | | | | | -3,3% |
| | Crecimiento del Gasto Total del FEOGA G. (Base: 2000 = 100%) | | | | | | | 3,9% |

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: APB (2000, 2001, 2002, 2003, 2004 y 2005) y FEOGA (2007).

Notas: ⁽¹⁾ Datos en millones de € (M. €), si no se indica específicamente otra unidad.

2.1 Restituciones a la exportación y a la producción en la industria química [1]

Antes de describir y entender las tres partidas de gasto referentes a las *restituciones* es obligado dar una visión de conjunto de cuál es el origen y destino de los *excedentes de producción* que se han generado de forma estructural en la UE. Como en el período 1968-2005 apenas se produjeron ventas a la intervención pública¹¹¹, la casi la totalidad de estos *excedentes de producción* se canalizaron hacia la exportación, tal como se detalla en la TABLA 2 donde se presenta el *balance comercial* de la UE con terceros países en el período 1995–2003 para la UE–15, al mismo tiempo, proporciona una visión de conjunto de las relaciones comerciales de la UE con terceros países.

TABLA 2: **BALANCE COMERCIAL** DE LA AZÚCAR DE LA UE–15 CON TERCEROS PAÍSES (1995–2003).

| | Promedio 1995-97 | Promedio 1998-00 | Promedio 2001-03 | Promedio 1995-2003 |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| Producción + IMP_{azúcar} + IMP_{prod. tranf} = EXP_{azúcar} + EXP_{prod. tranf} + Q_C + D + ΔStocks | | | | |
| Producción (Q _{A+B} + Q _C) | 16,6 | 17,2 | 15,9 | 16,6 |
| + IMP _{azúcar} | 1,8 | 1,8 | 2,0 | 1,8 |
| + IMP _{prod. tranf} | 0,4 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |
| Total DISPONIBLE | 18,8 | 19,5 | 18,4 | 18,9 |
| EXP _{azúcar} | 2,7 | 2,6 | 2,1 | 2,5 |
| + EXP _{prod. tranf} | 0,8 | 0,8 | 0,8 | 0,8 |
| + Q _C | 2,4 | 3,1 | 2,2 | 2,6 |
| + D | 12,7 | 12,7 | 12,9 | 12,8 |
| + Δ Stocks | 0,2 | 0,3 | 0,3 | 0,2 |
| EXP TOTAL = (EXP + Q_C) = (Q*_{A+B} - D) + Q_C + IMPORT - [intra + Δ Stock] | | | | |
| EXP _{azúcar} | 2,7 | 2,6 | 2,1 | 2,5 |
| + EXP _{prod. tranf} | 0,8 | 0,8 | 0,8 | 0,8 |
| + Q _C | 2,4 | 3,1 | 2,2 | 2,6 |
| Total EXPORTACIONES | 6,0 | 6,5 | 5,2 | 5,9 |
| (Q _{A+B} - D) | 1,6 | 1,4 | 0,7 | 1,2 |
| + Q _C | 2,4 | 3,1 | 2,2 | 2,6 |
| + IMP _{azúcar} | 1,8 | 1,8 | 2,0 | 1,8 |
| + IMP _{prod. tranf} | 0,4 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |
| + Δ Stocks | -0,2 | -0,3 | -0,3 | -0,2 |

Fuente: Elaboración propia en base a datos de EUROPEAN COMMISSION.

Notas: (1) Cifras en millones de toneladas (M. Tm.), equivalentes a *azúcar blanco*.

(2) Q_C indica la cantidad de azúcar “C”, exportado sin *restituciones* a la exportación (Q_C = EXP_{sin subvenciones}), de manera que las exportaciones totales de azúcar incluyen:

$$\text{Total EXPORTACIONES} = \text{EXP}_{\text{azúcar}} + \text{EXP}_{\text{productos transformados}} + Q_C$$

¹¹¹ EUROPEAN COMMISSION (2004).

1a) Restituciones a la exportación de azúcar¹¹².

Las *restituciones a la exportación* ya se establecieron en año 1968 en que se inició la OCM del azúcar, al haberse fijado una *cuota de producción* máxima por encima de la *demand* interna de la CEE-6. Permiten cubrir la diferencia entre el *precio de intervención* (o *precio mínimo*) garantizado y el precio mundial, que paga el cliente de fuera de la UE.

Estas restituciones están destinadas a cubrir la diferencia entre el precio comunitario y el precio mundial del azúcar, lo que permite venderlo en el mercado mundial. El precio medio de exportación del azúcar blanco comunitario es de 223 €/ Tm.¹¹³.

Las restituciones se aplican al azúcar obtenido de remolacha o caña cosechada en la Comunidad, al azúcar importado en virtud del Protocolo ACP/Acuerdo India, ya la isoglucosa y al jarabe de inulina producidos en la Comunidad. Se conceden para el azúcar sin elaborar y para el azúcar utilizado en determinados productos elaborados.

Las restituciones se concedían principalmente mediante licitación permanente¹¹⁴ por una cantidad anual de entre 2,1 y 2,5 M. Tm. de azúcar blanco. El nivel de la restitución se fija cada semana o cada dos semanas sobre la base, entre otras cosas, de las ofertas presentadas por los exportadores, el estado del mercado mundial y la evolución previsible y las cantidades máximas que pueden exportarse durante la campaña de comercialización.

En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe **1a**) de la TABLA 6), el importe total promedio pagado por este concepto con cargo al presupuesto de la UE de fue de 1.300 M. €, al ser la cantidad promedio a la que se aplicaba la restitución de 2,7 M con una subvención promedio de 485 €/ Tm.

1b) Restituciones al uso de azúcar en la industria química.

Desde el inicio de la OCM del azúcar, se han concedido *restituciones a la producción* a las industrias química y farmacéutica que están ubicadas en la UE y utilizan azúcar para fabricar determinados productos. La justificación de esta *restitución* es que las empresas de estas industrias paguen el mismo precio por el azúcar que las empresas no comunitarias que se abastecen en el mercado mundial, ya que, a diferencia de la industria alimentaria, estas industrias no se benefician de *protección arancelaria* en la frontera de la Comunidad para el azúcar contenido en los productos transformados.

Esta *restitución a la producción* se fija cada mes, mediante el importe de la licitación promedio, menos 64,5 €/ Tm. correspondiente a los costes del transporte¹¹⁵.

En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe **1b**) de la TABLA 6), el importe total promedio pagado por este concepto con cargo al presupuesto de la UE de fue de 154 M. €, al ser la cantidad promedio a la que se aplicaba la restitución de 0,37 M. Tm. Sin embargo, esta cantidad ha tendido a aumentar en los últimos años hasta unas 0,4 M. Tm. de azúcar e isoglucosa en la UE-15 y empezó a superar los 0,5 M. Tm. en la UE-25.

¹¹² Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 23).

¹¹³ Source: Eurostat/Comext : average export price 2002/03 (€280 a tonne in 2001/02). These prices are higher than those quoted on LIFFE (London International Financial Futures and Option Exchange No 5).

¹¹⁴ De acuerdo con la Regulación de la Comisión (EC) No 1290/2003, OJ L 181, p. 7, para la campaña de comercialización for the 2003/04 marketing year.

¹¹⁵ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 23).

1c) Restituciones a exportación de productos transformados que contienen azúcar.

Los "*productos no incluidos en el Anexo I*" se refiere a productos procesados que contienen azúcar, que no sean frutas y hortalizas, que son exportados con *restituciones a la exportación* que están sujetas a otra restricción de la *Organización Mundial de Comercio* (OMC) que se aplica al azúcar, la leche y los productos lácteos, los huevos y los cereales contenidos en esos productos.

El límite es de 415 millones de euros, de los cuales 180 millones de euros se destinan con carácter general al azúcar, correspondientes a unas 450.000 toneladas.¹¹⁶

Cuando exista el riesgo de que se supere este límite de la OMC, podrán celebrarse contratos de importación en el marco del *régimen de perfeccionamiento activo* para que permitan que la industria se abasteciera en el mercado mundial.

En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe **(1c)** de la TABLA 6), el importe total promedio pagado por este concepto con cargo al presupuesto de la UE ascendería a unos 186 M. €.

2.2 Reembolso de los gastos de *almacenamiento* (o *prima de estocaje*) [**2]**

El mercado comunitario del azúcar se caracteriza por tener una producción estacional y unas ventas bastante regulares a lo largo de todo el año. Sin la existencia de una compensación por los *gastos de almacenamiento* (o *prima de estocaje*), en un entorno de elevados tipos de interés, los productores de azúcar podían estar dispuestos a vender el azúcar más barato en el periodo de finalización de la campaña que en meses posteriores, ya que el menor precio quedaría compensado con un ahorro en la financiación (se recibe el dinero antes) y en la gestión de existencias (alquiler de almacenes, manipulación, pérdidas, etc.).

Por consiguiente, esta medida contribuía a no *intensificar la competencia* en el periodo siguiente a la finalización de la campaña, con el objetivo de que no *se redujera el precio* de venta, siempre por encima del *precio de intervención*, o precio mínimo al cual se podía vender el azúcar a la intervención pública.

Como se visualiza en la TABLA 7, el importe de esta *prima de estocaje* se fue reduciendo en los últimos años, hasta los 3,3 €/ mes por Tm. de azúcar almacenado que fueron pagados en sus últimos años de vigencia, hasta su desaparición final con la mini-reforma del mercado del azúcar, aprobada en el año 2001¹¹⁷.

En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe **(2)** de la TABLA 6), el importe total promedio pagado por este concepto con cargo al presupuesto de la UE ascendió a 317 M. €.

¹¹⁶ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 23)..Además del azúcar, se aplica a otros productos que contienen leche y productos lácteos, huevos y cereales, siendo el límite total de las *restituciones a la exportación* para todos ellos de 415 M. €, de los cuales ... M. € corresponden a los productos que contienen azúcar.

¹¹⁷ En MELÉ-CARNÉ (2001) se analizó el posible impacto de la eliminación del sistema de financiación del almacenamiento aprobado con esta reforma.

2.3 Ayudas al sector refinador de azúcar bruto de caña de la UE [3]

Antes de describir y entender las dos partidas de gasto siguientes, parece conveniente proporcionar una visión de conjunto del **sector refinador de azúcar de caña en la UE**, que también se regula en la OCM del azúcar. Permite a cuatro Estados Miembros (Finlandia, Francia, Portugal y UK) realizar *importaciones preferenciales* para abastecer a sus refinerías, a partir de la fijación anual de las *necesidades máximas de abastecimiento* de azúcar terciado (MSN)¹¹⁸, que en la campaña 1999/00 (ver TABLA 3) eran de 1,779 M. Tm.¹¹⁹ y se cubrían del modo siguiente:

- De las 1,305 M. Tm., acordadas en el *Protocolo No. 3 del azúcar* de la Convención de Lomé con los países ACP (1,295 M. Tm.) y el Acuerdo con la India (0,010 M. Tm.)¹²⁰ (que abreviamos PAI), totalmente libres de aranceles a la importación y que la UE está obligada a comprar a un precio garantizado¹²¹, que en la campaña 1999/00¹²² se destinaron a refinado 1,191 M. Tm. y las restantes 0,11 M. Tm. se consumieron directamente¹²³.
- 0,227 M. Tm., una cantidad que anualmente fluctúa, procedente de los Departamentos Franceses de Ultramar (DOM) y que es la diferencia entre su producción (que forma parte de la cuota de 0,436 M. Tm. asignada a Francia DOM¹²⁴) y su consumo interno.
- 0,082 M. Tm.¹²⁵, dentro del acuerdo con los “Países Más Favorecidos” (MFN)¹²⁶, para importar azúcar terciado para refinar a un arancel reducido de 98 €/Tm.
- Una cantidad variable, aproximadamente de una 0,300 M. Tm., dentro del *azúcar preferencial especial* (SPS)¹²⁷, que es importado a un arancel reducido de 58,8 €/Tm.¹²⁸, en forma de azúcar de caña terciado para su refinado, que permite completar las MSN de los tradicionales países refinadores de la UE para compensar las fluctuaciones en la oferta de los DOM, ya que la oferta procedente de PAI y MFN son cuotas fijas.

¹¹⁸ La abreviatura MSN procede de la denominación en inglés *Maximum Supply Needs*. Las MSN no son las capacidades máximas de refinado, sino que actúan como si se tratara de una cuota de producción.

¹¹⁹ Son las MSN de la campaña 1999-00. En 2000-01 se habían reducido a 1,771 M. Tm. Las *cantidades* de azúcar bruto de caña a refinar y las tasas arancelarias indicadas se expresan en “*equivalente en azúcar blanco*”.

¹²⁰ Se basa en las obligaciones derivadas del *Protocolo del Azúcar incluido* en el *Convenio de Lomé* (Togo), firmado en 1975 y que se ha revalidado en el *Acuerdo de Cotonou* (Benin), firmado en junio de 2000, y el *Acuerdo con la India*, firmado el 15 de julio de 1975, que continúa vigente.

¹²¹ El precio de compra de este azúcar preferencial debería ser negociado cada año entre la UE y los países ACP, pero en la práctica equivale al *precio de intervención derivado* del azúcar terciado fijado para UK.

¹²² Los datos corresponden al balance realizado por la Comisión Europea en la campaña 1999/00.

¹²³ La cantidad máxima estipulada que se puede destinar a consumo directo es 138.000 Tm. (Reglamento 1785/81, art. 37).

¹²⁴ Históricamente, la cuota de Francia DOM no se ha alcanzado. Lógicamente, como los DOM forman parte de la UE, se considera comercio interno, que no paga aranceles a la importación.

¹²⁵ De esta cantidad, 0,056 M. Tm. (el 68 %) proceden de Cuba, 0,023 M. Tm. (el 28%) de Brasil, y las restantes 0,003 M. Tm. (el 4 %) de otros países.

¹²⁶ Este acuerdo, cuya abreviatura procede de la denominación inglesa *Most Favoured Nation*, tiene su origen en los compromisos adquiridos por Finlandia en el seno del GATT antes de su adhesión a la UE.

¹²⁷ La abreviatura SPS procede de la denominación en inglés *Special Preferential Sugar*.

¹²⁸ Correspondientes a 54,10 €/ Tm. (equivalente en azúcar terciado).

TABLA 3: BALANCE COMUNITARIO PARA EL AZÚCAR DE CAÑA TERCiado (1999-00) ⁽¹⁾.

| PAÍSES DE DESTINO (para su refinado) | ORIGENES | | | | TOTAL Necesidades máximas abastecimiento de azúcar de caña terciado (MSN) |
|---|----------------------------------|--|------------------------------------|--|---|
| | Protocolo del azúcar (PAI) | Territorios Franceses de Ultramar (DOM) | Países Más favorecidos (MFN) | Azúcar preferencial especial (SPS) | |
| Francia | 0,059 | 0,227 | 0,011 | | 0,297 |
| Finlandia | | | | 0,060 | 0,060 |
| Portugal | 0,017 | | 0,071 | 0,204 | 0,292 |
| Reino Unido (UK) | 1,115 | | | 0,015 | 1,130 |
| TOTAL para refinado | 1,191 | 0,227 | 0,082 | 0,279 | 1,779 |
| Arancel (€/ t) ⁽²⁾ | 0 | 0 (Cuota DOM) | 98 | 58,8 | |

Fuente: Reglamento (CE) No. 2038/99 (DO L 184, de 17.7.1999, p. 23) y Comisión Europea (2000).

⁽¹⁾ Datos expresados en miles de Tm. equivalentes de azúcar blanco. Este balance corresponde a 1999-00 cuando MSN eran 1.779 mil Tm.

⁽²⁾ Expresado en azúcar blanco equivalente.

3a) Ayuda para comercializar (transporte y refinado) el azúcar bruto de caña producido en los Departaments d'Outre Mer (DOM) franceses (Reunión, Guadalupe y Martinica).

Como se ha explicado anteriormente, mientras la Francia continental habitualmente produce azúcar C (más allá de su cuota de producción), la producción de los DOM franceses suele ser inferior a la cuota de producción que tiene asignada, que no se puede transferir a la Francia continental, ni a otra zona de la UE.

Por este motivo, la regulación concede, con cargo al presupuesto comunitario, una ayuda a la «comercialización» del azúcar de caña producido en los DOM franceses para compensar la desventaja de la distancia entre las zonas de producción de *azúcar bruto* y las refinerías, situadas en la Europa continental¹²⁹.

La ayuda unitaria por este concepto en los últimos años se estableció en 74 €/ Tm., desglosada en 66 €/ Tm. para ayuda para el transporte desde las regiones de producción a la UE Continental p y almacenamiento¹³⁰; y 8,1 €/ Tm. de ayuda al refinado¹³¹.

Esta ayuda abarca un máximo de unos 0,24 M. Tm., de manera que el importe total máximo a pagar por esta ayuda en el año 2005, 74 €/ Tm., sería de unos 18 M. €.

En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe **(3a)** de la TABLA 6), el importe total promedio pagado por este concepto con cargo al presupuesto de la UE fue un poco inferior, 15 M. €, al ser más baja la cantidad y la ayuda unitaria promedio pagada (66 €/ Tm.).

¹²⁹ En conformidad con el *reglamento de base* vigente desde la reforma de 2001 (Regulación del Consejo (EC) No 1260/2001, artículo 7.4).

¹³⁰ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004, pp. 7-8), que se basa en la Regulación del Consejo (EC) No 1554/2001, artículo 2).

¹³¹ De acuerdo con EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 8), los 8,1 €/ Tm. es el pago medio a las refinerías de la Europa continental para compensar la diferencia resultante de la aplicación de dos escalas de precios, una para el azúcar ACP y otra para el azúcar comunitario, cuando el rendimiento del refinado difiere de la calidad estándar. A esta ayuda se añadirán las *ayudas* adicionales *al refinado*.

3b) Ayuda para el refinado del azúcar bruto de caña procedente de importaciones preferenciales.

Desde el año 1986, la regulación también concede, con cargo al presupuesto comunitario, una ayuda de «ajuste» para el *azúcar de caña bruto* para las *importaciones preferenciales* de los países ACP que es refinado en las «refinerías» de la UE consideradas en la OCM del azúcar¹³². Su objeto es igualar el margen de producción y, así, las condiciones de competencia entre las *refinerías* que elaboran exclusivamente azúcar de caña y las *fábricas* que producen azúcar de remolacha¹³³.

Inicialmente el Consejo fijó estas ayudas en 1 €/ Tm. tonelada, pero dio a la Comisión la potestad de ajustarlas en función de la evolución económica. Desde el año 199, estas ayudas se han fijado en 29,20 €/ Tm. (en azúcar blanco equivalente)¹³⁴.

Como esta ayuda se paga sobre un total de 1,4 M. Tm. (o 1,2 M. Tm. establecidas en el *Protocolo del azúcar* con los países ACP y unas 0,2 M. Tm. de azúcar procedentes de los DOM franceses), el coste presupuestario aproximado asciende a 41 M. Tm. Sin embargo, En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe (3a) de la TABLA 6), el importe total promedio pagado por este concepto con cargo al presupuesto de la UE fue un poco inferior, 34 M. €. Es probable que la diferencia se deba a un error en el importe unitario utilizado en el APB del año 2003.

2.4 Recursos propios de la UE o ingresos generados por la OCM del azúcar [2]

4) Cotizaciones a la producción¹³⁵.

Son cotizaciones recaudadas por los Estados miembros de las fábricas de azúcar a la producción de cuota. Los gravámenes se imputan al presupuesto comunitario después de que los Estados miembros hayan retenido el 25 % de los gastos de recaudación.

Originalmente, en 1968, los gravámenes se aplicaban únicamente al azúcar B, considerada como la parte de la cuota de producción que podía exportarse con reembolsos. El primer cambio se produjo en 1974 con la restricción del gravamen al 30% del precio de intervención. Incluso cuando posteriormente se elevó al 37,5%, esta restricción significó que los gravámenes ya no cubrían el costo de los excedentes. La liquidación del déficit acumulado se inició en 1981 ampliando los gravámenes al azúcar A y el mecanismo se complementó en 1986 con un gravamen adicional ilimitado.

¹³² En conformidad con el *reglamento de base* vigente desde la reforma de 2001 (Regulación del Consejo (EC) No 1260/2001, artículo 38.1).

¹³³ En EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 21), se explica que esta ayuda de «ajuste» intenta compensar la diferencia de margen que se había producido entre las refinerías y las fábricas cuando los *precios de intervención* del azúcar se incrementaron, sin modificar el precio mínimo de la remolacha, en 12,7 ECs/ Tm. de azúcar y sólo en 5,8 ECU/ Tm. de azúcar bruto.

¹³⁴ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 21).

¹³⁵ Cfr. EUROPEAN COMMISSION (2004, p. 23).

Se aplican varios gravámenes en sucesión según sea necesario hasta obtener la cantidad necesaria para cubrir la pérdida total:

- El gravamen básico sobre toda la producción de las cuotas A y B es igual al 2 % del precio de intervención, es decir, 12,60 €/ Tm. de azúcar;
- La cotización B se aplica únicamente a la producción de la cuota B a un tipo máximo del 37,5 % del precio de intervención, es decir, 237 €/ Tm.;
- El gravamen adicional, que se impone si la cuantía generada sigue siendo insuficiente, es un porcentaje a tanto alzado de las cantidades adeudadas por cada empresa en virtud de los dos gravámenes anteriores, sin que se fije un máximo para alcanzar la cuantía exigida. Desde 1990, el gravamen adicional ha tenido que aplicarse uno de cada dos años; el importe máximo era del 18,5%.

En el período 2000-2005, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe (5) de la TABLA 6), el importe total promedio ingresado por este concepto en el cargo al presupuesto de la UE ascendió a 753 M. €.

5) Cotización de almacenamiento.

De acuerdo con la búsqueda del autoproclamado *principio de autofinanciación* de la OCM del azúcar para las primas de almacenamiento, se estable paralelamente una cotización de almacenamiento en el momento de la venta. Es un régimen de *compensación por los gastos de almacenamiento*, mediante el cual se concede un reembolso o *prima de estocaje* mensual al azúcar de cuota A+B que no fuera vendido y se mantuviera en existencias (3,3 € por Tm. y mes), que compensa, al menos en parte, por los gastos ocasionados por mantener el azúcar almacenado (financiación, alquiler y seguro)¹³⁶. Esta *prima de estocaje* se financiaba con la *cotización de almacenamiento*, que se recauda por todo el azúcar A+B en el momento de ser vendido (20 €/ Tm.)¹³⁷.

En el período 2000-2001, de acuerdo con los datos proporcionados por los APB (véase el epígrafe (5) de la TABLA 6), el importe total promedio ingresado por este concepto en el cargo al presupuesto de la UE ascendió a 283 M. €. A partir de la campaña 2001/02 se eliminó.

¹³⁶ Desde 1981, de este reembolso también se beneficia el azúcar C reportado a la campaña siguiente.

¹³⁷ La Comisión fijaba anualmente la *cotización de almacenamiento*, de tal manera el gasto previsible por los reembolsos pagados por la *prima de estocaje* quedara cubiertos en su totalidad por los ingresos procedentes de la *cotización de almacenamiento*.

3. VALORACIÓN DEL IMPACTO DE LA OCM DEL AZÚCAR EN EL PRESUPUESTO AGRÍCOLA Y TOTAL DE LA UE (1968–2005).

El “tema presupuestario” no pudo ser un factor causal de la reforma de la OCM del azúcar de 2006 si se cumple al menos una de las dos situaciones siguientes: cumplimiento del *principio de autofinanciación* en los años previos a 2006 y/o situación presupuestaria antes de 2006 mejor que la que había antes de 1992.

Si se cumple el *principio de autofinanciación* en lo que se refiere a las dos partidas de gastos más importantes que la OCM (en la financiación de los gastos por *restituciones a la exportación* y *a la producción* en la industria química y farmacéutica, y en los gastos por *prima de estocaje*), el impacto presupuestario de la OCM del azúcar sería *neutral* (ya se ha comprobado que no tiene superávit) en los ejercicios previos al año 2006. Los primeros deberían de ser cubiertos por las *cotizaciones a la producción*. Los segundos por la *cotización de almacenamiento*.

Una situación presupuestaria previa a 2006 mejor que la previa a 1992 indicaría que no se habrían creado “tensiones financieras importantes” en los ejercicios previos al año 2006; el déficit neto generado en ese período sería “sostenible”. La literatura sobre la PAC indica que la reforma *McSharry* de 1992 fue provocada en parte por la situación presupuestaria¹³⁸. A pesar de ello la OCM del azúcar no fue reformada por entonces pues no tenía “tensiones financieras importantes”. Por consiguiente, si el período anterior al año 2006 es más favorable presupuestariamente al del anterior al año 1992, tampoco existirían “tensiones financieras importantes” por entonces. Hace falta pues comparar la situación presupuestaria de la OCM del azúcar los ejercicios previos al año 2006 con la existente los años previos al año 1992.

En este caso la **fente de información** utilizada es la información de ejecución proporcionada por los informes financieros anuales que realiza la EUROPEAN COMMISSION sobre el *Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola* (FEOGA, Agrícola (FEOGA, Ejercicios 1971–2006)¹³⁹.

CUMPLIMIENTO DEL PRINCIPIO DE AUTOFINANCIACIÓN

En esta sección se analiza el cumplimiento del principio de autofinanciación de 2000 a 2005. Se pone de manifiesto que la financiación de las restituciones a la exportación no cubiertas por cotizaciones a la producción es la partida verdaderamente relevante que explica el impacto de la OCM del azúcar en el presupuesto de la UE. A pesar de ello, la cuantía del gasto neto de esta partida en el período 2000–2005 parece estar bastante controlada y sostenible.

¹³⁸ GARCÍA-DURÁN *et al* (2019).

¹³⁹ Informes financieros anuales realizados por la EUROPEAN COMMISSION sobre el *Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola* (FEOGA, entre los ejercicios 1971 y 2007), que en este estudio se citan del modo siguiente: FEOGA (1971), FEOGA (1972), ..., FEOGA (2006) y FEOGA (2007). Estos informes son auditados anualmente por el *Tribunal de Cuentas Europeo* (ECA, por sus siglas en inglés, EUROPEAN COURT OF AUDITORS). Véase, por ejemplo, ECA–R (2001).

ANÁLISIS DEL PRINCIPIO DE AUTOFINANCIACIÓN DE LAS RESTITUCIONES A LA EXPORTACIÓN Y A LA PRODUCCIÓN EN LA INDUSTRIA QUÍMICA Y FARMACÉUTICA [1] y 4]

En datos promedio del período 2000-2005, los gastos por este concepto ascendieron a unos 1.640 M., que representaron casi el 82% de los gastos totales, que fueron de 2.006 M. €. De esta cantidad, los ingresos mediante *cotizaciones a la producción* en promedio cubrieron sólo 753 M. €.

Por consiguiente, se comprueba el grado de cumplimiento del *principio de autofinanciación* (I) sólo se ha cumplido parcialmente en el período 2000-2005, ya que los gastos *netos* por *restituciones promedio* ascendieron a casi 900 M. €. Como en este período la *restitución unitaria* promedio fue de 485 €/ Tm., la cantidad de *exportaciones* que percibió subvención y no fue financiada mediante *cotizaciones a la producción* fueron un poco superiores a 1,8 M. Tm.¹⁴⁰.

En otras palabras, las *cotizaciones a la producción* financiaron las *exportaciones de azúcar de cuota* no consumidas en el *mercado interno* y las *restituciones a la producción* de la industria química, pero no financiaron las *restituciones* a la exportación correspondientes aproximadamente, al importe de las *importaciones preferenciales* (1,8 M. Tm.). De hecho, éste parece ser el criterio con el cual se calculan las *cotizaciones a la producción* a pagar por el sector remolachero-azucarero.

Desde otra perspectiva, en el período 2000-2005, los gastos *netos* por *restituciones promedio*, que ascendieron a casi 900 M. €, que no se financiaron mediante *cotizaciones a la producción*, representaron el 54% del total de los gastos totales pagados por *restituciones a la exportación* y a *la producción* de la industria química y farmacéutica, siendo la partida verdaderamente relevante que explica el impacto de la OCM del azúcar en el presupuesto de la UE, si bien mediante las *cotizaciones a la producción* esta partida de *gasto neto* está controlada y acotada en una cuantía que suele oscilar entre 800 y 1000 M. €

ANÁLISIS DEL PRINCIPIO DE AUTOFINANCIACIÓN EN EL SISTEMA DE FINANCIACIÓN DEL ALMACENAMIENTO [2] y 5]

Se trata de analizar si se cumple el *principio de autofinanciación* del sistema de financiación del almacenamiento sobre el *presupuesto comunitario*, mediante el cual la *prima de estocaje* debe estar financiada con la *cotización de almacenamiento*, de manera que su *efecto* conjunto de ambas partidas sea *neutro* en el presupuesto de la UE.

Con este objetivo, la COMISIÓN EUROPEA, durante todo el período de vigencia de este sistema de financiación del almacenamiento (1968/69 hasta 2000/01), debía fijar anualmente sus cuantías unitarias (en la TABLA 4 se han sintetizado los importes unitarios fijados desde la campaña 1981/82), de tal manera que el gasto previsible por los reembolsos (*primas de estocaje*) quedaran cubierto en su totalidad por los ingresos procedentes de las *cotizaciones al almacenamiento*, que forman parte de los *recursos propios* de la Comunidad.

¹⁴⁰ Cálculo: 900 M. € / 485 €/ Tm. ≈ 1,85 M. Tm.

El análisis presentado en la TABLA 5 muestra que en sus años de vigencia del período considerado (2000 y 2001) las *primas de estocaje* no fueron financiadas completamente por las *cotizaciones al almacenamiento*. Sin embargo, en la TABLA 12 se comprueba que, si se toma todo el período 1968–2001, efectivamente se cumple de forma bastante aproximada el *principio de autofinanciación (II)*, referente al sistema de financiación del almacenamiento sobre el *presupuesto comunitario*:

Gastos por *prima de estocaje* [2] \approx Ingresos por *cotizaciones de almacenamiento* [5]

Por consiguiente, se puede concluir que su efecto es “*neutro*”, o por lo menos, puede afirmarse que su efecto no ha influido significativo en el presupuesto de la UE¹⁴¹. En todo, caso, a partir de la campaña 2001/21, con la desaparición del sistema de financiación del almacenamiento, su efecto en el presupuesto pasará a ser “*neutro del todo*”.

TABLA 4: IMPORTES UNITARIOS DE LA PRIMA DE ESTOCAJE Y DE LA COTIZACIÓN DE ALMACENAMIENTO (1982–2001) ⁽¹⁾.

| | (a) | (b) | (a) / (b) |
|---------------------------------------|--|--|----------------------------------|
| AÑOS | Cotización almacenamiento (€/ Tm.), cuando se vende | Prima de estocaje (€/ Tm. y mes en almacen) | Relación Cotización– Prima |
| 1981/82 | 35,5 | 5,8 | 6,1 |
| 1982/83 | 42,5 | 6,3 | 6,7 |
| 1983/84 | 42,5 | 5,7 | 7,5 |
| 1984/85 | 42,5 | 5,3 | 8,0 |
| 1985/86 | 42,5 | 5,3 | 8,0 |
| 1986/87 | 40,0 | 5,3 | 7,5 |
| 1987/88 | 40,0 | 4,9 | 8,2 |
| 1988/89 | 35,0 | 4,9 | 7,1 |
| 1989/00 | 30,0 | 4,8 | 6,3 |
| 1990/91 | 25,0 | 5,2 | 4,8 |
| 1991/92 | 25,0 | 5,2 | 4,8 |
| 1992/93 | 25,0 | 5,2 | 4,8 |
| 1993/94 | 35,0 | 5,2 | 6,7 |
| 1994/95 | 36,2 | 4,8 | 7,5 |
| 1995/96 | 36,2 | 4,5 | 8,0 |
| 1996/97 | 25,0 | 4,2 | 6,0 |
| 1997/98 | 20,0 | 3,8 | 5,3 |
| 1998/99 | 20,0 | 3,8 | 5,3 |
| 1999/00 | 20,0 | 3,3 | 6,1 |
| 2000/01 | 20,0 | 3,3 | 6,1 |
| Promedio 1981/82 2000/01 | 31,9 | 4,8 | 6,6 |

Fuente: Elaboración propia en base NEI (2000), p. 202, que toma los datos de la EUROPEAN COMMISSION.

¹⁴¹ Un análisis más completo, requeriría considerar el *valor del dinero* en el tiempo y un análisis más pormenorizado y desagregado, al estar formada la UE por la agregación de distintos *mercados relevantes* en que la cuantía de los *tipos de interés* y la *intensidad competitiva* era distinta en los distintos períodos de la UE. En todo caso, este análisis complementario, no cambiaría la conclusión principal de que el sistema de financiación del almacenamiento no ha influido significativamente en el presupuesto de la UE.

TABLA 5: ANÁLISIS DEL CUMPLIMIENTO DEL PRINCIPIO DE AUTOFINANCIACIÓN EN EL SISTEMA DE FINANCIACIÓN DEL ALMACENAMIENTO (1968–2001) ⁽¹⁾.

| | (1) | (2) | (3) = (1) - (2) | (4) = (3) / (1) | (5) = (3) _t + (3) _{t-1} | (6) = (5) / (1) | |
|---|---|---|---------------------------------------|--|---|--|----------------------------------|
| AÑOS | Cotización almacenamiento (M. €) | Prima de estocaje (M. €) | SUPERÁVIT anual (M. €) | % Superávit anual s/ Cotizaciones (%) | SUPERÁVIT Acumulado (M. €) | % Superávit acumulado s/ Cotizaciones (%) | Nº de meses cubiertos |
| 1968/69 | 64,84 | 63,92 | 0,93 | 1,43% | 0,93 | 1,43% | 5,6 |
| 1969/70 | 65,23 | 69,85 | -4,62 | -7,09% | -3,69 | -2,84% | 6,1 |
| 1970/71 | 69,03 | 65,11 | 3,92 | 5,68% | 0,22 | 0,11% | 5,4 |
| 1971/72 | 97,15 | 92,68 | 4,47 | 4,60% | 4,69 | 1,58% | 5,9 |
| 1972/73 | 91,07 | 90,75 | 0,32 | 0,35% | 5,01 | 1,29% | 5,8 |
| 1973/74 | 101,76 | 92,65 | 9,11 | 8,95% | 14,12 | 2,89% | 4,8 |
| 1974/75 | 104,27 | 97,93 | 6,34 | 6,08% | 20,46 | 3,45% | 4,6 |
| 1975/76 | 109,43 | 160,69 | -51,26 | -46,84% | -30,79 | -4,38% | 6,2 |
| 1976/77 | 201,17 | 184,97 | 16,19 | 8,05% | -14,60 | -1,62% | 6,0 |
| 1977/78 | 233,09 | 230,55 | 2,54 | 1,09% | -12,06 | -1,06% | 5,8 |
| 1978/79 | 248,92 | 239,52 | 9,39 | 3,77% | -2,66 | -0,19% | 6,4 |
| 1979/80 | 239,23 | 251,11 | -11,87 | -4,96% | -14,54 | -0,89% | 6,2 |
| 1980/81 | 326,43 | 316,36 | 10,06 | 3,08% | -4,47 | -0,23% | 6,1 |
| 1981/82 | 407,41 | 432,96 | -25,55 | -6,27% | -30,03 | -1,27% | 6,5 |
| 1982/83 | 478,72 | 540,74 | -62,02 | -12,96% | -92,05 | -3,24% | 7,6 |
| 1983/84 | 448,95 | 465,58 | -16,63 | -3,70% | -108,68 | -3,31% | 7,7 |
| 1984/85 | 482,85 | 407,81 | 75,04 | 15,54% | -33,64 | -0,89% | 6,8 |
| 1985/86 | 476,42 | 435,70 | 40,72 | 8,55% | 7,08 | 0,17% | 7,3 |
| 1986/87 | 499,29 | 486,19 | 13,10 | 2,62% | 20,18 | 0,43% | 7,4 |
| 1987/88 | 515,13 | 414,78 | 100,35 | 19,48% | 120,53 | 2,29% | 6,6 |
| 1988/89 | 446,40 | 387,54 | 58,86 | 13,19% | 179,39 | 3,14% | 6,2 |
| 1989/90 | 369,74 | 349,14 | 20,60 | 5,57% | 199,99 | 3,29% | 5,9 |
| 1990/91 | 326,92 | 401,52 | -74,60 | -22,82% | 125,39 | 1,96% | 5,9 |
| 1991/92 | 327,98 | 428,56 | -100,58 | -30,67% | 24,81 | 0,37% | 6,3 |
| 1992/93 | 363,58 | 441,56 | -77,97 | -21,45% | -53,16 | -0,75% | 5,8 |
| 1993/94 | 422,26 | 443,27 | -21,01 | -4,98% | -74,17 | -0,99% | 7,1 |
| 1994/95 ^(*) | 498,16 | 399,10 | 99,06 | 19,89% | 9,50 | 0,12% | 6,0 |
| 1995/96 ^(**) | 503,15 | 358,45 | 144,70 | 28,76% | 154,24 | 1,81% | 5,7 |
| 1996/97 | 351,14 | 357,59 | -6,45 | -1,84% | 147,79 | 1,67% | 6,1 |
| 1997/98 | 288,48 | 351,25 | -62,78 | -21,76% | 85,01 | 0,93% | 6,4 |
| 1998/99 | 290,45 | 355,02 | -64,56 | -22,23% | 20,45 | 0,22% | 6,4 |
| 1999/00 | 289,63 | 307,93 | -18,30 | -6,32% | 2,15 | 0,02% | 6,4 |
| 2000/01 | 275,03 | 294,91 | -19,88 | -7,23% | -17,73 | -0,18% | 6,5 |
| Promedio 1968/69 2000/01 | 303,43 | 303,51 | -0,07 | -0,02% | | 0,16% | 6,23 |

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: FEOGA (1999, Anexo p. 74), FEOGA (2002, Anexo p. 28) y NEI (2000, p. 202).

Notas: ^(*) Aplicación del coeficiente corrector al superávit acumulado en 1993/94: 1,207509.

^(**) Aumento del Superávit Acumulado de 0,046 M. € (= 9,541 - 9,495) para ajustar la homogeneización de las series.

ANÁLISIS DE LAS AYUDAS AL AZÚCAR BRUTO DE CAÑA PRODUCIDO EN LOS DOM Y AL PROCEDENTE DE IMPORTACIONES PREFERENCIALES [3a) y 3b)]

Como se ha explicado en el apartado anterior, el coste presupuestario de ambas partidas es bastante fijo y acotado en el tiempo:

- La ayuda para comercializar (transporte y refinado) el *azúcar bruto de caña* producido en los DOM [3a)] representa un coste anual de unos 18 M. €.
- El coste presupuestario anual de la ayuda para el refinado del *azúcar bruto de caña* procedente de *importaciones preferenciales* [3b)] asciende a unos 41 M. €.

Tal como se observa en la TABLA 6, de la ayuda para comercializar el *azúcar bruto de caña* producido en los DOM se beneficia sólo Francia y de la ayuda para el refinado del *azúcar bruto de caña* se beneficiaban sólo los países de la UE que tenían refinadoras (Finlandia, Francia, Portugal y el Reino Unido), en cuantía de azúcar que refinan que se indica en la TABLA 6.

La ayuda a los DOM franceses parece representar una concesión del régimen a Francia, que es uno de países productores de azúcar más eficientes de la UE, mientras que la ayuda al refinado tiene su origen en los compromisos comerciales que tenían algunos Estados Miembros con terceros previamente a su adhesión a la UE (tiene especial, el Reino Unido con países ACP).

En resumen, ambas partidas de gasto parecen obedecer más a concesiones políticas que ser elementos esenciales del régimen de cuotas. Su impacto presupuestario es bastante fijo y acotado en el tiempo y, por lo tanto, no parece que cree especiales tensiones financieras en el presupuesto de la UE.

TABLA 6: DISTRIBUCIÓN DE LOS GASTOS DE LA OCM DEL AZÚCAR EN EL PRESUPUESTO DE LA UE, CLASIFICADOS POR PAÍSES Y POR PARTIDAS PRESUPUESTARIAS DENTRO DE CADA PAÍS (2000–2005) (1).

| Distribución del gasto de la OCM del azúcar por países (%) | | B | DK | D | EL | E | F | IRL | I | NL | A | P | FIN | S | UK | TOTAL |
|--|---|-----|----|-----|----|-----|------|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----|-------|
| B01-110 | Restituciones a la exportación de azúcar e isoglucosa | 19% | 6% | 15% | 0% | 3% | 31% | 0% | 10% | 2% | 1% | 2% | 0% | 1% | 10% | 100% |
| B01-1110 | Reembolso de los gastos de almacenamiento | 7% | 3% | 21% | 1% | 7% | 25% | 1% | 13% | 5% | 3% | 0% | 1% | 3% | 8% | 100% |
| B01-1112 | Restituciones al uso de azúcar en la industria química | 3% | 2% | 25% | 0% | 20% | 13% | 0% | 2% | 12% | 11% | 0% | 1% | 1% | 10% | 100% |
| B01-1113 | Ayuda para comercializar azúcar bruto de caña DOM | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 100% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 100% |
| B01-1119 | Ayuda refinado de azúcar bruto de caña de import. Pref. | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 13% | 0% | 0% | 0% | 0% | 3% | 0% | 0% | 84% | 100% |
| B01-111 | Intervención para el azúcar | 5% | 3% | 20% | 1% | 9% | 23% | 1% | 9% | 6% | 5% | 0% | 1% | 2% | 14% | 100% |
| B01-11 | Azúcar | 16% | 5% | 16% | 0% | 5% | 29% | 0% | 10% | 3% | 2% | 2% | 1% | 2% | 11% | 100% |
| B01-3011 | Restituciones prod. Tranfor. con azúcar (fuera An. I) | 7% | 6% | 20% | 1% | 9% | 9% | 3% | 5% | 12% | 5% | 1% | 3% | 3% | 16% | 100% |
| | TOTAL Azúcar | 15% | 5% | 16% | 0% | 5% | 27% | 1% | 9% | 4% | 2% | 2% | 1% | 2% | 11% | 100% |

| Distribución del gasto de la OCM del azúcar por partidas dentro de cada país (%) | | B | DK | D | EL | E | F | IRL | I | NL | A | P | FIN | S | UK | TOTAL |
|--|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
| B01-110 | Restituciones a la exportación de azúcar e isoglucosa | 88% | 79% | 62% | 39% | 43% | 78% | 29% | 73% | 38% | 29% | 90% | 42% | 58% | 60% | 69% |
| B01-1110 | Reembolso de los gastos de almacenamiento | 7% | 10% | 19% | 39% | 20% | 14% | 31% | 22% | 21% | 22% | 2% | 17% | 25% | 10% | 15% |
| B01-1112 | Restituciones al uso de azúcar en la industria química | 1% | 3% | 8% | 2% | 22% | 3% | 1% | 1% | 17% | 28% | 1% | 9% | 2% | 5% | 6% |
| B01-1113 | Ayuda para comercializar azúcar bruto de caña DOM | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 2% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| B01-1119 | Ayuda refinado de azúcar bruto de caña de import. Pref. | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 1% | 0% | 0% | 0% | 0% | 3% | 0% | 0% | 13% | 2% |
| B01-111 | Intervención para el azúcar | 8% | 12% | 28% | 41% | 42% | 19% | 31% | 23% | 38% | 50% | 6% | 26% | 27% | 28% | 23% |
| B01-11 | Azúcar | 96% | 91% | 90% | 79% | 85% | 97% | 61% | 96% | 75% | 80% | 96% | 68% | 85% | 88% | 92% |
| B01-3011 | Restituciones prod. Tranfor. con azúcar (fuera An. I) | 4% | 9% | 10% | 21% | 15% | 3% | 39% | 4% | 25% | 20% | 4% | 32% | 15% | 12% | 8% |
| | TOTAL Azúcar | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: FEOGA (2000).

Notas: (1) Datos en porcentajes. En general, esta distribución del gasto de la OCM entre países no suele variar notablemente de un año a otro, de manera que aquí se presenta la distribución en un año considerado representativo de esta distribución (1999), antes de la eliminación del sistema financiación del almacenamiento en el año 2001.

ANÁLISIS GLOBAL DE LA SOSTENIBILIDAD DEL GASTO NETO DE LA OCM DEL AZÚCAR EN EL PRESUPUESTO DE LA UE

Del análisis anterior, se concluye que la financiación de las *restituciones a la exportación* no cubiertas por *cotizaciones a la producción* es la partida verdaderamente relevante que explica **el impacto de la OCM del azúcar en el presupuesto de la UE**. La cuantía del *gasto neto* de esta partida en el período 2000–2005 está acotada en una cuantía que suele oscilar **entre 800 y 1000 M. €**, que parece estar bastante controlada y sostenible, como se indica a continuación.

El control de esta partida presupuestaria requiere: 1) que la cantidad de *exportaciones* que perciben subvención y no es financiada mediante *cotizaciones a la producción* sea lo más reducida posible y 2) que la *restitución unitaria* promedio sea lo más reducida posible.

La primera condición, que es fundamental, se ha cumplido con la producción de *azúcar de cuota*, bien porqué en las nuevas ampliaciones se ha asignado una cuota de producción de azúcar a los nuevos Estados Miembros similar a su demanda, de manera que no se han generado nuevos *excedentes de producción* o bien, si estos se hubieran generado, han podido ser financiados mediante las *cotizaciones a la producción*. En cambio, no ha financiado el excedente de producción ocasionado por los acuerdos políticos referentes a las importaciones preferenciales, equivalentes a aproximadamente a 1,8 M. Tm.

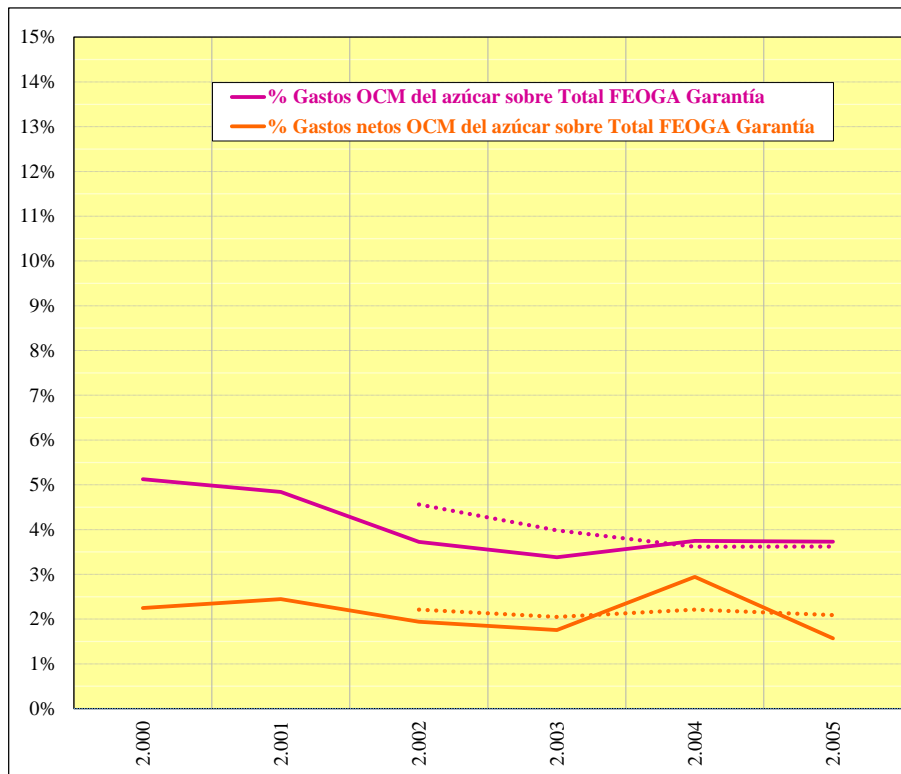
La segunda condición depende de la *restitución unitaria* promedio, que es función directa del *precio de intervención* e indirecta del *precio mundial*, que depende de la evolución del precio mundial (en \$) y de la cotización euro-dólar, en el sentido de que cuando se reduce el precio mundial en \$ y se aprecia el euro con respecto del dólar, la *restitución unitaria* promedio aumenta. Por consiguiente, ante un *precio de intervención* estable, la fluctuación del precio mundial (en \$) y la cotización €-\$, en teoría, han de poder explicar en gran medida los vaivenes de esta partida en el presupuesto de la UE.

Si a *coste neto* de las *restituciones a la exportación* no cubiertas por *cotizaciones a la producción* añaden las ayudas al *azúcar bruto de caña* producido en los DOM y el procedente de *importaciones preferenciales*, que representan un coste anual promedio al presupuesto de la UE de casi 60 M. €, que es un gasto que obedece a concesiones políticas y su impacto presupuestario es bastante fijo y acotado en el tiempo, y no cambia demasiado la conclusión de que **el impacto de la OCM del azúcar en el presupuesto de la UE en el período 2000–2005 ha estado acotado en una cuantía que oscila entre 800 y 1000 M.**

Desde una perspectiva complementaria, si se analiza el crecimiento del gasto de la OCM del azúcar con el gasto total del FEOGA (Sección Garantía) en el período 2000–2005 (véase la TABLA 6), se constata que mientras el crecimiento acumulativo anual del gasto de la OCM del azúcar, en términos *corrientes*, se ha reducido (el gasto total un -2,5% y el *gasto neto* un -3,5%), mientras que el gasto total del FEOGA (Sección Garantía) se ha incrementado un 3,9%. Si el análisis se realizara en términos reales, considerando la tasa de *inflación*, estas cifras serían inferiores.

Este hecho hace que el *peso relativo* del gasto de la OCM del azúcar sobre el gasto total del FEOGA (Sección Garantía) en el período 2000–2005 siguiese una tendencia decreciente, tal como se visualiza en el GRAFICO 1, si bien esta perspectiva histórica es un poco corta.

GRÁFICO 1: EVOLUCIÓN DEL % DEL GASTO DE LA OCM DEL AZÚCAR SOBRE EL GASTO TOTAL DEL FEOGA, SECCIÓN GARANTÍA (2000–2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: APB (2000, 2001, 2002, 2003, 2004 y 2005) y FEOGA (2007).

- Notas:**
- ⁽¹⁾ Cifras en porcentajes anuales, calculadas de acuerdo con las ratios:
 $\% \text{ Gasto de la OCM del azúcar} / \text{Gasto Total del FEOGA Garantía}$.
 $\% \text{ Gasto neto de la OCM del azúcar} / \text{Gasto Total del FEOGA Garantía}$.
 - ⁽²⁾ La línea tendencial se ha calculado utilizando medias móviles de 3 años.

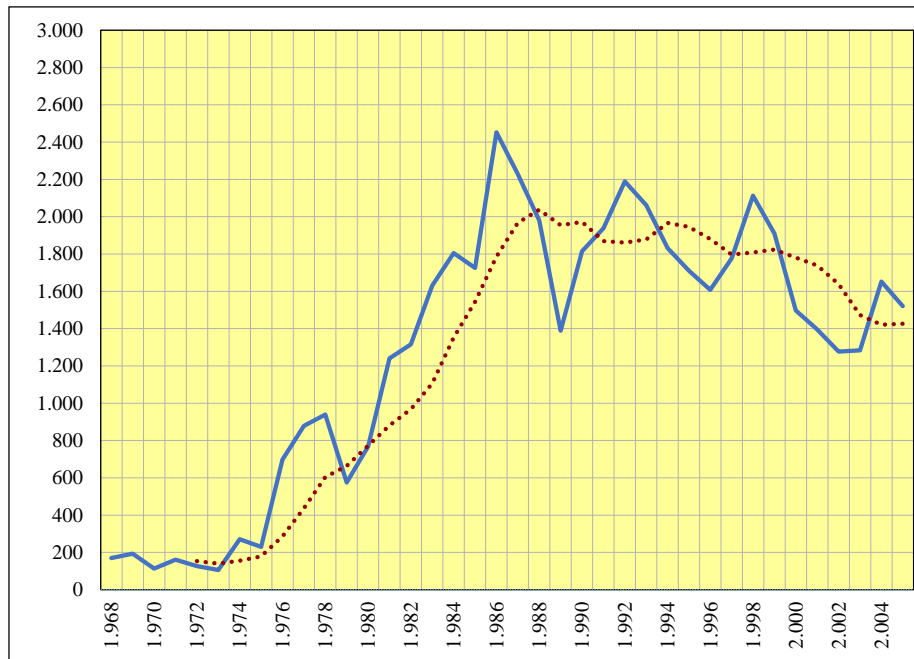
COMPARACIÓN DE LA SITUACIÓN PREVIA A 1992 CON LA PREVIA A 2006

Se ha construido una serie con la evolución histórica del gasto total generado por la OCM del azúcar en el Presupuesto de la UE de 1968 a 2005. La evolución se analiza tanto en **términos absolutos**, como **relativos** en relación a la evolución del gasto total del FEOGA, Sector Garantía, que abarca la mayor parte del *gasto agrario* de este período.

En el GRÁFICO 2 se presenta la evolución del gasto total generado por la OCM del azúcar en el período 1986–2005. Se constata que el anual del gasto de la OCM del azúcar, en términos *corrientes*, desde mediados de los años 1980s ha seguido una tendencia decreciente. En términos reales, considerando la tasa de *inflación*, estas cifras serían inferiores, si bien un análisis pormenorizado debería desagregarse por países, con distintas monedas y tasas de inflación.

A efectos de comparación, en el GRÁFICO 3 se presenta la evolución del gasto total generado por la OCM del azúcar y del gasto total del FEOGA, Sección Garantía, que en el mismo período ha seguido una tendencia siempre creciente. Por consiguiente, si se estudia cual ha sido la evolución del impacto presupuestario de la OCM en el presupuesto de la UE y su impacto relativo con el gasto agrario total, el resultado es favorable a la OCM del azúcar.

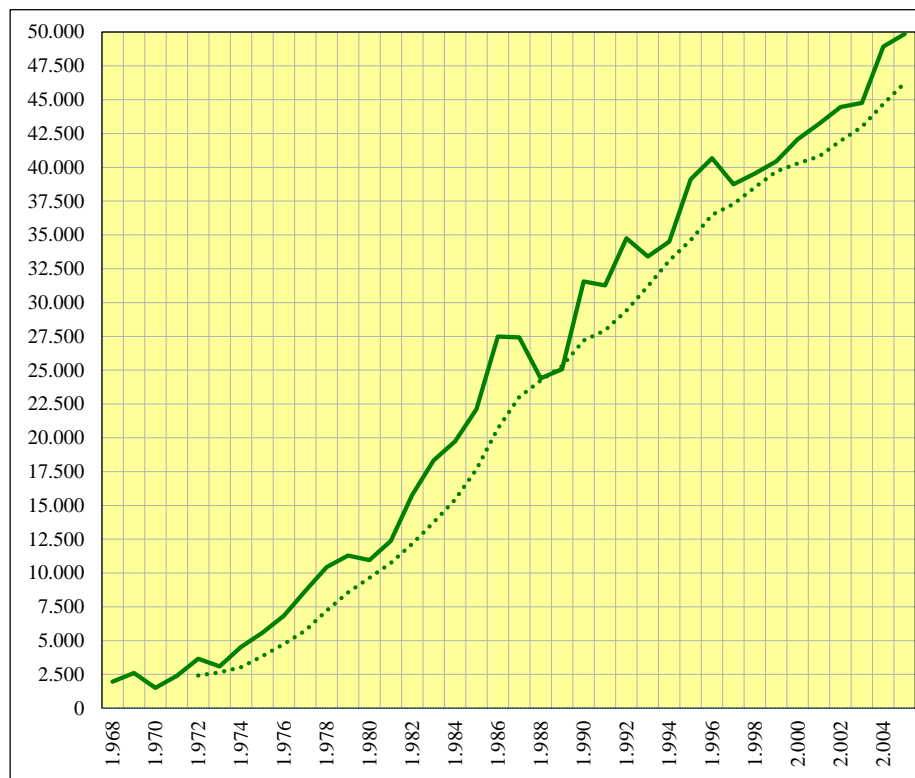
En particular, en los GRÁFICO 4 se estudia el crecimiento anual acumulado del gasto de la OCM del azúcar en relación al gasto total del FEOGA, Sección Garantía en el período 1968–2005. El crecimiento en el sector del azúcar muy inferior: la tasa de crecimiento anual compuesto del crecimiento del gasto de la OCM del azúcar fue del 6,1% anual en términos corrientes frente a un crecimiento anual del gasto total agrario del 9,1%. Es especialmente ilustrativa el cambio de tendencia que ha seguido el gasto total de la OCM del azúcar en relación al gasto total el FEOGA (Garantía), desde mediados de los años 1980s. Mientras el gasto de la OCM del azúcar, en términos corrientes, empezó a reducirse, el gasto del Total del FEOGA (Garantía) continuó aumentando.

GRÁFICO 2: EVOLUCIÓN DEL GASTO DE LA OCM DEL AZÚCAR (1968–2005) ⁽¹⁾.

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: FEOGA (1972, 1976, 1978, 1983, 1995, 2003 y 2007).

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de ECU o euros (M. €).

⁽²⁾ La línea tendencial se ha calculado utilizando medias móviles de 5 años.

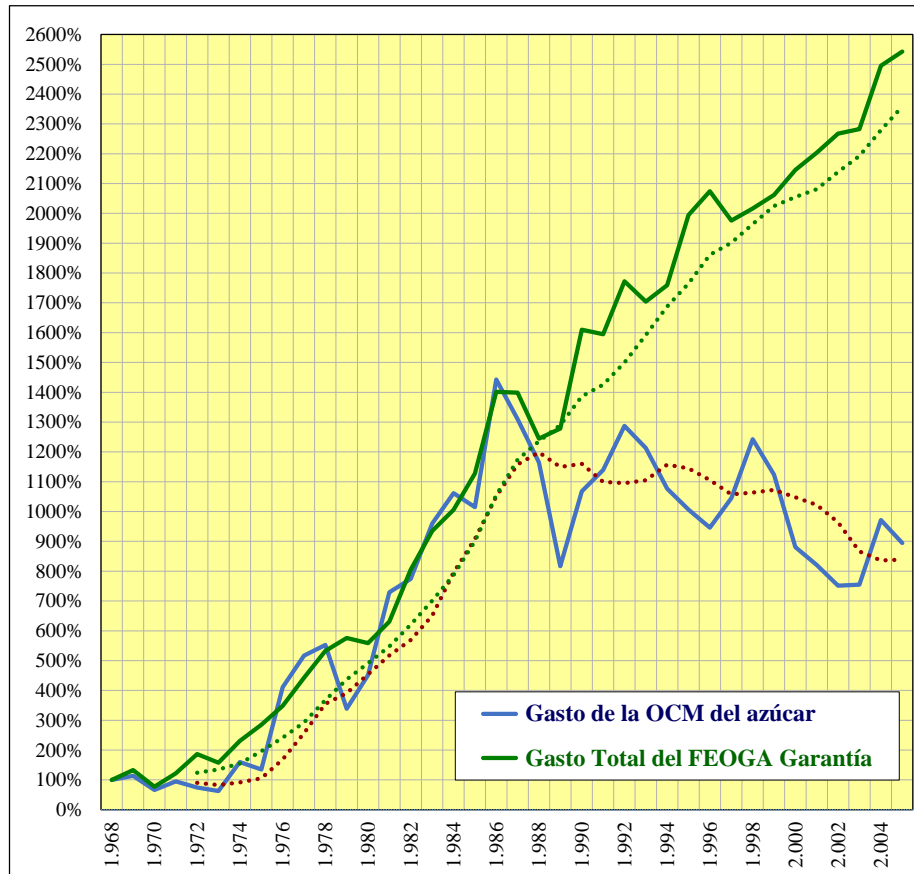
GRÁFICO 3: EVOLUCIÓN DEL GASTO TOTAL DEL FEOGA, SECCIÓN GARANTÍA (1968–2005) ⁽¹⁾.

Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: FEOGA (1972, 1976, 1978, 1983, 1995, 2003 y 2007).

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en millones de ECU o euros (M. €).

⁽²⁾ La línea tendencial se ha calculado utilizando medias móviles de 5 años.

GRÁFICO 4: EVOLUCIÓN DEL CRECIMIENTO ANUAL ACUMULADO DEL GASTO DE LA OCM DEL AZÚCAR Y DEL GASTO TOTAL DEL FEOGA, SECCIÓN GARANTÍA (1968–2005), Base 100 = 1968/69 ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: FEOGA (1972, 1976, 1978, 1983, 1995, 2003 y 2007).

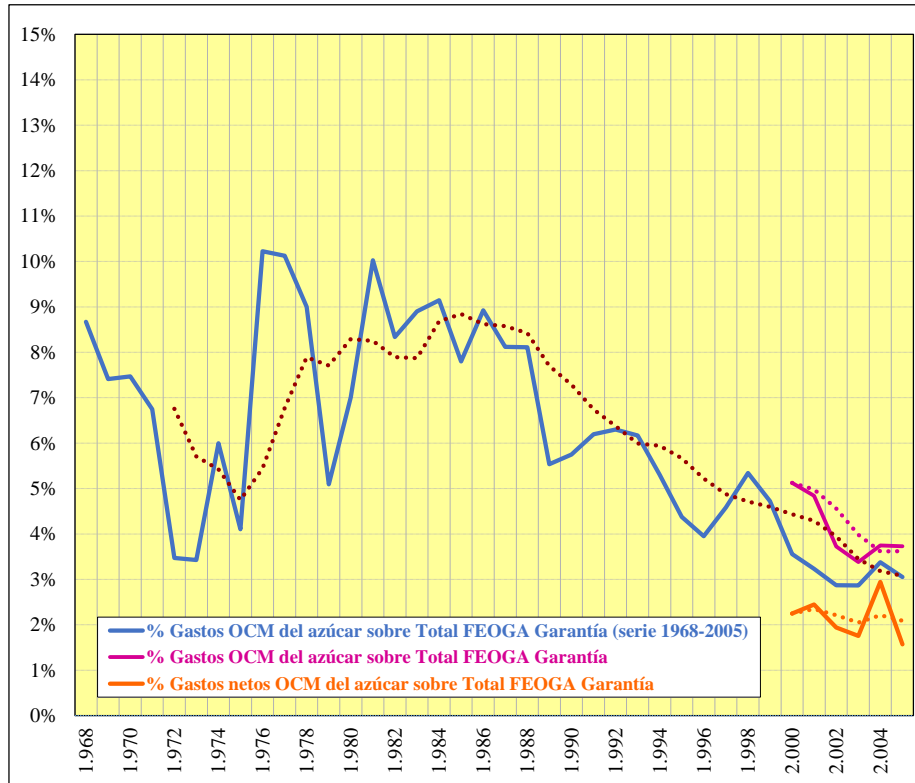
Notas: ⁽¹⁾ Cifras en porcentajes, tomando como año base el año 1968/69 = 100%.

⁽²⁾ La línea tendencial se ha calculado utilizando medias móviles de 5 años.

Esta divergencia de crecimientos queda reflejada en el GRÁFICO 5, donde se observa la espectacular reducción de la importancia relativa del gasto en el sector del azúcar dentro del gasto agrario total. Y todo esto es sin considerar que el azúcar es de los pocos productos agrarios que genera ingresos (o recursos propios) para el presupuesto de la UE, que hacen que el gasto *neto*, de momento, no éste considerado en este gráfico. Obviamente, si no se considerara el gasto *neto* de la OCM del azúcar en vez del gasto total, la importancia relativa del gasto de la OCM del azúcar con respecto del gasto total del FEOGA (Garantía) todavía al sería inferior.

Por otro lado, es conocido el hecho de que desde los años setenta, el gasto agrario llegó a representar más del 80% del presupuesto de la UE, este porcentaje se ha ido reduciendo a lo largo del tiempo, siendo del 35% en la actualidad. Si al análisis realizado, se añade el hecho conocido de que el peso relativo del *presupuesto agrario* en el total de la UE se ha ido reduciendo a lo largo del tiempo, la conclusión es clara: la OCM del azúcar, y especialmente desde mediados de los 1990s, ha ido reduciendo su peso, tanto en el gasto total agrario de la UE como en el gasto total de la UE.

GRÁFICO 5: EVOLUCIÓN DEL % DEL GASTO DE LA OCM DEL AZÚCAR SOBRE EL GASTO TOTAL DEL FEOGA, SECCIÓN GARANTÍA (1968–2005) ⁽¹⁾.



Fuente: Elaboración propia en base a EUROPEAN COMMISSION: APB (2000, 2001, 2002, 2003, 2004 y 2005) y FEOGA (1972, 1976, 1978, 1983, 1995, 2003 y 2007).

Notas: ⁽¹⁾ Cifras en porcentajes anuales, calculadas de acuerdo con las ratios:
 % Gasto de la OCM del azúcar / Gasto Total del FEOGA Garantía.
 % Gasto *neto* de la OCM del azúcar / Gasto Total del FEOGA Garantía.
⁽²⁾ La línea tendencial se ha calculado utilizando medias móviles de 5 años (serie de 1968–2005) y de 3 años (series de 2000–2005).

4. CONCLUSIONES.

Este capítulo demuestra que el “tema presupuestario” no fue un factor causal de la reforma del año 2006. Contrariamente a otras OCM, la del azúcar ha tenido una evolución financiera decreciente. Se ha constatado que la evolución de la situación presupuestaria de la OCM del azúcar los ejercicios previos al año 2006, en términos absolutos y relativos en relación a la evolución del gasto total del FEOGA (Sector Garantía), fue más favorable que la existente los años previos al año 1992 en que tuvo lugar la reforma *McSharry* de la PAC.

Esta conclusión se ve reforzada por el análisis presupuestario de los años previos a 2006. Dicho análisis indica que había un déficit neto en la OCM del azúcar (de entre 800 y 1000 M. €), pero también que era sostenible. Dicho déficit no provocaba tensiones financieras importantes y era el resultado de compromisos políticos. La financiación de las *restituciones a la exportación* no cubiertas por *cotizaciones a la producción* es la partida verdaderamente relevante que explica el impacto de la OCM del azúcar en el presupuesto de la UE. Sin embargo, tanto la restitución unitaria promedio como la cantidad de *exportaciones* que perciben subvención y no es financiada mediante *cotizaciones a la producción* eran lo más reducida posibles y sujetas a compromisos con terceros países.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES

CAPÍTULO V. CONCLUSIONES.

En el primer apartado se concluye, de acuerdo con el análisis realizado en los capítulos anteriores, que no existieron *causas* significativas que impulsaran una reforma en profundidad de la OCM del azúcar en el período 1968-2005, al haberse constatado que la OCM del azúcar presentó *estabilidad externa, estabilidad interna, equilibrio presupuestario y equilibrio político*.

En segundo apartado se justifica que la reforma de la OCM del azúcar fue el resultado de dos presiones externas, que se concertaron ya en el siglo XXI. La primera fue la iniciativa conocida como *Everything But Arms* (EBA), que abrió la puerta a importaciones sin aranceles. La segunda fue el informe del panel del azúcar de la OMC, que obligaba a reducir de forma drástica el volumen de exportaciones de azúcar de la UE.

1. EL SISTEMA DE CUOTAS Y LOS INSTRUMENTOS DE LA OCM DEL AZÚCAR PROPORCIONARON ESTABILIDAD Y EQUILIBRIO POLÍTICO.

La OCM del azúcar (1968-2005) ha sido ampliamente cuestionada desde diferentes puntos de vista (precios del azúcar en la UE demasiado elevados, no incentiva la competencia, distribución de rentas cuestionable, efectos en terceros países, etc.). Sin embargo, se ha constatado que proporcionó estabilidad, equilibrio presupuestario y equilibrio político, sin que tuviera un impacto significativo en el presupuesto de la UE, y contribuyó a fomentar la *preferencia comunitaria* y el *equilibrio territorial*, permitiendo una *amplio consenso político* dentro de la UE, tanto entre países “eficientes” como “menos eficientes” del sector *remolachero-azucarero* de la UE, que hacía aceptable el mantenimiento de la OCM del azúcar, sin que fuera necesaria su reforma.

El principal foco de presión *externa* detectado en este período fue el cumplimiento de las restricciones impuestas por el *Acuerdo sobre la Agricultura* de la Ronda Uruguay del GATT (1995), pero su aplicación tras el período de transitorio (1995-2001), sólo representó pequeñas reducciones de la cuota de producción en el período 2000-2005, pero no fueron significativamente relevantes una vez repartidas, sucesivamente, entre países, fábricas y agricultores, de acuerdo con el mecanismo de desclasificación o de reducción de la cuota previsto por la regulación, como se ha explicado en el capítulo III.

De hecho, en junio de 2001, el Consejo de Agricultura aprobó, por unanimidad entre los Estados Miembros, mantener el sistema de cuotas y regulación de la OCM del azúcar para el período 2001/02 y 2005/06, realizando sólo algún pequeño cambio o ajuste, como una reducción de las cuotas A y B de azúcar en 0,110 M. Tm.,¹⁴², si bien se requirió a la Comisión para que presentara un informe en 2003 basándose en diferentes estudios externos con información útil sobre el futuro del régimen de cuotas.

¹⁴² Reglamento (CE) No. 1260/2001 del Consejo. Esta reducción de la cuota era consecuencia de las restricciones comerciales impuestas por la OMC como consecuencia del *Acuerdo sobre la Agricultura* de la Ronda Uruguay del GATT.

Sin embargo, dos presiones externas, que emergieron en siglo XXI, son las que empujaron con fuerza hacia una reforma en profundidad de la OCM del azúcar (ver apartado 2).

Obsérvese que ambos condicionantes iban en la misma dirección: producían un desequilibrio en el *balance comercial* de la UE, que implicaba equilibrarlo de nuevo vía reducción de la cuota de producción. Se visualiza mejor esta idea si se expresa el *balance comercial* del modo siguiente (ver capítulo IV):

$$\text{EXP} = (Q_{A+B} - D) + Q_C + \text{IMP} \quad (1)$$

De forma simple, esta ecuación indica que las *exportaciones* de la UE son generadas por tres causas, que se detallan a continuación:

- i) por la producción del *azúcar de cuota* excedentaria, que no es consumida en el interior de la UE ($Q_{A+B} - D$),
- ii) por la producción de azúcar denominado C (Q_C) que se genera más allá de la cuota de producción, y
- iii) por una cantidad equivalente a las *importaciones* realizadas.

De manera que, de acuerdo con esta ecuación, si aumentan las importaciones y no pueden aumentar las exportaciones, debe reducirse la producción.

De manera que la investigación desarrollada pone de manifiesto que la intervención y la protección desarrollada en la OCM del azúcar podía haber sido sostenible. De manera que, sin presiones externas en su balance comercial, podría haberse mantenido inalterada en el futuro y continuar ampliándose a nuevos países, sin que apareciesen tensiones relevantes si se podían cumplir con las restricciones comerciales con terceros países, fijadas por la OMC. Para ello, la clave era que las ampliaciones a nuevos EM se realizaran asignando *cuotas de producción* que o superaran su demanda, siempre y cuando no se contabilizaran como exportaciones la re-exportación de *importaciones preferenciales* procedentes de terceros países ni la exportación de azúcar C fuera de cuota (como se explica que dictaminó el panel del azúcar de la OMC).

2. PRESIONES EXTERNAS EN EL SIGLO XXI IMPULSARON LA REFORMA DE 2006.

La reforma de la OCM del azúcar fue el resultado de dos presiones externas, que se concertaron ya en el siglo XXI. La primera fue la iniciativa conocida como *Everything But Arms* (EBA), que abría la puerta a importaciones sin aranceles. La segunda fue el informe del panel del azúcar de la OMC, que obligaba a reducir de forma drástica el volumen de exportaciones de azúcar de la UE.

2.1 La iniciativa *Everything But Arms* (EBA) (2001).

La propuesta inicial de la iniciativa EBA fue presentada por la Comisión Europea (CE) en octubre de 2000 por la Dirección General de Comercio de la CE¹⁴³. Esta propuesta establecía, tras un corto período transitorio, un acuerdo unilateral de *libre comercio* con los *Países Menos Avanzados* (PMA, o países con menor *renta per cápita*) para “todos” los productos, con excepción de las “armas”.

Casi de manera simultánea, la Dirección General de Agricultura presentaba una propuesta de reglamento proponiendo, con pequeños matices, una continuidad de la OCM del azúcar, al menos hasta la campaña 2003/04¹⁴⁴. Esto se proponía a la espera de conocer el resultado de algunos estudios que encargaría¹⁴⁵, y de observar el estado de las negociaciones en el marco de la OMC, la situación presupuestaria de la PAC y la revisión de los regímenes de los demás cultivos herbáceos, en el marco de la Agenda 2000¹⁴⁶.

Considerando el elevado diferencial de precios del azúcar vigente históricamente entre el mercado de la UE y el mercado mundial, las dos propuestas presentadas por la Comisión Europea (DG Comercio y DG Agricultura), parecían incompatibles presentados. Siendo el precio del azúcar en los PMA próximo al precio mundial, y considerando que en los PMA países productores de azúcar con cierta relevancia (como, por ejemplo, Sudán), simplemente, realizando una operación de “*swap*”, abasteciendo la demanda interna de los PMA con el mercado mundial y vendiendo la producción interna PMA a la UE, la entrada de azúcar procedente de los PMA podría ser realmente importante.

¹⁴³ Ver COM(2000) 561 final, 5 de octubre..

¹⁴⁴ Ver COM(2000) 604 final, 4.10.2000.

¹⁴⁵ Posteriormente, la Comisión Europea, siguiendo el mandato del Consejo, para realizar su informe, encargó los tres estudios siguientes:

- “Study to assess the impact of options for the future reform of the sugar Common Market Organisation”.
- “Study on Price Transmission in the Agro-food Sector”.
- “Study on Competition and Concentration in the Agro-food Sector”.

¹⁴⁶ En el año 2003 también estaba prevista la revisión a medio término (*Midterm Review*) de la PAC, que había sido aprobada en 1999, en el marco de la *Agenda 2000*.

Después de la publicación de diferentes estudios remarcando que existían productos agrícolas sensibles en la UE que resultaban muy afectados por esta iniciativa (azúcar, arroz y plátano), se aprobó la iniciativa EBA en febrero de 2001¹⁴⁷, pero alargando su período transitorio de aplicación. El acuerdo unilateral de *libre comercio* con los PMA se aplazaba al año 2009, estableciéndose una cuota de importación creciente, desde 0,07 M. Tm. en 2001 hasta 0,2 M. Tm. en 2008 (ver TABLA 1).

La cuota de importación transitoria no era significativamente a nivel comunitario, se había abierto un agrieta importante en la OCM del azúcar: la posibilidad futura de entrada de azúcar en la UE a partir de 2009 sin cuota de importación ni aranceles.

TABLA 1: CALENDARIO Y MEDIDAS DE APLICACIÓN EN EL PERIODO TRANSITORIO DE LA INICIATIVA EBA EN EL SECTOR DEL AZÚCAR (2001-209) ⁽¹⁾.

| Fecha | Cuota de importación ^(*) (M. Tm.) | Reducción arancelaria |
|------------|---|--|
| 01/07/2001 | 0,07 | Ninguna. |
| 01/07/2002 | 0,09 | Ninguna. |
| 01/07/2003 | 0,10 | Ninguna. |
| 01/07/2004 | 0,11 | Ninguna. |
| 01/07/2005 | 0,13 | Ninguna. |
| 01/07/2006 | 0,15 | Reducción de los aranceles en un 20%. |
| 01/07/2007 | 0,17 | Reducción de los aranceles en un 50%. |
| 01/07/2008 | 0,20 | Reducción de los aranceles en un 80%. |
| 01/07/2009 | --- | Completa liberalización (eliminación de los aranceles en un 100%). |

Fuente: Reglamento (CE) No. 416/2001 del Consejo, 28.2.2001 (DO L60, 1.3.2001, pp. 43-50).

Nota: ⁽¹⁾ La cuota inicial de *importaciones preferencias* de la UE con los *Países Menos Avanzados* (PMA), de 74.185 Tm., se basaba en las exportaciones de estos países durante los años 1990s, aumentadas en un 15%, estableciendo que se irían incrementando anualmente en un 15%.

La cuota de importación asignada en el período transitorio no era importante, pero aparecieron incertidumbres importantes asociadas sobre cuál puede ser la evolución de esta iniciativa en el mercado del azúcar de la UE. Además de la posibilidad de realizar la operación de "swap" comentada, existía la preocupación por la experiencia reciente del Acuerdo de *libre comercio* con los *Balcanes Occidentales* (2001–2003). En realidad, este Acuerdo no tuvo gran trascendencia, pero vislumbró efectos fraudulentos que se podían ocasionar al establecer un régimen de *libre comercio* con terceros países con la OCM del azúcar vigente.

En este contexto, en septiembre de 2003, la Comisión Europea publicó un documento de trabajo en que se apuntaban varias opciones de reforma y se analizaba su impacto, sin cuantificar, que representó el inicio del proceso de reforma de la OCM del azúcar¹⁴⁸.

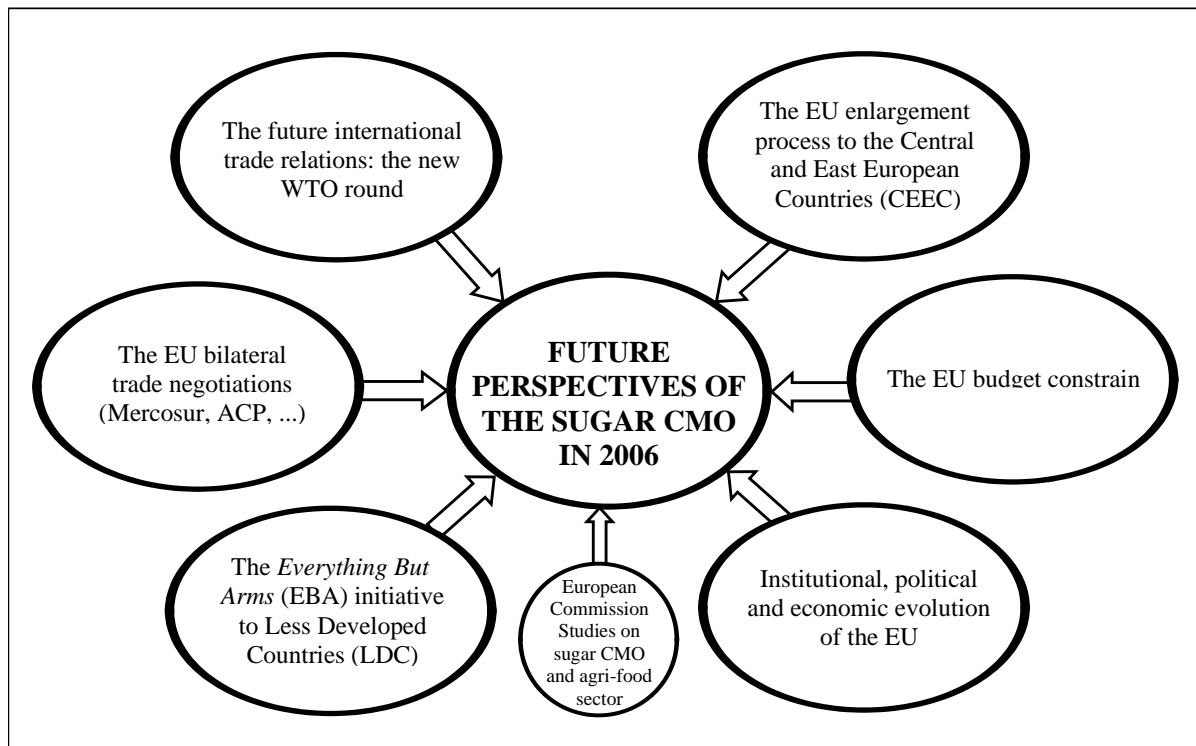
¹⁴⁷ La propuesta inicial, con algunas modificaciones, fue aprobada en el Consejo de Asuntos Exteriores del 28 de febrero de 2001 y publicada en el Reglamento (CE) No. 416/2001 del Consejo (DO L 60, de 1.3.2001, pp. 43-50).

¹⁴⁸ EUROPEAN COMMISSION (2003a).

2.2 El resultado del panel del azúcar en el marco de OMC (2005).

En una comunicación presentada en el año 2002 (ver GRÁFICO 1)¹⁴⁹, se sintetizaron los condicionantes que podían influir para reformar la OCM del azúcar. Además de la iniciativa EBA sólo parecía tener una cierta relevancia, aunque a muy largo plazo, las restricciones que se preveía que podría imponer el **acuerdo que se alcanzaría en la Ronda del Milenio**, iniciada en Doha el año 2001 **en el contexto de la OMC**, en el mercado del azúcar de la UE. De acuerdo con el artículo 20 del *Acuerdo sobre Agricultura* de la Ronda Uruguay del GATT, la nueva ronda debería continuar el proceso de reforma ya iniciado, con una mayor liberalización del comercio y una reducción de los instrumentos de protección y de ayuda que distorsionaban el comercio. En particular, de restituciones a las exportaciones, que incluso podría llegar a desaparecer. Sin embargo, esta ronda de negociaciones multilaterales lejos de concluir, sus avances han quedado estancados en el tiempo.

GRÁFICO 1: CONDICIONANTES INTERNOS Y EXTERNOS A CONSIDERAR AL ESTABLECER LA PRÓXIMA REFORMA DE LA OCM DEL AZÚCAR DE 2006.



Fuente: MELÉ-CARNÉ (2002).

¹⁴⁹ MELÉ-CARNÉ (2002).

El julio de 2004, la Comisión Europea en una comunicación dirigida al Consejo y al Parlamento Europeo, que es complementaria a la presentada en 2003, presentó una propuesta de reforma para el sector del azúcar¹⁵⁰, que la propia Comisión calificaba de “revisión radical”¹⁵¹ y presentaba como una continuación de la reforma de la PAC aprobada en 2003, en que se estableció un nuevo sistema de ayuda directa a los agricultores denominado “pago único”. La previsión de la Comisión Europea era que, si se mantenía el “status quo”, para la campaña 2011/12 la cuota de azúcar se tendría que reducir entre 3 y 4 M. Tm., para compensar las importaciones procedentes de los PMA.

En este proceso, aparece una segunda presión externa, para muchos inesperada, que acelera la urgencia de la reforma, y que convierte en obsoleta la propuesta anterior de la Comisión Europea. Se trata de *panel del azúcar en el marco de la OMC*, que se formó a raíz de la disputa contra el régimen azucarero de la UE, iniciada en el año 2002, en que Australia, Brasil y Tailandia presentando reclamaciones, cuestionando que dos tipos de exportaciones de azúcar realizadas por la UE con subsidios cumplieran con el *Acuerdo sobre la Agricultura* con que finalizó la Ronda Uruguay del GATT, de manera que no se habían incluido en el límite de 1,277 M. Tm. en volumen y 497 M. € en valor.

Se alegó que el azúcar C), también se beneficiaban de las subvenciones a la exportación, mediante la existencia de un *subsidio cruzado* procedente de los ingresos de la producción del azúcar de cuota A y B. Así como la necesidad de considerar adicionalmente, dentro del límite fijado por la OMC de 1,2 M. Tm., la cantidad equivalente a 1,6 M. Tm. de *importaciones preferenciales* procedentes de los países ACP y la India.

En octubre de 2004 la OMC hizo público el informe sobre el panel. Las principales conclusiones del *Grupo Especial* fueron que, desde el año 1995¹⁵²:

- La UE ha estado exportando con subvenciones más azúcar que el permitido en el *Acuerdo sobre la Agricultura*, al no haberse considerado las 1,6 M. Tm. de azúcar equivalentes a las importaciones preferenciales de los países ACP y la India.
- La UE también ha estado exportando azúcar C, lo cual es inconsistente con los compromisos acordados en el *Acuerdo sobre la Agricultura*, argumentándose que el azúcar C, también se beneficiaban de las subvenciones a la exportación, mediante la existencia de un *subsidio cruzado* procedente de los ingresos de la producción del azúcar de cuota A y B.

En enero de 2005 la UE apeló el resultado del panel. Finalmente, a finales de abril de 2005 el *Órgano de Apelación* de la OMC, rechazó la apelación y confirmó el informe del Grupo Especial, considerando que tanto el azúcar C como las 1,6 M. Tm. del azúcar importadas de los países ACP-India debían ser consideradas dentro del límite fijado en Acuerdo de la ronda Uruguay. Por consiguiente, la UE tuvo que proceder a su eliminación.

En resumen, la importante reducción de la cuota de producción que implicarían la iniciativa EBA y el resultado del panel del azúcar en el marco de la OMC rompía el *equilibrio político* existente: ¿qué países debías renunciar en mayor cuantía a sus cuotas de producción? De manera que la reforma en profundidad de la OCM del azúcar estaba servida ...

¹⁵⁰ EUROPEAN COMMISSION (2004a), dejando claro en el preámbulo que el *status quo* ya no era sostenible.

¹⁵¹ EUROPEAN COMMISSION (2004b). La

¹⁵² Para mayor detalle, puede consultarse WTO (2004) y WTO (2005).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFIAS

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ADRIAENSEN, Oswald y GUEGEN, Daniel (1991): *Sugar and GATT: A contradiction. F.O. Licht's International Sugar and Sweetener Report*, Vol. 123, No. 34, 18th November, pp. 565-569.
- AGROSYNERGIE (2011): *Evaluation of CAP measures applied to the sugar sector*. Report to DG AGRI, European Commission under Framework Contract N° 30-CE-0309243/00-66, 215 p. (disponible en: https://c.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/evaluation/market-and-income-reports/2011/sugar-2011/fulltext_en.pdf; fecha de consulta: 10.6.2019).
- BARCELÓ, Luis Vicente y GARCÍA ÁLVAREZ-COQUE, José María (1987): *El futuro de la política agraria común y la economía española*, Ed. Multi-prensa, 280 p.
- BORRELL, Brent y DUNCAN, Ronald C. (1993): "A survey of the Costs of World Sugar Policies", incluido en el libro MARKS y MASKUS E. (eds.) (1993), Chapter 2, pp.15-48.
- BROMFIELD, F. (1993): "The changing pattern of world sugar trade", incluido en el anuario de F.O. LICHT: *World Sugar and Sweeteners Yearbook 1993*, pp. D37-D44.
- BUREAU, Jean Christophe; GUYOMARD, Hervé; MORIN, Laurent and RÉQUILLART, Vincent (1997): "Quota Mobility in the European Sugar Regime", *European Review of Agricultural Economics*, Vol. 24, No. 1, pp.1-30.
- BUREAU, Jean-Christophe; GUYOMARD, Hervé y RÉQUILLART, Vincent (2001): "On inefficiencies in the European sugar regime", *Journal of Modelling Economics*, No. 23, pp.659-667.
- BUZZANELL, Peter (2002): "The U.S, High-Fructose Corn Syrup (HFCS) Trade Dispute", incluido en el libro SCHMITZ *et al* (ed.), Chapter 5, 53-64.
- CENTRE D'ÉTUDES ET DE DOCUMENTATION POUR L'UTILISATION DU SUCRE (CEDUS) (1967): *Economie Sucrière: documents et statistiques*, 56 p.
- COMBETTE, Patricia; GIRAUD-HERAUD, Éric y REQUILLART, Vincent (1997): "La politique sucrière européenne après les accords du Gatt: Une analyse de quelques scénarios d'évolution", *Économie et Prévision*, No. 27, pp.1-13.
- COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1964): "Proposal of the organization of markets in the sugar sector", Information MEMO, P-19, March, 5 p.
- COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1966): "The Common Organization of the Sugar Market", Division for Agricultural Information and Directorate-General for Agriculture, *Newsletter on the Common Agricultural Policy*, No. 9, August, pp. 10-13.
- COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1967): "Proposal for transitional arrangements from 1 July 1967 to 30 June 1968. Proposed regulation on the establishment of a COM in sugar", Division for Agricultural Information and Directorate-General for Agriculture, *Newsletter on the Common Agricultural Policy*, No. 2, February, pp. 16-18.
- COMMITTEE OF INDUSTRIAL USERS OF SUGAR (CIUS) (1992): "Reform of the Common Organisation of the Market for Sugar and Isoglucose: A proposal from the Committee of Industrial Users of Sugar", May.
- COMMITTEE OF INDUSTRIAL USERS OF SUGAR (CIUS) (2003): "CIUS Position Paper on the reform of the EU Sugar Regime", Contribution to the Inter-Departmental Steering Group Sugar, 13.5.2003, 27 p.
- CONFEDERATION INTERNATIONALE DES BETTERAVIERS EUROPEENS y COMITÉ EUROPÉEN DES FABRICANTS DE SUCRE (CIBE-CEFS) (1998): *The Sugar Regime in the European Union*, February.

- CONRAD, J. *et al* (ed.) (1901): “Zuckerindustrie und Zuckersteuer”, incluido en *Handwörterbuch der staatswissenschaften* (Traducción: Diccionario conciso de ciencias políticas), Editorial Jena (de Gustav Fischer), 2ª edición, Vol. 7, pp. 995-1010 (disponible en: <https://archive.org/details/handwrterbuchde00elstgoog/page/1000/mode/2up>; fecha de consulta: 4.10.2023).
- COOPER, Joseph C.; GIRAUD-HÉRAUD, Eric y RÉQUILLART, Vincent (1995): “Economic Impacts of Isoglucose Deregulation on the European Sweetener Market”, *European Review of Agricultural Economics*, Vol. 22, No. 4, pp.425-445.
- CS FIRST BOSTON (1994): *European Sugar Industry: GATT and Beyond*, London: CS First Boston Equity Research-Europe, 15th March.
- DAVID, Wilfred L. (1982): *Sugar and development: a background paper*, The World Bank, Economics and Policy Division, Agriculture and Rural development Department, Working Paper No. AGP86, 103 p. (disponible en: <https://documents1.worldbank.org/curated/en/646441468914664493/pdf/Sugar-and-development-a-background-paper.pdf>; fecha de consulta: 14.9.2023).
- DEVADOSS, Stephen and KROPP, Jurgen (1996): “Impacts of trade liberalizations under the Uruguay Round on the world sugar market”, *Agricultural Economics*, Vol. 15, No. 2 (disponible en: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1574-0862.1996.tb00423.x>).
- ED & F MAN SUGAR LTD (1993): "What will GATT mean for EU Sugar?". *The Sugar Situation*. No. 508, December, pp. 6-8.
- ERNST & YOUNG (1993): *Estudio sobre la posición competitiva del sector de alimentación y bebidas en España. Sector del azúcar*. Madrid: Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Secretaría General de Alimentación.
- EUROCARE (2003): “Study to Assess the Impact of Options for the Future Reform of the Sugar Common Market Organization: Main report”, EuroCare, Bonn, 52 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2003a): Sugar: International analysis. Production Structures within the EU, Directorate-General for Agriculture, 22.9.2003, 72 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2003b): *Reforming the European Union's sugar policy: Summary of impact assessment work*, Commission Staff Working Paper, SEC(2003) 1022, 23.9.2004, 49 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2003c): Communication from the Commission to the Council and the European Parliament: accomplishing a sustainable agricultural model for Europe through the reformed CAP – the tobacco, olive oil, cotton and sugar sectors, COM(2003) 554 final, 23.9.2004, 24 p. 2003b
- EUROPEAN COMMISSION (2004a): Communication from the Commission to the Council and the European Parliament: accomplishing sustainable agricultural model for Europe through the reformed CAP – sugar sector reform, COM(2004) 499 final, 14.7.2004, 12 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2004b): “Sugar: Commission proposes more market-, consumer- and trade-friendly regime”, Press release, IP/04/915, 14.7.2004, 2 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2004c): Addendum to from Working Party on Sugar and Isoglucose to Special Committee on Agriculture, Council of the European Union, 30.9.2004, Annex I-V, 51 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2004d): *A description of the Common Organisation of the market in sugar: Description*, Directorate-General for Agriculture, September, AGRI/63362/2004, 29 p.
- EUROPEAN COMMISSION (2005a): *Action Plan on accompanying measures for Sugar Protocol countries affected by the reform of the EU Sugar Market*, Commission Staff Working Paper, SEC(2005) 61, 17.1.2005, 15 p.

EUROPEAN COMMISSION (2005b): “European Commission regrets attack on EU sugar regime, but will abide by WTO Appellate Body ruling”, Press release, IP/05/506, 28.4.2005, 2 p.

EUROPEAN COMMISSION (2006): “*The European Sugar Sector: A long-term competitive future*”, Directorate-General for Agriculture and Rural Development, 28 p. (disponible en: <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/0655795f-0dcb-4684-94dc-34bd90c71c80/language-en>; fecha de consulta: 10.6.2019).

EUROPEAN COMMISSION (2022 y anteriores): *EU Sugar Market Observatory*, Directorate-General for Agriculture and Rural Development (disponible en: https://ec.europa.eu/agriculture/market-observatory/sugar_en; fecha de consulta: 16.4.2022).

EUROPEAN COURT OF AUDITORS (ECA) (1991): “Informe especial No. 4/91 sobre el funcionamiento de la organización común del mercado en el sector del azúcar y de la isoglucosa acompañando las respuestas de la Comisión”, *Diario Oficial de las Comunidades Europeas* (D.O.C.E.), 7.11.91, No. C 290, pp. 1-56.

EUROPEAN COURT OF AUDITORS (ECA) (2000): “Special Report No. 20/2000 concerning the management of the Common Organisation of the Market for Sugar together with the Commission’s replies”, *Official Journal of the European Communities*, 15.2.2001, No. C 50, pp. 1-30 (disponible en <https://publications.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/eab70006-a2b1-4048-aba9-55c99622a280>; fecha de consulta: 8.5.2022).

EUROPEAN COURT OF AUDITORS (2001): *Annual Report concerning the financial year 2000*, 2001/C 559/01. (ECA-AR 2006)

EUROPEAN COURT OF AUDITORS (ECA) (2010): *Has the Reform of the sugar market achieved its main objectives?*, Special Report No. 6, 76 p. (ISSN 1831-0834, disponible en: https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/SR10_06/SR10_06_EN.PDF; fecha de consulta: 8.5.2022). [versión en español: *¿Ha logrado sus objetivos principales la reforma del mercado del azúcar?*, Informe Especial No. 6, 76 p., disponible en: https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/SR10_06/SR10_06_ES.PDF; fecha de consulta: 8.5.2022].

F.O. LICHT (1961): *Die Weltzuckerwirtschaft 1936-1961*, 100 Jahre F.O. Licht Jubiläumsausgabe, Editorial F.O. Licht K. G., Ratzburg, 168 p. [TRADUCCIÓN: *La economía azucarera mundial 1936-1961*. Edición del 100 aniversario de F.O. LICHT].

F.O. LICHT (varios años): *World Sugar Yearbook: World Sugar Statistics*.

FAOSTAT (2023): *Annual Population* (Base de datos de población por países), *Food and Agricultural Organization of the United Nations* (FAO). Datos de los años 1960 a 2021 (Disponible en: <https://www.fao.org/faostat/en/#data/OA>; última fecha de extracción y consulta: 12.9.2023).

FONDS D'INTERVENTION ET DE REGULARISATION DU MARCHE DU SUCRE (FIRS) (2001), organismo gestor francés.

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION (FAO) (1999): of the United Nations.: “Sugar Beet White Sugar”, *Agribusiness Handbook*, Vol. 4 (disponible en: <https://www.fao.org/3/ae377e/ae377e.pdf>; fecha de consulta: 10.12.2023).

FRANSEN, Søren E., JENSEN, Hans G.; YU, Wusheng y WALTER-JØRGENSEN, Aage (2003): “Reform of EU sugar policy: price cuts versus quota reductions”, *European Review of Agricultural Economics*, Vol. 30, No. 1, pp. 1-26.

FRASER, Iain, MCINNES, Andrew y RUSSELL, Noel (1997): “The Allocation of Sugarbeet Production Contracts: An Application of Calibrated Production Equilibrium Modelling”, *Journal of Agricultural Economics*, Vol. 48, No. 2, pp.139-150.

GARCÍA ÁLVAREZ-COQUE, José María (2003): “La agricultura española ante la reforma de la política agraria común”, *Papeles de economía española*, No. 96, pp. 2-19.

- GARCÍA AZCÁRATE, Tomás (2021): “Los retos actuales de la política agraria de hoy y mañana”, incluido en el libro DE PABLO VALENCIANO, Jaime (Coord.): *Los nuevos desafíos estratégicos de la Unión Europea*, Ed. Delta, Cap. 1, pp. 1-27 (disponible en: https://digital.csic.es/bitstream/10261/307369/1/Retos_actuales_Pol%C3%ADtica_Agraria.pdf; fecha de consulta: 18.12.2023).
- GARCIA AZCARATE, Teresa y LANGREO, Alicia (1991): "Organizaciones interprofesionales y desarrollo de la 'filie' remolacha-azúcar en Francia", *Revista de estudios Agro-Sociales*, No. 157, 3/1991, Julio-Septiembre, pp. 237-261.
- GARCÍA DELGADO, José Luis y GARCÍA GRANDE, M. Josefa (Dir.) (2005): *Política agraria común: balance y perspectivas*, La Caixa, Colección Estudios Económicos, No. 34, disponible en: https://www.caixabankresearch.com/sites/default/files/content/file/2016/09/ee34_esp.pdf; fecha de consulta: 18.12.2023).
- GARCÍA–DURÁN, Patricia, CASANOVA, Miriam y ELIASSON, Leif Johan (2018): "International institutions and domestic policy: assessing the influence of multilateral pressure on the European Union's agricultural policy", *Journal of European Integration*, Vol. 41, No. 2, pp.131–146 (disponible en: <https://doi.org/10.1080/07036337.2018.1553963>).
- GATT (1994). “Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay del GATT”, Decisión 94/800/CE, DO L 336, de 23.12.1994.
- GRIFFIN, Charles S. (1902): “Sugar Industry and Legislation in Europe”, *The Quarterly Journal of Economics*, Vol. 17, No. 1, pp. 1-43.
- GUDOSHNIKOV, Sergey; JOLLY, Lindsay y SPENCE, Donald (2004): *The world sugar market*, Woodhead Publishing Limited & International Sugar Organization, 322 p.
- HAB, Marlen (2017): “Der Markt für Zucker”, (Traducción: “El mercado del azúcar”), *German Journal of Agricultural Economics* (GJAE), Vol. 66, supplement, pp. 20-43.
- HAB, Marlen (2022): “Liberalising the EU sugar market: what are the effects on third countries?”, *Australian Journal of Agricultural and Resource Economics*, Vol. 6, pp. 638–667 (disponible en: <https://doi.org/10.1111/1467-8489.12475>; fecha de consulta: 19.9.2023).
- HALEY, Stephen L. (1998): “U.S. and World Sugar and HFCS Production Costs, 1989/90–1994/95”, *United States Department of Agriculture* (USDA), Economic Research Service, Sugar and Sweetener: Situation and Outlook Report, SSS-223, pp. 1116 (Disponible en: <https://www.ers.usda.gov/media/5wvkvru/us-and-world-sugar-and-hfcs-production-costs.pdf> ; fecha de consulta: 5.9.2022).
- HANNAH, A. C. y SPENCE, Donald (1996): *The international sugar trade*, Woodhead Publishing Limited & International Sugar Organization, 246 p.
- HARRIS, Simon A. y TANGERMANN, Stefan (1993): “A Review of the EC Sugar Regime”, en MARKS, Stephen V. and MASKUS, Keith E. (eds.), *The Economics and Politics of World Sugar Prices*, Studies in International Trade Policy, Ann Arbor, Michigan: University of Michigan Press, pp. 49-78.
- JOSEPHS, Tom y FRY, James (1997): “Tendencias en el mercado mundial del azúcar”, *Revista de Economía Agraria*, nº 181, pp. 273-288.
- LOPEZ, Jesús Miguel (1990): "Características del mercado mundial del azúcar". *Comercio Exterior*, Vol. 40, No. 2, México, Febrero, pp. 156-161.
- KOESTER, Ulrich y SCHMITZ, Peter Michael (1982): "The EC sugar market policy and developing countries", *European Review of Agricultural Economics*, Vol. 9, No. 2, pp. 1-26 (disponible en: <https://doi.org/10.1093/erae/9.2.183>).

- KRUGMAN, Paul R.; OBSTFELD, Maurice y MELITZ, Marc J. (2012): *Economía internacional. Teoría y política*, Ed. Pearson, 9ª edición, 721 p.
- MAHLER, Peter (1994): “Efficiency Losses as a Result of Insufficient Structural Adjustments due to the EC Sugar Regime: the case of Germany”, *European Review of Agricultural Economics*, 21 (2), pp.199-218.
- MCDONALD, Scott (1996): “Reform of the EU’s Sugar Policies and the ACP Countries”, *Development Policy Review*, Vol. 14, No. 2, pp. 131-149.
- MARKS, Stephen V. and MASKUS, Keith E. (eds.) (1993): *The Economics and Politics of World Sugar Prices*, Studies in International Trade Policy, Ann Arbor, Michigan: University of Michigan Press, 176 p.
- MASSOT, Albert (1995): “El sistema agromonetario comunitario: la larga crónica de una muerte anunciada”, *Revista española de economía agraria*, No. 173, pp. 31-77 (disponible en: https://www.mapa.gob.es/ministerio/pags/biblioteca/revistas/pdf_reea/r173_02.pdf; fecha de consulta: 22.12.2023)
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (1998a): “Some remarks for debating the reform of the Sugar Common Market Organisation”, Comunicación presentada en la *European Network on Industrial Policy (EUNIP) 1998 International Conference: Rethinking Industrial Policy in Europe*, Barcelona, 1, 2 y 3 de octubre, xx p., mimeo.
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (1998b). “La fusión de Azucarera Ebro Agrícolas”, *Expansión*, 8 de diciembre, pp. 46-47.
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (1999). “Análisis de la producción de remolacha azucarera en España (1961-94)”. Comunicación presentada en la XIII Reunión de la *Asociación Científica Europea de Economía Aplicada (ASEPELT)* - España, Burgos, 17 y 18 de junio, 22 p.
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (2001): “Valoración de la nueva OCM del azúcar”, Comunicación presentada en el IV Congreso de la *Asociación Española de Economía Agraria (AEEA)*, Pamplona, 19-21 de septiembre, 22 p.
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (2002): “Perspectives for the sugar CMO, following 2001 new regulation”, *Agricultural Economics Society*, Annual Conference 2002, University of Wales, Aberystwyth (UK), 8-11 April, 15 p.
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (2022): *Expansión histórica del mercado del azúcar de la Unión Europea (1968–2005): una aproximación a la creación de un equilibrio de Nash*, Programa de Doctorado en Historia Económica, Universitat de Barcelona, Seminario de Estudiantes de Doctorado, 12.5.2022, mimeo, 66 p. (última versión: 24.5.2022).
- MELÉ–CARNÉ, Jordi (2023): *La evolución de la Organización Común del Mercado del Azúcar en el presupuesto de la UE (1968-2005)*, Programa de Doctorado en Historia Económica, Universitat de Barcelona, Seminario de Estudiantes de Doctorado, 25.1.2023, mimeo, 40 p. (última versión: 20.1.2023). – Cap. 4
- MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN (MAPA) (2023): “Historia de la PAC” (disponible en: <https://www.mapa.gob.es/es/pac/historia-pac/> (fecha de consulta: 5.12.2023)
- REIG, Ernest (2002): “La política agraria común”, incluido en el libro JORDÁN GALDUF, Josep M.^a (Coord.): *Economía de la Unión Europea*, Ed. Civitas, 4ª edición, Cap. 10, pp. 333-356.
- MITCHELL, Donald O. (2005): “Sugar policies: an opportunity for change”, en ASKOY, M. Ataman and BEGHIN, John C. (ed.): *Global Agricultural Trade and Developing Countries*, *The World Bank*, Cap. 8, pp.141–159,
- NETHERLANDS ECONOMIC INSTITUTE (NEI) (2000): *Evaluation of the Common Organisation of the Markets in the Sugar Sector*, financed by the Commission of the European Communities, NEI - Agricultural Economics and Rural Development Division, Rotterdam, September, 227 p. (plus Annexes) (disponible en https://ec.europa.eu/agriculture/sites/agriculture/files/evaluation/market-and-income-reports/2000/sugar/full_en.pdf; fecha de consulta: 10.6.2019).
- NOBLE, Joan (1995): “Review of the European Sugar Regime”, *F.O. Licht’s International Sugar and Sweetener Report*, Vol. 127, No. 1, pp. 3-10.

POLOPOLUS, Leo C. and ÁLVAREZ, José (2000): *Market sugar and other sweeteners*, Ed. Elsevier, 361 p.

POONYTH, Daneswar; WESTHOFF, Patrick; WOMACK, Abner and ADAMS, Gary (2000): "Impacts of WTO restrictions on subsidized EU sugar exports", *Agricultural Economics*, Vol. 22, No. 3, pp. 233-245 (disponible en: <https://doi.org/10.1111/j.1574-0862.2000.tb00072.x>).

RAWORTH, Kate (2001): "The Great EU Sugar Scam: How Europe's sugar regime is devastating livelihoods in the developing world", *Oxfam-Make Trade Fair*, Oxfam Briefing Paper No. 27, 25 August, 38 p. (disponible en <https://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/the-great-eu-sugar-scam-how-europes-sugar-regime-is-devastating-livelihoods-in-114623>; fecha de consulta: 10.6.2019).

ROBERTS, Ivan M. (1982): "EEC Sugar Support Policies and World Market Prices: A Comparative Static Analysis", Australian Bureau of Agricultural Economics (BAE) Working Paper, No. 81-13 (unpublished, Canberra, January 1982). – Citado por KOESTER y SCHMITZ (1982)

ROBERTS, Ivan M.; TIE, G. and MURPHY, S. (1981): "EEC sugar policies and world market prices", *Quarterly Review of the Rural Economy*, Canberra, Vol. 3, N° 4, p. 309-319.

ROBERTS, Ivan M. and WHISH-WILSON, Patrick (1991): "Domestic and world market effects of EC sugar policies," Australian Government, *Australian Bureau of Agricultural and Resource Economics (ABARE)*, Discussion Paper 91.1, Canberra, 66 p.

ROSELL, Jordi y VILADOMIU, Lourdes (2014): "Els agrocarbursants: passat i present", Institució Catalana d'Estudis Agraris, *Quaderns Agraris* No. 37, p. 73-89 (disponible en: https://www.mapa.gob.es/ministerio/pags/Biblioteca/Revistas/pdf_ays%2Fa076_02.pdf; fecha de consulta: 22.12.2023).

SALOMON BROTHERS (1991): "Tate & Lyle PLC". London, July 19th.

SALOMON SMITH BARNEY (1999): *Sugar Industry*, 25.11.1999, pp. 7-54.

SCHMITZ, Andrew; SPREEN, Thomas H.; MESSINA, William A. and MOSS, Charles B. (ed.) (2002): *Sugar and Related Sweetener Markets: International Perspectives*, Cabi, 1st Edition, 398 p.

SHEALES, Terry, GORDON, Simon, HAFI, Ahmed and TOYNE, Chris (1999): *Sugar: International Policies Affecting Market Expansion*, Australian Bureau of Agricultural and Resource Economics (ABARE) Research Report 99.14, Canberra, 134 p.

SUGAR ASSOCIATION, The (2023): Resources: Toolkit for media (disponible en: https://www.sugar.org/wp-content/uploads/Toolkit_media_web.pdf; fecha de consulta: 5.1.2024).

SUMPSI, José M^a y BARCELÓ, Luis V. (1996): *La Ronda Uruguay y el sector agroalimentario español*. Madrid: M.A.P.A., Serie Estudios.

SUMPSI, Jose Maria y TIÓ, Carlos (1977): "La política agraria comunitaria y los problemas de ampliación de la CEE", *Revista de Estudios Agrosociales*, No. 100, pp. 119-134 (disponible en: https://www.mapa.gob.es/ministerio/pags/biblioteca/revistas/pdf_reas/r100_05.pdf; fecha de consulta: 18.12.2023).

SWEDISH COMPETITION AUTHORITY (2002): *Sweet Fifteen: The Competition on the EU Sugar Markets*, Report 2002:7, 117 p. (ISSN-nr 1401-8438, disponible en: <http://www.konkurrensverket.se/globalassets/english/publications-and-decisions/sweet-fifteen-the-competition-on-the-eu-sugar-markets.pdf>; fecha de consulta: 10.6.2019).

TRACY, Michael (1989): "Política agraria e integración europea", *Agricultura y Sociedad*, No. 51, pp. 21-52 (disponible en: <https://www.mapa.gob.es/ministerio/pags/Biblioteca/Revistas/pdf%5Fays%2Fa051%5F01.pdf>; fecha de consulta: 22.12.2023)

TSADIK, Tesfaye W. (1982): "The International Sugar Market: Self-sufficiency or Free Trade?". *Journal of World Trade Law*, Vol. 16, No. 2, march-april, pp. 133-152.

USDA (2023a): *PS&D Production, Supply and Distribution* (Base de datos del *Balance Comercial* por países en el mercado del azúcar: producción, demanda, comercio internacional y variación de existencias), *United States Department of Agriculture* (USDA), Foreign Agricultural Service. Datos de los ejercicios 1960/61 a 2023/24 (Disponible en: <https://apps.fas.usda.gov/psdonline/app/index.html#/app/advQuery>; última fecha de extracción y consulta: 26.9.2023).

USDA (2023b): *World, U.S., and Mexican Sugar and Corn Sweetener Prices* (Base de datos de *precios de azúcar terciado y azúcar blanco*), *United States Department of Agriculture* (USDA), Economic Research Service (Disponible en: <https://www.ers.usda.gov/data-products/sugar-and-sweeteners-yearbook-tables/>; (Table 2); última fecha de extracción y consulta: 5.9.2023).

VIDAL, Claude (2000): "Sugat beet: Common Organisation of the market facing challenges", *Statistics in focus*, Theme 5, 18/2000, 7p.

VILADOMIU, Lourdes (1994): "Diez años de reforma de la política agraria comunitaria", *Agricultura y Sociedad*, No. 70, pp. 9-31 (disponible en: https://www.mapa.gob.es/ministerio/pags/Biblioteca/Revistas/pdf_ays%2Fa070_01.pdf; fecha de consulta: 18.12.2023).

VILADOMIU, Lourdes y ROSELL, Jordi (2009): "Una política agraria europea (PAC) para el siglo XXI", *Ecología política*, No. 39, pp. 68-72 (disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3123428.pdf>; fecha de consulta: 18.12.2023).

VILADOMIU, Lourdes (2012) y ROSELL, Jordi (2012): "Cinquanta anys de PAC", *Institució Catalana d'Estudis Agraris, Quaderns Agraris* No. 32, p. 5-15 (disponible en: <https://revistes.iec.cat/index.php/QA/article/view/76228.001/64337>; fecha de consulta: 22.12.2023).

VILADOMIU, Lourdes (2021): "Història del sucre, història del món". Recensió crítica al libro de WALVIN (2020), 12.2.2021 (disponible en: <https://icea.iec.cat/2021/02/12/historia-del-sucre-historia-del-mon/>; fecha de consulta: 10.12.2023).

VON CRAMON-TAUBADEL, Stephan (1990): "The Influence of the Agri-monetary System on Agricultural Trade in the EC: The Case of Sugar". *Journal of Agricultural Economics*, September, Vol. 41, No. 3, pp. 346-361.

WALVIN, James (2019): *How the sugar corrupted the World. From Slavery to obesity*. Editorial Robinson [versión en francés: (2020): *Histoire du sucre, histoire du monde*, Editorial La decouverte, 283 p.

WATKINS, Kevin (2004): "Dumping on the world: How EU sugar policies hurt poor countries", *Oxfam international*, Oxfam Briefing Paper No. 61, 14 April, 61 p. (disponible en <https://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/dumping-on-the-world-how-eu-sugar-policies-hurt-poor-countries-114470>; fecha de consulta: 10.6.2019).

WORLD BANK (1978). *The World Sugar Economy: Review and Outlook for Bank Group Lending*, Commodities and Export Projections Division, Economic Analysis and Projections, Department Development Policy Staff, 67 p. (disponible en: <https://documents1.worldbank.org/curated/pt/975991468158708008/pdf/multi0page.pdf>; fecha de consulta: 22.9.2023). – Citado por KOESTER y SCHMITZ (1982)

WORLD TRADE ORGANISATION (WTO) (2004): European Communities – Export Subsidies on Sugar: Report of the Panel, WT/DS265/R, 15.10.2004.

WORLD TRADE ORGANISATION (WTO) (2005): European Communities – Export Subsidies on Sugar: Report of the Appellate Body, WT/DS265/AB/R, 28.4.2005.

Fuentes de Información – Capítulo III

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1968): “Common Market for Sugar from 1 July 1968”, Division for Agricultural Information and Directorate-General for Agriculture, *Newsletter on the Common Agricultural Policy*, No. 4, March, 21 p.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (1993): (1993): *Données statistiques générales. Secteur du Sucre*, Direction Générale de l’Agriculture 71 p.

EUROPEAN COMMISSION (1994 a 2023): *Production definitive de sucre pour*, DG Agriculture and Rural Development, Sugar Unit.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (CEC) (varios años): *Agricultural situation in the Community*.

EUROPEAN COMMISSION (varios años): *Agriculture in the EU: Statistical and economic information*, DG Agriculture and Rural Development

Reglamentos de base y otros de la OCM del azúcar de la UE¹⁵³ – Capítulo III

Reglamento n° 1009/67/CEE del Consejo, de 18 de diciembre de 1967 (DO n° L 308 de 18.12.1967), por el que se establece la organización común de mercados en el sector del azúcar.

Reglamento (CEE) n° 3330/74 del Consejo, de 19 de diciembre de 1974 (DO n° L 359 de 31.12.1974), por el que se establece la organización común de mercados en el sector del azúcar.

Reglamento (CEE) n° 1785/81 del Consejo, de 30 de junio de 1981 (DO n° L 177 de 1.7.1981), por el que se establece la organización común de mercados en el sector del azúcar.

Reglamento (CEE) n° 305/91 del Consejo de 4 de febrero de 1991 (DO n° L 37 de 9. 2. 1991).

Reglamento (CEE) n° 577/90 del Consejo, de 4 de diciembre de 1990, sobre medidas transitorias y adaptaciones necesarias en el sector de la agricultura a raíz de la unificación de Alemania (anexo V - azúcar DO n° L 353 de 17. 12. 1990, p. 29).

Reglamento (CE) No. 1101/95 del Consejo: establece las cuotas para el periodo 1995-96 a 2000-01 (confirmadas en el Regl. (CE) No. 2038/1999 del Consejo).

Reglamento (CE) No. 2073/2000 de la Comisión: reducción de las cuotas A y B en 498 000 Tm., de las cuales 478 277 Tm. corresponden a azúcar, de acuerdo con Regl. de base (CE) No. 2038/1999 (art. 26, párrafo 5).

Reglamento (CE) No. 1260/2001 del Consejo: establece una reducción de las cuotas A y B en 0,115 M. Tm., de las cuales 0,110268 M. Tm. corresponden a azúcar, para cada una de las campañas 2001/02 y 2005/06.

Reglamento (CE) No. 2073/2000 de la Comisión: reducción de las cuotas A y B en 0,498 M. Tm., de las cuales 0,478277 M. Tm. corresponden a azúcar, de acuerdo con Reglamento de base (CE) No. 2038/1999 (art. 26, párrafo 5).

El nuevo **Reglamento (CE) No. 1260/2001 del Consejo**: reducción de las cuotas A y B en 0,115 M. Tm., de las cuales 0,110268 M. Tm. corresponden a azúcar, para cada una de las campañas entre 2001/02 y 2005/06.

El **Reglamento (CE) No. 1745/2002 de la Comisión** establece una reducción de las cuotas A y B en 0,862475 M. Tm., de las cuales 0,826987 M. Tm. corresponden a azúcar,

Reglamento (CE) No. 1739/2003 de la Comisión: reducción de las cuotas A y B en 0,215513 M. Tm., de las que 0,206646 M. Tm. corresponden a azúcar, 0,004291 a isoglucosa y 0,004567 a jarabe de inulina, para la campaña 2003/04 (respecto de la cuota de 1995/96).

¹⁵³ Permiten analizar la evolución de la cuota de producción de azúcar (1968–2017).

Documentos de Trabajo anuales de los Servicios de la Comisión acompañando el Anteproyecto de Presupuesto General de las Comunidades Europeas (APB, Ejercicios 2000–2005) – Capítulo IV

EUROPEAN COMMISSION (1999): Document de Travail des Services de la Commission (Analyse détaillée par ligne budgétaire) accompagnant l'*Avant-Projet de Budget (APB) General des Communautés Européennes pour l'exercice 2000*, Section III – Commission, Partie B – Crédits opérationnels, Sous-section B1 – Fonds Européens d'Orientation et de Garantie Agricole (FEOGA), Section 'Garantie', mayo de 1999, 306 p. (APB 2000)

EUROPEAN COMMISSION (2000): Document de Travail des Services de la Commission (Analyse détaillée par ligne budgétaire) accompagnant l'*Avant-Projet de Budget (APB) General des Communautés Européennes pour l'exercice 2001*, Section III – Commission, Partie B – Crédits opérationnels, Sous-section B1 – Fonds Européens d'Orientation et de Garantie Agricole (FEOGA), Section 'Garantie', mayo de 2000, 266 p. (APB 2001)

EUROPEAN COMMISSION (2001): Document de Travail des Services de la Commission (Analyse détaillée par ligne budgétaire) accompagnant l'*Avant-Projet de Budget (APB) General des Communautés Européennes pour l'exercice 2002*, Section III – Commission, Partie B – Crédits opérationnels, Sous-section B1 – Fonds Européens d'Orientation et de Garantie Agricole (FEOGA), Section 'Garantie', junio de 2001, 259 p. (APB 2002)

EUROPEAN COMMISSION (2002): *Preliminary Draft General Budget of the European Commission for the Financial Year 2003*, Working Document (Detailed analysis by Activity and Budget line), Directorate-General for the Budget, Section III – Commission, Policy Area: Agriculture and Rural Development, junio de 2002, 213 p. (APB 2003)

EUROPEAN COMMISSION (2003): *Avant-Projet de Budget (APB) General des Communautés Européennes pour l'exercice 2004*, Document de Travail, Section III – Commission, Policy Area: Agriculture and Rural Development, 150 p. (APB 2004)

EUROPEAN COMMISSION (2004): *Preliminary Draft General Budget of the European Commission for the Financial Year 2005*, Working Document (Detailed analysis by Activity and Budget line), Directorate-General for the Budget, Title 05: Agriculture and Rural Development, mayo de 2004, 126 p. (APB 2005)

Informes financieros anuales sobre el Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola (FEOGA, Ejercicios 1971–2006) – Capítulo IV

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1973): *1st Financial report concerning the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Year 1971*, SEC(73) 1259, 3.4.1973. (FEOGA 1971)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1974): *2nd Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA) 1972*, SEC(74) 786 final, 8.3.1974. (FEOGA 1972)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1975): *3rd Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA) 1973*, SEC(74) 5246 final, 13.1.1975. (FEOGA 1973)

....

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2001): *30nd Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2000 Financial Year*, COM(2001) 552 final, 3.10.2001. (FEOGA 2000)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2002): *31st Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2001 Financial Year*, COM(2002) 594 final, 4.11.2001. (FEOGA 2000)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2003): *32nd Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2002 Financial Year*, COM(2006) 512 final, 20.9.2006. (FEOGA 2002)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2004): *33rd Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2003 Financial Year*, COM(2004) 715 final, 27.10.2004. (FEOGA 2003)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2005): *34th Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2004 Financial Year*, COM(2006) 512 final, 20.9.2006. (FEOGA 2004)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2006): *35th Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2005 Financial Year*, COM(2006) 512 final, 20.9.2006. (FEOGA 2005)

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (2007): *36th Financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (FEOGA), Guarantee section, 2006 Financial Year*, COM(2007) 562 final, 3.10.2007. (FEOGA 2006)